

تَوْكِيَا اَوْبَانَه

ملت عثمانیه نك انتباهنه . كنجلمزك تربیه استقبالنه خادم اخلاق
وَ اجتماعى مفید بر زهددر .

بر ملت اوغرادینی مغلوبیتلری بر مغلوبیت قطعیه
شکلنده قبول ایجن . بلکه کندنده یکی بر غیرت
فعالانه تولیدی ایچون بوهزیمتلردن بر درس انتباه
چیقادریر . چونکه بر حرکتك مثمرتی ایچون
لابتزلزل بر اعتقاد وثبات لازمدر .
[هانریق سنکیه و...]

محرری :

تجار زاده : ابراهیم حلمی

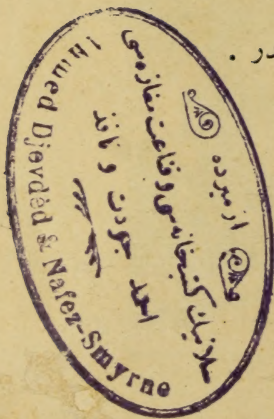
رنکلی تابلولری ، مختلف الواحی جامعدر .

درسهادت

کتابخانه ا-لام و عسکری

۴۶ — باب عالی جاده سی — ۴۶

۱۳۲۹



کتابخانه انتباهك نشر اولنان عددلری :

نومرو

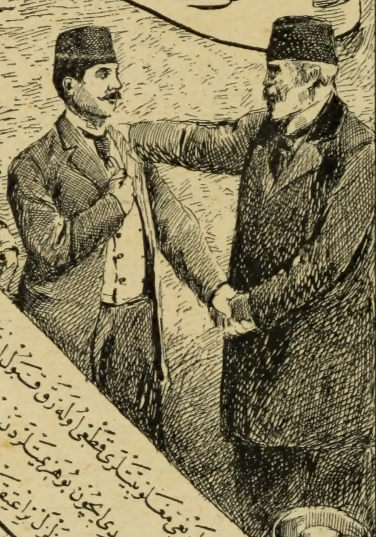
- ۱ زواللی ملت
- ۲ ملتك خطالری
- ۳ ملتك قصورلری
- ۴ اسباب هزیمت و فلا کتمز
- ۵ معارفز و ثروت علمیه من
- ۶ حرام ییجیلک
- ۷ تعلیم و تربیه ده انقلاب
- ۸ جان چکیشن تورکیا
- ۹ نهدن منهزم اولدق ؟
- ۱۰ آناتولینک استقبالی
- ۱۱ تورکیا ناصل یابلاشیلدی ؟
- ۱۲ عسکری مغلوبیتلر منک اسبابی
- ۱۳ تورکیا اویان

کتابخانه اندیشه
شماره ۱۳

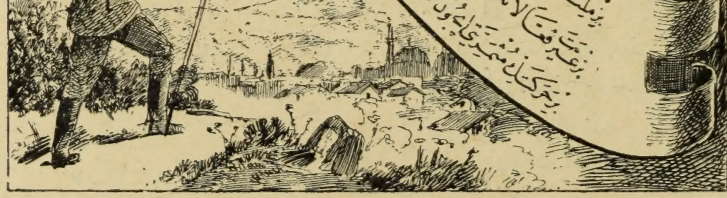
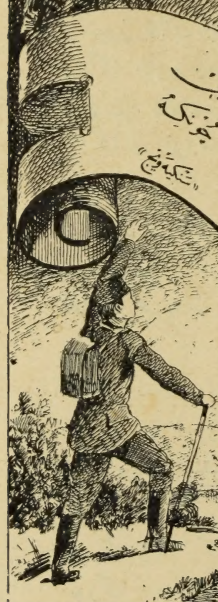
براهیم علی



تورک‌پایان




زینلتاوغزده بی معانی و بیسار قطعی اوله ذوق و قشوقه ایتمز بلکه کسندده یک
بغیر قضا آله اولیک دی ایچون بوهر بیستاردن بزرگتر استیاده حیثیاز بیه
بجرکتان زینست قیایه بون لایست آزال واقعساد و نسیات لازمدیر
«شکایت»



فهرس مندرجات

صفیفة	—	صفیفة
۱۲۶ روسیه	۱	وطنداشلر مه
۱۳۱ غرناطه نك صوك كونلری	۶	كنجلمر مه
۱۳۷ صلاح الدین ایوبینك تربه سنده	۱۲	بالقان مظالمی
۱۴۳ مرقد حضرت یسوعده	۲۷	غایه ملی
۱۴۹ ترا کیا خجایی	۳۴	غربدیللاشه لم
۱۴۹ روم ایلی به مرور	۳۷	غربدیللاشمق ایچون نه پاملی بز
۱۶۳ یارز سلطان سلیمه	۴۲	مدنیت خرستیانیه !
۱۶۸ یاغازی اول یا مهید	۴۹	آور، پا مدنیتی
۱۷۰ ادرنه	۵۳	کردونه ظفر
۱۷۶ مشهور مدافعه لرمز	۵۶	اوکسوز قالان طوپراق
۱۷۹ فلاکتلر ناصل تعمیر اولنور؟	۶۲	ترا کیا خجایع ومظالمی
۱۸۶ هجوم	۷۵	بوکونکی بالقانلیلر یاریشکی
۱۹۸ آه روم ایلی	۷۵	تورکیادن قورقالیدرلر
۲۰۲ وطن	۷۶	امید نم قوتدر
۲۰۹ محبت وطنیه	۷۹	اردومن
۲۱۷ اسکی تورکارک بوکونکی	۸۵	دونانمامن
احفادینه	۹۲	تجارت بحریه من
۲۲۰ حس وظیفه	۹۴	استقبال
۲۲۵ چیفتجیلر مه	۹۸	لسانمز
۲۲۷ برنفرک والده سنه صوك	۱۰۲	حریت
مکتوبی	۱۰۶	ترقی وفکر تعقیب
۲۲۹ برچاوشك ضابطنه مکتوبی	۱۱۰	عزم وسجیه
۲۲۲ برچوجوغك صباح دعایی	۱۱۶	تریه ذاتیه
۲۳۶ آدریاتیک ساحلر ننده	۱۲۱	تورکیا و یونانستان
۶۴۲ یکر می سنه صوکره		



Digitized by the Internet Archive
in 2014



عشائلی اردوسنک تراکیایه دخولنی متعاقب کوردیکی منظره وحشیانه !

وطنداشلر مه :

اعلان حربدن صورته برآی کچمه مش دشمن اردولری چتالجهیه دایانمشدی . آرتق هر صورتله مغلوب ومنهزم اولمشدق . قارشیدهزه دیکیلان شوآجی ومدهش حقیقته قطعياً اینامق ایسته میوردق . بتون عثمانیلر . حتی بتون آوروپا کوچ اولسه بیله ینه مظفریتک عثمانلی اردوسنده قاله جغنه قائل اولمشدی . باش قوماندان وکیلمز بیله اعلان حربدن اون بش کون صورته صوفیه کیره جکنه قطعياً امین بولنش اولایدی که محاربهیه کیدن امرا وضابطانه اونفورمه لی رسمی البسه لریخی برابر طاشمالری امر ایدلشدی!..

ایشته بو مغرورانه حرکتلرله . بو جاهلانه ظنلرله (*) کندیمری اصلاطانچا دیغمزی وهیچ برشی بیلمدیکمزی واطرافزده کی دشمنلری ده قطعياً اوکرنم دیکمزی آکلادیغمز زمان بالطبع مأیوسانه ، مکدرانه شاشیروب قالمشدق .

شبهه سز بر ملتک تکمیل افرادی - بالخاصه آوروپانک شرقنده

(*) ایچه صاحب معلومات برضابط آرقداشم اعلان حربدن درت آی اول برمصاحبه ائناسنده بکا شویله دیمشدی: « ایسترسه روسیه ده داخل اولسون ، تکمیل بالقان حکومتلرینه اعلان حرب ایدر. اللهمک اذن و کر میله شرقده و غریبه بونلری تپه لیه رک عثمانلی اردوسنک موفقباتنه بتون دنیایی حیرتده براقیرز » . شو حالت روحیه اردوده اولدینی کی آز وچوق هپمزده ده واردی .

اوپوروب طورورکن - بوسبتون حقيقتدن بی خبر اوله رق غافلانه یاشایه مازدی . ایچلرنده حقیقی بیلنلر و مملکتک امراض مزمنه سنی آکلایانلر پک چوقدی . فقط عصرلردنبری ملت حقیقته یابانجی قالمش و حکومت ایسه حقیقته قارشی دائماً مخالف وضعیتده بولنمش و بویکی مانعه آره سنده افکار منوره و متیظه صاحببری ایسه اورته یه آتیلارق حیات اجتماعیه ، سیاسییه و اداره منک ماهیت حقیقیه سنی اولدینی کبی اعلانه جرأت ایده مامشردی .

بو حالت روحیه و اجتماعیه ایله ملت حقیقی استبداد واسارتدن قورتیله ماز ، حریتنه ده قطعياً صاحب اوله مازدی . نته کیم متعدد مصائب آلمیه و فبیعه نك آن وقوعنه قدر حقیقت دائماً شونك بونك تحکمنه فدا ایلدی . حریت ایچنده استبداده قارشی کیمسه آغزینی آچامادی . ملاک کوزینی بویایان ساخته اطوار و نمایشلرک ایچ یوزینی کوسترمدی . حیات اجتماعیه مزده کی بوزوقلتی ، بتون امور اداره ده کی سقوط و تفسیحی تشریح ایلیه مدی ... و حالاً عامیله ایده ۱۹۰۰ یورده .

فقط آجی هزیمتلا اوکنده ینه سکوت ایده حکمیدک؟ ینه اوندن بوندن قورقاجقمیدق؟ فلا کتلا بزى سکوته ، امیدسزلکه دوشیرملمیدی ؟ خیر . آرتق بیچاق کیمکه طیا بمشدی . فلا کتلاک اونودیله جفندن عظیم بر یأس و امیدسزلکه دوشیله رک دها بیوک فلا کته اوغرایه جفمزدن قورقشدم .

نه اولورسه اولسون خسته یاناغم ایچنده ایکله یوب طور دیغمه باقیایه رق حقایق ، اسباب فلا کتی لیمه لیمه تشریح قرار ویرمش وهان اوکون (زوالی ملت) عنوانی اثری یازوب طبع ایتمیرمشم . بو کوچوک اثر مقدمه اضمحلالزک اک یأس آور زماننده انتباه ملی به طوغری آتیلمش ایلاک آدیمی ، جسارت مدنیه نك ایلاک نمونه سی اولمشدی . بو کوچوک اثرده حقیقی بتون چیپلاقلغیله کوسترمش ، سربست دوشونجه لرمدن برکله بیله ملی ایتمکسزین یازمش و (کتابخانه انتباه) عنوانی کلیاته مدخل اتخاذ ایلشدم .

شوايلىك تشبئى - كه اكز يازده حكومتك سيئات اداره سنه عاڭددر . عقيم
براقايه رق بش عدده قدر چيقاردم . بو بش اثرده اخلاقي ، اجتماعي ،
ملي ، عسكرى واقتصادى نفايىمزمك اساسلرني باغيره باغيره سويلدم .
بو كوچوك اثرلر اميدمك فوقنده رغبت عاميه مظهر اولدى . بعض
عددلرى جزئى بر زمان ايچنده درت بش دفعه طبع ايدلدى . سو كىلى
وطنداشلر مك پك چوق توجه والتفاترنيه نائل اولدم .

بوكتابلر بكا واضحا اثبات ايتدى كه خلقمز حقايقدن اوركميور ،
بالعكس ممنون اوليور . خلق او يوتان ، حقيقته كشيىف بر رده چكن
بزلر ، صنوف عاليه ، منوره . علميه وبالخاصه حكومت اولديغنه ايمان
ايتدم .

مغلوبيتك مبدآنده كوستريلن حركت جسورانه وانتباهيه بي بالا آخره
برچوق كز يده وقيمتدار اثرلر تعقيب ايتدى . انسكندر يده ياتمغه
اولديغم آلمان خسته خانه سنده هفته كچمزه كتابخانه مدن كوندلش بش
اون انتباهى اثرى آلمش اولمايه يم . عاداتا هر كون يكي بر كتاب نشر اولونيور .
بوته ييج افكاره ، شواشر يات مفيده وانتباهيه خسته يتاغمده
او قدر ممنون اوليور و بونلرى او قدر شو قلده او قويورم كه .. بو صورتله
آتيدن ده اامين ، ده ااميد وار بولونيورم .

هر نه قدر مدهش ضايعاته ، آلم خايغه دوچار اولدقسه ده چوق
شكر استقلالزى غائب ايتمك . ملت ياشايور . دولت طور ييور . آلزده
واسع ومنبت قوجه قطعه لر بولونيور . آرتق نه دن ااميدسز ليكه دوشه لم ،
آناطوليناك بر قسمنده . قبر يسده . بتون سوريه ومصرده وقوعبولان
سياحتمده برچوق دينداشلمى پك ااميدسز ، پك قيدسز كوردم .

استانبولده عين حسيات ، عين حال حكيم فرمادر .
نه دن ؟ تربيه ومحصيلازمك فنالنى ، تشبث شخصيناك فقدانى ،
حيات ساعيانه يرينه عطالت ورخاونك حاكم اوليشى ، تربيه مليه ووطنينهك
بولونمايشى وبعض عادات وعننات قديمه سقيمك بردورلوترك ايديله يشى
پك چوغمزي ااميدسز ليكه دوشورييور .

اميدسزلك جسارتى ، تشبثى ، فكر ترقىي سوندورير .
 برملتده باشليجه انتباهى شخصى وخصوصى تشبثلر وجوده كتورور .
 شكل حكومه باقوبده تشبثات خصوصيه دن واز كچمك وطن ايچون اك
 بو يوك تهلكه در . بوملتى فورناره جق بزم كى بر جوق كنجلك خصوصى
 وشخصى تشبثلريدر . بو كوچوك تشبثلر قباره قباره بيوك ويكپاره قوتلر
 تشكيل ايدر ، وبوقوتلر بتون طبقات اجتماعيه و مليه مزده درين واساسلى
 انقلابلر ياپار .

ييلغينلق ، اميدسزك محومزله مساويدر .

صوك فجيعلر ، مصيبتلر هپمزك كوزنى آچدى . بونى ايجه بيلملى بزرگه
 « بر مات دوچار اولدنى مغلوبتى مغلوبت قطعيه شكندنه قبول ايتمز »
 دائما اميدله ياشار ، يكي بر غيرت ، يكي بر عزم ، يكي بر تشبث ، يكي بر قوت
 توليد ايدر ، تربيه روحيه يوكسليز ، حس ندا كارى آرنار ، غيرت
 مليه ، حميت دينيه ، محبت وطنيه نك انكشافى حسيات و اخلاق عموميه ده
 عظيم بر صلاح و تبدلى ايچاب ايتديرر .

بن اميدسز بر آدم دكلم . اولدجه ده متشبثم . وطنمك سـمادت
 مستقبليه سندن ، دولتمك بالاخره كسب ايده جكي سطوتدن آمينم . يالكز
 شدتلى بر عزميله ، حسن نيتله چاليشمق ايتسر .

كورريورم كه شيمدى نشر اولنان آثار ايچنده بك قيمتليلرى اولقله
 برابر شبان وطنه ، كنج مکتبيليره رهبر اوله جق انتباهى بر اثر هنوز
 نشر ايدلى [*]

[*] بو كتابك ختام تخريرينه طوغرى نشر و نائق جمعيتنك مؤسس
 و كاتب فجرىسى احمد جواد بك « قرمزى سياه كتاب » نى خسته خانه
 كوندرديلر . او قودم فوق العاده موجب استفاده و انتباه بر اثر كوردم .
 بوغيور متشبثك شوهمت حميتكارانه سنى بتون قلبيله تجيل ايلدم و حق
 ايكي مهم فصلنك ده كتابمك ايچنه سرپدم . هر مسلمان هر وطنداش
 احمد جواد بك « قرمزى سياه كتاب » نى او قوملى ، آنك صحائف
 فجيعه سنى دائما پيشگاه انتباهده تجسم ايتديرمليدر .

في الحقيقه تربيه اخلاقيه ومدنيه عايد برچوق كتابلر نشر ايدلمش
ايسهده بونلر هم مختصر هم بوسبتون باشقه دره. ذاتاً بونلر ك ا كثر يسي
ترجه اولق مناسبتيه بزم تربيه روحيه. اخلاقيه و وطنيه مزده اساسـلى
تأثيرلى اولمايور .

فلاكتلر مزله نالان ، مفاخر مزله پریشان . نقايص و خطيئات مزله
مالامال و بونلرى تصحيحه شتابان مى بر اثر اولمالى كه حيات شبايمزه
رهبر اولسون .

تصادفات غريبه دندر كه ايلك (زواللى ملت) ي يدى آى اول
خسته يتاغنده يازديغ كچي بويوك برنقصانغزى ازاله ايده جك شوانتباهى
اثرى ده اسكندريه ده آلمان خسته خانه سنده وينه خسته يتاغنده يازدم .
بن بو اثرى يازمقله ايستدم كه كنج مكتبيليرك حسيات و دماغنده بر
انقلاب ياهم . تربيه شخصيه و مليه لرينه خادم بر اثر يازهرق و وطنداشرلمك
ذهنده يرلشمكده اولان آميدسزلك علتنى قالديره يم و بو كنج قبلرده
مصيبت و فلاكتلر ك آجيلرني ياشاته رق انتقام و عزم و صرام حسلرني
اويانديره يم .

شونى ده اعتراف ايتلىم كه بو بويوك تشبث بنم اقتدارمله مساعد
دكلدر . مأخذسز ، وسائلسز يازيلان شو اثرده بلكه بر چوق
خطالرم واردره . فقط بو خطالر و نقصانلرى ، ظن ايده رم كه اولوم يتاغنده
يتاركن بيله وطنى شدتله دوشونديكمى ، آجيلر و اضطرابلر ايچنده
شو اثر جكمى يازديغى نظر دفته آله رق و وطنداشرلم عفو ايدرلر .

شو ناچير اثر بالاخره بويولده برچوق اثرلر ك انتشارينه مقدمه
اولورسه كنديمى ينه پك بختيار عد ايده بيليرم .

۲۲ مايس ۱۳۲۹ اسكندريه ده آلمان خسته خانه مى

تجار زاده ابراهيم حلمى

تورکيا اویان

کنجلمزه

دوچار مصائب اولمش برملتك مدارتسلیسی، امیداستقبالی
کنجلمزده، کنجلمزینک سعی وتشبلمزنده در.
بالقان فجیعهلرندن، حربك مؤلم صدماتندن صوکره
بوفلا کتزده ملت زمرة شباندن امید وار اولسیدی چوقدن
قهر اولوب کیدری.

سویکی والده وپدرلرمز، همشیره لرمز وطنمزك اوغرا دینی
ضایعاتی، دینداشلمزك دوچار اولدینی حقارات ومظالمی
کوروب ایشیتدیکی زمان طبیعی قلبری سیزلادی، کوزلری
یاشاردی. بووقت یأس وکدرله دولوقلب وروحلرینی سزکنجلمزه
آچهرق، آغلایان کوزلرینی سزلمه دیکه رك متسلی اولدیلر. آنلر
امید ایدیورلرکه بوفلا کتلی صحنه لرك کریلرنده قلبری حرص
انتقام ایله چارپان، وطنك آجیلریله یانوب طوتیشان کنجلمز
استقباله حاکم اوله جقلمز، دوچار اولنان ضایعات وفلا کتلی

قوهٔ بازولریله، جسارت و تشبثلیله علم و معارفلیله تلافی ایده جکلر،
آلچاقه سنه غائب ایدیلان ناموس ملی و حیثیت دینییه پی یرینه
کتیره جکلر در .

ای کنج ! دوشون ! نه ایدک نه اولدق ! اجدادمزك اوشانلی
گونلری، او مظفرانه یورویشلری، اوجهانکیرانه و عظمتپرورانه
حاکمیتلری ابدیاً سوندیمی ؟

آسیاده ، آوروپاده ، آفریقاده تاریخک اک معظم ایمراطور
لقلری اوزرنده ، اک بویوک قوماندانلرک جولانکاهی اوستنده
اجدادمزك قوردقلری بوشانلی سلطنت نه دن بو قدر چابوق
کوچدی ؟

کوچوک بر عشیرتدن پارلایان بوجهانکیرانه دولتک نجم
تابدارینی سوندیرن اسباب نه در ؟

وقتیله جوشان دگیزلری شناورانه آشان ، اک صعب‌المرور
نهرلری و وادیلری کچن ، اک متین قلعه‌لری بیقان ، اک کثیف
دشمن صفلرینی حیدرانه یاران، بربرجک اوستنه شانلی بایراغمزی
دیکمک ایچون بیکلرجه تلفاتی کوزه آلان ، اک مدهش میدان
محاربه‌لرینه جرید او یوننه قوشار کچی کیدن ، پرنسلکلری ،
قرالقلری، ایمراطورقلری کوکندن ده ویرن اسلافمزك بو عزم
جهانیسنده لرینه بدل اخلافک عصرلردن بری اوغرادینی نکبت
وهزیمتلی تولید ایدن شی نه در ؟

وقتيه کنديلرينه عصر لرجه حاکم اولديغمز، زير رعيتمزده چيفتيجي و چوبان اوله رق قوللانديغمز اک کوچوک حکومتلر قالميور، بزه حرب آچيور، عسکر مزه تفک آتدير مه دن، مقابله ايتدير مه دن قاز کبي اوليور، يوکسک رتبه لي قوماندان پاشالرمزله، ارکان وامر امزله برابر اوتوز، قرق بيک افرادي بردن اسير ايدييور، عسکر مز مقدس سنجاقلرمزي دشمنک چامورلي چيزمه لري آلتنه سرييور، طوپلريني چامورلره کومه رک، تفنکلريني يره آتهرق قاجيور، بر چوق يرلرده متکائف قطعه لرمز دشمنه دکل، چته لره تسليم اولويور، بر قاچ کونلک حيات ايچون هر درلو حقارته، ذلته، اسارته، مظلومه، اچلق و سفالته قاتلانيور.

عسکر مز مسکينانه دشمنه تسليم اولورکن، ناموس سزجه دشمن اوکندن فرار ايدرکن کيري يه براقديغي سلاح سز، مدافع سز بيکلرجه دينداش لرينک مهاجرتي، سفالتي اوغراد قلري اشکنجه و مظلومي، توکلري اورپتديره جک فجايي، يانغينلري قتل عاملري، کنج همشيره لرمزک عفت و ناموس نه تجاوزلري، جامع و مدرسه لرمزک کليسا يه تحويللريني کور ييور، کور ييورده دينداش لريني قورومق ويا انتقام آلمق ايچون کيري يه دونه جکنه حسن سز، قايعوس سز سفيلانه، قاجيور ويا تفنکيله دشمنه تسليم اولويور.

بونه ذلت! بونه اخلاق سزلق!

أومت برملت اخلاقی بوزار، حسیات دینه سنی کوشه تیر،
 محبت وطنیه سنی اهل ایدر. مفاخر تاریخیه سنی اونوتور.
 اجدادینک جسارت وشجاعتی یرینه مسکنت ورخاوتہ آتیلیر،
 چالیشمقدن، معیشتنی بالذات قازانمقدن متنفر اولورسه اومت
 قاریلاشیر. حمیت دینه ووطنیه سی بوزولور، استقلال ایله اسارت
 مساویله شیر، هر درلو ذلت وحقارته آلیشیر.

مع التأسف صوك عصرک طوغوردینی ودونه قدر حربه
 اشتراك ایدن ویا بدل ایله ویا بدلسز اوله رق حربه هیچ اشتراك
 ایتمه یں وپنداشلرمنزکا کثریسی بومساوی اخلاقک میقروبلریله
 مصاب ومعلولدر.

أی کنج! سن باشکی قالدیر، کوكسکی شیشر، قلبکی یوقلا،
 امینم که متفسخ بر محیطده یتیشمش اولقلغکله برابر ماضی یه
 قاریشمغه باشلامش اولان بزله قطعياً بکزه مدیکگز، حسیاتنگده
 صافیت، قانگده شجاعت وحماست، آلنگده لمعه ناموس وحيثیت،
 قوللرگده مدهش بر قوت بولوندیغنی آکلایه جق، اووقت بز
 عزمسز حیات وپاره دوشکونی عاجز ومسکینلره قارشى قلبگده
 درین بر نفرت طویه جقسک!

بوتون اطوارکزدن آکلایورم که سز پک جسور واستقباله
 حاکم عزم صاحبی انسانلرسکز. متشبث وغیورسکز! اکثریمز

کې مأموریت آرقه لرنده قوشان، معیشت عملیدن قاچیشان عاقل،
 قورقاق بجر کسز سورونمکه وأولمکه محکوم بیچاره لر دکلسکز !
 سزی تربیه بدنیه دوشکون نشان واندخت تعلیملرینه پک
 منهک کوریورم . وبوندن استدلال ایدیورم که وطنکزی پک
 چوق سویورسکز، بزم کې وطنرورلکی سوزله ، شارلاتانقله
 دکل افعال ایله اثبات ایتک ایستورسکز .

دها شمیدین حیاته بوغوشمغه، آلن تريله یاشامغه چالیشمق
 ایستورسکز. بزم کې حیاتک مغلوب ومقهوری اوله رق حمایه لره،
 التماسلره تأمین حیاتی، مسکینانه یاشامنی ایسته میورسکز !

درسکرزه چالیشدیغکز دن ؛ ۱۲۹۳ و ۱۳۲۸ و قایغنی پک
 زیاده تدقیق ایدیشکز دن آکلایورم که ملتک یارم عصرلق فجایغنی ،
 بالخاصه بالقان حربنده آچاق دشمنلریمزک جان وناموسمزه
 وحشیانه تجاوزلرینی، مظلمنی او کرتمک ایستورسکز . بوکتابده
 او قودیغکز مصائبک حکایه لرینی دیکله دیککز زمان کوزلر کرک
 قیزاردیغنی ، قاشلر کرک چاتیلدیغنی ، دیشلر کرک غچیردادیغنی
 کوریورم . حس ایدیورم که استقبال ایچون قبلر کرده پک
 آتشین حرصلر انتقاملر قاینایور ، یوزکرده کی اشمزراتدن
 استخراج ایدیورم که بالقانک اوغدار ، خان درت دشمنندن ،
 ملتک اوغر ادینی فجیعه لرک، ضیاعلرک، ظلملرک بتون حسابنی
 صوره جق، آنلری متقابلاً محو وقهر ایده جکسکز .

ینه اوزاقدن اوزاغه ایشیدییورم که ملتک اجتماعی، اقتصادی،
 عسکری بتون قوای مستقبله سنه حاکم اوله رق مملکتی ورطه لردن
 قورتارمق، ترقی و عمرانک اوج اعلاسنه اصعادتیمک، هر کسی
 حریتنه صاحب ایلمک، مشروطیت حقیقیه یی اساسلندیرمق،
 مختلف آمالک پیشنده قوشان مختلف عناصری بر مقصد و برغایه
 اغورنده برلشدیرمک، سلطنتک شان وسطوت ماضیسنی احیا
 ایلمک و بوصولته ییکی یکی مصائب و فلاکتله سورکنمکسزین
 شو زواللی وطنی ابدیاً قورتارمق و مسعود ایلمک ایستورسکز.
 ای اصیل و نجیب عثمانلی کنجی! شو آلتون یورککه،
 شو نورانی چهره که، شو اکیل موققیاتله تتویج اولنه جق
 سرتاج مفخرتکه حرمة دیرم که:

سن اعجاز نما برخارقه سک! شاهراه حیات واستقبالک
 موفقیت و مظفریت چیچکلریله مستور الکشانلی بر قوماندانسین!
 یورو! کمال جسامت و متانتله یورو! دائمالیری طوغری
 یورو! استقبالکه تماماً حاکمسین!

بالقان مظالمی

وارنه ، قوصوه ، نیکبولی میدان محاربه لرندن صوکره
عثمانیلر بالقانلره کوزلجه یرلشمش فقط حاکم اولدیغی بوقطعه ده
بولغارلرک ، صرپلرک ، یونان و قره طاغیلرک کین و خصومتلرینی
جلب ایلمشدی . عثمانیلر قوتلی قالدیجه بوکین و خصومت تخملمری
کول آلتنده یانان آتش کبی خرستیان قیلمرنده مستور و کیزلی
قالمش ، آره صره اوغرائیلان مغلوبیتلرده یاواش یاواش اظهار
ایدلمکدن ده کیری طورلماشدر . وقتا که روسیه باشمزه بر بلا
کسیلوبده بالقانلره اسدیکی زمان بو کول آلتنده یانان آتش
پارلامغه ، جابجا یانغینلر طوتشدرمغه باشلامشدی .

اویچ ثلث عصردن بری بالقانلره مستولی اولان اسلاو
مهاجماتی قباره قباره مدهش طالعهلرده ، بر اورمان یانغینک
ایچندن اسوب کلن آتشین روزکارلره ، انسان قانتی ایچمکه
صوصامش ، حیوانات وحشیه نک صولتنه منقلب اولمش و آرتق
بوراده یاشایان بیچاره اسلاملرک باشنه اک مدهش زلزله لرندن ،
اک سورکللی یانغینلردن ، اکدهاش قتل عاملردن دها بیوک مصیبتلر ،
باللر ، فلاکتلر کلش ، حقلمرنده هر درلو اشکنجهلر ، ظلملر ،
جنایتلر ارتکاب ایدیله طورمشدر .

صوك عصرڪ بزه عائد اولان وقایعی تفصیلاتیلہ یازیلہ حق اولسہ بالقانلر دہ جریان ایدن خونین وقعہ لرك ، فجیعہ لرك دہشتہ توپلر اورپیرر، لغتلا اوقونور، کوزیاشلری آقیدیلر، جیکرلر یانار. بتون بو جنایات اسلاو باربارلرك ، خائن اورتو- دوقسلرك، ملعون اشقیانك ، خونخوار قومیتہ جیلرك اثر دنائت و شاعتیدر .

بز ۱۲۹۳ سفرینك صفحات ائیمہ سنی ، روس قازاقلرینك وحشتلرینی بولغار یرلی اھالیسنك بو حربدہ کی شاعتلرینی یازیمہ جغم . چونکہ بو تاریخ مظالم اوقدر ملعونانہ اوقدر وحشیانہ درکہ جریجہ دار قلیلمزنی ، تاریخہ قاریشان بووقایع ائیمہ ایلہ بر قاندها مغموم ومکدر ائیمہ جکز . زیرا بو عظیم جنایتلر ، اذا وجفالر ، ۱۳۲۸ وقایعلہ عادتا سونر کبی اولدی . صوك بالقان حربندہ بولغار ، صرب ، یونان وقرہ طاغ صلیب اردولرینك ایقاع ایتدیکی جنایاتك ، مظالمك ، قتل عاملرك ، یانغینلرك فجایعی او درجہ مدہش ، او درجہ شنیعدرکہ عقول بشر بواعتسافاتی استیعاب ایدہ مز، ۱۲۹۳ سفرینہ عائد وقایع ائیمہ عادتا بونك یانندہ بر ظل کبی قالیر .

اعلان حربدن اونبش کون کچمہ مشدرکہ متفقین اردولری حدودلری آشارق روم ایلی یہ درت بر طرفدن استیلا ایدیور، کچدکلری یرلر مزروع ایسہ چولہ، معمور ایسہ خرابیہ دونیور، کویلر ، قصبہلر ، شہرلر یانغینلر ایچندہ طوتیشیور ، املاک



دشمن اکثر باشهر لر مزی قصداً بومباردمان ایدرک اهالی بی اتلاف ایتدیلر
اسلام احراق و تخریب اولونیور، اهالی اسلامیه نك حیواناتی،
واشیاسی، تقود موجوده سی یغما ایدیلیور، خانمان سونیور،
ارککلر بیک درلو اشکنجه لر ایچنده اولدیریلیور، جابجا قتل

عاملر ایقاع ایدیلیور ، یاشلی قادینلرک مملری کسپلهرک
 اختیارلرک کوزلری اویولهرق اعدام ایدیلیور ، هرطرف
 برمذبحهیه متفسخ برقصابخانهیه دونیور . بودرت قانلی صلیب
 اردوسنه التحاق ایدن یرلی خرستیان اهلینک اشکنجه
 ومظالمی ده انضمام ایدنجه زواللی اهلئ اسلامیه آرتق نه ائیم ،
 نه فجع ، فلاکتله قربان اولیوردی .

قیشک سورکلی یاغمورلری ، طوندریجی روزکارلری ،
 کوز کوزی کورمن قارتیپلری ایچنده قاجیشان آچ وچپلاق
 مظلومین ومغدورین اسلامیه ایسه حیاتک اک آجی فلاکتلری
 ایچنده برحیات مجهوله ، برافق مشئومه طوغری آقین آقین
 کیدیور ، کوندوزلری اورمانلر ایچنه صاقلانهرق ، کیجهلری
 دیزله قدر صوتوق وچامور ایچنه دالهرق بوزلی قارتیپلری
 ایچنده طونارق کاه سفالتله ، کاه آچلقله ، یورغونلقله ، کاه
 تأثیر برودتله خسته لانیورلر ، آرابهلر ایچنده ، آیق اوستنده
 جان ویریورلردی .

هله بعض شهرلرده قادینلر طوتیلهرق قامچیلانیور و صوکره
 کلیسالره کتوریلهرک زورله خرستیان یاپیلیور . واقتیز
 ایدیلیوردی .

جبراً جامع درونلرینه کیریلیور ، اسماء شریفه یی کوسترن
 لویح مقدسه پارچه لانیور ، یرینه اعزه نصارا تصاویری
 اصیلیور ، مناره لرینه چاکلر تعلیق ایدیلیور ، قرآن کریملر ،



ادرهده سرای ایچی دنیلان باغچه انکده آچقندن تولدورونلن قار دستلریز



بولغارلر طرفندن قتل عام ايديلان معصوم مسلمانلر

انعام و بخاری، شریفلر، تفاسیر قرآنیه و کتب احادیث نبویه
یرلرده، آیاقلر آلتنده، چامورلر ایچنده سورینیور، تکایا
وزوایا آخورلره منقلب اولویور. تره لر یقیله رق آرپه و صمان
آنباری اتخاذا ایدیلیور، مزار طاشلری سوکیله رک عسکرک
دفع احتیاجاتنه یارار اک مستکره محللرده استعمال ایدیلیور،
حاصلی تاریخده کورلمدک اک چیرکین حرکتلره، اک شنیع
افعاله اجتسار اولونیوردی.

ینه باغ، باغچه و چیقتلک صاحبی بیکرجه لیرالق زنکینلر مرکز
ثروتی یغما ایدیلیور، بیکرجه لیرا مقابلنده قورتاره بیلدکلری
حیاتلرینی نان پاره یه محتاج اوله رق کلیسا قاپولرنده دینلمکله
کچیریورلردی. بش لیرایی برآرده کورمه یین اکثر خرستیان
کویلیر، اشقییا چته لری، صوفیه ده، بلغرادده، آتیه و چتینه ده
چیقینلر طولیسی لیرالره، زنکینلکلریله افتخار ایدیورلردی.
بولغارلر تراکیا ایله ما کدونیا ناک برقسمنی اشغال ایتدکلری
زمان اورالرده وقایع حربیه یی تعقیب ایدن اوروپا مخابرلرندن
حقوق اولانلری منسوب اولدقلری غزته لره همان متحدا شوپیه
یازیورلردی :

« تراکیا و ما کدونیا ده منظور نفرتمز اولان فجایع قرون اولی
ووسطی وحشتلرینی فرسخ فرسخ کچمشدر. هر نرپه اوغرایور،
هر نرهدن کچپورسه ک اعضالری پارچه پارچه اولمش نعللر. یانغینلر ایچنده
خاکستر اولمش کویلر، تخریب ایدلمش چیقتلکلر، یغما ایدلمش خانه

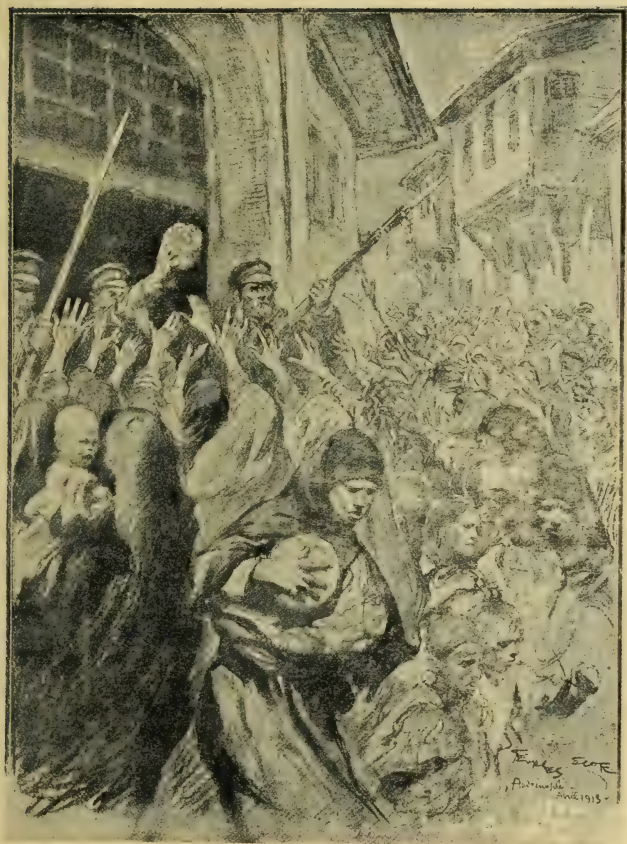
ودکانلر . کلیسیایه تحویل ایدلش جامعلر ، آچلقدن جان چکیشن بیکلرجه
عائلهلر ، عرض وناموسی هتک ایدلش یوزلرجه کنج قیزلر . . حاصلی
تویزری اورپیرته جک بیکلرجه خایع تصویر ویازمقله بیتیمه جک ! ای مدنی
آروپا ، بومظالمه دها نه قدر مدت سیرجی قاله جقسک ؟ . .

دیه باغیرییورلردی : کیم دیکلر ! اولن ، محو اولان اسلامدر !
ینه برروس غزته سنک مخابری غزته سنه کوندردیکی بی طرفانه یازلمش
مکتوب بنده : « بولغار عساکر منتظمه سی ده اهالیدن انتقام آلیور
تک بر قورشونک آتیلدینی کویلری یاقیور ، ارککلری
أولدی ریورلردی . یانمده کیلره کمال تفاخر ایله بر بولغار ملازمی
« قیرجه علیده آرقه مزده هیچ بر تورک کویی بر اقساق »
دیوردی .

ینه بورروس غزته جینسک افاده سنه کوره قرق بش اسلام
عائله سندن ترکیب ایدن (ده برنجیک) قریه سی محاربه نك ابتدا سندن
آلتی هفته صوکره قومیته جیلر وجوار بولغار اهالی طرفندن
احراق ایدلش ، بوتون ارککلر اولدی رلمشدر .

۳۹ ارکک وقادین برجامعک ایچنده دیری دیری یاقیلیمشدر .
(قره شوه) قریه سنده محاربه نك ابتدا سندن درت هفته صوکره
قومیته جیلر ویرلی بولغارلر بوتون تورکلری ، ارکک ، قادین
وچو جوقلری بوغازلامشدر . .

قرق اسلام عائله سندن مرکب (لوسنا) قریه سنده بوتون



بولغارلارك قصداً ادرنه اهايسنى آچلقدن تولديرمه لرى

اهالى اسلاميه ، چوجوقلر وقادينلر دخى استنا ايدلكسزىن
قوميه جيلر ويرلى خرستيانلر طرفدن قتل ايدلمشلر درر .
« ماكدونيا ناشرمدنيلرى ! بعض قريه لرك اكثر ارككلرىنى

کسد کدن سو کره قادی نلری طوپلایوب عرضلرینه تسلط ایدر لر .
بعده روولوری آلنلرینه طایابه رق آنلری در حال اولوم ایله
خرستیانلق آره سنده مخیر براقیر لر دی . «

« قره شوه » قریه سنده بولغار لر له روملر ۱۴ دن ۱۸ یاشنه
قدر ۱۶ ؛ مسلمان کنج قیزی أسیر ایتمش لر دی . أسیر ایتمک دیمک
هپ مشترکاً عرضلرینه تسلط ایتمک دیمک دی . «

« صاقین بوشنیع جنایتلری ارتکاب ایدنلرک برطاقم سر سریلر
اولدیغنی ظن ایتمه ییکز ؛ خایر ، بو یغمالره ، عرضه تجاوز لره تکمیل
مملکت تکمیل خرستیان اعیانی واغنیاسی ، حتی تحصیل کورمش
اولانلری ده اشتراک ایدر دی . مثلاً درامده یغمانک ، قتل
عامک برنجی مروجی روم متره پولیدی اولمشدر . «

« هر طرفک عرضه تجاوز ، هر شی یغما ایدیلور ، هر یرده
طویدن و منفرداً قتللر ارتکاب اولونیوردی . بو قیل جنایات
ایله تکمیل بر کتاب طولدیر یله بیلیر . «

شوپارچه لر روسیه ده زاوه تی نامنده روس مجموعه سنده
(ست وولسکی) امضاسیله انتشار ایدن مقاله دن لاعلی التعین
آلنمش فقراتدر .

هله بی طرف ملترک بالخاصه آلمانیا و اوستریا مطبوعاتنده
بوکی و بوندن ده اچوق مدهش مشاهده لر یازلمش و باصلمشدر .
آپیده کی پارچه لر ده میلانده منتشر سه قولو غزته سنک روم

ايلیده کی مخابر مخصوصی موسیولوسیہن مانفرینتک اثنای حربده یازمش اولدینی مکتوبدن مقبلسدر :

سیروزده ۸۰۰ مسلمان بوغازلانمش ، دیگر برکویده چته رؤساسندن دونجو جامعلری اسلام قادین وچوجوقلریله طولدیردقن صوکره بومبار ایله برهوا ایتشلردر .

جمعه بالا، پتریچ ، منلیک قضالرینک بتون اسلاملری قتل عام ایدلمش و بوکبی برچون قضا ، ناحیه وقریه لرده هیچ برمسلمان ، هیچ برجامع ، هیچ برمسکن قالماشدر . کچدیکم یوللر بتون مسلمان جسدلریله مالیدر .

ینه سلانیکده اون اجنبی سفینه حربیه سی ، قونسولوسلر ، برخیلی اجنبی تبعه سی ، متعدد اجنبی غزته مخابرلری بولندینی حالده یالکز برکیجه ایچنده یوزاللی مسلمان قتل ایدلمش در . « هله بوظالم حکومتلرک اللرینه کچن اسرای عسکریه ارزاقدن محروم بولنمقده و آجلقدن اولمکده درلر . »

ایشته بوفقره لرده برایتالیان غزته جیسنک مشهوداتیدر . یینه برمادامک شاهدی اولدینی وقایعی ویانده برغزته یه باصدیردینی مکتوبنده « قوالده ایکی کون ایچنده ۱۱۵ ، سیروزده ۲۴ ساعت ایچنده ۱۹۰۰ مسلمان کسلمشدر . » دینیلیور . یینه براجنینک مشهوداتنه کوره « دده آغاجده مدهش برقتل عام اجرا ایدلمش ، بیکلرجه اسلام جایر ، جایر آتشلرده

یا قیلمشدی . « آرتق ما کدونیا ده یاییلان مظالمک درجه سنی
تصور ایدیکنز .

بولغار لر طرفدن ادرنه نك اشغالنده بیکلر جه عسکر و اهالی
اسلامیه قصداً آج بر اقیله رق اولدیرلمش ، و جوار کویلرده بیکلر جه
اللام عائله لری آجلق و سفالتله محو اولوب کیتمشدر . هله
یغمالرك ، عرضه کچمه لرك نهایی یوقدی .

صربیلر ایسه قوصوه و آرن اوودلقده تام یوز اللی بیك
آرناوودی قاریلریله ، چوجوقلریله برابر کسمش ، هر طرفی
یغما ایدرك یاغینه ویرمشلردر .

صربلرك آرناوودلقده یاپدقلری مظالمک شدتی توپلری
اورپرتیور . صربلر آرناوودلری قصداً یعنی آرناوود عرقنك
تماماً محو اولماسی ایچون بتون وحشتیله اجرای ظلم و فساد
ایمشلردر .

یونانیلرك سلانیک و جوارنده ، آپرده ، آطه لرده اسلاملره
یاپدقلری اخانتلر ، یغمالر ، عرضه تسلطلر یازمقله بیتمز .
یونانیلر اسلاملره بوجنایتلری ، بو وحشتلری ارتکاب ایدوب
طوررکن یوز بیکلر جه یونان تبعه سی ، بر بچق میلیون روم اهالیسی
استانبولده ، آناطولیده ، عربستانده کمال سر بسیتله تجارت
ایدیور ، کایسارده آینلرینی یاپیور ، ساکتانه و مسعودانه امرار
حیات ایلورلردی !!

قره طاغیلرك ظلم و وحشته کلنجه ذاتاً اللی سنه دنبری

صلح زماننده اولسون حرب ائناسنده اولسون يابدقلى
مظالم کنديلرينه هم جوار اولان اسلام آرنأؤدره صورلسون!
حاصلی بوالچاق بالقانلی دنيلرك وحشيانه حرکترلينک
درجه سنه باقکزکه :

قرق کلیسا محاربه سنده بولنمش اولان (پوته پانجه ف) نامنده
برعسکر قطعه سندن فرار ايدرك رومانیا طوپراغنه التجا ايتدیکی
زمان بالطبع دردست ایدیلر و کندیسنه صوریلان سؤالره قارشی
افادات آتیه ده بولنور :

« صرب و بولغار عسکرلری اسلام أسیرلرینه پک باربار جه سنه
معامله ایدیورلر . بزه صوفیه یه کتورمک اوزره ۱۵۰۰ اسیر
ویرمشلردی . بولنردن درت کیشی قالنجه یه قدر هپسنی
ضابطلرك حضورنده قتل ایتدک ، ویولده هر هانکی برکویه
کیددی ایسه ک چولوق چوجوق بوتون اسلاملری کسدک ! »
شوفقره بکرشده منتشر اونیورسول غزته سندن آلمشدر .
ینه برکون بر بولغار ضابطی بولغار قرالی فردینانده ایضاحات
ویریرکن :

« آله کچیردی کمز اوچ بیك تورک أسیرینی کاملاً کسدک »
دیمش و قرالده ضابطه « چوق شکرکه اوئانده بر آوروپا
غزته سی محابری بولنماش » جوانی ویرمشدی .

درت صلیب اردوسنک بالقانلرده ایتدکلری جنایات وحشيانه
اوقدر واسعدرکه مع التاسف بتون تفرعاتيله بورایه درج ایده مدم .

فقط بتون دینداشلرمرزك نشر و نائق جمعیتك كاتب فخریسی احمد جواد بك طرفدن غایت موثوق منبعلردن کمال اعتنا ایله طوپلانان و نشر اولنان (قرمزی سیاه کتاب) نی اوقوملرینی توصیه ایلرم .

أی کنج شو سطرلری اوقودقدن، یالقان سیلاب و طوفان مظالمی پیشگاهنده تجسم ایتدیردکن صوکره قلبگده برکین، برحس انتقام طویمیه جقمیسك ؟

یارم میلیونی متجاوز قتل ایدیلان دینداشلرمرزك اهنی ، فغان و اوایلرینی ایشیتیمیه جقمیسك ؟ آنلك آرقه لرینه براقدقلری دوکونتیلرك ، بقیه السیوفك کوز یاشلرینی ، سفالتلرینی کورمیه جقمیسك ؟

اگر بوفجایعه کوز یومار، بومظالمی خاطرکدن چیقارر ، بوشاعتلرك کینگی قلبگده طاشماز ایسهك دنیاك اك لاقیده، اك آچاق مخلوقیسك ! هیچ ظن ایتم که کره ارض اوزرنده بوفجایعه یبانجی قاله جق برتک مسلمان قلبی بولنسون ! ینه هیچ برعثمانلی متصور دکلدرکه بو حکومتک افرادینه بوندن صوکره دوست نظریله باقسین !

بتون اسلاملرك، بتون ملتک سندن یالکز بررجاسی وار ! بومظالمک خاطرات ألمیه سنی اونوتمامق، کینگی قلبکک اک درین کوشه لرنده صاقلامق !

عایه ملی

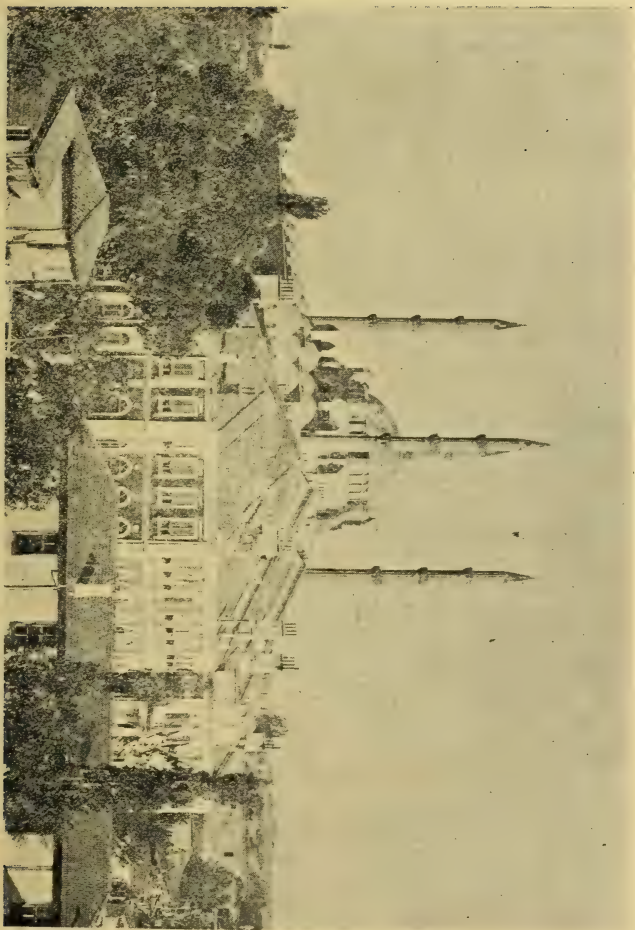
مقصد سز و غایه سز چالیشان افراد ، آشاغی یوقاری کندینی
بر حیات سرسریانه نك جریان بی قرارینه قایدیرمش دیمکدر .
انك حیاتی ، طالعك لطف و مساعده سنه باغلیدر . استقبالی
دائماً اعماق مجهولیت ایچنده بی نشاندر . امیدسز و عزمسز یوم
جدید ، رزق جدید یاشار طوروز .

شیمدی یه قدر ملتمز برغایه ، حکومتمز بر مقصد تعقیب
ایدرك یا شامدینی و کافه حرکاتنده یارینی قطعاً دوشونمدیکی ایچون
بك بویوك فلا کتله دوچار اولمش ، و اولجه حاضر لاندینی ،
وقتيله چاره سنه باقيلمدینی ایچون بوفلا کتله دائماً اداره مصلحتله
مقابله ده بولنمش ، اسکی بر فلا کتک آجیسی اونودلمه دن یکیزی
کلوب چاتمیش ، بتون افعال و حرکاتنده ایلرولرکن کریله مک
کبی عجیبه لر کورلمش و حتی معیشت شخصییه مز و حیات ملیه
وسیاسیه مز بوتون دنیاده غریب بر معما شکلنی آلمشدر .

بالقان فجایعندن صوکره آرتق نظر مزده بر غایه ملی
بلیردی . انقلاب اجتماعینک لزومی تحقق ایتدی . مدنیت
غریبه یی بنمسه مک ، دائماً اصلاحات و ترقی ایله اوغراشلمق
لزومی آکلاشیلدی . طبیعی بو جریان عمومیت کسب ایدرك
هپمز چالیشمغه باشلادق . اعلا .

شیمدی یا شامقدن مقصد و غایه من نهدر؟
 طبیعی هر حکومت کبی اساس تأمین موجودیت و محافظه
 استقلالدر. بواساسه صادق قالمقله برابر برده بزم برغایه خیالمنز،
 برغایه ملیمنز واردر. بوغایه نهدر؟

دون ناموس و حیثیتمنزه تجاوزایدن، یارم میلیون نفوس
 اسلامیه بی محوایله این بیکلر جه کیلومتر دلق اراضیمزی و میلیونلر جه
 نفوسمزی تسخیر ایلین درت بالقان اشقیاسندن انتقام آلتی !
 بزم بش بچق عصردن بری حاکم اولدیغمنز مطمئن ومدبدب
 بر شهرکه دولتمنزه طقسان سنه پای تحت اتحاد ایدلدی . بوراده
 یدی خاقانمنز اجرای سلطنت ایتدی . ایکی یوزه یقین جامعی ،
 اوتوز بو قدر مدرسه سی ، عثمانلی صنعت معمار یسنک اک کزیده
 بر نمونه حیرت فزاسی و معمار سننک بر اثر بدیعی اولان درت
 مناره لی سلطان سلیم جامع شریفی ، ینه عثمانلیلرک آثار صنعندن
 مریح و طونجه کوپریسی ، غایت واسع قیشله و خسته خانه لر ،
 مکتبلر ، اطرافنی احاطه ایدن و بش میلیون لیرایه مال اولان
 استحقاکا منمز موجود اولدیغی و بوتون بو آثار تاریخیه و ملیه
 قلبلر منزه یا شادینی و ادرنه محاصره سی ائناسنده شهید اولان
 بیکلر جه افراد عسکر یه منک ، خائن و غدار دشمنک اخانت
 و وحشتیه آچلق و سفالتدن نیجه الیم اسکنجه و عذابلر ایچنه
 قهر اولوب کیدن بیکلر جه اسلام عالمه لرینک اجساد و ارواحی
 بوراده مدفون بولندیغی ایچون ادرنه تکمیل اسلاملرک بوتون



ادرنه ده سلطان سليم جامع شريفى

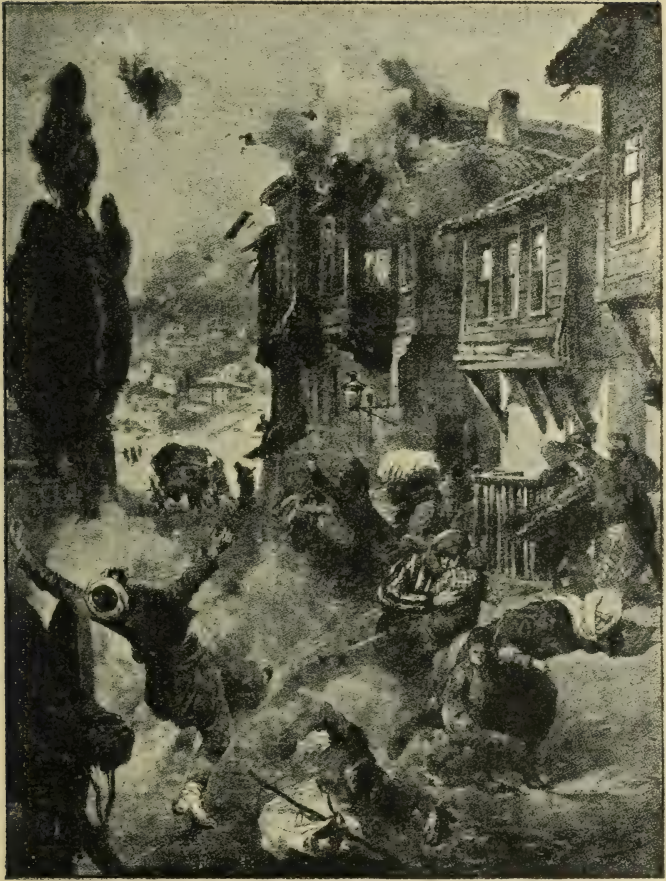
تورکلرک توحید آمال و قوت ایدرک استرادینه چالیشه جقلری
اک مقدس بر یردر. [*]

ایشته آرتق بزده ایلك (غایه ملی) تأسس ایتدی . بش
سنه ، اون سنه صوکره بولغارلرله ، بولغارلرک متفقلریله مطلق
برحره کیریشه جکز ، آرتق یا اولوم ، یا انتقام دیهرک مطلق
دشمنلرمزى آزه جکز و بو یرلری تماماً استرداد ایدرک
بو قطعدهه بالقانلرک درت خائن حکومتدن انتقام آله جغز .
بورالره استیلا ایدن دشمنلرمزه منسوب هر هانکی بر
فرد مطلق اسلام قانی ایچمش ، اسلامک املاکنه ،
اواقفه ، تجاوز ایتمش ، مالنی یغما ایتمش ، مقدساتی تحقیر
ایش برر جانیدر . طیبی بورالری تکرار استیلا
ایتدی کمز زمان آنلره مدهش بر حساب پوصله سی تقدیم
ایده جکز اصل جرم صاحبلى اولمش اولسه لر بيله
حسابک تسویه سنی اولاد و احفاددن ایستیه جکز .

تراکیا کز زیاده اسلام اهالی ایله مسکون بر قطعدهر و بورایه
بش عصردن زیاده حاکمز . ما کدونیا ده بزم ایچون قیمتداردر .
قوضوه اوهرلرنده کی خاطرات ماضیه من قلب و روحزدن قطعاً
سیلنه من . سلانیک شهرى عثمانلی اداره سی آلتنده بویومش ،

[*] الله جوق شکر ، کتابمزی طبع ایدرکن ادرنه ولایتی استرداد

ایلك کی بر سعادتق کوردک .



بولغارلرک اسلام شهرلری قسداً احراق ایدی شی

ترقی ایتش، مدنی و کوزل بر لیماندرکه اکثر نفوس ینه اسلامدر .
بویرلری . بوشهرلری اونوته مایز .

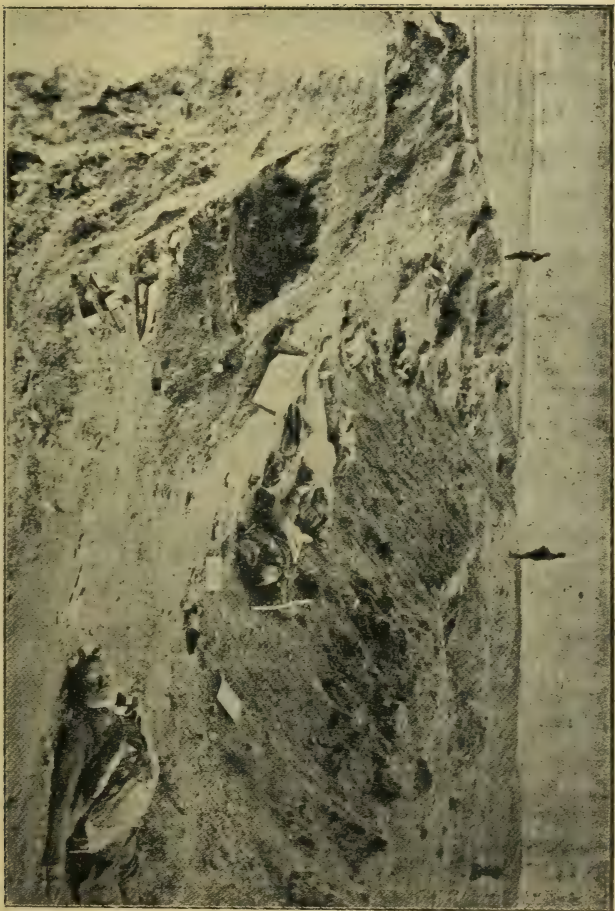
یکرمی بش سنه یه قدر بورالری تکرار آله کچیره مین بر ملتک
آرتق یاشامه یه حتی یوقدر .

ناصل که ادرنه ! بشیکده کی چوجوقدن مزاره کوچکه
حاضر لائمش اک ساحورده بر اختیاره قدر بوتون ملتک
محبوبه قلوبی ، کعبه آمالی اوله رق استحصال ایدلدی . تکمیل
ترا کیده عینی حسرله ، عینی شوقرله استرداد اولنه جق .

بو برنجی غایه دن صوکره بوتون افرادمزک دوشنه جکی
واستحصالنه چالیشه جنی بیوک بر اسلام ایمپراطور لغیدر ، یعنی
اتحاد اسلامدر . بوتون اسلامزک بر کتله واحده تشکیلیله
آسارتدن قورتیلملرینه ، آوروپالیزک ظلم و تحکمندن تخایص
کریبان ایله استقلالینه چالیشمق نخبه آملازدر .

اسلامیتی قورتامق ، و دشمنلرمزدن مدهش بر انتقام آلق
ایچون بیوک بر توران وجوده کتورمکه چالیشمق دده احص
آملمزددر . (پان تورکیزم) تورکلرک اتحادی غایه خیال و امیدمزک
اک پارلاق بر نجه تابداریدر .

(توران) سد چینه قدر طیانان ، آسیانک بیوک بر قسمی
روسیای شرقی و جنوبی بی احاطه ایدن ، قافقاس و آذربایجاندن
کچهرک ماکدونیانک غرب حدودلرینه قدر طیانان واسع بر



ادرنه استحكاماتی - حواریه - یهین یهین شهیدان

برالكادر كه بوراده عين عرقدن، عين جنسدن تام يوز ميلونلق
بركتله ياشايور .

اوزون بر استقبالده بر لسان ، بر ادبيات بر مقصدله
زنجيرلنه جك اولان بو بويوك توران غايه سني ده بوندن صوكره
قطعيأ اهمال ايده ميز . وبوكون بزم يكانه يابه جغمز شي ده تورك
قوملرينك تربيه فكريه واجتماعيه لريني يوكسلمك، حس واسانده
اشراك و وحدتي حصوله كتير مكدر .

عربلر ، توركلر ، كردلر ، لازلر ، چركسلر ، بر دينك
معتقدى اوله رق يكديكيرينه صارلمش الكصاف واك تميز يوركلى
قارداشلردر . بو دين قارداشلرينك حكومتى حكومت عثمانيه دركه
مختلف ، فقط مجتمع بر حكومت واحده در . آره لرنده كى ارتباط
غير قابل تفريقدر . صوكره ؛ بو عظيم كتله يه قاريشمش خرستيان
وموسوى عناصرده واردر . بونلرده الك صادق عثمانيلردر .
عين بايراق ، عين اداره آلتنده طوپلانمشلر ، حریت ، عدالت
ومساوات چنبرلريله يكديكيرلرينه صاريله رق اسلام ، خرستيان
وموسوى بتون عثمانيلر عين آمالك عين غايه نك استحصالنه
طوغرى يوريمكده بولنمشلردر . رسمى وغير رسمى تحصيللر مز ،
تربيه شخصيه ومليه مز ، حيات ومعيشتمز حتى موجودتمز هپ
بو اماله ، هپ بو غايه ملي يه مربوطدر .

بوندن صوكره جمله مز ، بو حسلرله متحسس اوله رق غايه
مليميزك انكشاف واستحصالنه طوغرى قوشمالى يز .

غربلداشملم

خصوصات دینه و اخلاقیه مزدن غیری شیلرده آوروپا ترقیات و مدنیتنه داخل اولمق ایچون هیچ بر مانعه یوقدر . ذاتاً اوچ ثلث عصردن بری بز آوروپا مدنیتی قبول ایتشمزدر . اصول ادارهٔ ملکیه مز، محاکمز، تشکیلات عسکریه و بحریه مز صحیه و نافعہ ایشلر مز هپ آوروپا تشکیلات و مؤسساتنک قویه سیدر . یالکز خطالرمز آوروپانک بتون مآثر مدنیه سنی قبول ایتدیکمز حالده بونلری پک فعا استعمال ایدیشمز، تطبیقنده شرقک رخاوت و عطالتی، اصولسزلق و انتظامسزلغنی محافظه ایله شمزدر .

آوروپا مدنیتک خوارق علمیه، فیه و صناعیه سنی اهمال ایتدیکمز حالده بالعکس سیئات اخلاقیه سنی قبولده کوستردیکمز سرعت و وسعت سزای حیرتدر .

بز یاشامق، موجودیت ملیه و سیاسیه مزلی محافظه ایتک ایسترایسه کمال سرعتله و تام معناسیله غربلداشمغه چالیشمالی یز . بز مدهش خطامز هم غربلی اولمق، همده بوسبتون شرقلی یاشامق ایستدیکمزدر . شرقلی یاشامق دیمکدن مقصد

شرقك فضائل ارثیه و اخلاقیه سنی محافظه ایتمك تعصبی دكل ،
 شرقك میراث اعصار اولان رخاوتی ، عطالت و مسكنتی ،
 لا قیدی حیات و انتظام سز لغنی محافظه ده اولان عناد جاهلانه مزدر .
 مدینت حاضره قرون اولی و وسطی نك اك مدهش واك

مستولی اردولرندن دها قوتلی و دها دهشتلیدر . ضعیف بولدیغی
 بریره اولیه سرعتلی بر صورتده استیلا ایدیور که آرزمان
 ایچنده اویره حاکم اولویور ، بتون منابع ثروتی ید اغتصابنه
 کچیریور ، میلیونلرجه خلقی حق استقلالدن محروم ایدرک پستی
 اسارت و محکومیته ایندیریور ، قانتی ، حیاتی امیور ، بتون
 قوای طبیعیه سنی قیص قیوراق ایدیور .

ایشته عالم اسلام عصرلرجه بومدینته ییانجی قالمق ایستدیک
 ایچون محکومیتدن محکومیته ، اسارتدن اسارته دوچار اولمش ،
 میلیونلرجه ثروت و ساماتی غربیلیره قایدیرمش ، آنلرک ظلم
 و اعتسافی آلتنده ایکه مکده بولنمشدر .

اکر بز عثمانیلر غربلیلاشمغه باشلا دیغمز زمان (که
 ژاپونیدان اوتوز ، بولغارستاندن قرق سنه اولدر) کمال جدیتله
 چالیشمش اولسیدق بوکون آلتمش میلیونلرجه جسم بر ایمپراطورلغه
 مدهش بر دونانمایه سطوتلی بر اردویه ، یوکسک بر مدینته
 صاحب اولمش بولنه جقدق .

هیپات ، که تعصب جاهلانه ، عطالت مسکینانه ، رخاوت
 سرسریانه بتون بو پارلاق فرصتلردن بزى محروم بر اقمش ،

ناقابل نلافی فلا کتله ، مصیبتله سورکلیه رک بیکلرجه کیلو -
 متره لقا اراضی ، میلیونلرجه نفوس غائب ایتمه مزه سبب اولمشدر .
 ژاپونیا جدا غربلیلاشدیغی ایچون کندیغی در حال طوپلامش
 اجنبی استیلاسنه معروض بولنورکن بوفلا کتی وقوعندن اول
 منع ایتمش ، چین و روسیه کی ایکی بیوک حکومته قارشی شانلی
 مظفریتلر احراز ایتمش ، اداره ده ، صنایع و تجارتده ، حیات
 اقتصادی و مدنیه ده خارقه لر کوسترمش ، اقصای شرقک بیوک
 بریتانیاسی عنوانی قازانمشدر .

یازم عصر اول زیرجا کیمتمزده یاشایان رومانیا ، بولغارستان ،
 یونانستان ، صربستان و قره طاغ حکومتلری مدنیت غربیه بی
 مملکتلرینه کمال جدیتله تطبیق ایتمش اولمالرندن اکتساب ثروت
 و موجودیت ایلمشدر ، رومانیا پک یوکسک بر مدنیت و ثروته
 صاحب اولمش ، دیگر درت کوچوک حکومتده بزی آوروپا
 قطعه سندن سوروکلیوب آتہ جق قوت و اقتدار کسب ایلمشدر .
 دیگر طرفدن آوروپا مدنیتی صنایع و تجارتیله تشبثات مهمه
 اقتصادی سیله و حلول صلح پروانه ایله وطنمزک بتون منابع
 ثروتی آلدہ ایتمکده ، جابجا مکتبلر آچقده ، کلیسالر یاقمده
 قولونیلر تشکیل ایتمکده در .

شومند و فرلرمزی ، تراموایلرمزی ، صولرمزی ، انهار
 واورمانلرمزی ، لیمان ، یول و معدنلرمزی الخ ... کمال سرعتله
 آلرینه کچیرمکده اولدقلرندن بز بر آزدها اویانمقده کچیکه جک

اولورسهق کندی مملکتلرمزده بونلره اسیر و حال اولوب
قاله جغمزه هیچ شبهه یوقدر .

ایشته مدنیت غربیه نک بو صولتی ، بو استیلای مدهشی
قارشوسنده بز حالا عناد ایدر، مدنیت قدیمه اسلامیة لقلقیاتیه
وقت کچیرسهک وای حلمزه !
اویانهلم ، بر آن اول غربلیلاشم . بزم ایچون باشقه چاره
سلامت یوقدر !

غربلیلاشمق ایچون نه یاپمالی یز ؟

یورولوق بیلمز چالیشقان انسانلر اولمالی یز . درسلمزده
جدیتله چالیشمالی یز . صحتمزده دقت ایتملی یز . جیمناستیق واسپورلره
مراقصالمالی یز . قوتلی و دینج آدملر اولمالی یز . مأموریت آرقه سنده
حمایه و صحابت پشنده قوشار عاجز و مسکین کنجلر دکل ، هر ایشک
حقندن کله جک ، کندی مساعی و تشبمزدن باشقه هیچ بریردن
معاونت بکله میه جک ، حیاتک بتون آجیلرینه ، مشاقه تحمل
ایده جک ، کندمزی تجارب واکدار حیاتله یوغوروب تربیه
ایده جک ، مجادله حیاتده مغلوبیتله دکل غالبیت و مظفریتله تأمین
موجودیت و ابقای نام ایلیه جک ایش آدملری اولمالی یز .
چیفتهجی ایسهک چیفتلکرمزی اعمار ایتملی یز . آرتق قرون اولی

زراعت ابتدائيه سنی بر اقلی يز . فن زراعتی طوپراغمزہ تطبيق ايتلی يز . ائزده اویله بر طوپراق واردرکه ایستر ایسهك آلتون یومورطلاته بیلیرز . بو طوپراغی اصلاح ایتك ، صنعی اورمانلر وجوده کتورمك ، نهرلری تطهیر ایدرک اسقای اراضیه چالیشمق ، مملکتیزی دنیانك عادتا بر ذخیره آنباری حالنه قویمق لازمدر . پولقلری ، صپانلری دکشیدیره رک ماکنه لرله ، آلات جدیده زراعیه ایله زراعته آلیشمالی يز . کندی بوغدا ییزی کندی دکی رمنلر مزده اوکوده رک اجنبی مملکتلرندن بوغدای واون کتیر تمامکه چالیشمالی يز . بالعکس واپورلر طولیسی بوغدای واون اخراجنی تأمین ایتلی يز .

هردرلو صنایعه ده آتیلمالی يز . صنعت عادتا اجنبیلره ، خرستیانلره عائد بر مسلك اولوب قلمش . حالبوکه دنیانك اك زنکین حکومتلرینی صنایعی الك مترقی اولان ملتلر تشکیل ایدیور . ومملکتده صنایعک ترقیسی ثروتک ، قوتک ، رفاه وسعادتک زیاده لکنی . فقیرالکک آزلغنی انتاج ایدر . صنایعی مترقی اولمایان ملتلر میلیونلرجه لیرالری اجنبیلره قایدیرر .

کیدی کمزالیسه وچاشیرلری ، قوماش و بزلی قوندیره لرمنی او اشیا لرمنی ، زراعت ماکنه لرمنی ، کوپریلرمنی واپور وزره لیلرمنی ، اسلحه منی ، شومندوفرلرمنی کندیمز یایمغه چالیشمالی يز .

مملکتمز خام اشیا نك آنبار ایدر . یوکک ، تفتکک ، پاموغک

ایپکک اذاعلاجنسلری مملکت مزده یتیشیور، صوکره بونلردن معمول قوماشلری آوروپادن قرق مثل فیاتله اشترا ایدیوز . نه عیب شی ! بونلری نیچون کندیمز اعمال ایتیمه لم ؟ یالکز شو صنعت شعبه سندن یوز بیکلرجه عمله ایش بولور، کچیر، پارا قازانیر . هر سنه خارجه ویردی کمز میلیونلرجه لیرا جیمزده قالیر .

مسلك تجارته آتیلکز ! تجارت قدر حر و مستقل هیچ بر مسلك یوقدر .

أی کنجلر ! عاجز و مسکین برحاله حکومت قبولرنده مأموریت دیله نه جککزه آناطولینک ایچریلرینه ، عربسه تانه ، ممالک سائرہ اسلامیه به، اک اوزاق قطعهره کیدیکز، چالیشکز؛ آاین تریله تشبث شخصیکزله اکتساب ثروته قویولکز . تجارته سلوک ایده جکلره هیچ بر سرمایه لازم دکلدر . تجارتک الفباسی، سرمایه نك بدایتی تشبث ، عزم و ثباتدر . هر درلو آجیلره ، محرومیتلره قاتلانارق نفسکزی تربیه ایدیکز . نفسکزه اعتماد ایتدیکز کون شاهراه ترقیه داخل اولمش اولورسکز .

تجارت ایچون هریر مساعددر . انکین دکیزلری آشیکز . یایلاری کچیکز . طاغلری طیرمانیکز . هریره کیروب چیقکز . هیچ یورولماییکز قازانجمن باشقه برشی دوشونمییکز .

تجارت بحریه یه ده اهمیت ویریکز . عثمانلی سنجاغنی بتون دکیزلرنده طالع لاندیرکز . تجارت بحریه غایت کارلی و شرفلیدر .

افرادى کيچي اولان بر ملت ايلروده بر محاربه بحريه اولديني
زمان دکيزله بوغوشه بيله جک بيکلرجه جسور افراد بولور .

شرکتلر تشکيليله ايشلره کيريشه بيلير جسم ثروتلر
أله ايدرسکيز ، دائماً متشبث وجسور اولکيز .

عسکرلکده انتظامه ، تعليم وتربيه يه ، مانوره لره ، سانکه
يارين حرب اوله جقمش کبي بلا نقصان حاضر لانمغه ، هرايشي
انتظامله ماکنه کبي قورمغه آليشمالى يز. آرتق أله يالين قليج
دشمن صفلرينه آتيلمق دورى چوقدن کچدى . شيمدى عسکرلک
علم وفن اولدى . ضابط هيچ طور ميوب چالشمغه ، متمايأ
قطعه ايچنده اوغراشمغه ، افراد هر کون تعليم ايتمکه مجبوردر .
باشقه درلو عسکرلک بالقان هزيمتى کبي فلاکتلر توليد ايتمکدن
باشقه بر ايشه ياراماز .

دواثر حکومتده ، مکتبلرده ، خسته خانه لرده ، مؤسسات
مليه واقصاديه ده ، قيشله لرده ، تجار تخانه لرده اولرده انتظام وتميزلک
حاکم اولمازسه او ملت مسکنت وسفالتدن قورتيلمامش
ديمکدر .

محکمه لر مزده عدالت تأمين ايديلير ، مملکتلر مزده آسایش
تقرر ايدرسه وبتون ايشلر مزده سرعت وانتظام کوريليرسه
غربليلاشمش اولديغمز آ کلاشيلر .

لسان وادبياتده ثروت ، اخلاق عموميه مزده صلاح حسن

ايديله جك اولورسه غربيلير كبي استقبالمزه حاكم اولوق مزيتنى
احراز ايتمش اولورز .

اكر مملكتلر مزى جابجا اعمار ايدر، يوللر، شومندو فرلر،
الكترىقلى تراموايلر جسيم بنالر، لطيف باغچلر، كوزل
خسته خانلر، منتظم مكتبلىر وجوده كتوره بيليرسهك وبومديت
اعماريه يي كويلر موزه قدر تشميل ايله بيليرسهك آوروپاللاشمش
عد اولنه بيليرز .

آروپانك استىلاى صلح پرورانه سنه، قومشو حكومتلك
احتراساتنه، وطنمزى ييوب بيترن اجنبى ميقر و بلرينه مقابله
ايتك ايتيورمى يز؟ او حالده بتون معناسيله غربللاشمغه،
غربك خوارق صنعيه ومدنيه سنى قبول ايتمكه، حاصللى آنلرى
مغلوب ايتك ايجون ينه آنلك سلاحلريله سلاحلانمغه مجبورز.



مدنیت خرمستیانیه

« تکمیل پازه خطوطده عظیم برسکونت حکمفرمادر .
ایشته بوکونکی مهم حوادث ! اکر بوحوادث تاریخه قاریشان
مدهش بر جمله بی خاطر لاتمازسه :

بونومه بولونیا سکونت ایمنه دره . پک اعلا ! فقط مع التأسف
وقوعات بالقان حربنک تأمینات صلحیه سندن اول بزه بومدهش
جمله بی خاطر لاتدیریور . هم صلحدن بحث ایدیلیور . همده
حربه طوغری حاضر لانیلیور .

حکومات متفقہ ایستدکری قدر بربرینه صلحچرورانہ
باشایه جققرینی تأمین ایده طورسونلر، حرب فورطنه سی بونلرک
آرسنده مطلق دهشتمای ظهور اوله جقدر . (*)

عثمانلی بالقان محاربه سندن سوکره باشقه بر حرب کوره -
جکمی یز ؟ قارئلم پک ای بیلیرلرکه بومسئله دن چوقدن بری
بحث ایدوب طورییورم .

(*) بومقاله نك نشرندن برآی سوکره بولغارستانه قارشی یونان
و صرب اردولری اعلان حرب ایدرک و بالآخره رومانیا ده اشتراک
ایدرک ایکنجی بر بالقان حربی ظهور ایتمس و بولغارستانک مغلوبیتله
نتیجه لیشدر .

عجبا درت اهل صلیب اردوسنک هلالک باربار اردوسنه قارشی
 کال دبدبه ایله عالمه اعلان ایدرک آچدق لری حرب مقدسی ،
 مدنیت خرسیتیانیه عطف اولنه بیله جک مستکره بر صحنه کبی
 اتمام ایتک ممکنیدر ؟

پک حجالت آمیز بر صورتده « باربارلق » کله سی خرسیتیانلغک
 بر علامت فارقه سی ، بر ایتکی اولمق اوزره طانمغه باشلادی .
 روم بطریق : « تورکلرک رجعت اخیره سندن صوکره
 بالقانلرده ارتکاب اولنان باربارلق اوراده بش عصر دنبری
 حکمفر ما اولان عثمانلی حاکمیتده قطعاً کورولمه مشدر و عثمانلیلر
 هیچ بروقت بویله باربارلغه تنزل ائمه مشلدر ! » دیور .
 دها شیمیدین تورکلرک حاکمیت اداره سی آلتنده ترا کیانک
 دور مزهرندن ، سلطنت رأفت وسعاد بخشاسندن کمال حرارتله
 بحث ایدیلور .

پیره یی کلوب کور و کز ، بولغارلرک ظلم و وحشتدن تخلیص
 کریبان ایدن زواللی روم مهاجر لر یله طولو ! درامه ده بر روم
 معلمه سی مدهش بر صورتده جرح ایدلا کدن صوکره اشکنجه
 ایله اولدیرل مشدر . عین شهرک بر بیراخانه سنده عیش و عشرت
 ایدن بولغار ضابطلرینه حساب پوصله سی کوستردیکی ایچون
 بیراخانه صاحبه سی زواللی قادین بوضابطلر طرفدن پک وحشیانه
 بر صورتده بوغازلا مشدر .

کویا اسلام باربارلغه قارشی حرکت ایدن بو پهلو انلرک

بو کون ارتکاب ايتدکلری جنایات وحشیانه نك امثالی قرون
وسطی ده بيله یوقدر. آتته غزته لری هر کون بونك کبی یوزلرجه
جنایات غدارانه نك تفصیلاتيله املاى ستون ایتمکده درلر .

هله ایکی اردونك تماس نقطه لرنده وقوعبولان حادثات الیه
یازمقله بیتمیور . ایشته بولغار مدنیتی !» [*]

ایشته کندی آغزلرندن بر اعتراف ! کویا بو صلیبیون
باربار اسلاملره قارشى بر حرب مقدس آچمشلر ، خرستیان
وطنداشلیرنی تورک بویوندیر یغندن قورتارمق ایسته مشلر، بالقانه
محتشم وعادل بر مدنیت خرستیانیه نقل ایتمکی تکفل ایلشلردی .
بز بونلرک ماهیت حقیقیه و اخلاقیه لرنی، ردائت طبعلرنی،
وحشت و جنایاتلرنی بر عصر دن بری کوروب طور مقده اولدیغمز
ایچون بونلرک جهاد مقدسنه کولمشدک !

مدنیت خرستیانیه ! نه تاریخ، نه ده عصر حاضر بویله برشی
کوسترمیور، بز مسلمانلر بویله بر مدنیت هیچ طانیما یورز .
قرو . وسطانك اهل صلیب اردولری شرقه نه کبی بر مدنیت
کتیردیلر .؟ وحشت، ظلم، باربارلق دکلی ؟

[*] یوقاریدن آشاغییه عیناً ترجمه ایتدیکم شوقره اسکندریه ده
منتشر فرانسزجه (لایورس نه ژپسیه ن) غزته سنك آتته مخابری
موسیو ماقسیم طرفندن ۲۸ مایس تاریخنده ایکنجی بالقان حربندن بر بچق
آی اول یازلمش و بو غزته نك ۵ حزیران ۱۹۱۲ نسخه سنه درج
ایدلشدرکه بنده بوئشاده اسکندریه ده آلمان خسته خانه سنده یاتیوردم .

آوروپادن قرالریله، پرنسلیله، زادکانیله، شووالیه لریله،
بتون صلیب بدست پاپاسلریله شرقه برسیل خروشان کبی آقوب
کلن اهل صلیب اردولری اوغراقلری شهرلری یاقوب بیقمقدن،
بوشهر وکویلرده ساکن بی کناه انسانلری عمومیتله قلیچدن
کچیرمکدن، معابد و مقابری تخریب ایلمکدن، هر طرفده یانغینلر،
قتل عاملر ترتیب ایلمکدن باشقه نه یاپدیلمر ؟

چوق شکر ایتسونلر که شرقه یایلدقلری زمان وحشتلرنی،
حیوانقلرنی آکلادیلرده مملکتلرینه عودت ایتدکلیری زمان
اسلاملردن اقتباس ایتدکلیری مدنیتی تعمیم ونشر ایلدیلرده وحشت
طبع و معیشتلرینه برآز مدنیت سوسی ویردیلمر .

بزتورکلر کچمش عصرلری براقه لم، سن بارتلی کبی عین ملت
و عین وطن قرداشلرینک مذهب اختلافی یوزندن بربرینه
روا کوردکلیری فجایع ظالمانه دنده هیچ بحث ایتیمه لم .
عصر حاضرده مدنیت خرسقیانیه نک نه دیمک اولدیغنی، مدنی
خرسقیانلرک نه کبی اوصاف اخلاقیه ومدنییه صاحب اولدقلرنی
بالتجربه پک اعلا اگلادق .

قاتولیک فرانسزلرک جزایرده، تونسده، تونکین ده، فاسده اختیار
ایتدکلیری ظلم و وحشتی اک زیاده تنقید ایدن ینه کندیلمریدر .
قاتولیک اسپانیوللرک آمریقایرلی اهالیسنه، اندلس اسلام
ویهودیلرینه قارشى ارتکاب ایتدکلیری مظالم وحشیانه تاریخلرک
اک چیرکین صحیفه لرینی املا ایتمشدر .

قاتوليک ايتاليانلرک برسنه اول طرابلس غرب اهايسنه
کوستردکلى مدنيت خرستيانيه، که ظلم و وحشتدن باشقه برشى
دکلدى . تفصیلاتى ينه کندى دینداش لرینک اوراق حوادشده
اوقودق .

مدنى پروتستان آمریقالیرک اورا یرلی اهايسنک احساسی
ایچون ارتکاب ایتدکلى جنایات وحشیانه آوروپاده منتشر
اخلاق کتابلرنده بر نمونه شاعت و فضاحت اولمق اوزره کوستر-
لديکنی ده اوقودق .

پروتستان انکلیرک زواللی هندلیره ، مصرلیره تطبیق
ایتدکلى اعتساف اداره و دسایس سیاسیه یی ده عنعناتیه او کړندک .
اورتودوقس خرستیانلرک مظلمی ایسه حددن افزوندر .
ایکی عصردر روسلرک اسلاملر و ملل سائره حقنده ارتکاب
ایتدکلى وحشت تویلى اورپر تیرر . روملرک مورده شبه
جزیره سنده ، کریدده ، صرپلرک مور او یا وادیلرنده اسکی صریبه ده ،
بوسنه و هر سکده ، قره طاغیلرک آرن او وودلقده ، بولغارلرک
بولغارستان و روم ایلی شرقیده اساله ایتدکلى اسلام قانلری ،
کلیسالرینک تلقیناتی و پاپاسلرینک ارشاداتیه اجتسار ایلدکلى
حرکات ظالمانه و وحشیانه قرون اولی تاریخلرنده بیله کورلمز .
هله صوک بالقان محاربه لری اوروپانک کوبکنده ، ترقیات بشریه نك
اک رونقلی زماننده یاپیلان باربارلقلری ، وحشتلری ، عقول بشرک
قبول ایتیه چکی فجایع و مظلمی بزه مدنيت خرستيانیه (!) نك

نهدیمك اولدیغنی بك اعلا اثبات ایتدی .

عدالت ورافت، حس شفقت وانسانیتك آنجق اسلامیتده اولدیغنی، دین مین اسلامك كافل مدینت بولندیغنی وقایع بك عیان بر صورتده میدانه قویدی.

بالقانلرده بش عصر سورن عثمانلی حاکمیتده قطعياً بوبار بارلقلر ووحشتلر کورلدی . عثمانلی حکومتی استیلا ایتدیکی یرلرده هرملتك حقوق طبیعیه و ملیه سنه رعایت ایتدی . سالک اولدقلری دین و مذهبی حمایه ایلدی . کندیلرینه مغلوب اولان اقوامه بر چوق امتیازات بخش ایدرك لسان و ملیتیرینك بقاسنه خدمت ایلدی . حیفا که بتون بوفضائل مظالم ایله تفسیر ایلدی . عدالتی، مرحمتی ، شفقتی مسکنت و عجز ایله تلتی اولوندی . ایشته بوده تعصب خرسیانیه دن ، تورکلره اولان کین و غرض حسلرندن تولد ایلدی .

مسلمانلر خرسیانیلرک حسیات عدالتکارانه وانسانیتپرورانه- لرینك نه دیمك اولدیغنی بك ابی او کوندیلر .

تورکلرک بالاخره فتح و اشغال ایلیه جکلری بالقانلرده احکام اسلامیه نك اساسلرندن آیرلماقله برابر او اسکی مرحمتلر، او اسکی عفو و مسامحه لر بردها کورولمیه جک، دمیردن برقانون، چلیکدن براداره تأسیس ایده جکلر . آندن صوکره امتیازات مذهبییه دن، معافیت قانونیه دن استقلال ملیدن بحث ایده جکلرک وای حالنه!

آوروپا مدنیتی

غیر قابل انکار بر حقیقت در کہ اخلاق و معنویاتہ عائد اولان جہتلی استنا ایدلیدیکی حالده تہ قنیق اولہرق آوروپا مدنیتی بتون اسکی مدنیتلرہ تفوق ایتمش، کمال ہیبت و حشمتلہ بتون کائناتی استیلا ایدرک ربقہ اسارتنہ آلمشدر .

ہرہانکی ملت بومدنیتلہ تماس حاصل ایدیور ، بومدنیتی بنسیورسہ کندینی قورناریور ، ہرہانکی بر ملت بومدنیتہ قارشی مدنیت قدیمہ سیلہ مقابلہ دہ بولونمق ، بومدنیتہ قارشی کلک حاصلی اوروپا مدنیتنی تمیلدہ عناد و اصرار کوستریورسہ ایرکیچ مطلق بومدنیتک ہر طرفدن هجوم ایدن سیلابہ استیلاسنہ مغلوب اولہرق یا موجودیت سیاسیہ سنی غالب ایدیور ، یا خود اداری و اقتصادی حمایتلرہ بتون منابع ثروتی غصب ایتدیرہ رک موجودیت حیاتیہ و ملیہ سنی دوچار تہلکہ ایلور .

بوکادہ ایجہ قانع اولمالی یزکہ مدنیت حاضرہ بی مدنیت خرسستیانیہ عد ایدنلر پک زیادہ یا کیلیور . بوکونکی غرب مدنیتندہ خرستیانلغک حکم و تأثیری پک آذر . آوروپا مدنیتی بر مدنیت خرسستیانیہ دکلدر . اسکی مصر ، یونان و روما ایلہ غرب

مدینتیرینک امتزاجندن تولد ایتمش و آوروپاده اویانان افکار منوره وابداعیه ایله شکل حاضری اکتساب ایلمش بوسیتون آیری ومستقل بر مدینتدرکه ته قنیق قسمی بتون اقوام طرفندن قبول وتطیقه مساعدر.

خرستیانلغک آروپایه دخولندن آنجق ۱۴۰۰ سنه صوکره طلوع ایدن بومدینت شکل حاضری آنجهیه قهدر نه بویوک مساعیه ، نه عظیم همت وفدا کارلقره لزوم کوستر - مشدر . بومدینت وجوده کلسیچون اک زیاده خرستیانقله ، خرستیان کلیسارلیه ، خرستیان راهبرلیه مجادلهیه مجبور قالمش ، افکار سخیفه خرستیانیهیه ، کلیسارک ایقاع ایتدیکی بیك درلو موانع ومشکلاته غلبه ایلدکن صوکره آنجق کندینی کوستره بیلمشدر . آروپا مدینتی نیجه قانلی وشانلی فدا کارلقردن صوکره تأسس ایتدیکی زمان خرستیانلق بالطبع بوقوتک اوکنده مغلوب اولدی . پاپاسلر بو آجی مغلوبیتی اظهار ایتماک ایچون مدینته کلیساییده ادخال ایتدیلر ، اعتقادات وافکار عمومیه اولان نفوذ مادی ومغویلری سایه سنده کویا بومدینتک خرستیانلغه یابانجی اولمادیغنی ، آساسترینک خرستیانلقدن تولد ایتدیکنی افهام ایتمک ایستدیلر . واوله ده برظن عمومی حاصل ایتدیردیلر .

فقط کلیسا تاریخی میدانده ! دین نامنه ارتکاب ایتدکلیری بونجه مظالم وحشیانه ، ترقی ومدینت علیه آچدق لری قانلی



غاليه كره ارضك كوشش اطرافنده دونديكيني كيشف ابده يكي جهنله انكيزيسيون محكمه سي بخاره يي بو كناهندن
 استعمار ايتمهكه دعوت ايلور . دها طوغربيسي خرسديا ناناك علمورفته دشمنلغني كوستريور . (سنه ۱۶۳۳)

حربلر، ایقاع ایتدکلی یانغینلر ، آفوروزلر اولانجه تفصیلاتیه معلوم !

غرب کلیسالی رینک ترقیات فکریه ومدنیه علیهنه یاقدقلی آتشلرک ، احراق بالنار ایتدکلی کتاب وانسانلرک دومانی ده هر تاریخ اوقویانک کوزی اوکنده !

خرستیان اردولرینک صوک زمانلرده اجرا ایتدکلی حربلرده کوستردکلی هر درلو فاجعه لر ، ظلملر وحشتلرده میدانده ! آرتق شو حقایق مثته قارشوسنده مدینت حاضره بی مدینت خرستیانیه عد ایده بیلیرمی یز ؟

اگر خرستیانلق مولد مدینت اولسه ایدی قدس شریف بو کون کره ارضک اک مدنی ، اک شعشعه دار بر شهری اولور ، اوراده ساکن اولانلرده دنیانک اک فضیلتکار ، اک صاحب اخلاق انسانلرینی احتوا ایدرری .

حالبوکه قدسه وقوعبولان سیاحتمده بو شهری پک پیس ، پک بوزوق ، اهالیسنک بیوک بر قسمی ده پک فنا بولدم . هله کلیسالرک یکدیگرینه اولان رقابتی ، صنف رهبانک بر برینه اولان خصومتی ، قتولیک ، پروتستان واورتودوقس حکومتلرک بوراده تأسیس ایتدکلی قولونیلر ومؤسسهر آره سنده کی نزاع وانتریقهلر سزای حیرتدر .

بتون قناعت وجدانیه مله آمینم که بو کونکی غرب مدینتی خرستیان مدینتی دکلدر . بو مدینت خرستیانلرله مسکون بر

قطعه دن ظهور ایتدیکی ایچون بزه آیری بر (مدنیت خرسیتانیه)
 کبی کوروندی. و بو کورونش سائقه سیله مدنیت غربیه یی مملکت مزه
 نقل و تمثیلده تعصب کوستردی. و یا پک زیاده اهام اولنه رق
 کجیکلیدی .

شبه سز بو کونکی غرب مدنیتی تماماً تکامل اتمش بر مدنیت
 دکدر . حقسنز قلری ، عدالتسنز لکری ، سیاتی ده واردر .
 بز شرقیلری بی انصاف ازوب محو اتمکی بیله دوشنور . بتون
 فناقلریله برابر بو مدنیتی آلمغه ، غربیللاشمغه مجبورز .
 آرتق ژاپونلر کبی عقمزی باشمزه طویلایهلم . بیهوده
 یره تعصب کوسترمیهلم ، خرسیتیانقله هیچ برعلاقه سی اولمایان
 بو مدنیتی سریعاً بنمسیهلم .

کردونه ظفر!

« غزته لردن برينك نشر ايتديكي بر رسم كوزلر مك او كنده بولونيور؛
 بونده درت متفق قرال . مختصانه تكرار باشلامغه حاضر بر حالده ،
 آت اوستنده تصوير ايديلبور . ايسته اوردولر ينك آرقه سندن قانلي
 چامورله ، قرصري دره لر ايچندن حضرت عيسى نامه ايلروله ين بودرت
 سرسرى شواليه !

اك باشده بلغاريانك

فرديناندى اوفردينانده
 آرقه سندن مذهب پرستان
 وساده دلان سورولر ين
 سوروكه مك ايچون صليبي
 اك زياده كورلتيلي بر
 سورتده ايرى بردا اول
 كبي چالغه موفق اولمشدر .
 اونك ، ياندى آق باباي

آكديران چهره سى . -
 صارقيق درى بوكوملرى
 آراسنده بورغو ايله دلنمش
 ظن اولونان - اوفاجق
 تاپير كوزلر ينك پارلتيسى
 معروفدر .

ظالم اولدينى قدر

حيات خصوصيه ده غرور
 وعظمتله مشوع اولان

بوقوبورغك ماضيسى ده معلوم : ينك سى بدبخت پرنسس لوييز دوقوبورغى



قرال يوركى

قرال فرديناند



قرال پيهر

قرال نيقولا

بش سنه - نه ايچون اولديغني سز آراشديرېكز - حبس ايتمش . كذلك
 زوجہ سی پرنسس ماریا لوئیزا دوپاری قهر ایلشدی که بونک طیف حزینتی
 دعوت ایتک ممکن اولسه ایدی بزه بو خصوصده اوزون تفصیلات
 ویره بیلیدی .

حیات خصوصیه ده متعظم و ظالم ! اوت ، لکن کوچوک تحت
 اقبالی اوزرنده ، هله بدایتده ، پک قورقاف ایدی . خاطرده اولسه
 کر کدرکه مخالفیني محکوم اعدام ایتک غائله سنی استانبولوفه ترک
 وحواله ایتمش وکندیسی ده ، اعدام کونلرنده . احتیاطاً ، حدوددن
 طیشاری چیقمشدی . بو حال تا استانبولوفک مخالف صره سنه کچمنه
 قدر دوام ایتمش و نهایت اوده ، فردیناندک دلخواهی وجهله ، پک
 اسرارانکیز بر آل طرفندن قتل اولمشدر .

فردیناندک آرقه سنده آلکساندر ایله زوجہ سنک هولناک قتلی
 اوزرینه تحته صعود ایدن پیه ر قره ژورژه ویچک سیوری فنا سیاسی
 کوزه چارپیور . بو قرالک برده . دها کوچوک یاشنده . سوق طیبی
 جانیانه نی بر خدمتچی یه قارشى اظهار واستعمال ایتمش . جبلة جانی
 بر اولادک پدری اولدیغی ده معلومدر .

اونی متعاقب . قره طاغک کوچوک قرالی کلیور . ها ، بونک پک
 عملی بر آدم اولدیغنه اعتماد اولنه بیلیر . چونکه اعلان حربدن پک آز
 اول اوغلنک ریاستی آلتنده بورسده هوا اویونچیلرندن مرکب برسندیه
 تشکیل ایتدیرمک فکر داهیانه سنی بولشدی ، اعلان اصماتک تام
 عرفه سنده تصفیة حساب ایله اسهای اللرنندن چیقارمیش اولدقرینی سولیک
 ایسه زاندر ، ظن ایدرم .

ایشته حضرت عیسی مجاهدلرینک تشکیل ایتدیکی مثلث صاف ونزیه ! «

ایشته درت قرال دن متشکل بیوک برکردونه ظفر! کردونه نک دیز کینلری اولمپدن وریوو صرتلرندن، مور او یا ودرینا وادیلرندن اداره اولنه رق آلبانیایه، ماکدونیا، تراکیایه استیلا ایدیلور. وکویا بو اوچ قطعیه مدنیت خرسیتانییه بی نقل ایتش بولونیورلر. کردونه نک کچدیکی یرلر مزروع ایسه چور اقلغه، معمور ایسه خرابیه دونیور، قتل عاملر آپ آشکاره ارتکاب اولونیور. عرض و ناموسلر پایمال ایدیلور، یغما و غارات صوک درجه یه کلیور. بیکلرجه مظلومین آم و فغان ایچنده ایگله یور، اچلق و سفالت صوک درجه بی بولیور، هر طرفدن :

« ألكزه كچن مسلمانلری زنهار براقاییكز؛ كسیكز وحو ایدیكز، ثروت و ساماتی یغما ایله ییكز. فرصت بو فرصتدر صاقین اهل ایتیه ییكز! » ندالری ایشیدیلور. ایشته بو قانلی اووالردن، بویانغین خرابه لرندن درت عبوس چهره لی قاتل شان و شهرت پیشندن قوشارق ایرو لیور، ظفر شنكلی ایچنده تحتکاه سلطنتلرینه دخول ایدیورلر.

ای مسلمان، ای تورک! ای بیل که تاریخده نیجه بویله کردونه لر بالاخره مغلوبلرک فوران انتقامیله اسارته قلب ایدلمشدر. نیجه مغرور و ظالم حکمدارلر مغلوب و پریشان اولدیغنی ظن ایتدکلیر ملتک نیچه انتقامنده ملت واردوسیله برابر جان ویرمشدر. ای کنج! ایمانک قدر آمین اول که کینگه، انتقامکه صادق

قالدڭھ آنلرک بوقانلی صلیبرینی ینه کندی عبوس چهره لرندە
بارجالایه جقسک !

زمان انسانه هر فرصتی بخش ایدر . فقط سن بوفرستدن
استفاده ایده جک برحاله کلمه لی سین !

بوغالییت سعادتنی برآن اول کورمک ایستیورمیسک ؟
چالیش ، اوغراش کینگی قطعاً فراموش ائمه !

اوکسوز قالان طوپراق

آفریقاده کی بدبخت ولایتمزدن ناصل آیرلدیغمزی بویاغمورلی
کونک حزنی ایچنده دوشونیورم . دهها دون جریان ایتدیکی
حالده آرتق وفاسز حافظه لر دن سیلینه رک تاریخه و اونک قرون
اولی قدر اوزاق بر فصلنه انتقال ایدن طرابلس محاربه سی یاواش
یاواش مفکره مده جانلانیور . بوخونین وشانلی مبارزه نک بوتون
صفحه لرینی تخطر ایدیورم وانسزین نفسمه حاکم بر آرزوی
یرینه کتیرمک ایچون کتاب دولابنده کی غزته مجموعه لرینی
قاریشیدیورم . ایشته ایلول ۱۳۲۷ نسخه لری . تجاوز و قوع
بوله جقمی بولیه جقمی؟ تجاوز یا قینده و قوع بوله جق - ونه ایت -
ایتالیانلر تجاوز ایتدیلر... اسلام قاننک ایتالیانلر طرفدن ایلك
دفعه اوله رق دوکولدیکنی خبرویرن تلغرافلری آکلاتیلمز بر
اضطراب و بحران ایچنده اوقیورم .

۲۰ ایلول ۱۳۲۷ ، صالی ، بوکونک وقایغنی کوزدن کچیرنجبه بوتون وارلغمده برزلزه اولدی . نه مشئوم کون ! ایتالیانلر طرابلسی اوکون طوپه طومشدر... غزته نک بومباردمان حقنده ویردیکی تفصیلاتی ، بیلیم نه غریب برحلاوته مالک اولان بو ئولدریجی زهرقدحرینی برعیاش کبی تهالکله ایچیورم . رومادن کلن شو تلغرافی بر نفسده اوچیورم : « ویس امیرال قارابی ۳ تشرین اولده بعدالظهرساعت اوچ بوچوق راده لرنده طرابلس غربک اک مهم بطاریه لرینه قارشی بومباردمانه باشلادیغنی و بو بومباردمانک غروب شمسه قدر دوام ایتدیکنی تلغرافله بیلدیرمشدر . بوکون بطاریه لرك صورت قطعیه ده تخریبی ایچون یکیدن بومباردمانه باشلانمشدر . »

نه کوکل یاقان بر فاجعه ، نه مدهش برانهزام ، نه عذاب ویریحی بر یاره !

۲۱ ایلول ۱۳۲۷ . چهارشنبه ماتمی کون ، هزیمت وفلاکت تاریخی ، فقط عین زمانده تورک مفاخری تاریخنده قیاس قبول ایتمز بر نورانیته پارایه جق بر صباح ... ایتالیانلر طرابلسک خارجی استحکاملری اوزرینه آچدق لری طوپ آتشنه دوام ایدیورلر ، حمیدیه و سلطانیه استحکاملری خراب اولیور ... فقط عین زمانده طرابلسده تورک حاکمیتی نامنه آلتوندن بر آبده دیکیلیور ، اک محتشم مظفریتلردن ده کوزل بر مقاومت کوستریلیور ، هومر و فردوسی نک وجد و مفتونیتیه تلقی

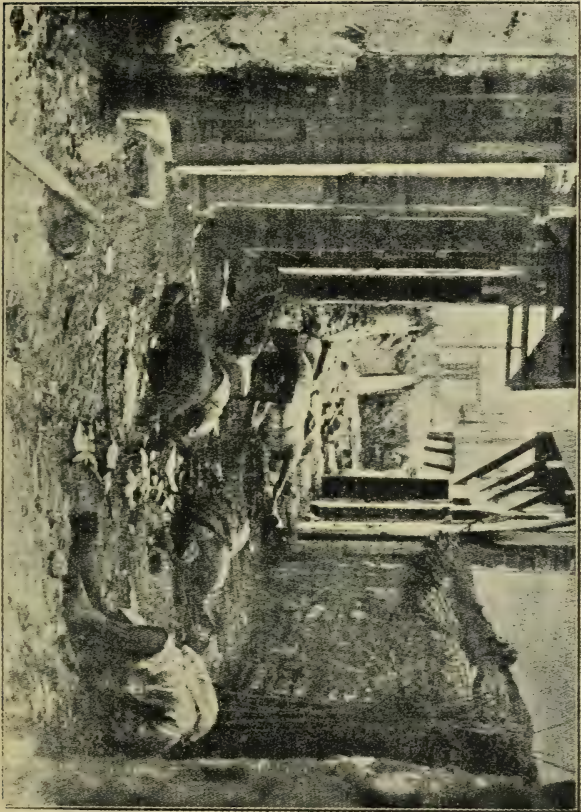
ایده جيڪي برداستان، برشهنامه موضوعی اخلافه یادکار ایدیلور...
 اوزاقدن اساطیری، رؤیائی بر بلدهی آندیران اینجی کی
 بیاض طرابلس آسایش وسکون ایچنده اویورکن افقده جسامتی
 فوق العاده برجنوار قافله سی کوزوکیور: ایتالیا دونامسی...
 زرهیلر یاواش یاواش یاقلاشیورلر، حمیدیه استحکامک اوکنده
 قورقونج برقافله تشکیل ایدیورلر... بر دقیقه صوکره بوتون
 کیلر وضع حرب آلمش، طویلر استحکامه توجیه اولونمش.
 طوپراق استحکامده بر آووج عسکر وار، « بورادن دیریمز
 دکل ثولومز حیقملی، دین ودولت اوغرینه جانندن کچملی بز.»
 دیورلر واو عاجز طویلری آتشیورلر. بر قاچ دقیقه صوکره
 کوچوک استحکام صوصیور. بوسکوت نهدن؟ آه، بوسؤالک
 جوابی دنیانک اک مهیج شعریدر: چونکه استحکامده کیلرک
 کافه سی یارالانیور و شهید آدملره توجیه ایدیلن صفتلر، ایکی
 فیلودن مرکب بر دونانما قارشیسنده، ثولنجهیه قدر مملکتک
 مقدس طوپراغنی مدافعه ایدن اوچ نفره مضاف اولنجه هیچ
 برشی افاده ایتمز، تورک ملتک بوتون تاریخی نابود اولسه
 یالکیز بواصلری بیله مجهول قهرمانلرک حکایه سی بزہ واحفاد مزہ
 بر آنغلو ساقسون غروری ویرمکه کافیدر.

بویله اک فیضلی شاعر دماغلرینک بیله ابداع ایده میه جيڪي
 حمیت و ثبات خارقه لرینه رغماً طرابلس طوپراغندن آیرلوق.
 بو ایریلق نه قدر سورکلی اولورسه اولسون ابدی دکلدرد.



ایتالیانلر طرفندن طرابلس غرب اھالیسینک آج براقلمق صورتیہ اتلافی

طرابلس غرب سو قافلرنده ایتالیا نيزك مجاهدین اسلامی قتل عام ایدیتی



ایتالیان تجاوزندن و عسکر مزك مقاومتندن اول طرابلسه قارشى بیکانه دوره بیلیردك . تملكك الكصریح برنشانهسی اولان قانلی و معندانه برمدافعه دن سوکره طرابلسی بریبانجی طوپراق کبی تلقی ایده مه یز . حمیدیه طوپوچیلریله ارقداش لرینك کمیکلرینی حفظ ایدن آفریقاده کی اسکی ولایتز ، تورك عرقنك تمامیتی موقه رخه دار ایدلمش مقدس مالکانهسی اقسامنددر .

* *

شمدی حمیدیه استحکامی مدافع لرینك کوکسمه دولدیردینی غرور ، قلبه ویردیکی وجد و استغراق ایچنده ، اوکسوز طرابلس ، سنکله ده ایاقین بر تلاقى احتمالنه وجود ویریورم . نه زمان وناصل ؟ بونی بندن صورمه . بن فطین بر دیپلومات دکلم ، مجنون بروصال آرزوسيله صارصیلان برعاشقم . سنی بوتون وارلغمله سویورم وسکا قاووشمهی موجودیمی اریتن براحتراض وشدتله ایستیورم . یارین ، یوزسنه سوکره ، بش عصر سوکره ... بونلر هپ تخمین ، بونلر هپ خیال . سن بزمسك ، سن اونوتولمدك ، سن اوکسوز قالدینی ایچون ایکی قات سویلن بر تورك طوپراغیسك ... ایشته بوتون حقیقت ! زمردین واحه لرینك ، پایانسز چوللریكك شاهد اولدینی مفاخری ترنم ایده جك ملی شاعر البته کله جك ، اقتدارلی ومنتقم بر آل آل بایراغی تکرار بر جکده دالغه لاندیره جقدر . بوکون بندن سکا یالکز حقیر بر تحفه : صیجاق بر عشق ، قوتلی بر صداقت و مربوطیت یمنی !

محمد علی توفیق

تراکیا فجایع و مظالمی

متفق بالقان حکومتلری مدھش بر میراث غوغاسنہ باشلایور .
بالقانلرہ سعادت و مدنیت کتیرہ جکلرینی پارلاق نطقلرلہ اعلان
ایدن خلاصکارلر ضبط ایتدکلری اراضیدہ مسکون اھالیہی
محو ایتمکلہ حرصلرینی ینہ مدکلرن بودفعہدہ یکدیکرینہ کرییور ،
بربرلرینک کوزینی اوییور .

امان نہ مدھش فجیعہلر ، ظلملر و وحشتلر ! قوجہ سیروز
یانغینلر ایچندہ محو اولیور ، اسلام و روم بتون اھالیہی یچاقدن
کچیور . یانغین علولری ، یچاق قائلری یری و سماہی آتشل ظلم
و وحشت ایلہ قاپلایور .

بو وقتہ قدر مظالم صرف اسلاملر حقدہ اجرا ایدلیدیکی
ایچون بتون مدنی آوروپا سکوت ایدیور ، برایکی ارباب قلمدن
غیری تکمیل آوروپا بو مظالم و فجایعی طبیعی کورییور ،
انکلترہ خارجیہ ناظری بیلہ بو ظلم و وحشتلر اوکنده تترہ میہرک
بولغارلری جسارتلندی ریوردی .

وقتاکہ بو مظالم خرستیان قرداشلرہ انتقال ایتدی .
اسلاملر کبی روملردہ کسلمکہ باشلانیدی . آوروپا و آمریقادہ
اکثر غزتہلر مظالمک فظوغرافلرینی باصمغہ ، بلغارلرک
باربار لقلرینی تلغینہ قویولدی .



ادرنه ولایتی داخلنده بولغارلر طرفندن تخریب ایدلمش بر مسلمان کوی

بولغارلرک بو وحشیانه حرکتلری قارشوسنده اردوی عثمانی
ظورمدی . مدیه اینوس خطنی کجدی ، ادرنه و قرق کلیسانی
قورتاردی . یاپیلان مظالمک شدتی ، شناعتی توپلری اورپرته جک
تفصیلاتیه میدانہ چیقدی !

نه ظلم ، نه وحشت ! تاریخک باربارلق دورنده بیله بو قدر
شاعت ، بو درجه وحشت کورلما مشدر .

باش قوماندانلق استانبوله بیکلرجه مظالمک وسعت
وشدتی کوسترن یوزلرجه راپور کوندردی . یالکز بوراپورلر
بشیوز صحیفهلق جسم بر اثر تشکیل ایدر .

بولغارلرک بو ظلم و وحشت فورطنه لرینک تراکیاده ،
ماکدونیا ده ایقاع ایتدیکی تخریبات ناقابل تعریف و ایضا حدر .
بولغار اردولرینک کیردکلری بتون شهرلر ، قصبه لر ، کویلر
یانغین خرابه سندن داها بدتر حاله کمشلر ، طاعون و زلزله لرک
تخریباتی فرسخ فرسخ کچمشلر در . تراکیا باشدن باشه اسلام
شهادسنک آل قانیله یوغورلمش خونین بر قطعه یه دونمش ،
بتون اماکن جوامع و مساجد خاک ایله یکسان اولمش هر طرف
بایقوش یوواسنه بکزه مشدر .

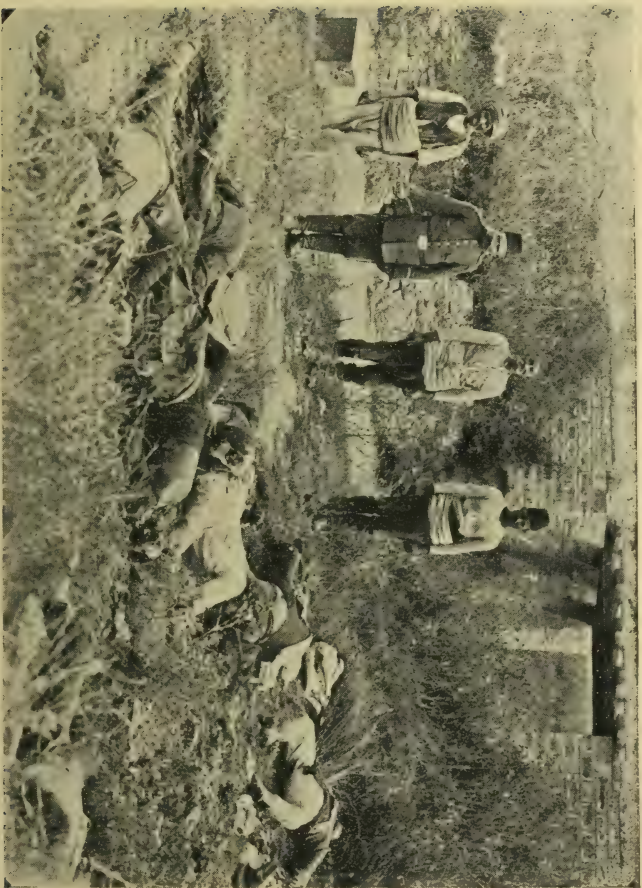
اردومزک ایترولمس یله میدانہ چیقان حقایق بز مسلمانلر
کوز یا شلری دوکهدن قلبی صیرلامه دن کوروب او قومق ممکن
دکلدر . ایشته سزه استانبوله یوز کیلومتره لق بر مسافه ده یاپیلان
مظالمه دائر اوزون بر وثیقه نک آلت سطرلرینی نقل



انسال آتیة عثمانیه برستون انتباه

ایدیورم . اهمیتسز دیورم . اگر باش قوماندان ایله ادرنه
والیسنک راپورلرینی ، تراکیانک بعض اقسامیله ما کدونیا
یایلان دیکر مظلّمک تفصیلاتنی اوقویه جق اولورسه کز بونقل
اولنان راپورک خلاصه سنی پک خفیف بولورسکمز . یالکمز
صوفیلویه تابع قریه لرده کی فجایعک بر قسمنی خاکی اولوب مقام
ولایتہ تقدیم ایدلمشدر و بورایه تلخیصاً درج اولمشدر :

« صوفیلونک قارشیسنده و مریحک شرق ساحلنده یکریمی دقیقه بر
مسافده واقع اکثریسی اپیک قوزہ سی صنعت و تجارتیله مشغول ایکی
بیک ایکی یوز اللی منتظم و معمور خانه ، مغازه و بوجکخانه بی حاوی
تخمیناً بیک طقوز یوز نفوسی شامل و اولدقجه زنکین آطه نام اسلام
قریه سی اهالیسی بشیکده کی جوجقلردن اختیار قادینلره و ارنجه یه قدر
اولا اون قدر بلغار قومیتہ سنک صوفیلویه داخل و متعاقباً بونلره مسلحاً
اشترک ایدن نفس صوفیلودن یوزی متجاوز روم اوچ یوزی متجاوز
یقین و اوزاق قره پیکار ، چام کویلی ، تکیه عرحلی پشماجی قواجق پشمان
بویوک و کوچوک دربند قیاجق دو بروه یان ویران و قاضی کوی
ناملرنده کی روم بلغار یرلی قومیتہ و اثراسی نفس صوفیلوده تجمع
ایدرک و تجاوزات ملعننتکارانه لرینی اجرا ایچون اولا آطه کوینی محاصره
ایتمشلر و کوینی تماماً یغما ایدرک صوفیلودن خریستونک اوغلی ایلیا
و ایستمنان کی اوغلی لیغور قره مانلی سودجی یورکی و پاسقال و طاقانیقو
و کویلی قریه سندن خائن اوغلی و انکل ناملرنده کی اثرانک تشکیل
ایندکلری بر قومیتہ حکومت موقته سیله آطه کوینه مقدما التجا ایتمش
بولنان قلابجی اوبه و تیمور ویران و دیش بوداق و طوغانجه لی و علی بک
و امورجه و سائر اسلام کویلری اهالیسنی برر برر صویارق اوچ بیک
لیرایی متجاوز نقدلرینی و ایکی بیکی متجاوز چفت و صاغمال حیوانانی
و ایکیوزی متجاوز آت و قیصراق و مریکلرینی و اوتوز بیک چفته کیله بی



ادرنه ولايتي داخلمده قتل عامه اورضاش ديناشرضا .

متجاوز ذخائر دین اوچ بیک کیله سنی و سائر کافه اموال و اشیا لرینی تماماً نهب و غصب و اخذ و صوفیلو ایله دیگر خرسدیان قراسنه نقل ایتدکن صوکره آطه و دیگر ملتجی کویولردن نه قدر قادین و ارسه جامعه طویلایه رق اکنج و کوزلاردن انتخاب و تفریق ایتدکری یوزه قریب کابین و اون یاشلرینه قدر باکره قیزلره اویسلرینک حضور و مواجهه لرنده حیوانات و حشیه نک بیله یا معغه حیا ایتدکری افعال کریمه و شنیعه حیوانیه لرینی یوزلرجه دفعات ایله اجرادن صوکره قتل عامه کلرک نقلی بیله قان آغلانان متعدد نوع آلات قاطعه و ناریه ایله کوچوک و بویوک قرق الیشر طویلاتدیریلوب سقتل اتخاذا ایتدکری خانه آلتلرینه یکی خان و بوجکخانه لره دولدیره رق بر قسمی ده باغچه و قریه لرده تعقیب و درد سله اولدقلری محللرده بیک سکز یوزی متجاوز آطه قریه سنند و ایکی یوزی متجاوز ملتجی اها ایدن که ایکی بیک اون نفوسی غایت خجیع منظره لر اراهه یدن قتل عامی ایقاع ایدرک اجساد و امواتی قریه ده کی یکی یوزه قریب قویولره دولدیرلمش و قسم کلیسی سریمجه آتیلمش بولندی بر خیلینسک کمیکلری بولندقلری بش آلتی منهدم مقتلرده و میدا بلرده قالان اجساد کمیکلری ده کویلو طرفندن طویلا نوب مقللر ایچریسته و نولارق و زرلری طو پرافله اور تولمش دره بورالرده موجود هزارلرایله آثار خجاعت مشهود اولقده دره آطه قریه سنک بیک طقوز یوز نفوسدن ترک حیات ایتمش ظنیله مقتلرده ترک ایدیلوب متعدد یاره لر ایله سریمجه آتیلانلردن یوزه رک قورتولان و قرق کون قدر چیک نخود ، بغدای و قارپوز چکر دک ییهرک صمانقلرک ایچنده کومولورخانه چاتیلری آره سننده کیزلنه بیلنلردن و فرار ایله تخلیص نفسه موفق اولان ایوم کویده تعداد اولنان مختلف یاشده اون آلتی ارکک بکر می بش قادین واللی بش چوجق که جمعاً ۹۶ نفوسدن عبارت قالمشدره آطه قلعه سینه موصلتمده تحقیقاته باشلادیغمی متعاقب اطرافه طویلانان معروض ارکک قادین ، وچاق چوجق اشکریز تأثر و تحسر اوله رق جمله سی بر صورتله اوزرمه



بوغازلر طرفندن كېيىن اسيرلر سى .

باشمه تماس و مصافحه ایله دوچار اولدقلری و کوردکلری ظلم و اعتساف مناقیبی حکایه ایدرکن دلسوز و جانخراش و اوایلایله :

— هانی بزم آنالریمز ، بابالریمز ، قرده شلریمز ، چوجقلریمز . . .
خطابیله و عاجزلری ده داخل اولدیغم حالده ساعتلرجه کوز یاشی برینه قان آغلایه رق یرلی قومیته مظالم و اعتسافاتندن سوکره کویک سکرلک نقطه نظرندن اهمیت مخصوصنه بناء بلغار عسکری ایچون مهم مرکز و ارزاق دپوسی اتخاذا ایدلمش و قومیتلرک یغما اوله رق نقل ایده مدکلری برچوق اموال و حیوانات و اشیایی و کویده موجود یکریمی بدی بیک چفته کیله ذخائری اغتنام اولمشدر . بو کویده یرلی قومیتلرک یغما ایتدکلری اموال و حیوانات منسوبه و مقصوبه بی بلغار حکومتی بالتحقیق تخمین و تقدیر ایتدیکی یکریمی بیک لیرایی نفس صوفیلو اها لیسندن مطالبه و تحصیلنه دوام ایتدکده اولدیغنی اهل خبره طرفندن معلومات آلدیم . آطه قریه سنده برحیات اوله رق و اکثریسی مقتلردن متعدد یارده لر ایله و قسم اعطایی قادین و چوجوق اولق اوزره تخلیص نفس ایدنلرک مدهش اولق اوزره باشلرنده . اکسه لرنده ، اوموزلرنده ، قوللرنده و وجودلرینک اقسام سائره سنده اوجدن اون ایکی به قدر قصاطوره ، سونکو و امثالی آلات قاطعه یاره لرینی کوردیم . بونلردن برقاچنی مثال اوله رق عرض ایدیورم . رحیات ولی آغا اوغللردن یدی سکز یاشلرنده کی حسن نام چوجغک کوکسنک و صرتنک متعدد یرندن یدی قصاطوره یاره سی . عبده اوغلی قاریسی کوملجنه لی ثانیه نک باشندن و اللرندن و متعدد اقسام سائره و خودنده مهلاک اون ایکی یاره سی اولوب مقتله کی اجساد آره سندن قورتلمش و هرانصلسه ثانیه صوفیلو بلغار قوماندانی میرآلای جلاسه قو طرفندن تصاحبله صوفیلو خسته خانه سنده بعدالتداوی ایکی آئی نرزنده و آرزو سنده تابع طوته رق صرقومک صوفیلودن مفارقتیله ثانیه بی سربست براقه رق شمندوفرله چورلو و اورادن سلوری به کوندرمشدر . مزبوره بالاخره سلوریدن درسعاده و بودفعه کوینه عودت ایتمشدر . دیگر امیر اوغلی محمدک کریمه سی صول النک باش پارماغندن قصاطوره ایله



بوفار طرفین بردیندشمزه پیخان وحفت طالانه

کسامش وادچی باشنده دیگر اوچی قول و او موز لر نده اولوق اوزره آتی
 قساطوره یاره سی و دیگر عزت قیزی فاطمه نك دخی دردی باشنده
 و دردی او موز و سائر محللر نده اولوق اوزره درین و چقور اوله رق سکز
 قساطوره یاره سیله و دیگر حسین قیزی عایشه نك اوچ محلنده قساطوره
 جریحه لرینی بالذات کوردم . آطه قریه سی اساسندن مبانی تخریباتی
 مقداری آلتی اولوب متباقیسی موجوددر . صوفیلو قضا سنه عاندو صریح
 نهرینک ایکی ساحلنده جوار و داخلنده کی قرانک بر قسمنی رأی العین
 کورمک صورتیله و بر قسمنک دو چارغدر و اعتساف اولوب والده ایتدیکم
 قرا اها ایسنندن اجرا ایلدیکم تحقیقاتده ۱۰۰ خانلی و ۵۰ نفوسلی
 چوملکچی کویی قسماً احراق و قسماً تخریب و سکز نفوس اتلاف
 و سکسان ایکی خانه و ۳۵۰ نفوسلی رفضی اسلام قریه سی احراق و تخریب
 ایدیله رک ایکی نفوس اتلاف و سکسان بش خانلی ۲۶۰ نفوسلی سمیدلی
 قریه سی تخریب و درت نفوس اتلاف و سکسان خانلی ۳۴۰ نفوسلی
 یلکنجی قریه سی تخریب و احراق و اون نفوس اتلاف و یتیمش بش خانلی
 و ۳۲۰ نفوسلی شیروا قریه سی تماماً تخریب و ۱۰۰ قدر قادین و چولوق
 چوجق جامع دروننه طقیله رق و اوزر لرینه غاز دو کیله رک صوفیلو
 و قره پیکار و چام روم کوبلری بلغار و پشماق کوی یرلی قومیته سی طرفندن
 آتشلنه رک جایر جایر یاقلمش لر دره . قرق خانلی و ۲۰۰ نفوسلی کوبوکلی تماماً
 تخریب ایدیله رک سکز نفوس اتلاف و ۳۰ و ۱۵۰ نفوسلی مرحلی قریه سی اسلام
 محله سی کاملاً یغما و احراق ایدیله رک ۳ نفوس اتلاف و فره جک ناحیه سنک
 ۱۵۰ خانلی و ۶۰۰ نفوسلی حمیدیه نام دیگر چشمه جی کویی یغما و تخریب
 و ۳۰۰ نفوس خانلری دروننده معروض و معهود قومیته لر طرفندن جایر جایر
 یاقلمش لر دره . و ۱۰۰ خانلی و ۴۰۰ نفوسلی چایلق کویی یغما و تخریب
 ۱۰۰ نفوس خانلری دروننده احراق ایلدشدر . ۶۰ خانلی ۲۰۰
 نفوسلی صارصنلی کوی یغما و احراق و تخریب ۳۰ نفوس اتلاف و ۵۰
 خانلی و ۲۰۰ نفوسلی قالدر قوز قریه سنک نصفی احراق و یغما ایله
 ۱۰ نفوس اتلاف و ۵۵ خانلی ۱۵۰ نفوسلی مقاطعه کویی یغما و تخریب



بوغارلر طرفندن صبح زهرینه آتپله اوق بوغدیریلان وطنداشلر

۳۰ نفوس اتلاف والیوم قومیتہ مجعی اولدینی و ۱۰۵ خانہلی و ۵۵۰ نفوسلی دمیر ویران قریهسی یغما و تخریب و احراق ایدلشدره و اهاالیسی قسماً آطه قریهسنه التجا ایتش بولندقرندن ۱۲۰ نفوس دها اول تفصیلات فجیعہسی عرض اولنان مذکور قریهده مقتلرده قتل عام ایدلشدره . ۱۵۰۰ خانہلی نفس فرہجکک ۶۵۰ اسلام خانہلرینک نصفندن فضلہسی احرق و یغما یغما ایدیلہرک ۲۰۰۰ نه قریب نفوسک نصفی قومیتہلر طرفندن قتل عام ایدلشدره . و ۱۰۰ خانہ و ۴۵۰ نفوسلی شہید اوہہ قریہسی یغما و اهاالیسی جامع ایجریسنه طولدیریلہرق قتل عام ایدلشدره . و ۵۰ خانہلی و ۲۵۰ نفوسلی قلابچی اوہہ و ۴۰ خانہلی و ۲۰۰ نفوسلی دیش بوداق قریہلری کاملاً یغما و احراق و اهاالیسنک نصفندن فضلہسی اتلاف و قتل ایدلشدره . و ۸۰ خانہلی قوطریجہ بلغار قریہسنک ۴۰ خانہ اسلام محلہسیلہ اورتہ کوی قضاسی حدودلرینک جوار و صوفیلوہہ اون الی اون ایکی ساعت مسافہده اولوب ہیچ برطرفدن معاونت کورہمہمش و برطرفہده فرارہ موفق اولہمیان ۳۰۰ خانہ و ۱۴۰۰ نفوسلی حاجی ویران و ۳۵۰ خانہلی و ۲۰۰۰ نفوسلی میرقوس و ۷۵۰ خانہلی و ۱۹۰۰ نفوسلی هیل و دیگر همجوار اسلام قراسی سوریه قہریہ و جبریہده اجرا ایدیلان اشکنجهلرلہ جملہسی متنقراً بلغار یا بلشدره . بونجه مظالم و اعتسافات قسماً بلغار عسکر و وحشی قومیتہلریلہ بونلرہ التحاق ایدن وقان ایچمکک صوصامش بولنان و قسماً آطه قریہسی وقایع ائیمہسنده اسملری ذکر اولنان و دیگر اکثریسی معلقہ ، اوزون کوپری ، کشان ، دیمتوقہ ، صوفیلو ، اورتہ کوی ، کوملجنہ ، دده آغاچ سنجاچ و قضالرنده کی بلغار وروم کویلری اشراف و قومیتہلرینک قول قول ترتیب ایتدکلری کلیتی و قوتلی چتہلرایلہ قرای - اسلامیه مستولی اولہرق عالم بدویتده بیلہ مثلی نامسبوق صبی و صبیانلرہ وارنجیہ قدر تعرض و بیکلرجه نفوس قتل عام و یغمالرلہ موجود قرای اسلامیه نک یوزده طقسائی یرلہ یکسان

ايتدکاريڻي برهفته دنبري دور و تحقيه دوام و متقدم متعدد تلغراف
راپورلريله معروض و بيطرفانه مشهودات و تحقيقاتمله تايد ايتديکني
مبين صوفيلو وحواليسي وقايي حقنده کي راپورم معروضدر .

۲۰ تموز ۳۲۹

کشانده کليبولي ژاندارمه طاهوري قومانداني

محمد جلال

شو راپوردن ماعدا دشمن ينده بولنان بيکلرجه اسپرلرمن
حقوق حرب وانسانيتک هيچ بر ماده سنه اويمايان بر حرکت
وحشيانه ايله تل اورکيلر ايچنه آلنه رق قورشونه ديزلديلر ،
مريچ و طونجه يه آتيله رق بوغولديلر ، بودروم و محزنلره
طيقيله رق آچقله اولديرلديلر ، صمان ييغينلري ايچنه وميله رک
آتسه ويرلديلر . غازه بوياندرق چيرا کي ياقيلديلر !
أى مسلمان شوأنين و أليم لوحه لر اوکنده بر آز دوشون !
ديشليڻي نجيڻرdat ! يقين بر استقبالده کوستره جکک کين وانتقام
حسليڻي اونومه !

بو کونکی بالقانلیلر یارینکی تورکیه دن قورقمالیدر لر .

مصرده سیاحت ایدیورکن قاهرده فرانسزجه برغزتهده بالقان حربنه دائر اوزون بر مقاله او قویوردم . هنوز مقدمات صلحیه عقد ایلامشدی . مقالهده یونان اردوسنک ، یونان فیلوسنک مظفریاتندن ، (عثمانلی - یونان محاربه سی) انتقامنک ناصل آلمش اولدیغندن ، متوقا قرالک بو خصوصده کی مسرت ونطقلرندن کمال حرارتله بحث ایلدیکنه باقیلیرسه محررینک هر حالده بر یونانلی اولدینی محققدی .

مقاله پک ادیبانه یازلمشدی . بنم الکزیاده نظردقت وحیرتمی جلب ایدن شی مقاله نک صوک فقره لری ، تورکیایه عاند اولان جهتلری ایدی . صاحب مقاله دییوردی که :

« اکر مصالحه دن صوکره تورکیه کنسینی طویلار ، فلاکتلرینک اسبابنی آراشدریر ، آنده قلان جسم آناطولی قطعهنی احیا ایدر ، بو معظم ومحصولدار قطعده خوارق صنعیه ومدنیه بی تطبیقه قالدیشیر ، منابع نامتساهیسندن حقیله استفادهیه قویولورسه تورکیا مدهش بر قوت قازانمش اولور . اکر شیمیدین معارفنه ، اردو ودونانماسنه ، مملکتده ترقیات فکریه نک انکشافنه چالیشه جق اولورسه اونسنه یه قالماز اوروپانک کلیدی اوکنده مدهش بر آناختار کی طورور .

بالتبع بو وقت بالقان انتقاملری جانلانیر ، کنسینی مغلوب

ايدن بوقوتلری برر برر آزمکه هوسلیر ، بالقان حکومتلرینک باشنده بر آفت وضعیتنی آلیر . بونکچون بالقان حکومتلری شیمدیدن حالی دکل ، استقبالی دوشونمه لیدرلر . « شوفره بدایتده بکا بر خیال کلمشدی . فقط آزاجق سکرنتله دوشندکدن صوکره نظرمدده خیال دکل پارلاق بر حقیقت کبی تجلی ایتدی .

أوت بن بو آئی منوری شیمدیدن کورییورم . هم پک یقین اوله رق کورییورم . بوتون عثمانلی قلیبلرنده عظیم بر حس انقلابک چارپدیغنی طوییورم . اوت ، ایکی یاشندن طقسان یاشنه قدر هر فردک بو استقباله بر آن اول واصل اولمغه چالیشد قلیرینی کورییورم .

عزم وثباتک ، جهد وغیرتک اوکنده اوزون سنه لر پک چابوق قیصالیر . تورکلر پارلاق بر مدینت ، خارق العاده بر ساحه فعالیت و اقتصاده داخل اولد قلیری کون شانلی بر اردویه ، مدهش بر دونامایه صاحب اولمش بولنه جق لدرر .

ایشته بو وقت عثمانلیلر ماضیدن دهامدهش بر قوتله بالقانلره هجوم ایده جک ، او خونریز فاجعه لرک ، او الحاقجه سنه یاییلان دناتلرک بتون حسابلرینی ایسته یه جک ، بالقانلیلر بومدهش تورک فورطنه سنک اوکنده روز کاره طوتیلمش یاپر اقلر کبی تیره یه جکلدرر .

أی عثمانلی ناصیه سی ! بر دفعه آینه استقبالکّه دقتله باق !

چهره انتقا مجویانه گده مستقبلك خطوط موفقیات ومظفریاتنک بلیردیکنی مطلق کوره جکسک !

اميد بنم قوتمدر !

حيات بر چيچكسه اميدده آنك قوقوسيدر . بن نهيم ؟
حيات فعاليتنه آتيلمش بر كننجم . افق حياتم نيجه طاتلي املدرله
شعله داردر . حيات شهابي آنكين دكيزله آچيلمش بر كمى يه
بكنزه تيورم . آسوده بر ليانندن صاف وسا كن بر دكيزه پرهيجان
آچيلان بو كمى شهبه سز دائما دكيزك را كد صولرى اوزرنده
يوزميه جكدرد .

آنكين دكيزك اوتهلرنده كيم بيلير نه لر وار ؟ فورطنه لر ،
طالغهلر ، هر درلو تهلكه لر اوله بيلير ! فقط جسور كيميچي
بو تهلكه لر دن قورقارمى ؟ قوى برايمان ، متين بر قلب آنك
پيشگاه اميدنده نه لر طوغورماز ؟

خروشان دكيزك مدهش طالغهلرينه كو كس كره رك ،
بورا و فورطنه لي هوارك ايام طاقتفرسانه مقاومت كوستره رك
منزل مقصودينه نائل اولديغي زمان نه لطيف بر شوق ، نه عظيم
بر مسرت ايچنده قالير !

هرهانكي بر انسان بو واسع مجادله حياته آتيلديغي زمان
دائما حياتك ايام مسرت و موفقيتبخشاسنى دوشنه جك اولورسه
جدآبد بختدر . و بودوشونجه لرك اكثريسى حقيقت چيقسه بيله - كه
محالدر - ينه مسعود و بختيار دكلدر . بر كمى آنكين دكيزلرده

طالغهرله ناصل بوغوشورسه برانسازده حياتله اويله مجادله ايدر ! حيات بر مجادله ، بر مجادله دائمه در .

جسور بر قلب ، متين بر عزم ، پرشوق بر آميداييله بوجدالده مظفر اولمغه چاليشيرم . اكر يولك اوستنده بر چوق مانعه لره تصادف ايدرسه م آنلري ييقمغه غيرت ايدرم .

حيات فعالانه مده اوغرايه جغم كدرلر ، مشقتلر قدر بكا مسرت بخش اولان هيچ برشي يوقدر . زحمتلي وكدرلي ساعتلردن ، يورغون كونلردن صوكره احراز ايتديكم موفقياتك ثمراتي بك طاتلي بوليورم . بوتون بومشاق ومزاحمه يالكر اوزاق بر آتنيك آميدلرييله قاتلانديغم ايجون آميدوحياتك نوراني بر هدايتي تلقى ايدويورم . اميد بنم قوتمدر ! بن بوقوتاه يورويه جكم . بوقوته صادق قالدقجه موفق وبختيار اوله جغم . تكميل قساعت وجدانيه مله آكلايورم كه بزي محو وپريشان ايدن اميدسزلكدر . اميدسزلك جسارتي ، قدرتي ، عزمي ، اهليتي قيروب دوكيور .

أى كنج آرقداش ! سن ده بنم كبي هوسله چاليش . آميدله ياشا ! مغلوب بر اردو كنديني مغلوب ظن ايدن بر اردودر ! عاجز بر انسان ، كنديني عجز ومسكنت ايجنده كورن برانساندر . حياتدن ، استقبالدين قطعياً اميدكي قطع ايمه يهرك چاليش !

صوك فلاكتلر مركزا كثريسي اميدسزلكدن ، جسارتسزلكدن تولدايتمشدر . اكر اميدسزياشايه جق اولورسه ق بالقان فلاكتلريني

ناصل تعمیر ایده بیله جکیز؟ بن استقباله پارلاق بر امیدله باقیورم.
اطرافك نورانی موفقیتلرله شعله دار اولدیغنی کوریورم.
بوکون هنوز بر لمعه اولان بوانتباہ ملی یارین شمس تابان کبی
آناطولی بی غریق انوار ایلله جک و بز کنجلك راه عزمنه
مظفریت چیچکلری سرپه جکدر.

بوکون بوتون عثمانلی قلبلری ترقی و انتقام حسلریله چاریورم.
هرکس آتینک امید وار موفقیتاتی اوله رق بر مقصده، بر غایه
طوغری یوریورم. یالکیز بنم دکل بوتون تورکیانک مستقبل
قوتی امیدده کوریورم. حتی اردوی ملیمیزک پک آ ز زمان
صوکره بالقانلرده اکلیل مظفریاتله تتویج اولنه جغنی بر ایمان
قوی ایله امید ایدیورم.



اردومن

بر اردو او توز کون حرب ایتمک ایچون او توز سنه چالیشمالیدر.
او توز سنه ک مساعی متادیه نك محصولی او توز کونده دوشیریلر.
اردولر مزك ایکی عصر دنبری اوغرادقلری عظیم مغلوبلیتلك
اسبانجی عطالت ورخاونده، شرقک تفسح ایتمش حیات لاقیدانه سنده
آراملیدر.

عثمانلی اردوسی بدایتده دنیا نك ک چویک، ک فعال، ک جسور

اردوسی ایدی . عثمانلی اردوسنده ضبط وربط واطاعت صوك درجه مکملدی . عثمانلی اردوسی بوکزیده خواصی محافظه ایتدیکی مدتجه آسیاده، آوروپاده، آفریقاده فتوحاتدن فتوحاته قوشدی کشورلر، قطعهلر ضبط و تملك ایلدی .

وقتسا که حرب برعلم و فن اولدی . بز مکیلر بوفن حربه اوله قجه لاقید قالدی . شعبات سائرء اداره مزده کورینن علائم انحطاط وانقراض اردویده سرایت ایدرهك بو حیات لاقیدانه یه ضم اولونجه عثمانلی اردوسی اسکی فعالیتتی، اسکی سطوت وشوکتی غائب ایتدی و کوندن کونه ضعیف و پریشان اولدی .

نظام جدیدله باشلایان آوروپا صنعت حربی اردومزی تنسیق وتشکیله یرادیسده حیات اجتماعیه مزده کی بوزوقلق، مملکتی سراپا قاپلایان جهالت اردومزك ترقی وتکاملنه پک آز خدمت ایتدی .

آوروپا اصولنده تشکیل اولنان اردومز شرق حیانتندن، شرق اصول اداره سندن قورتیله مادی . جهالت ورخاوت بتون تشکیلاته حاکم اولدی .

حتی صوك بالقان حربنده بیله اویله امرالر، اویله ضابطلر کورلدی که بر نفر قدر معلومات عسکریه سی یوق، تعیه ندر، سوق الجیش ندر بیلمز، اون بیك کشیلک بر قوتی دکل بر قویون سوریسنی بیله اداره ایدره مز کندی نفسنه کندی قوماندا ایلیمز . . .

بوٹون بوحاللر امرانك بر عمر لاقيدانه ورخاوتكارانه يه تسليم وجودايدركيان كلوب او طور مارلندن، كوشك وقونا قمرلنده استراحت كزین او مارلندن ایلری كلكش و ذاتاً مملكت مزده مسئولیت مادیه و معنویه پك كوشك اولدیغندن، نفس نفیس لرینی هر شینك فوقنده كور ملرندن، محاربه میدانلر نده اردو لر مز باشسز، قوماندانسز قالمش .. فلاكتلر بر برینی تعقیب ایدرك قوجه آتی عصرلق حكومت تملندن ییقيله جق بر حاله كلكشدی.

بو تون بو فلاكتلر وقت حضرده چالیشما مقدن ، حرب ایچون حاضر لئما مقدن تولد ایلمشدی.

اردو مز فی الحقیقه غرب اردوسی تشکیلاتی حائر، عسکرل كمز اوروپا عسکرلكنك عینیدر . یالكز آردهده پك مهم فرقلر واردر كه بو آنجق شرقه ، دها طوغریسی بزله خاصدر .

تشکیلاتی یاپارز . مکتبلری، قیشله لری انشا ایدرز. طوپلری تفكلی آیرز، تعلیمنامه و نظامنامه لری نشر ایلرز. فقط بونلری حسن محافظه ایتمکی ، منتظماً چالیشه رق اصلاح ایلمکی، حسن صورتله تطبیق و ترقی ایتدیرمکی دوشونمه یز . مکتبلر مزدن نقصان تحصیل ایله ضابطلر یتشیر، بو کنج و دینج ضابطان کیتدکلی یرده حرکتسز، تعلیمسز قیدسز، قیودسز، بر محیط لاقیدی ایچنده كوشهر ، چورود ، مکتبده او کرندیکی بر آز معلومات عسکریه یی ده اونو تور، ذاتاً کندن بر وظیفه آرانمادیغی

وهيچ بر ايشدهده مسؤليت آلتنده بولنماديغي ايچون يان كلوب
اوپورور .

حميتي، وطنپرورلکي غليانه کليرسه کنديلکندن چاليشير .
فقطا کثريت چاليشماز، محاربه ايچون حاضر لئماز. وظيفه عسکريه سني
دوشونمز، برسيويل کاتب، قلم خلفاسي کبي عمريني عطالتله،
جهالتله افنا ايدر .

اکثر امراضده عين حياتي تعقيب ايدر. وقت حضره عائد
وظائف مهمه ايله هيچ اوغراشلماز. نفرات تعليم و تربيه کورمز،
قيشله لرده تمیز و پاک بر حيات عسکريه جريان ايله مز، اخوت
وصميميت کورونمز، قيليق و قيافته اهميت ويرلمز. افرادک
سويه فکريه لري تيمه، قواي مغنويه لري تزويد اولونماز،
حسيات وطنيه و دينيه لري اويانديرلماز، تربيه مدنيه لرينه دقت
ايدلمز، بوصورتله قوجه بابا يکيت عسکرلر اردويه کيردکن
صوکره بويني بوکوک زواللي قويونلره دونرلر .

حالبوکه آوروپاده تاچو جوقلق زمانندن، مکتب حياتندن
باشلايه رق دائما عسکرک تعليم اولنور . جيمناستيق، انداخت
تعليملري، اسپورلر قطعاته کيرمه دن ياپيلير .

بر نفر بر دفعه قطعه يه، قيشله يه کيرديمي فعالانه بر حيات
منتظمه يه اتيلمش اولور .

تميزک، چويکلک، انتظام بتون حياتنه حاکم اولور. تعليم
ومانوره لک يورغونلغني آيلرجه حس ايدر، مطلقا عسکرلکندن

چقارکن بش کیلو قدراً کسلییر. پارلاق اونیفورمه لی ضابطلرک
 آلری، چهره لری بعضاً پک زیاده قراریر. کونشک آلتنده
 قطعه سنک تعلیم و تربیه سی ایله ساعتلرجه اوغراشیر، هفته لرجه،
 آیلرجه اوینه کله مز. کیجه لری اوقومقدن، تعبیه مسئله لری
 حل ایتمکدن، نعلیمنامه ماده لری تو وسیعاً اوکرنمکدن قفاسی
 شیشیر.

امرا و جنراللرده عین حیات فعالانه ایچنده بییرانیرلر.
 قطعاً عمرلری عسکرلکدن غیری شیلرله افنا ایتمز لر.

نردن، اکیوک قوماندانه قدر قیافتلر منتظم، تمیز و پا کدر.
 ضابط اولسون، نفر اولسون لکه لی اییسه، اوتوسز
 پانطالون، پاصلی دوکمه و قصاطوره، طیراشسز چهره، بویاسز
 قوندره کورولمز. صنوف ثلثه یه عاند بتون تجهیزات وقت حضرده
 اکمال ایله تطبیقات تعلیملرنده، مانوره لرده تجربه لری یاپیلیر.
 هرشی وقتنده حاضر لانیر. حرب باشلادیمی ماکنه کبی ایشلر
 دوزر، قطعه لر طوپلانیر، سفر برلک حساب ایدلمش کون و ساعتیه
 اکمال ایدیلیر. منتظماً صف حربه کچیلیر، تعرضی ویا تدافعی
 یاپیله حق حرکات تالاشسز، تهلدکسز تعقیب اولنور.

بزده هپ عکسیدر. وقت حضرده های هوی ایله وقت
 کچیرر، چالیشماز او یورز. حرب باشلادیمی تالاشه دوشرز.
 تعلیملره باشلارز. سفر برلکمزی قارمه قاریشیق ایدرز.
 حرب پیلانمزی بیله یاپه میز. تحشیدات و تجمعاتی یوز مزه

کوزمزه بولاشدیریرز. قوماندان جاهل، ضابط متردد، افراد عجمی! نقصانلر، بربرینی ولی ايدر، هیجان وتلاش هر طرفی صارار، نقصانلری تدارکه اوغراشیر، بزبو حال پریشانیده ایکن دشمن صالديرر، بینمزه اینر، نهیه اوغرا دیغمزی بيلمه یز، مغلوبیتلر، فلاکتلر بربری آرقه سنه قوشار. ایشته ایکی عصرلق تاریخمزده کوریننشین آور بتون هزیمتله هپ شو شرق حیاتندن، شوقنا عاداتدن تولد ایلمشدر.

صوکره اکثر جاهل اهالی قالقار مغلوبیتلری، دینی وربانی بر طاقم سبیلره عطف ایدرک حکمت، الهیهی اوکه سورهرک تسلییه قویولور، فلاکت کلوب کچدیمی بتون ملت، بتون اردو، مصائبک آجیسنی اونوتور، ینه او اسکی عطالتله، اویقویه دالار. هر شیء اهامل ايدر.

بو حیاتله، بوروشله زمامزده بر اردو یاشایه مز. منسوب اولدیغی ملتک حقوقی وحکومتک استقلالنی محافظه ایلیه مز. صوکی مدهش بر انحطاط وانقراضدر.

اردومزی سوهلم، عسکرلکمزی دوشونهلم. فقط اردویی شرقلیقدن قورتارهلم. اوروپا اردولری ناصل تشکیل ایدیلیور وچالیشدیریلیورسه اویله تشکیل ایدلم و اویله چالیشهلم. جهالتله، رخاوتله، تمنی ایله اردومز یاشایه ماز.

اردومزک ماضیسی پارلاقدر، شان وشرقی مبذولدر. بو شرفی، بو شوکت و سطوتی احیا ایتک ایستر ایسهک تا

چو جو قلعغز دن ، صنفردن اعتباراً عسکر لکی سوہم ، تعلیم و تربیہ یه قویولہم .

استقلال ملیمز اردولرمزك قوتنه استناد ایدیور .
سونکولرمز نه قدر کسکین و پارلاق اولورسه حق حیاتمزدہ
او نسبتده تأمین ایدلمش اولور .

صوک محاربه لرك مناقبی، فجایعی، تنقیدانی کمال مراقله
اوقویہلم ، خطالرمزی آ کلا یهلم . نپردن باش قوماندانه قدر
اردونک چالیشمسنی آرزو ایدہلم . اردومزی آوروپا اردولری
شکلنده مترقی، منتظم، معلم، فعال و چویک کورہلم . امیدایدہلم کہ
آرتق بوتون بویله او اُسکی کوشکلکلی ، محاربه یه کیرمہ دن
یورغونقلری ، حجات آمیز اُسارتلری ، اوستی باشی پریشان
تعلیمسز و تربیہ سز افرادی، وقت حضرده ا کمال اولنه بیله جک
نقصانلری کورمیهلم . ماضی ده اولدینی کبی یکیت و معلم عسکر،
فدا کار و متسکر ضابط ، عالم و متفنن امرا و قوماندان کورمکله
مفتخر اولہلم .

دونا نامن

اون بیك كيلومتر وي متجاوز سوا حله مالك اولان بر حكومتك
قوتلی بر دونانمايه مالك اولمايشی قدر بویوك بر خطا ، بویوك
بر قصور اوله ماز . بو عادتا ظریف و كوزل بر كوشكه صاحب

اولوبده باغچهسی اطرافنه دیوار چکمه مکه ، کوشکی هر درلو تهلهکيه معروض براقغه بکزه ر.

ایشته حیات لاقیدانه و متوکلا نه مزه دوناماسزلقدن دها پارلاق مثال اوله ماز .

قوة بحریه دن اویله بر محرومیت که دوشوندجه آغلاماق قابل دکل . چونکه اویله بر ملتز که ماضیمز محاربات و مظفريات بحریه ایله پرشان و شرفدر . بر وقتلر دنیانک اک قوتلی دوناماسنه صاحب و حوزه استیلامزده بوتون دکلزله حاکمک . اویله آمیرالرمز ، اویله مشاهیر بحریونمز واردی که غربیون بوکون بیله آنلرک کعب موفقیاتنه واصل اوله مدی .

آمیرال نیلسون ترافالغارده ، آمیرال طوغو چوشیاده قازاندقلری مظفريتلرک اسباب موفقیت و تعیویه سنی بارباروسک پره وزه سنه بور جلیدرلر . بارباروسک پره وزه ده تعقیب ایتدیکی اصول حرب بحری عصرلردن سوکره ترافالغارده ، چوشیاده تکرار تطبیق ایدیلهرک موفقیات حیرتبخشانک حصولنی انتاج ایلدی . او وقتک کیلری نه قدر چوق ایدیسه اعمال اولندقلری یرلرده کندی ترسانه لر مزدی .

بناء علیه بز ، اوروپاده انکلیزلردن اول اک بیوک بحری بر حکومت تشکیل ایتمشک . هایدی بوتون اسباب عظمت و موفقیاتمز کبی بوده ماضی نك اعصار منسیه سنه قاریشمش اولسون . فقط

دور سلطان عزیزده احیا ایدیلن بحریه من آوروپاده بحری حکومتلرک اوچنجیسنی تشکیل ایتشدی ؛

بووقت اورتهده نه آلمانیا، نه ایتالیا، نه آوستریا، نهده روسیه بحریه لری هله یونانستان بحریه سی هیچ یوقدی . ناصل اولدی ده بوتفوق بحری بی غائب ایتدک ؟

ینه ۱۲۹۳ فلاکتی دوشونهلم! یعنی ۳۵ سنه اول یوقاریده صاییلان حکومتلرک بحریه سی ینه هیچدی ، ناصل اولدی ده ۳۵ سنه ظرفنده یکی بر دونا نما وجوده کتیره مدک ؟

ایشته بوجنایت وخطا دور حمیدی یه عاندر . فقط ناصل برحالت فکریه ایله آوره وفک اشتراسی بزه تکلیف اولندیغی حالده لاقیدی واعتراضات بیهوده ایله آلمایه رق یونانستانه قایدیرلدی وبوکونکی بالقان فلاکتیه میدان ویرلدی . یونانستان او قدر هیچ برقوتله ، او قدر سهیل وسائطله کوزمکزک اوکنده بحر سفید سواحل مزه حاکم اولدی . مستهزیانه تبسملرله اولمش بر آرمود کبی اک قیمتدار آطه لرمنی دوشیرجه سنه اشغال ایلدی .

آرتق کوزمزی آچهلم . بحریه منی اصلاح ایدلم . بونکله برابر یالکز کمی آمله بحریه من ترقی وتکامل ایتمش اولماز . کمیلری اداره ایده جک ضابط ، عسکر یتیشدیرملی یز ، جسمیم دریدنو طلر ، بویوک چاپلی طوپلر کندی کندینه هیچ برایش کوره من . بومادی قوتلر میاننده معنوی قوتلر ایستر :

آمیرالرمزك اهلیت و لیاقتلری، ضابطلرمزك تربیه فکریه و فیهلری افرادك تعلیم و چویكلكلاریدرکه تأمین موفقیات ایلر. وف بر تحصیل، عزمسز و اخلاقسز بر تربیه، تعلیمسز و مانوره مز اصول حرب اك بویوك دونانمانك قیمتی صفره ایندیره بیلیر.

اگر دونانمامزى ملل سائره دونانمالرنده اولدینی کبی تنسیق ایدر، تعلیم و تربیه، آچیق دکیزلرده مانوره و انداخت تعلیملرینه آلیشدره جق اولورسه ق آنجق اووقت دونانمامزوار دیه بیلیرز.

« کیهلده آلمان بحریه سنك تکاملنی تعقیب و تدقیق اتمش بر فرانسه ضابطی زیر اجنبی آناشه ناوال ایله کوریشدم اونلرک بوبابده مطالعه لرینی بروجه آتی یازیبورم :

- آلمانلر بحریه لرینك ابتدای تشکلنده کمیچی ده کلدی . بحریه ضابطلری مقوا دکیز قوردلری شکلنده کورونور و بونلرک بوحالی انسانی کولدیریبوردی .

قدشله لردن هیچ طیشاری چبقماملری یوزندن بدایه کیلرده بونلرک آیاقلری ایپ و خلاطلره طولاندینی کورولوردی . لکن بوکون بوشیلر دیکشدی . ضابطان ؛ تطبیقات ، صبر و ثبات و سعی و فعالیت سایه سنده بوکون اینی کمیچی اولشلردر . بویوك سبر و سفر بحریلرده دکلسه ده هیچ اولمازسه فیلو محارباتنده دیگر اقوامه معادلدرلر . اونلر حتی بر نقطه ده فرانسه لره تقدم اتمشلردر . اوده بحریه ضابطلرینك بزمکیلردن ده اکنج اولسی ...

بوضابطلر خارق العاده بر صورتده چالیشیورلر . مع مافیه معلومات عمومیه لری نقصان کورینور . بوکون معتبر اولان اساس تحصیله توفیقاً

ضابطانہ منحصرآ مسلک کرینہ نافع اولان معلومات تلقین ای دیورلر .
 د کیزده متادیآ تعلیم ومانوره اجراسیلہ دائما حربہ آمادہ بولونمق
 آسانہ استناد ایدن بوکونکی مسلك تعلیم بحری نقطه نظرندن باقیلیرسه
 آلمان بحریہ ضابطانک تعلیم و تربیہ سی خدمتہایہ رسیدہ اولمشدر .
 بر حرب بحری اونلر ایچون فوق العادہ آرزو ایدیلان بر نعمتدر .
 کندی دونائمرینک انکلز دونائماسندن عددآ دها دون بر مرتبہ دہ
 بولندیغنی بیلرلر . فقط بورقیلیرینک ضعیف نقطہ لرینی بیلدکلرندن بوی
 اولچمکی پک آرزو ای دیورلر .

مع مافیہ ، انتظار ایتکده اصابت ای دیورلر ظن ایدہرم . روس
 ژاپون بحریہ لرینک دونکی تاریخ لرینی بر دفعہ تخطر ایدک ، واقعا حال
 عینی دکل ایدی . . . سفائش آہننہ هنوز دون مالک اولمش اولان
 ژاپونلرک حاکمیت لرینی کیم خاطر وخیالہ کتیریوردی .

آلمان کیمجیلرینک حالی ضابطلرینک حالنہ پک بکز بیوردی . فیلو
 مرتباتی پک جزئی ایدی . بحریہ یہ آلمانانک ہر طرفندن کویلی قرعہ نفراتی
 کوندربلیوردی . بو کویلیلر شبہ سز چوجوقلغندن برو د کیزجیلکہ
 آلیشمش اولان افراددن دها بطی الحرکہ ایدی . لکن شدتلی بر ضبط
 وربط عسکری سایہ سندنہ اونلر آز بر مدت ایچندہ وظیفہ لرینی پک
 کوزل اوکرنیدلر . ذاتآ شیمدیکی کیمجیلک اوللری اولدینی کبی برطاقم
 اوصاف ارشیہ یہ متوقف دکلدرد . بوکون یلکن مانورہ لرینہ ، ایپ و خلاط
 قوللانغہ ، روز کارلری طانیغہ ، اسکله ییناشمہ مہارتلرینہ احتیاج
 یوق . بوکون برکمی د کیز اوستنندہ بر قلعه سیارہ در . بورادہ کوزل
 مانورہ یامنی بیلن ضابطانہ ، صنعتلرینہ واقف حلیم وسلمیم ماکنیستلہ
 ونشان آلفدہ ماہر ای طوپجیلرہ لزوم وار . بوکی شیلر ایسہ آنجق
 نظام وانتظام . سی و فعالیت و تعلیم متادی ایلہ اوکرنیلہ بیلر .

جسارت واستحقار حیات کبی مزایاہ محتاج اولان طور پیدو وتحت البحر
 محاربانندہ درکہ سواحلدہ یا شاہان عروق بشریہ نک خصائص فطریہ سندن

استفاده اولنه بيلور . اونك ايچون آلمان كيچيلرنده كوريلان طور ابلهانه سزي متعجب ايتامليدر . بو حال كنديلرينه ويريلان اوامري كمال قطعيت وسرعتله اجرايه مانع دكلدر . ديمك كه بوقيل احوالده آلمان كيچيلري بزمكيلرينه معادلدر . بوني ظن ايتام . فقط ضابطان يك مكلدر . واقعا آلمان ضابطلرينك بويوك برتأني وعادتا بطائنه بر ماده حقنده قرار ويرملري خصوصي ، آتيك وچويك برفرانسه ، صاحب عزم وقرار برانكليزه نظراً بر قصوردر . فقط بونقيصه به تقابل ايدن ديكر برطاقم خصائصي ده اعتراف ايتليدر . اوده : سوئوق قانليقلريدر .

بوراده نظر دفته آله جق شي ؛ افوامك قيمت حقيقيه لري مقايسه اولونديني زمان فكر قطعيتكمي ؟ يوقسه فكر تأملكمي ؟ ده اقيمتدار وفانده نخش اولديغني كسدير مكلدر . بوايكي خصيصه نك قيمتي اشخاصك قيمت ذاتيه لرينه سر بو طدر . [*]

شوقيمتدار ايضاحات بزه واضحا اثبات ايدر كه عثمانليرك ترقيات بحريه خصوصنده كيري قالمالرينه هيچ برسبب طبيعي يوقدر ؛ بالعكس كثرتلي سواحله مالك اولديغمز ايچون فطرة دكيزه آليشقين كميجي افرادمز جسيم بريكون طوتار . ماضيمزك شانلي مفاخر بحريه سي ده بوكا انضمام ايدرسه عثمانلير از زمان ايچنده دنيانك اك جسور واك كوزل بحريه ليلري اوله بيلير . منتظم بر بحريه پروغرامنه توفيقاً يكي وكوزل برفيلو تشكيل ايده بيلير . آچيق دكيزلرده متادياً تعليم ومانوره ياقمق ، هر ديقه حربه حاضر و آماده بولونمق صورتيله يتيشه جك برفيلو دشمني

[*] | آلمانلرك اسباب تفوقى - ژول هورده نك [هامبورغدن

بولونيايه] اثرينك توركجه ترجمه سي

هروقت تپه‌لیه بیلیر . جسارت واستحقار موت قوه مغنویه نك اساسی اولغله بو خصائصی کوزه آله جق ضابطان و افراد هر هانکی بر حربده مظفر اوله بیلیر .

حاصلی بوندن بویله بویوک و کوچوک رتبه لی ضابطان و افراد قهوه خانه لرده ، قاسم پاشا و آیاق بوجوار لر نده هوایاتله وقت کچیر میه رك حیاتلرینی دکیز اوزرنده و کمی ایچنده تعلیم و تربنه ایله کچیر لر لسه ملتده دیشندن طیر ناغندن کسه رك دونامایه اولانجه ثروتی یاتیر معنی بالطبع بروطفیه و بر شرف عدایلر ، هر درلو دوناما ویر کیسنه قاتلامغی جانه منت بیلیر .

عثمانیلر ، بیروت لیمانده خراب برتکنه ایله ایتالیانک بش آلتی حرب سفینه سنه مقابله ایدرک آرسلانر کی فدای حیات ایدن وطنداش لرینک افعال قهرمانانه سنی اونوته ماز . بالقان حربنده تک بر حمیدیه قرو و اوزورینک آیلرجه بحر سفیدی کندینه جولانکاه اتخاذا ایدرک دشمنه ویردیکی قورقو و ضرر لری خاطر ندن چیقاره ماز . ایشته بو جسارت و شجاعتر ، بو قهرمانانه فضیلتلر در که مستقبلمده دونامامزک اس مظفریتنی تشکیل ایده جکدر . ملت عثمانیه یقین بر استقبالده بحریه مزردن شو خدمتی بکلر : یونان فیلولرینی محو و پریشان ایتک ، قره دکزده روس دوناماسنه احراز فائقت ایلک .



تجارت بحریہ من

تجارت بحریہ من ہیچدر ! بو قدر سواحله مالک اولان بر
ملتک کندی اشیای عسکریه و احتیاجات ضروریه سنی بیله
طاشیه جق کیمیری اولماسون ؛ مرمره حوضه سنه بیله قاپوظاژ
یاپه ماسون، بورنمزک دینده کی آظه لره بیله واپور ایشله ته ماسون
نه بویوک عیب ! نه بویوک مسکنت !

بیکلرجه عمل مانده تنبل انسانلر قهوه خانهلرده سورونوب
طورسون، دواثر حکومت قبولرنده مأموریت دیلنسون، قطعاً
کوزینک اوکنده کی واسع دکنزلره باقوبده ا امکانی آلن تریله
قازانمهی دوشونمسون !

کمیجیلک که تجارتک اک کارلی بر شعبه سیدر . بونی بیله
اجانبه ، دشمن جانمز اولان یونانلره قاپدیرسون !

آرتق اویانه لم ! بر آزده بایراغمزک شرفنی دوشونه لم . بوتون
عالم اسلام ، بوتون عثمانیلر لیمانلرنده هلالک طالغه لانتسنی
ایستیورلر . عثمانلی واپورلریله سیاحت ، عثمانلی واپورلریله مال
واشیا نقل ایتمک آرزو ایدیورلر . مشتریلر بزی آرادقلری
حالده بز حالا اویویایه جقمی بز ؟ نهدر بوغفلت !

هیچ اولمازسه کندی لیمانلرمزده سیر و سفر ایده جک
خصوصی واپور شرکترلی تأسیس ایده لم . تجارت بحریه سی

اولمیان بر ملتک قوتلی دوناماسی اولہ ماز . انکلترہ ، آلمانیا ، ایتالیا ، ژاپون و یونانک مختلف واپور قومپانیالرینک تاریخیلرینی او قویکز ! تاسیسات و تشکیلاتلرینک اساسلرینی او کرہ نیکز ، آنلرک نہ اوفق همترلہ ، نہ کوچوک سرمایہ لرلہ وجودہ کلدیکنی آکلایہ جق حیرتکز آرتہ جقدر . ہپسنک تشبثات شخصیہ یہ ، فعالیت عظیمہ ، جسارت مترقیہ محصولی اولدیغی وھیچ برینک دفعہ عظیم وجسیم ثروت و سرمایہ لرلہ تأسس ایتمدیکنہ واقف اولدیغکز زمان مسکنت عمومیہ یی ہپ بردن تعیب ایده جکسکز . یالکز کندی لیمانلرمزده واپور ایشلتسہک یونانیلرہ بویوک بر ضربہ اورمش اولورز . یونان بحریہ سنک حیاتی بزم دکزلرمز ، بزم لیمانلرمزدر .

کندی کندینی ئولدیرمک ، حیاتی بویلہ خائن بردشمنک آینہ ایستیرک تسلیم ایتمک ایچون انسان آنجق عثمانلی اولمالیدردیہ جکی کلیور . بو فجیع عاقبتلردن سوکرہ ینہ یونان کیملرینہ محتاج اولہ جقمی یز ؟ ینہ آنلرہ برقاچ آوہ روف قازاندیرہ جقمی یز ؟ آرتق بو خواب غفلت یتیشیر . خصوصی تشبثلرہ ، بحری مؤسسہ لر وجودہ کتیرمکہ آتیلکز . البتہ حکومتدہ سزہ ظہیر اولہ جقدر . کندی دکزلرمزہ کندی تجارت فیلومزلہدہ حاکم اولمہ یی دوشونمہ لی یز . دکیز جیلک مجادلہ حیاتک اکشانی میدانیدر . بو ساحہ بی پایاندہ بوغوشانلر ، مظفر اولانلر قوتلی و ثروتلی حکومترلرہ صاحب اولورلر .

استقبال ۱

کړک افراد، کړک حکومت استقبال ایچون یاشار . ماضینک
عنعناتی، حالک ثروت واحتمشامی هپ استقبال ایچون حفظ
اولنور .

آتالرمز « نه اولدم دیمه ملی نه اوله جنم دیملی » سوزینی پک
صیق استعمال ایدرلردی .

بزلرکړک حیات شخصیه وکړک حیات رسمیه وسیاسیه مزده
دائماً حالی نظر دفته آلمش، ماضیدن اوزاقلاشمش، استقبالی هیچ
دوشونمه مش اولدیغمز ایچون فلاکتلرمز توالی ایدوب طور مشدر .
ماضینک عنعناتی وخاطره احتشامی، یارینکی سقوظمزه حائل
اوله میه جغی کبی بوکونکی روش حیاتمزدده عین شمراطله الی الابد
دوام ایده جکی ده محقق دکدر .

انسان اولسون، حکومت اولسون حیات روزمره سنده بعضاً
پک آجی مصیترلره کدر آمیز ادواره تصادف ایدر .
بوآجی وکدر بخش مصائبه آنجق امید استقبال ایله تسلیاب
اولور . بشیکدن باشلیان اعتناء، مکتبلردن باشلیان تعلیم و تربیه
هپ استقبال ایچوندر .

بزم اک بویوک خطامز استقبالی اصلا دوشونما مکلکمزددر .

عیش نوش ایله آنما غم فردایی

سکا اصمیرلادیلری بویلان دنیایی

ایشته بوتون کدرلرمز، یوقمز لقلرمز، سفالت حیاتمز، زوال سطوتمز، متوالی فلاکتلرمز، اسباب انقراضمز شو ایکی سطرلق بیتده مندجدر . چونکه خصوصی و رسمی حیاتمزده تعقیب اولنان مسلك آز وچوق شو دستوره یعنی بوکونم کون اولسونده یارینه الله کریم . فکزینه تبعیتدن باشقه برشی دکلدر . اسلامیتک احکام اساسیه سنی ثورته رک بوتون جاهل دماغلرده عادتاً کوکله شن (دنیا لقدن اوزا قلاشه رق یالکز آخرتی دوشونمک) و حقیقتده ایکیسی ده اهمال ایدیلن برحالت روحیه ایله استقبالی برخيال مبهم فرض ایدرک یاشامقلغمزدر که عثمانیلیری حتی بوتون اسلاملری هرشیده کیری براقمش ، سفالت واسارته کرفتار ایلمشدر .

اگر عصر لردن بری اوغرادیمز فلاکتلردن متنبه اوله رق کیریمی کیری یه ماضی یه رجعت ایده جکمزده استقبالی دوشونه رک ایلری یه طوغری یوریه ییدک بوکون محتشم بر دولت معظمه ، رفاه و ثروته بوغولمش بر ملت مسعوده اولوردق .

نته کیم بزدن آیرلقلری زمان هر درلو تشکیلات سیاسییه وترقیات مدنیهدن محروم اولان بالقان حکومتلری استقبالی دوشونه رک چالیشمسیدیله بوکون بزه قات قات فائق اولان موقعلری احراز ایده بیلیرمیدی ؟

اگر بز ۱۲۹۳ فلاکتدن متنبه اوله رق بو فلاکتک تعمیری



سارلمش مظفریت بایراغنی استقبال ایچون آچالم

ایچون غیرت ایتسیدک بوکونکی وضعیتیمز نه پارلاق ، یارینکی موقعیمز نه مشعشع اوله جقدی .

بناء علیه بزم ایچون استقبال توله مشدر . استقبالیزی دوشونهرک سعی بی رهبر اتخا ایدرک چالیشدیغمز حاله ینه پارلاق بر موقع صاحبی اوله بیلیرز .

فلا کتر اشخاص ایچون اولدیغی کبی ملتیر ایچونده انتباه وترقییه وسیله در . فلا کتر آنجق استقبالی دوشونهرک چالیشمق صورتیه تعمیر وتلافی ایدیلر .

انسانک بتون آمال و آرزولری هپ استقباله متوجه بولنمایدیر . حیاتله مجادله سنده بش سنه ، اون سنه ، یکر می سنه صوکره اکتساب ایده جکی مظفریت ورفاهی دوشونمایدیر . یاشامسینی ایستین برملتده نه ماضیسنده کی ادوار احتشامنه معزور اولور . نه ده حالک فلاکت وذلترندن یأسه دوشهر ، بالعکس ماضی محتشمینی استقباله یاشامه بی دوشنور ، یارم ویا برعصر صوکره احرضا ایده جکی موقع بلند وسطوتی احرازه چالیشر .

اگر بوتون عثمانیلر بالقان فجایع اخیره سندن صوکره نفسلرینه بویوک بر اعتمادله غامبتانک شو سوزینی سویله بیلرلرسه بختیاردرلر :

« بزلر توملک ایسته مین بویوک بر ملتک نه لره مقتدر اوله بیله جکنی عالمه اثباته حاضرز » .

لسانمز

آلتی یوزسنهك حاكیتمزده لسانمزك اولسون استقرارینه قطعياً چالیشمامش. برملتك استقلال و حاكیتی الكزیده لسان وادیاتیله قائمدر. قوتله ، عسکرلكله حاكیت ابدی و پایدار دكلدر. نته کیم لسانمزه استقلال و وسعت ویره مدیکمز ایچون، استقلال ملی ده تهلكه لر کچیریور. اکر لسانمز اوروپا ملتترینک لسانلری کی مترقی و متمدن برلسان اولسیدی شههسز بوکونکی حاكیت ملیه من پك باشقه اولوردی .

لسانمز ابتدائی برحاله قالدینی ، لسانه برملیت و قطعیت ویریه مدیکی ایچون عصر لرجه مملکتلر من جهالت ایچنده یوزدی . و حاکم اولدیغمز اقوام و عناصرك لسان وادیاتاه قلبلرینه ، ذهنلرینه ، نفوز ایده مدیکمز ایچون حاكیتمز پك سونوك اولدی ، یوقسه اووقتلر لسانه ، آزاجق برسادهك و ملیت ویریلسیدی ، شههسز بوکون تورکجه یی قونوشور اللی آلتمش میلیون نفوس بولنور ، آوروپا و آفریقاده کی حاكیتمز هیچ بریز براقه دن سیلنوب أفول ایتمزدی .

لسان خصوصنده کوستردیکمز لاقیدی قوجه ایمپراطور لغمزك محوینی انتاج ایلدی . برملتی ملت ایدن لسانیدر . لسانی لسان

ایدن ده ادبیات و اشعار ایدر . بزعات تالسانسز برملت اوله رق یا شادق .
 لسانم زده او قویوب یازان تورکلری پارمقله کوستردک . ادبیات
 ایسه ییللرجه بر معما شکنده قالدی . غربک آثار ادبیه سنده کی
 سلطنت و احتشام افکاری یاننده بزم ادبیات قدیمه من هر درلو
 افکار عالیه و حسیاتدن محروم بر یغین الفاظ ایچنده کومیلوب طور دی .
 هله اسکی اشعار من او قدر مغلق و او قدر مهم مدرکه سنه لرجه
 او قونوب از برلنسه ایچندن روحه غدا اوله جق برپاره لق فکر
 آله ماز . بعض منظومه لر او قدر مبالغه کارانه فخریه لرله ،
 مدحیه لرله ، غزل لرله طولمشدرکه انسان او قورکن ناظمک
 جنتنه حکم ایده جکی کلیر .



کمال بک



شیناسی افندی

شعر و ادبیاتمزک بو روسی بو غرباتی درکه ملتتمزک تربیه
 فکریه و روحیه سنی آسیائی و صحرائی بر حالده براقدی .
 اکر لسانم مترقی و متمدن بر لسان اولسیدی سرعتله
 انتشار ایدر ، حاکم اولدیغمز عناصره بللتیر و احتمال آنلری
 کندمزه تمثیل بیله ایدردک .

لسان وادبياتي اولمايان بر قومك
 حاكيتي دكل موجوديتي بيله تهاكه-
 دهر. لسان وادبياتنه صاحب بر
 ملت استقلالني غائب ايتسه بيله مليتي
 محافظه ايدر .



ضيا پاشا

شناسي و كمال بلكرك غيرتيله
 لسانمز استقلالني احراز ايشدر .
 بو ايكي ادبیدن اول لسانمزي
 سويلديكمزكي يازمه ماز، يازدقلمزي
 كيمسه يه آكلاته مازدق .



سعدالله پاشا

عثمانلي ملتتك بوكونكي يازيلر -
 ندهكي سادلك و لطافت بو ايكي
 وطنپرور اديمرك همتيله وجوده
 كلش ، ضيا پاشا ، سعداه پاشا ،
 جودت پاشا ، عبدالحق حامد بك ،
 اكرم بك و معلم ناجيلر سايه سنده
 ضبط وربطه آلمش ، فكريتلر ،
 خالد ضيالر ، جنابلر ، رحميلر ، علي
 كلالرله بر چوق ادبي اثرلر وجوده
 كلش و شاعر محترم محمد امين بك
 ايله صفوت اصله سني ، شكل و روح



عبدالحق حامد بك



معلم ناجی

ملیسی احراز ایتمش و ساده تورجکه
یازمق تمایی کنجلمزك دماغنده
پك قوتلی بر جریان حصوله کتیر -
مشدر .



اکرم پک

ایشته لسانمز نه وقت بی لزوم
عربی و فارسی کلهردن ییقانهرق
ساده لکه کیره جک اولورسه او وقت
هر صنف خلقه انتشار ایده جک ،
تورک قوملری ده ، عناصر سائرده
تورجکهی او قویوب یازمغه آلیشه -
جق ، تورجکده پک مکمل و محتشم
اثرلر انتشار ایده جک ، فکرلرمن
آچیله جق ، دردلریمز دشیله جک ،
یکدیگرک حسیات و افکاری دها
زیاده توحید و تشریک اولنه بیله -
جکدر .



خالد ضیا پک

کنجلمز لسانمزی بوسبتون
اصلاحه صرف غیرت ایتملی ،
ساده لکی اساس اتخاذایللی ، لسانمزی
صنف عوامده او کرتمکی ، عناصر
سائرده بلتمکی دوشونمیلی ، هله

تسهيل تحصيل و تحرير ايجون حروفاتی د کيشدیرمکی بيله کوزه
آماليدر .



محمد امين بك



توفيق فکرت بك

هر حالده ملت لسان وادبياتده بويوك بر انقلابه محتاجدر .
لسانمزه تماماً صاحب اولديغمز زمان حاكيمتيمزه ده مالك اوله جغز .
بوندن صوكره غربيلر كي لسانمزه مبذوليتله آثار مهمه
وقيه يي تكثيره چاليشمق وتورك! انى ساده لك ايجنده ثروت
افكار ايله زينتيا ب ايلك اخص ااملز اولماليدر .

حریت

انسان حر اوله رق دوغار ، بيودكجه بو حریت طبعيه سی
تأثير محیط و سائر ايله تقيد و يا غضب اولنور .
بزعمانليلرده هر ملت كي عصر لرجه حقوق طبعيه و حریت

شخصیہ مزہ صاحب اولہ میہرق اُسارتلہ یاشادق. حریت فکریہ،
حریت وجدانیہ، حریت سیاسیہ دن محروم قالہرق استبداد
ایلہ ازلدک .

۱۰ تموز عیدمبجل ومسعودی اولماسیدی کیم بیلیردهانیجه
سنہلر ظلم واستبداده قربان اولوردق .

بوکون چکدکلرمنز هپ یادکار استبداددر . استبدادهرایی
شیء محو ایدن اک فنا واک مضر بر شکل ادارهدر .

انسانه یاشامق ایچون هوا ناصل لازمسہ ملترک تعالی
وترقیسی ایچونده حریت اولهجه لازمدر . حریت اولمانجه
ترقی اوله ماز . رفاه وسعادتك ترقی ومدنیتک اسالاساسی
حریتدر .

اداره حمیدیہ ییشنلر استبدادک، ظلمک شدتی پک کوزل
آکلامشدر وحریتک بخش ایتدیکی استقلال حیات وسعادتی
پک ائی حسن ایتشلردر .

اسپانیا ادباسندن سروانتس : « برآدمه اک زیاده مسرتبخش
اولان سعادت اولجه غائب ایتدیکی حریتی استرداد ایتمسیدر »
دیر .

حقیقه ۱۰ تموز انقلابی بتون ملت عثمانیہ نك اک مسعود
بربایرامی اولمشدی .

نه چاره که بو عید دلآرا صوکره لری پک آجی دوره لرله
قارشیلاندى . انوار حریت اَلم فِلاکتِ لرله، مضمحل و پریشان

کونلرله ظلمتلر ايچنده بوغولدی. عمومیتله ظن ایتدک که بوتون بوفلاکتلرک سوائقی حریت ، مشروطیتدر .

حاشا، حریت هیچ بر قومک هیچ بروقت باعث فلاکت وادباری اولمامشدر. حریت عقل و حکمتله، حسن نیت وعدالتله، یکدیگره جانندن مظاهرت و معاونت متقابله ایله تأسس ایدر . یاشاسون حریت دیه باغیرمقله حر اولدیغمز آ کلاشیلماز .

حریت افعال ایله بللی اولور . شخصی حرص و نزاعلرک، کیف مایشاء اعتسافلرک ، یکدیگره آرزوی تحکملرک حاکم اولدیغی بر طبقه اجتماعیده حریت حقیقه تأسس ایده مز .

پاره لرک اوزرینه وارنجیه قدر حریت کلمه سنی یازارزامینه حر اوله مایز . آملمز، افعالمز حریت پرورانه اولورسه، یکدیگر مزک حقوق طبیعی و حریه سنه حرمت ایدر سهک اووقت حر بر اداره آلتنده، حر یاشادیغمز آ کلاشیلر .

بر مملکتده حریت بایراغی نه قدر چوق آچیلیرسه آچلسون او مملکتک طرز اداره سنه عقل و حکمت وعدالت حاکم اولمازسه، حریت وجدانلره، فکرلره، قلبلره سیلنمز حسلرله یازلمازسه اوراده حریت قطعياً یوقدر .

بز حریتدن هیچ بر فئالق کورمدک . دوراستبداد حمیدین میراث قالان کیفی در بدر لکلر مزدر که حریتی استبداده، استبدادی حریته قاریشدیره رق ایچندن خیقیلماز بر طرز اداره تأسس ایتدی ، ملتی عظیم تفرقه لره دوشوردی ، منازعه لر، مجادله لر،

حرصلر ، فکر تحکم وتغلبلرله حفره نفاق بویودی ، قوجه مملکت پالدر کولدور زوال وانقراض اوچوروملرینه یووارلاندی . بز ظن ایتدک که حریت آلابیلدیکنه یاشامق و ایستدیکنی یامقدر . ایسته دیکمزی یایمق ایچون دیدندک ، حریتی تقیدایدن دیوارلری بیقدق ، آنجق آخرک حریتنه تجاوز ایتممکله حر اولدیغمزی اونوته رق راست کلنی ، دوشونجه لرمنه ، ایستکلرمنه ، تماللرمنه اویمادینی ایچون تپه له مک ایستدک . حریت وجدانه ، حریت افکاره هیچ رعایت ایتمدک . گاه شریعتی وسیله ایدرک ، گاه اعتیادات و تمایلات شرقیه منزه تبعیت ایلهرک حریتی شخصی استبدادلرمنه آلت ایدندک .

حفسزلقله ، عدالتسزلکله حریت امتزاج ایده منز ، حر یاشامق ایچون آخرک حریتنه حرمت ایتملی یز ، سربستی مطبوعاتی ، سربستی ملاحظات و افکاری تماماً قبول ایتملی یز . قانون اساسینک قطعاً خارجه چیقماملی یز ، حق ملکیت ، مصونیت مساکن ، سربستی افکار ، حریت وجدان تماماً مضبوط بولنمالی و بونلره قطعاً تجاوز ایدلمه ملیدر .

حتی دینی و فلسفی اعتقاداتده کی حریت مزبیله تضییق و تحقیره محکوم اولماملیدر . حریتدن فنالق طوغماز ، حریت فنا استعمال ایدیلرسه فنالقلر کندیلکندن وجوده کلیر .

بزی بیولته جک ، بزه شرف و سعادت کونلرینی بخش

ایده جک حریتدر . ملتزم حریتله یاشایه جق ، حریتله اعتلا
ایده جک ، حریتله پایدار اوله جقدر .

حر و مستقل یاشامق ایچونده حریتی سومه من ، حریتله
کسب لیاقت ایده جک علم و معرفتی تحصیل ایتمه من اقتضا ایدر .
جهالتله حریت بر آردهده یاشایه ماز .

ترقی و فکر تعقیب

زده حقیقه آ کلاشیلوب تطبیق ایدیه مین برشی و ارسه
اوده (ترقی) در . بزهرشیده ترقیدن بحث ایدهرز ، فقط افعال
و آثار مزده ترقی یرینه دائماً تدنی مشاهده ایدهرز . ترقی نامه
بعض اویله حالر و حادثه لر وقوع بولورکه موجودی ده خراب
ایتمش ، اسکی یه رحمت اوقوتمش اولورز . یاخود بردنبره هیجانه
کله رک ترقی یولنه جان آتارز . آرهدن چوق کچمه دن اطوار
و حرکات مزده ینه برطور غونلق ، برعدم فعالیت باشلا یه رق کیریسی
کیری یه رجعت ایلرز . بوتون ایشلر مزده برقرار سزلق ، بر
کشمکشدر پیدا اولور . ینه ترقینک اواسکی رخاوت و عطالتنه
کومیلورز .

بز اوچ ثلث عصر دنبری کویا ترقی ایدیورز . و دائماً ترقیدن
بحث ایلورز . حقیقتده نه اجتماعی ، نه علمی ، نه ده سیاسی هیچ

بر اثر ترقی کوستره میورز. هر شیشمز برباد، بی انتظام و پریشاندر. نهدن؟ ترقی ایچون حاضر لانیورز. برایشه جدیدته صارلیورز. کل کچ طبیعتلی مایمون اشتہالی اولدیغمز ایچون هیچ برایشمزی صیق آله یوب اینجه طوقومیورز. دائما ماضی ایله، اسکی عادات و عنعناتله یاشامق ایستیورز. دکیشمکی و دکیشدیرمکی، حرکت و فعالیتی سومیورز. هم شرقلی، هم غربلی، هم یکی اولمق، هم ده اسکی قالمق ایستیورز.

«عدم حرکت... اسکی مملکتلرک اک بویوک فالانگی بودر. اسکی مملکتلر یاپیلشمش شیلری کندی کندی لرینه کافی کورور، یکی یاپیلان شیلره کوز یومارلر. ایش کوره جکلری یرده مناقشه لرله، فصل و غیبتلرله دمکذار اولورلر. حالبوکه بالعکس دائما انقلاب، تکمل لازمدر.

انقلاب و تکمل قانون حیاتدر. [*]

بز بش سنه ایچنده بر قاج انقلاب یایدق. فقط عادات و عنعناتمزدن، حیات اجتماعی و ملیه مزدن برشی دکیشدیره مدک. اولجه نه ایدکسه ینه اویز. ترقی یولنده آتدیغمز آدملر ایلرو- لیه جکی یرده هپ کر یله دی. رسمی و خصوصی هیچ برایشمزده تکمل دکل بالعکس تدنی کورلدی.

نهدر بو حال؟ شرقلیلق! عظالت و مسکنت! چونکه هیچ برایشمزده، هیچ بر املمزده غایه یوق. غایه یه واصل اولمق

[*] آلمانلرک اسباب تفوقی - (هامبورغدن پولونیا په) - ژول هوره

ايچون فکر تعقيب يوق . بر ايشه آتيلمق واو ايشی ايلری
 کوتورمك ايچون مالك اولمه من لازمكلن اوصافدن محرومن .
 كرك افرادك، كرك حكومتتمزك افعال واجرا آتنده فكر
 تعقيب واصرار قطعياً يوقدر ، لاقیدی، تلون مزاج ، ثباتسزلق،
 انتظامسزلق همان رسمی وخصوصی بوتون حیات ووظیفه لرمزه
 حاکمدر . بوشرائط داخلنده ترقی اصلا وجوده كله من .

بر شينك فالغنی اوکرنديکن و آنی ازاله واصلاحه قرار
 ويردکن صوکره آرتق قرارمزده ثبات ایتلی یز . او ایشی
 بر دائره انتظام وتکامله ايريشديرمك ايچون عناد واصرار
 ایللی یز . بو ايسه فكر تعقيبيله اولور . یعنی او ایشی آخر بر شکل
 مستحسنه قلب ايلك وتکمل ايتديرمك ايچون آله جنی صفحاتی
 تعقيب ايتمك ، ايراث ايدہ جکی بوتون مانعه لره غلبه چالمق ،
 نتیجه یی استحصاله قدر هر درلو غیرت ومساعی یی صرف ايلك ايستر .
 حیاتمز انقلابات کونان کونه معروض قالدینی گبی
 حکومتلرک اداره لری ده قانون انقلاب وتکمله تابعدر . بو
 خصوصده هیچ برشی ثابت دکلدردر . یارم عصر اولکی تشکیلات
 وتکملات بوکون اهمیتی غائب ايدرك انقلابدن انقلابه کیررکن
 آرتق بزم بش عصرلق تشکیلات اجتماعیه وملیه من یاشایه بیلر می ؟
 عثمانلی ملتک عصر لردن بری کچیر مکده اولدینی بحرانلر ،
 دوچار اولدینی ضیاعلر ، اوغرادینی فلاکتلر انقلاب وتکمله
 اولان نفرتلری یوزندندر .

اولیہ عصر دیدہ محافظہ کار لقلہ زمانمزدہ یاشانہ میہ جنی کبی
فکر تعقیب و اصرار دین خلی متلون المزاج بر ایستکلده ده هیچ
برشی ترقی ایدہ مر .

ترقی ترقی دیمکله و بونی هر کتاب و هر دفتره یازمقله ، حتی
اک بویوک بر فرقه یه عنوان اتحاد ایتمکله ینه ترقی ایتمش اولماز .
بوش بوشنه کندیغیزی ترقی ایدیور ظن ایدر و اطرافمزه کوز
کزدیردیگمز زمان ینه عین دائره و چوپلکده یاشادیغیزی
حس ایدر و هیچ بر شینک دیکشمدیکنی کوره رک کندی
کندیغیزی آلامش اولدیغیزی آکلایه رق انکسار خیاله
اوغر ارز .

بوکون هر شینمز ، هر ایشمز محتاج اصلاح و ترقیدر . حقیقی
بر ترقی آلدہ ایتمک ایچون حقیقی بر انقلابه محتاجز . بو انقلاباتی
بالخاصه سز کنجلر یاپه جقسکز . فنا عادتلیر قالدیر مق ، هر
هانکی ایش و مسلکده بولنورسه کز او مسلکده انقلاب یایمق
ترقی و تکمیلی تأمین ایتمک اقتدار کز داخلنده در . ترقی و تکمیل
ایسه وظیفه شناس اولمغه ، فکر تعقیب و اصرار ایله چالیشمغه ،
نظام و انتظامدن آیرلایه رق عزم و ثباتله اوغراشمغه متوقفدر .
باشقه صورتله ترقی سفسطه و شارلاتانلقدر .



عزم و سجیه

سنه لرجه مکتبلرده او قو ، حافظه کی تکمیل علوم و فنونه
شیشر ، عالم و متفنن اول ! اکر عزم و سجیه دن محروم ایسه ک
بوتون بویلیکیجلر ، بوتون بو علملر بی فائده در . استقبالک ،
حیات حریت و استقلالکله قطعیا مالک دکلسک !

تورکیانی ایکی عصردر محو ایدن اسبابک اک بویوکی
ادارده اولسون ، عسکرلکده اولسون ، صنوف سائرده
اولسون هپ عزمنسز ، قرارسز ، سجیهسز انسانلر یتیشدیکمز
ایچون هیچ بر ایشمزده جدیت ، متانت ، قوت کوریه مامش ،
اک بویوک امل و آرزولرمز دها طوغمه دن ئولکله ، امیدلرمز
پارلامه دن سونمکه محکوم اولمش . حیاته ، سیاسیاته ، مجادله
اقوامده اوجسور ومدهش اسلامزک بو کونکی مسکین ، عاجز
اخلافی ضیای شمنسک قارشوسنده اریهن قار بیغینلری کبی
أریمش ، عصرلرجه حاکم اولدیغمز قطعه لردن هیچ بر نام ،
هیچ بر ایز ، هیچ بر شی بر اقایه رق چکیله چکیله بو کونکی
درجهیه سقوط ایلمشدر .

بز هرشیدن اول عزم و سجیه صاحبی اولمالی یز ، اکتساب

ایده جکمز معلومات پک درین اولماسده ضرر یوق . ایش که فعال ؛ کوزی پک، جسور، متشبث، فکر و قرارنده ثباتکار، بر عزم پولادانه مالک اولم . هر هانکی بر ایشده ایشکدار، متین و عزمکار بولنم .

ایشته تورکیانک استقبالی بو خواص و فضائله مالک اولدیغمز زمان پارلایه جق ، رفاه و سعادتمز ، سطوت شان و شوکتمز بومزایا ایله تأمین اولنه جقدر .

حیاتده (بیلیمورم ، ممکن دکل ، قابل دکل ، بونی یاپه مام ، اوله ماز) کبی سوزلردن قطعاً متنفر اول ! چونکه او کرمک ، تجربه ایتمک ، یایمق فعللری هپ ید اقدار گده در .

عزم صاحبی اول ! بر ایشه ایستکه باشلا ! بر شیئی بردفعه ایسته ! فقط قوتله ایسته ! ایستدیکک شیئی بیل و اوکا بوتون قوت قلبکه صاریل ! حیاتکی او شیئله تقید ایت ! و ایستکنی هر آسن روزکاره تابع اوله رق یو وارلانان صمان چوپنه بگزتمه ! حیاتده ایسته کنه موفق اوله مامش پک آز آدم بولونور . هر هانکی ایش ، امل ، ایستک . قوتلی بر عزمله ایستندی و آنده قرار و ثبات کوسترلدی ایسه مطلق موفقیتله آله ایدلدی . بیل که ایسته مک موفق اولور دیمکدر .

اسلافز « مرامک اُلدن هیچ برشی قور تلماز » دیرلردی.
ایشته بو ، عزمک اک کوزل معناسیدر .

عزمزی اک زیاده سکتهدار ایدن عادتمزدردر . عادات و تما-
یلاتمزه غلبه چالمق یدمزدهدر . بزه طبیعی اولهرق حاکم اولان



شدت عزمه مثال :

سز کیتمزسه کز ، بن یالکز باشمه کیدرم !

ایستک وعزمدر . عادات و عنعنات ایسه عارضیدر . أساس داتما
عوارضه غلبه چالار .

عزمك اڭ بويوك يولداشي جسارتدر . جسارتسز عزم اوله ماز . برايشه جسارتله آتيل فقط عزمه دوام وثبات ايت! هيچ بر مشكل هيچ بر مانعه يوقدر كه قوتلي بر عزمك او كنده مغلوب اولماسون .

عزمك ، (تربيه اراده ده دينليور) افرادك ، ملتلك اڭ بويوك قوتيدر . بوتون عثمانليلر بو قوته صاحب اولمغه چاليشما- ليدرلر . دنيايه حاكم اولان اسكي روماليلر، بالاخره جهانكير اولان عثمانليلك اسباب فتوحات و موفقياتي تدقيق ايديكز . مطلق او موفقياتك لدنياي اوصاف عزمكارانه نك قوه انكشا- فيه سنده مندمج بولورسكز .

بوكونكي ترقياتي وجوده كوتورن عواملی تدقيق ايديكز . بيكلرجه كاشف و موجدلرك تراجم احوالي او قوييكز. اونا منتهي كشفيات خارقه نمائك هب متادي ويورلمق بيلمز بر سعي ايله ، اميد و عزم ايله وجودپذير اولديغني آكلارسكز .

عزم و مرامك تربيه متماديه سيله سجايای بر كزیده أله ايديلير . شان و شرف حياتي تتويج ايدن اصيل و نجييب بر سجه در . بوتون خواص ممتازه نك اڭ قيمتليسي ، فضيلتلك اڭ يوكسكي ، اوصاف موفقيتكارانه نك اڭ مبجلى سجه در .

سجه صاحبي اولان بر انسان عين زمانده جسور و عزمكاردر .

ناموسلی و فضیلت پرورد . مسلک‌کنده ، قرارنده ثبات‌کاردر .
ایشنده سوزی شایان امنیت و اعتماددر .

ایشته سنجیه انسانلرک ال‌بویوک اقتدار و مزیتی‌در . شه‌سز
صاحب تحصیل و معلومات اولمق دخی بویوک براق‌تداردر . اُصیل
و نجیب بر سنجیه ایسه بونک فوق‌نده‌در . ذکی و معلوماتلی بر کنج
فقط نه روحی نه ده قلبی وار . ذکاسنی ای یوله سوق ایده مز ،
نفسنی فنا لیدن آیقویه‌ماز ، هیچ بر ایشه آتیه‌ماز ، ذکاسندن
مستفید اوله‌ماز ، هوسات و احتراصاتنه مغلوب ، مجادله حیات‌ده
منهزم ، معیشت یومیه‌سنی فعالیت شخصییه‌سیله تأمینه غیرمقتدر ،
جین ، علاق ، محجوب ! . بویله بر آدمک نفسنه و جمعیه بر
فائده‌سی طوقونورمی ؟

تحصیلی آز ؛ فقط عزم و سنجیه‌سی یولنده اولان بر کنج
شیمدی بو قورقاق ، عاجز ، صاحب معلومات و ذکی‌یه تفوق
ایدرمی ایتمزی ؟

روما حکومتی هنگام انقراضنده بیک درلو فنا لغه کرفتار
اولمشدی . هر طرفده ظلم و تعدی اجرای حکم ایدیور ،
سؤ اداره‌دن بیزار اولان خلق فوج فوج باربار مملکت‌لرینه
هجرت ایدیور ، سفالت درجه نه‌ایه‌ینی بولیور ، بولا یعد
فنا لقره قارشی بیکلرجه پاپاسلر ، پسقوسلر پروتستو ایدیورلر ،
کرك قولاً و کرك فعلاً اک صاف اخلاقی تعلیم و تعمیمه

چالیشورلر ، خرستیانلغك احكام اخلاقیه وانسانیتپرورانه سیله بو فالقلرك اوكنه كچمك ایستورلردی .

فقط بوتون بومساعی برآن بیله ملتی انقراضه طوغروبوو اولانمقدن منع ایده مه مش ونهایت روما حکومتی دوچارانقسام وانقراض اولشدره . « بونك اوزرینه روما ممالکی باربارلر طرفندن استیلا ایدلمش وبوقدره صاحب فضیلت کیمسه لرك موفق اوله مدقلری بر شیئی اونلر فرقه وارمقسزین وبوتون قبالقلری ایله قبایح وجنایتلرینه رغماً کمال موفقیتله وجوده کتیرمشلردر . ازمئه قدیمه جمعیتندن پك زیاده فرقی واجتماعیات و اخلاق نقطه نظرندن اونلر پك زیاده فائق اولان جمعیات حاضره باربارلرك تشکیل وتأسیس ایندکلی جمعیتدن حصوله کلمشدر . » [*]

ایشته شو حقایق تاریخیه کوسترییورکه انانلرك یالکوز صاحب معلومات ، صاحب اخلاق وناموسکار اولمالری جمعیاتک تکاملنه خدمت ایتمور . نه وقت بو اوصاف ایله برابر حس فداکاری ، تربیه عز مپرورانه ، سجایای برکزیده بوتون افراد ملتیه یاییلیر ، حیاتله بوغوشه جق ، موانع ومشکلاته غلبه چاله جق ، اکمکنی طاشدن چیقاره جق ، ایسته کنده ثبات ومثانت کوستره جک آرسلان قلبی عثمانیلر چوغاله جق اولورسه بوملت اووقت استقباله صاحب اوله جقدر .

یوقسه آوروپانك بوتون علوم وفنونی اکتساب ایده لم ، بوتون خوارق فیه سنی مملکت مزه تطبیق ایلیه لم . اگر عزم وسجیه صاحبی اولمازسه قینه محکوم زوال وانقراضه .

[*] | آنغلساقسونلرك اسباب فائقیتی ندر ؟ (آدمون دومولندن

ترجمه .) کتابخانه عسکری

حکومت مأموری ، ضابط اولسون ، زراع ، صنعتکار ،
تاجر ، نه مسلکده بولنورسه بولنسون مطلق عزم وسجیه
صاحب اوله رق يتيشون .

شخصیتمزی ، عالمه لرمنزی ، وطنمزی ، حکومتمزی
قورویه جق ، شان و شرفنی تأمین ایده جک ، بزه ثروت ورفاه
بخش ایله جک یکانه واسطه وقوت آنجق حیات اجتماعیه
وملیه مزده عزم وسجیه نك انکشافیدر .

تربیه ذاتیه

انسان بالذات کندیسنه غلبه
ایتمک ایچون برادلمش بر مخلوق قدر .
" نیجه " "

سن سکا یاردم ایت که الله ده سکا یاردم ایتسین !
انسان ایکی درلو تربیه آلیر ، بریسی باشقه لری طرفدن
کندیسنه ویریلن تربیه در . دیکری بالذات کندیسنک اکتساب
ایتدیکی تربیه در که تربیه لرك اک مهم واک مرجحیدر .
تربیه بدنیه مزنی ، تربیه حسیه و عقلیه مزنی حاصلی قوای
طبیعیه و معنویه لرمنزی تمیه ایتمک بزم ید اقتدار مزده در .
عالمه مزدن ، مکتبلر مزدن آلدیغمز تربیه ایله برده بالذات
کندیمزک برچوق تجر به لرله ایدینه جکمز تربیه نفسیه واردر که بو ،

تربیه نك ساحة حیاتده کی نتایجی اعتباریله اکثریالک موفقیتبخشاسیدر.
 بالذات انسانك كندینه ویره جکی تربیه شبهه سز تربیه لرك
 اك یوكسی و اك فائده لیسیدر . مكتهلرده ، صنفلرده آلنان
 تربیه برباشلانغچ و بر رهبرد . فقط بزم تربیه شخصیه و نفسیه مزده
 عالله و مكته تربیه سنك تأثیری ایکنجی درجه ده قالیر . مكته
 تربیه سی بزه نه قوت ، نه غدا بخش ایدر . یالکیز تربیه حسیه
 وعقلیه مزی انكشاف ایتدیرر .

بزه حیات فعالانه بی ، جهد و غیرتی او یاندیران آنجق
 شخصی تجربه لر مز ، و بوتجربه لرله ایدینه بیلدیکمز تربیه ذاتیه در .
 اکر عالله مزدن ابی بر تربیه آلدقسه ، مكتهلر مزدن حیاتده
 موفقیتاتی تأمین ایده جک و ایشه یارایه جق معلومات اکتساب
 ایتدکسه کافیدر . آرتق هیج بر رهبره ، هیج بر حمایه و سرمایه یه
 احتیاج کو ستر مکسزین حیاته آتیه بیلیرز . حیاتك ایام کدورت
 و مسرتیه یوغوریلهرق تجربه لر مزی آرتدیرر ، سعی و غیرتمزده
 ثباتکار اولهرق ایلرولر ، کندی تقایصمزی کندیمز بوله رق
 نفسمزی دائماً محاکمه ایدرک تربیه ذاتیه مزی اعلا ایلرر .
 بو پارلاق نتیجه یه کلدکن صوکره موجود شهیرداوی نك دیدیکی کبی :

« به نه قازانم ایسه هیننی کندهمه بوره ملی یم »

سوزینی ورد زبان ایده رز .

شبهه سز بوسوز هرکس ایچون طوغریدر .

هرهانکی برانسان آنجق کندينی کندي اداردايده بيلديکی
 زمان انسانلغنی اثبات ایتمش اولور : نفسنه حاکم اوله میان هیچ
 برشیدده موفق اوله ماز. و بویله بر آمدده عزت نفس قطعياً بولنه ماز.
 تربیه ذاتیه ده اک بویوک عامل نفسنی تفتیش وانضباطه
 آلیشدير مق ، محاسبه نفس ایله کوندن کونه تربیه شخصی سنی
 کاله کتیر مکدر. بوفعالیت نفسیه حیات عملیه نك باشلانغیجدر.
 حیاتده موفق اولق آنجق نظریاته باغلانوب قالمقله دکل تطبیقات
 و عملیاته کر میت ویرمکله ممکندر. اک چوق موفقیت قازانانلر،
 اک پراتیق، اک عملی ایش کورنلردر. پراتیق اولق ایچون ایش
 ایچنده یوغورلمش بولونمق، آنجق کندي کنديسنی یتیشدير مش
 اولقله ممکندر .

قوای طبیعیه ، حسیه و عقلیه سنه حاکم اوله میان ر فردک
 بودنیاده یاشامغه حق یوقدر. بو حاکمیتی ده ، مجادلله نفس ایله
 کندي نفسنه ظلم و اعتساف کوسترمکله احراز ایتملیدر .
 عائله لر مز، مکتبلر مز، قیشله لر مز، حکومت مز بزه بر تربیه
 انضباطیه و فکریه ویره بیلیر.

ویریلن بو اساسلری بز نمالاندير ماز ، ایشلتمز ، تربیه
 ایتزسه ک نه یه یارار ؟ حیاتمزی ، اعمالی دائما بر نقطه استناده
 ربط ایده جک ، دائما باشقه لرینک دلالت و حمایه سیله یاشامغه
 حصر ایلیه جک ايسه ک یازیق بزه ! اوزمان بزم سوری یه قاتیلمش
 احق و عاجز بر قویوندن نه فرقمز اولور ؟

أک قوتلی بر ذکا بیله تمادیا ایشله دلمز ، چالیشدیرلمازسه سوز ، یاخود سونوک بر قنديل ضیاسی کبی قالیر . حالبوکه بو ذکا سعی وجهد ایله ، عزم وثباتله تربیه ایدیلیرسه اشعه تابدارى بوتون اطرافنی حتی کائناتی بیله تنویر ایدر .

اک بویوک ذکالر انجق سعی ذاتی ایله انکشاف ایتمش ، صبر وثباتله شعله دار اولمشدر . دهها اوزون برسعی وثباتک محصله سیدر .

حیاتده بوتون نقطه استنادک، بوتون موفقیاتک شوکوچوک جمله یه منحصر قالمالیدر :

« سن سکا یاردم ایت ! »

یاخود « کندیگی کندک طوغور » سن سکا یاردم ایتدجکه ، اللهمکده سکا یاردم ایده جکنه قطعاً امین اول ! « توکلت علی الله » بودر . سن سکا یاردم ایتدجکه ، اللهده سکا یاردم ایتمز . سن کندینی کندک دوشونمه دجکه اللهده سنی دوشونمز . سن طبیعتک بونی نهایه لطفلی ، حیاتک بونی پایان افقرلی ایچنده اوته کینک ، بریکنک حمایه سنه صیغنه رق یاشامق ، مأموریت پیشلرنده قوشمق ایسترایسه کک عاجز ، اک مسکین بر انسانسین ، انسان نهدر ؟ حر و مستقل یاشامق ایچون یارادلمش بر مخلوقدر . حیاتده حریت و استقلالیت آنجق حر و مستقل مسلکله سلوک ایتمکله تأمین اولونور . حر و مستقل مسلکله

آنچق « سن سطا باررم ايت ، فکريله يتيشن ، کيمسه نك حمایه و حمايته محتاج اولمادن کندی سعييله ، کديمينيله تأمین معیشت و موفقیت ایدن انسانلره مخصوصدر . یوقسه مأموریت کبی بر نوع أسارتی آندیران، امر و حمایه آلتنده بولندیران مسلک کرده حریت و استقلالیت یوقدر .

اوغراداغمز بونجه مصائب و فلا کتاردن صوکره آرتق ایتم و آرامل معاشنی تحصیله کیدن زواللی قادینلر کبی حکومت قپوسنده مأموریت توجیهی ، معزولیت معاشی بکله مه ییکز .
 آل ائتک اوپه رک ، شورایه بورایه منت ایده رک مأموریت دیلنمکدن ، ، معاش آرامقندن ایسه بر آزده کندی نفسکزه ، کندی قوای طبیعیه کزه مراجعت ایدیکز . حکومت قپوسنده بکله دیککز الطاف و توجهاتک یوزمثنلی کندی اقتدار کزده ، کندی تشبث شخصیکزده بوله بیله جکسکز . نفسکزه قارشی کوستره جککز عجز و مسکنت فناقلرک اک فناسیدر .

حاصلی کندی کزی کندی کز يتيشدیر مکة الیشکز . لیاقت شخصیه کزی آرتدیران، ابوینکزک ویردیکی تربیه دن، خواجه لرک او قوتدیغی درس لر دن زیاده کندی دوشونجه لرکز کندی سعی و غیرتکز ، کندی جهد و عزمکزدر .

وجود کزی قوتلندیر مک ایچون تربیه بدنییه آلیشکز . خسته لقلوه دوچار اولماق ایچون حفظ صحه یه رعایت ایدیکز . « صاغلام فکر ، صاغلام وجودده بولنور » سوزینی عقل کزده

طوتکیز! دائماً ابی دوشونمکه. دوشونجه لرگزی ساحه موفقیاته ایصال ایتک ایچون دائماً چالیشمغه ، ایکیده بر محاسبه نفسه آلیشکز .

حیاتده موفقیاتی نه عالیه گزندن، نه مکتبدن، نه ده حکومتدن بکله مه ییکز . دائماً کندی قوتکزه ، تشبث و عز مکزه استناد ایله ییکز !.

کندیگری کندیکز یتشدیرسه کز غایت عملی و پراتیق اولورسکز . حیاتده موفقیاتی تأمین ایدن خاصه آنجق تطبیق ، تجربه وی و عملی اوله رق یتیشمکده در . یعنی هیچ بر ایشی غیر قابل کورمه یین ، معلوماتی دائماً تطبیق و تجربه ایدن ، پراتیق بر حیاتی نظریاتک اکی عالی دستورلرینه فدا ایله یین ، حیاتله بوغوشمه یی غایت طبیعی کورنلر درکه دائماً موفق اولورلر .

تورکیا و یونانستان

همیز آرزو ایدردک که تورکیا ایله یونانستان آل اله ویره رک متحدا و متفقاً یاشاسینلر . بویوسونلر ، مسعود و بختیار اولسونلر . عثمانلیر روم مملکتلرینی ضبط و فتح ایتدکلری زمان آنلری ازمه مش ، تشکیلات ملیه واجتماعیه لرینی صارصامش ، لسان و قومیتلرینه طوقونمه مش ، استانبولی شانلی برصورتده

ضبط ایتدکری حالده روم بطریق لکنه خرسیتیانلغک ظهورندن
بری کورلمه مش امتیازات و مساعدات بخش ایتمش ، اسلاولرک
مهاجمانه قارشی محافظه ایتمش ، هر درلو دوستلق و علوجنابلق
ابراز ایلشدر . حالبوکه یونانلیلر (مه غالی ایده آ) بویوک بریونانستان
تشکیلی خیالیله بوتون بو علوجنابلغی تذلیل و تحقیر ایتشدر .

بومقصدله مورده شبه جزیره سی ، کرید آطه سی سنه لرحه
قانی ویانغینلی اختلالرله چالقائمش ، ۱۳۱۳ یونان محاربه سی
ظهوره کلش ودها صوکره کریدلی ونیزه لوسک ترتیباتیه
تورکری آوروپادن آتمق ایچون اتفاقلر ، طوزاقلر قورلمش ،
درت حکومت بردن وارلغمزده هجوم ایدرک بالقانلرده یوزبیک
کیلو متره لق اراضی آلتی میلیون نفوس ضایع ایتدیرلمش ویارم
میلیون اسلامده قلیجدن کچیرلمشدر . یونان حکومتی بوندن
ماعداک کوزل برشهرمزری سلانیکی برقورشون آتمه دن حیه
ایله ضبط ایتمش ، میلیونلرحه اسلحه مزری آلمش ، بیکلرحه
أسیرمزری پریشان ایتمش ، آطه لرمزری استیلا ایدرک اسلام
عنصرینی قهر و محو ایلشدر .

یونانستان بوجبارلغی یاپوب طورورک یوز بیکلرحه یونانلی
استانبولده و آناطولی شهرلرمزده اجرای تجارت واکتساب
ثروت ایلکده درلر .

یونانلیلر ، بزم جانمزه قصد ایتمش ظاهرده دوست حقیقتده
اک مدهش دشمندرلر . کندیلری تجارت ایچنده یوغورلدقلری

ايچون قورناز، حيله باز و مرايدر لر. کويا شمدي بزمه دوست
متفق اولمق ايستور لر . بونلر هپ حقيقتي ستر ايتمک ايچون
اويديرلمش پرده لر در . بوسوسلي پرده لرك آرقه سنده غايت
کولنجلي ومدهش قومديالر اوينانيور .

بز اوتهدنبري يوشاق ، واغفاله مستعد بولنديغمز ايچون
بو پرده نك ايچ طرفي آراشديرمغه لزوم کورميورز .

يونانيلر اسکندريه دن باشلايه رق تکميل عربستان، آناطولي،
وقره دکز سواحله ياييلمش ، ومملکتک ايچ طمارلريني آله
ايتمش ، بوتون تجارتي آلرينه آله رق بورا خلقي صويوب
صوغانه چويرمکده، بوسواحله ياييله رق قولونيلر تشکيل ايتمکده
وبوني غايت اوسته لقلي برييلانه توفيقاً تعقيب ايلمکده درلر .

تک بر يونانلي يوقدر که ترکه صميمي و قلبي دوست
اوله بيلسون . هپسي ريا ، هپسي حيله در . بويوک يونانستان
تشکيلي غايه سي ، اسکي ميزانس ايمپراطورلغنگ تکرار احيا سي
خيالي هر يونانلينک قلبنده ، روحنده ياشامقده در .

بوخيال ايسه آنجق بزم مملکتلر مزي اشغال ايتمک صورتيله
وجوده کله جکدر . بالقان حربنده پک باد هوا قطعه لر، جزيره لر
ضبط ايدن ، آطه لر دگيزينه احراز حاکميت ايلين يونانستان
آرتق حرص وطمعنه نهايت ويردي ظن ايدييورسکز دکلي ؟
دها ايکنجی بالقان حربنک اورته سنده يونان قرالي حرص
عظمت وفتوحاتله اردو ودوناماسنه شويله خطابده بولنمشدر :

« مع مافيه بوجدال هنوز بيتمه دی . بو وطن معزز دها زياده بوومك ، دها قوی اولق ايستر . حياتی بوامنيه حصر ايده حکم . بوتون سلاح آلتنده قالاندرده بوسعی معظمده فدا کارانه بکا يارديم ايده جکلردر . ميدان حربدن عائله لرنيك يانه دونلر ايسه قدرت عسکريه جه دشمنلرينه خشيت وبرير . دوستلرينه حرمت القا ايدر . بو يوك برونانستان يايق ايجون آل آله ويره رك ناصل چاليشديغمزي ناصل چاليشه جغمزي خاطر لايه جکلردر . ياشاسون اردو ، ياشاسون دوناما »

يونان قرالنك شونطق اخيري بوتون يونانيلرك ترجمان قلبي و افكاريدر .

پدري نك سلا نيكده كي فجيعة قتلدن سوكره جالس تحت قرالی اولان پرنس قسطنطينك عنوانی كونلر جه موضوع بحث و مقال اولمش . يونان قرالی قسطنطين اوله رقی يوقسه بيزانسك اون ايكنجی قسطنطين عنوانيله می سرير سلطنته قعودی مناقشه ايديلوب طور مشدی .

آته ده منتشر برچوق رسائل موقوته و كتابلر قسطنطينی اسکی بيزانس ايمپراطور لرنيك تاريخی قيا فتنده و قسطنطين تحتده جالس اوله رق كوستر مشلر و آتته (يکی بيزانس ايمپراطوری اون ايكنجی قسطنطين) ديه ياز مشلردی . كرك شو حادثات و كرك بلغارلرك چتالجه استحكاماتنه هجومی اتناسنده متوفا بطريق يووا كيمك باب عالی يه مراجعت ايدر ك ايا صوفيه جامع شريفنك آناختار لرني ايسته يه جك درجه ده جرأت كوستریشی بونلرك مقصد خفي و ضمنیسی تماماً ارأه يه كافيدر .

صوك سياحتمده برچوق يونانيلردن يا تراکيا و يا از مير
طريقه قسطنطينيه اينه جکلريني، بوتون عربستان و آناتولى
سواحلنه حاکم اوله جکلريني ايشتم .

بوتون يونانيلراسکي بيزانسک تکميل قره دگز، آناتولى،
وسوريه و مصر سواحلنده اشغال ايتدکلري قولونيلري يکيدن
احيا ايتمکي دوشنوب طور يورلر .

آرتق بو حقايق قارشوسنده ينه اويويه جق، ينه يونانيلرک
ظاهري دوستقلرينه اتفاقلرينه آوونوب طوره جقمي يز ؟

اردومزى اصلاح و بالخاصه دونانمازى سريعا تقويه ايدرک
يونانستانله حرب ايتمکي کوزه آلمايه جقمي يز ؟

يونانيلرک بزه پک فضولى و شين آور اولان مظفريتلريني
هضم ايده جقمي يز؟

ايکي سنه لک استحضاراتله دکيزده و قره ده تماماً مغلوب
و مفلوج براقه جغمز بو حيله کار و مدهش دشمني آزمتکي
دوشونميه جقمي يز؟

ايشته شيمديدن مسکنت و عجز مزدن استفاده ايتمکي، امتيازاتک
تا کيديني، يونانيلره قاپتولاسيونلرک تشميني ايسته ين، ۱۹۱۴
مايسنده رسم توجي اجرا قلنه جق قرانک باشنه آينه روزده
محفوظ بيزانس تاجني کچيرمکه قرار و یرن برملت يارين بوتون
واريمزي يوغيمزي يغما ايده جکنه هيچ شبهه يوقدر .

روسیه

بوکون تورکلکک واسلامیتک بر خصم مدهشی اولان روسیه ایکی اوچ عصر اول تاتار خانلرینک ، تورک عسکرلرینک پای تجاویزی آلتنده مسکینانه یاشار موژیکلردن متشکل بر حکومندی .

تاتار وتورکلرک ، دها طوغریسی بوتون تورکلرک خواب غفلتی یوزندن روسلر آدام اولمش ، ایکی عصر اول بویوک پتروکی صاحب عزم وتشبث جسور بر حکمدارک علو همیتله بوکون یوز قرق میلیون نفوسه حاکم دهشتلی بر ایمراطورلری وجوده کتورمشلردر .

روسلر آروپالیلاشدقلری ، آروپامدینتی تمیل ایتدکلری کون محکمیتدن قورتیلهرق بزه حاکم اولهیه باشلامش ، تورکلرکده بالعکس آروپا مدینته نفرت ایدرک شرق مدینته کومیلدیکی کون حاکمیتی محکومیته قلب ایده بیله جک تدنیاته کرفتار اولمشلردر .

روسیه بزم جهالتمز ، بزم ضعفزدن استفاده ایدرک بویومش بر حکومتدر . روسیه روسیه اولهلی هپ تورک عرفی محو ایتک ایچون چالیشمش ، تورک قوملرینی آزمش ، نیجه تاتار خانقلرینی ، حکومتلرینی سوندرمش وبزمله ایکی یوز سنه

ایچنده اون بردفعه حرب ایتمش ، موجودیتیزی ، استقلالیزی ، صارصمش غایت خونخوار، غایت غدار و مرحتسز بردشمنمز کسيلمشدر .

بوکون آوروپای شرقی و آسیای شمالیده اعلان تغلب ایدوب طوران بودب اکبر ۱۷۱۱ سنهسنده بالطه جی محمد پاشایه بیوک پتروسيله و بوتون اردوسيله پروتده مغلوب اولمشدی .

اگر پروت مظفريتی قازانان بالطه جی محمد پاشا بیوک پترونيك زوجہسی قاترینانك ابلهفریبانه هداياسنه مجلوب و مغلوب اوله رق عقد مصالحه یهیناشمسیدی بوکونکی روسیه قطعياً تأسس ایدہ میہ جکدی .

چونکہ « روس اردوسی تماماً محاصره آلتنه آلینمشدی . پترو اطرافنی احاطه ایدن عثمانلی عسکرلری اورته سنده هر درلو وسائطدن محروم ، آلم کیجه لر کچیریوردی . پترو وطنی احیا ایتک ایچون بر چوق فلاکتله تحمل ایتمش فقط شیمدی آتیسنک کلیاً محو اولدینی دوشونمکه باشلامشدی . پترونيك اردوسی ده ، حیاتی ده نهلکه ده ایدی . روس اردوسی آجلقدن تلف اوله جقدی . چونکه آج و بیعلاج عسکر ، آقلمی تولمش سواریلرله عثمانیلرک یوزبیک متجاوز اردولرینه قارشى اجرا ایدیله جک بر حرکت . پک مذبوخانه اولاجق . عثمانلی اردوسنک آهنین صفلرینه قارشى ضعیف بر ضربه تضادمه پریشان و مضمحل اوله جقدی . پترو . وضعیتمک نه درجه مشکل اولدیغنی آکلایور ، تاج و تختدن . واسع امللردن ، وطنی ایچون قوردینی پلانلردن بوتون امیدینی کسپوردی .

عثمانلی اردوسنده ظفرو غالبیت حسلری ایچنده برسرور صدانه ها کم اولدینی صره ده پترونيك محصور اردوسنده فلاکت ، اضمه جلال . خرابی علامتلی کورولپوردی . آغر اقلر و آرابه لر بی انصافانه یاقیلپور . هرکس

قیمتدار آشیاسنی طوپراقلره کومبور، عسکرده امیدسزک و نشئه سزک حکم فرما اولیوردی . مورخ بریونک دیدیکی وجهله چار . پروت ساحلرنده اولیله مهلاک بر وضعیتده قالمشدی که ، صدراعظم چاریچهنک دسیسه لرینه قابلماسه ایدی روس اردوسی صوک نفرینه وارنجیه قدر هلاک اوله جقدی . « [*]

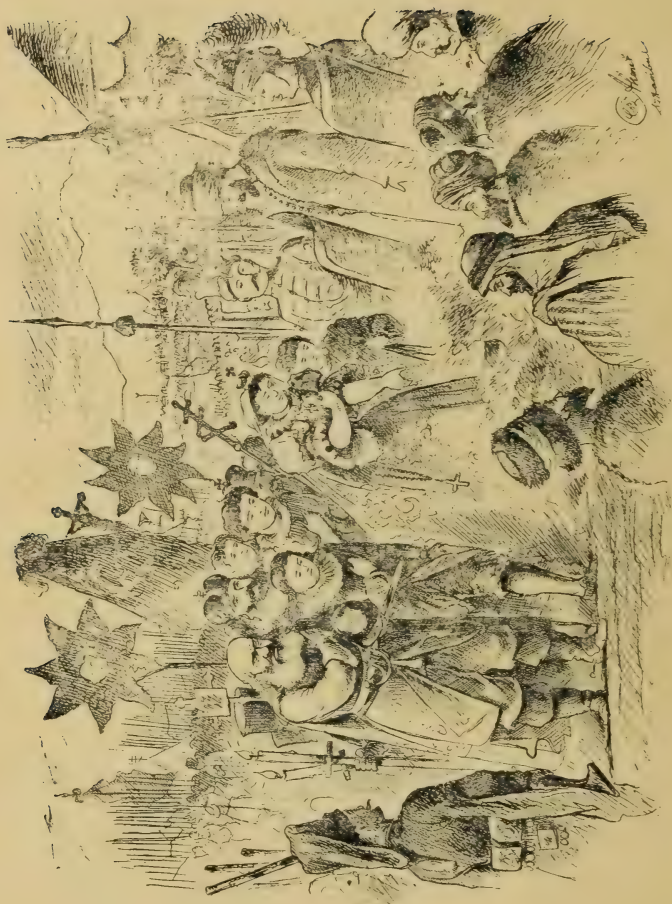
ایشته بو کونکی بوضیف عثمانیلر ایکی یوزسنه اول روسیه یی تیره ته جک درجه ده قوتلی وعظمتلی ایدیلر .



پروتده روسلرک بالطه جی محمد پاشایه عرض تسلیمیت ایدیشی

بو قوت کیت کیده ضعف وعجزه منقلب اولونجه روسلر باشمزه مدهش بر قارتال قوشی کی اینه رنک اجرای ظلم وتحرکمه

[*] بالطه جی محمد پاشا — احمد رفیق



برونده بیوک بترونک بالطه سی محمد پاشایه تسلیم اولماسی

باشلادیلر . آسیاده و اوروپاده برچوق اراضیمزك االدن کیتمه سنه
 سبب اولدیلر . روسلرک تورک واسلام عنصرینه قارشى یاپدقلى
 ظلم و وحشت و جنایات توکلری اورپرته جک درجده مدهشدر .
 ۱۲۲۹ و ۱۸۵۴ سفرلرنده پک ظالمانه حرکت ایتدیکی کبی
 ۱۲۹۳ حربنده ایسه یامادق وحشت و باربارلق قالماش ، میلیونلرجه
 اهل اسلام یاقلیجدن کچیرلمش ، یادی ری دیری یاقلمش ، یامهاجرته
 اجبار اولنه رق پریشان ایدلمشدر . بو کون تورکیه ده بالذات ویا
 بالواسطه روسلردن دوچار ضرر و خرابی اولماش هیچ برعائله یوقدر .
 صوک بالقان حربنی ایقاع ایتدیرن و بش یوزبیک مسلمان کس دیر .
 لمسنه جسارت و یرن و دهاطوغر و سی روسیه ، روس پانسلاویزمی در .
 هر مسلم و هر تورک بیلملی درکه ، کندیلرینک اک بو یوک
 خصم جانی روسیه در . و بوکا قطعاً امین اولمالیدرکه دنیاده
 ظلم و اعتسافله تشکل ایدن برهیئت حکومتک تملی چورو کدر .
 بو کون کوزلرمزی قورقوتان بوبنای معظم ده متفسخ و قابل انفراق
 و انقسامدر .

بناءً علیه بو کون پک معظم و محتشم کوزیکن روسیه یارین
 طارمه طاغین اوله بیلیر . بونکچون شیمیدین قوتلشمکه ، روسیه
 دشمن قوتلرله برلشمکه ، بوبنانک تملی صارصمق ایچون مادی
 و معنوی اوغر اشمغه ، روسلرک دشمنلقلرینی ، اسلامزده قارشى
 ارتکاب ایتدکلری ظلم و وحشتلرنک حکایه لرینی اولاد و احفادمزه
 اوکرتمکه ، آنلری برحس انتقام ایله حاضر لامغه چالیشمالی یز .

غرناطه نك صوك كونلرى

آوروپالير ظلم ووحشت ايجنده بولنوركن عربلر اسپانياده پارلاق برمدنيت تاسيس ايتمشلر ، قهرمانقلر كوسترمشلر ، يدى عصر بو قطعده اجراى حكومت ايتمشلردى . اندلس اسلاملرينك بو شانلى فتوحانلرى ، بو پارلاق اداره لرى هپ عادل بر اداره ، محشم برمدنيت سايه سنده وجوده كلكشى .

بدائتده فداكار ، ديندار و وطنپرور اولان اندلسيلير هر درلو مهاجمته مقابله ايدجك ، هر چتين قايايى كوكندن ده وي ره بيله جك يكپاره بركتله ، متحد برقوت تشكيل ايتمشلردى . دين ميين اسلامك اعلايى ، وطنك ترقى و تعاليسى ، اهالى نك رفاه و سعادتى ايجون هر درلو فداكارلقلره قاتلانمشلر ، اك مدهش حربلره آتيلمشلر ، پارلاق برمدنيتك وجوده كلكسى ايجون خارق العاده چالشمشلردر .

عربلر بو خصائل و فضائله صادق قالدقجه دائما ترقى و تعالى ايتمشلر ، نه وقت احتراصات و هوساته قايله رق نفاقه دوشمشلر ايسه اوزمان شانلى حكومتلرينك تملنى صارصمشلردر . اختلافات داخليله نك ، احتراصات شخصيه و مليه نك ، ظلم و استبدادك قربانى اوله اوله بتون شبه جزيره اللرنندن چيقمش ، قانلى و فجييع

عاقبتلردن سوکوره آنجق غرناطه شهرى طاغئق و پريشان قالان
اسلاملرک صوک مرکز سلطنتى اولمشدى .

بوندن سوکوره تام ايگى عصر سورن غرناطه نك حياتنده
پك پارلاق دوره لر کچمش ايسه ده ميلادک ۱۵ نجى عصرينک
نهایتنده مدهش فاجعه لرله، خونريز حربلرله، قانلى اختلالرله
صارصلمش، عبدالله صغیر زماننده ايسه تماماً محو و زوال بولمشدى .

« ۱۴۹۰ سنه سنده ايدى که قاستل قرالى فرديناند (وهفا) شهرينى
ضبط ايتمشدى .

بونک اوزرينه غرناطه أميرى فردينانده مذاکراته کيريشه رک
غایت واسع مالکانه لره تملک ايتک شرطيله (المریه) ، (غواديس)
ودها بر چوق اسلام شهرلرني ترك ايدبور ، اهالى قاستيل تبعه سى
عدادينه داخل اوليور ، حریت دين و مذهبي محافظه ايدرك اولج
اميرلرینه ويرديكى ويرکي يي ويرمکه مکلف بولنيوردى .

بومعا هده (غرناطه) نك مقدرات آتیه سى اوزرينه بويوک
بر تأثیر اجرا ايتمشدى . حربک ، مشاق و مناعبندن اوصانان . کنديلرني
اولونجيه قدر مدافعه ايتمکه يمين ايدن عربلرک قسم اعظمى فردينانديک
شو معامله سى اوزرينه اوزون مدت صلح و مسالته نائل اولاجق لرني
اميد ايتمشلر ، محاربه لرک قانلى کورولتيلرينه صاف و ساکن بر حياتى
ترجیح ايدرك خريستيانلره تابع اولمشلردى . فقط ديگر بر قسمى
اهانندن ، وطنه تجاوزدن بحث ايدرك سلاحه صارلشلر ، الزغالى يي آفريقايه
جکيلمکه مجبور ايتمشلردى .

سوکوره غرناطه يي تحکيم ايتمشلر ، پای تختلرينک انقاضى آلتنده
ندای جان ايلکي ناموس سزجه تسليم اولمغه ترجیح ايتمشلردى .

فردیناند ۸۰ بیک کشیک براردوایله (غرناطه) اوکرینه کلشدی. ۱۹ مایس ۱۴۹۱ عباده شهرک مدافعه سنی ماہ سردارلره تودیع ایلشدی. بوتون اهالی. قادین، چوجوق، اختیار، بو مدھش متاعب و مزاحمه اشترک ایتمشلر، جمله سیده غیرت و شجاعته یئکدیگرینه رقابت ایلشلردی. فقط قرالیچه ایزاہل ایله فردیناند بوکا مقابله عزم و متانت وبالخاصه بویوک بر قوتله حرکتہ قرار ویرمشلردی.

فردیناند. شهری هر طرفدن محاصره ایتمش، خارجله اولان بوتون اتصالاتی کسمشدی. اسلاملرده صوک طالع سلامتلیخی ر میدان محاربه سنده دهنه مک ایسته مشلردی. بو محاربه شهرک سورلری جوارنده وقوعه کلش، خرتیانلرک غالبی ایله نتیجه لشمشدی. محاربه ده ابو عباده بوتون أمللرک محاولدیغنی اکلامشدی. بونک اوزرینه آراغون قرالی ایله اوبوشمغه چالیشمش، وطنلری اوغورنده فدای جان ایلمکی ترجیح ایدن بر چوق اکابرک سوزلرینه اهمیت ویرمه مشدی.

فردیناند، معاهده نك امضا تاریخندن اعتباراً ایکی آی ظرفنده (غرناطه) نك تسلیم اولماسنی تکلیف ایلشدی. عربلر آفریقا حکمدارلرینه، حتی عثمانلی حکومتنه صوک دفعه اوله رق مراجعت ایتشلردی. فقط اسلامیتک غریبه صوک سپر مدافعه سنی خلاص ایچون هیچ بر طرفدن دست معاونت اوزادلامشدی.

بالکز عثمانلیلر ۱۴۸۶ ده بردونانما کوندرمشلر، شبه جزیره نك بوتون ساحلرینی تخریب ایله اکتفا ایلشلردی.

• آرتق (غرناطه) کاملاً سقوطة محکوم اولمشدی. ابو عباده اهالینک عصیانندن قورقه رق شهری ده امدتی بتمدن تسلیم ایتشدی. فقط بوکامقابل کندیسنه (البوقسارا) ده برچوق اراضی تأمین ایتدیر. مشدی. ابو عباده رداثت طبعنک درجه سنی کندی ده آکلامش، نهایت حیاتی آفریقاچوللرنده کچیرمکه قرار ویرمشدی. غرب خلافتنک سقوطنه سبب اولان بو امیر، وطنی بلامدافعه دشمن اللرینه تسلیم



غز نامہ نیک صوت کو ندری

ايدرك چكلكى صره ده (پادول) تپه سندن (غرناطه) شهرينه صوك بر نظره و دواع عطف ايتشدى. وقتيله اودرجه محتمم ، زنكين ، رفاه و سعادتله مالى اولان بوبلده نك شيمدى خراب و پریشان ، دشمن آلر نده قالدیغنى كورنجه تأثر ندن آغلامغه باشلامشدى . ايشته اوزمان والدهسى وطن محبتيله ضربان ايدن قلبنك صيرلادیغنى حس ايتمش ، وطنی دشمنلره تسليم ايدن عبداللهه غضوبانه عطف نظر ايدرك : « آغلا ، خائن آغلا ! ار ككلكر كپى مدافعه ايدمه ديكك بر حكسدارلغك ضياعنه شيمدى قادينلر كپى آغلا ! » ديمشدى .

عبده غرناطه دن چكلكدن صوكرا خرس تيانلر بو متروك شهره قولايقله داخل اولمشلردى . آرتق (الحرا) قلعه سنك بر جلرى اوزرنده قاستيل بايراغى طالغه لانيور . جامعلرده آينلر اجرا ايديلور ، قيمتدار يازمه كتابلر ، عصرلردن برى محافظه اولنان نفيس اثرلر آتشلر ايچنده يانيوردى . اهالى عظيم برهت و حيرت ايچنده ايدى . عقد ايديلن معاهده به رعایت ايديلوب ايدلمديكنه بيله كيمسه اهميت و برميوردى . معاهده ده دينه ، امواله ، جوامعه ، آداب و شريعته رعایت شرط اتخا ايدلديكى حالده حقوقنى مدافعه ايتك كيمسه نك خاطر و خيالنه كليوردى . غرناطه نك سقوطلی ، عربلر ارزرنده حكم اعدام تأثيرينى حاصل ايلشدى .

عربلر ك پدى عصر دن زياده امتداد ايدن حا كيتلرينه آرتق نهايت و برلمش ، غرب خلافتى فجييع بر صورتده منقرض اولمشدى (۱۴۹۲) « [*] ايشته بز عثمانيلر ايچون بر درس انتباه اولماسى لازمكلان بو حزين انقراض ۱۳۲۸ فجايعيله قاريشديريله رق فلاكتلر مزك تعديله چاليشمق ايچون اك كوزل بر مثال اولاليدر . شوراسى شايان تذكار در كه ، غرناطه ليلر و غرناطه مدافعه اردوسى سردارلرى وطنلرينى صوك درجه ده مدافعه ايتك ايسته دكلرى حالده

[*] احمد رفيق ، بيوك تاريخ عمومى ، بشنجى جلد .

حکمدارک جہانت و رداۃتی شانلی برمدافعہی ذلیل براسارتہ
ترجیح ایلشدر .

سلانیکده ایسه بوسبتون عکس حال وقوعه گلشدر .
۳۰ بیک مسلح عسکر اون سنه اول تسالیاده مغلوب ایتدکلری
براردویہ تک قورشون آتمدن بتون اسلحه وجبخانہ لریله تسلیم
اولشدر . تسلیم اولان افرادک نصفنه یقین مقداری ایسه خاٹن
دشمنک سونکولری، حقارتلری آلتنده ازیلہرک، حبسخانہ لرده
آج براقیلہرق اتلاف ایدلمشدر .

فقیر برملتک انجق اوتوزکون حرب ایتمک ایچون اوتوزسنه
بسله دیکی بو اردویدیکی اؤکمکک حقی اوده مه دن روم ایلی نک
او کوزل شهرینی دشمنه تسلیم ایلشدی .

یوزبیک نفوسه مالک اولان ومهدحریت بولنان سلانیک اھالیسی
سلاحه صاریلہرق ، عسکرله برابر اولہرق وطنلرینی شانلی
بر صورتده مدافعہ ایتمکی دوشونہ جکلری یرده ، مالکانہ لریله
تجارتخانہ لرینه ایراث ضرر وخلل کلامک ایچون اردویہ
تسلیم اولغنی رجا ایتمشدر ، ومحاربه ایتمکدن صوک درجه
قاجینمشلردر .

اردونک قایغوسزلغنی، اھالینک حمیتسزلکی سلانیک شہرینک
سریعاً سقوطنی و أسارتنی انتاج ایلش ، ایکی طرفدن کیرن دشمن
هفته لرجه اسلاملره هر درلو حقارتی ، جزیاتی ، یغما وغارتی،

عرضه تسلطی اختیار ایلش، بوشنیع و اَلم فاجعه‌لر اوکنده
مسلمانلر حقیر و سفیل بریشان اولمشلر، جامع‌لرینک کلیسایه تحویل
ایدلدیکنی کوره‌رک اذان محمدی رینه‌چان صد‌الرینی ایشتمشلردر.
ر شهرک اهاالیسنده تربیه و طنیه اولماز، وطن محبتی هر درلو
منافع و احتراصات شخصییه غالب کلزسه اوشهرک و شهر لیلرک
عاقبتی بوکی فجیعه‌لرله نهایت بولور [*].

صلاح‌الدین ایوب‌نک تربه‌سنده

شام‌ده جامع امویه‌نک شمال غربیسنده طار برسوقاق ایچنده
ظریف بزباغچه‌نک سایه پرطراوتنده، معطر چیچکلرک اورته‌سنده
یشیل صارماشقلره صاریلهرق یوکسلن تربه‌صلاح‌الدین ایوبی‌یه
کیریوردم.

بو اوافق تربه شیمدی نظرمدده حمیت و صلابت دینه‌نک،

[*] سلانیکک روملر طرفندن اشغال ایدلدیکنی اثنا‌ده شمالدن
بولغار اردوسی‌ده شهره داخل اولمش و بالا‌خره ۱۲۰۰ نفر وضابط
اولهرق قالمشدی. ایکنجی بالقان حربنده بالطبع بولغار اردوسنک
یونان قوای فائقه‌سنه تسلیم اولسی طبیعی ایدی. حالبوکه بو کوچوک
قوت تسلیم اولنی نفسنه یدیره مدیکندن، کندبندن یوز قات ده‌ها
قوتلی اولان یونان اردوسنه سوقاق ایچنده حرب ایتش، یوز بو قدر
تلف و مجروح و بردکدن صوکره أسیر دوشمش و قهرمانانه وظیفه
عسکریه‌سنی ایفا ایلشدی. عبرت!

شجاعت و حماست قهرمانانه نك بی مثال بر هیکل محتشمی کبی
یوکسه لیور، یکی براهل صلیب فجایعیه او یوشان امدیده قلبمده
اسکی صلیبونه قارشی اسلامیتک بو بی آمان مجاهدینک حسیات
منتقمانه و جسورانه سنک او یاندیغنی حس ایدیور، کوزلرم دموع
تأثر و امیدله بو مرقد مبارکه منعطف اولیور، آوو جلرمی
آچهرق جان ویور کدن تضرع ایلوردم.

بو تربه پر عظمتک او ائانده ک منظره مهیبه سی احوال روحیه مده
او قدر مغشی بر تأثیر حاصل ایتشدی که کوزلرم سوزیلیور، اعصابم
کوشه یور، تربه نك باشی او جنده دیز چو که رك قرون وسطی
صلیبیوننک بیتمز توکنمز سیلاب مهاجماتی طور دیران، محو
ایله ین بو بویوک سردار اسلامدن اسباب موفقیتاتی صورمق
ایستوردم. او روح پرفتوح بنم آرزومی آ کلامش کیدی.
صانکه قولاقلم ایچنده عالم غیبدن منعکس صدالری ایشیدیوردم.
خیالات و تفکراتم قرون وسطی و اخیره نك صلیب محاربه لرلیه
مشغولدی.

بر الهام ربانی کبی شوسنوحاتک ذهنمه نقش ایدلمکده اولدیغنی
حس ایدیوردم. شهبه سز شودقیقه ده صلاح الدین ایوبینک روحی
بکا دیوردی که:

ای صاف کنج! سز مسلمانلر دوچار یأس و فلاکت اولمادقجه
قطعياً او یانماز، کوزلر کزی آچازسکز! کاشکه بو حالدیه بیله

اويانه بيلسه گز، حقايق اطرافكزي محيط اولان فلاكتلري
كشفايده بيلسه گز، ينه بختيارسكز!

فقط ظن ايمم، تاريخ ونامدن يدي بچق عصر كچديكي
خالده آلان اسلاملك صليب محاربه لريني اونوتوشنه، غرب
خرستيان قلبلرينك دكيشمش اولماسنه احتمال ویرملرينه شاشيورم.
بن آنلري مغلوب وپريشان ايتديكم زمان حالت روحيله لريني
تماماً آكلامش، بونلك يالكز قدسي قورتارمق مقصديله يوله
چيقمادقلرينه، مقصدوغايه لر ي هلالی سرنكون ايدرک اسلاميتي
اورته دن قالدیرمق اوزره برلشمش متعصب و غدار انسانلر
اولدقلرينه قائل اولمشدم. نته کيم يدي عصرلق وقايع بوني تماماً
اثبات ايتدي. ينه او أسكي قلبلر، ينه او أسكي تعصبلر، او أسكي کينلر،
او أسكي صليبلر ياشيور، و شيمدي ده امدهش قوتلرله اهل
اسلامي نجه أسارتنه آملقله مشغول بولونيور. بوتون شو آجي
حقيقتلر او چيوزمليون اسلامي اويانديراميور، کندي ايستککزله
بونلك ساطور جانيانه ووحشيانه سنه تسليم نفس ايتديرييور.
بن اسكي صليبيون ايله يكي صليبيون آره سنده هيچ برفرق
بوله ما ديغم کي نفاق و شقاق ايچنده اهل صليب مهاجماتي
طورديرامايه رق مليونلرجه نفوس و نفود ضايع ايدن أسكي
اسلاملرايله [*] عين علتله مصاب شيمديکي مسلمانلر آره سنده

[*] اهل صليبيک قدسه دخولي پک قابلي، پک غدارانه ايدی.
غربک بوسرسري متعصبلري، اوکلرينه کلني کسييورلر، بي کناه

بيوك بر فرق كوره ميورم . كوره ميديكم ايچون مقام خلافتك
قاپوسنه قدر طيانان يكي صليب اردولرينك مهاجمه سنه محزون
اوليورم.

اهل صليب محاربه لري تعصبك بر طغيانندن، خرستيانلغك
اسلاميته خصوصتدن نشأت ايتمش غير مشروع بر فورانندن عبارتدي.
شيمديكي صليب اردولري ده عين حسله متحسدر . فضله
اوله رق جانكزه ، مالكزه ، زوج و اولاد كزه ده قصد ايتمش
و بوضورتله بوتون اسلاملي ربقه اسارتنه آله رق ذليل و پريشان
ايتمكي دوشونمش ، و موفق ده اولمشدر .

سز حالا اويويكيز ! صاقين اتحاد ايمه ييكيز ! نفاق و شقاق

اهالي بي قليبجندن كچيريورلردى . بوتون خلق (جامع عمر) ه التجا
ايتمشلردى . اهل صليب معاينه حرمقى ده نظر اعتباره آلامشدر ، جامع
عمرده او قدر انسان قانى دو كمشلردى كه ، معصوم و بي كناه آقلا آلتنده
قالان-الام جسدلري قانلر اوزرنده يوزمكه باشلامشدى . اودرجه ده كه
سه نيوسوك ده تصديقه نظرأ : ه جامع عمرده اسلام قانى آتلى
بر سوارينك ديزلرينه قدر چيقاچق درجه بي بولمشدى . « سو كرا بو وحشى
خلق يالين آياق مزار يسوع او كنه كلشدر ، تربة عيسى او كنده قانلى
ألريله مناجاتده بولونمشلردى ، بومناجات بر مدت قدر فاصله دار اولمش ،
آرتق اوندن سو كرا قتلر و جنايتلر ، يغمالر و شناعتلر بر برينى ولى
أيلمشدى (۱۵ توموز ۱۰۹۹) [سگيز عصر سو كره روس و بالقان
اهل صليب اردولري ده عثمانلير حقنده عين ظلم و وحشتلري ارتكاب
ايلمشدر]

ایچندہ بوسبوتون محو اولوکنز ! ایشته سزک شیمدیکی روشکز !
 بن یدی بچق عصر اول قوماندایی بالفعل آله آنجه‌یه قدر اهل
 اسلامک اوغرادینی فجایی ، یغماری ، ظلم و وحشتلری
 اوقومش ، ایتمش ، و کورمشدم . او وقت بوتون اهل اسلام
 اوغرادینی ائیم فلاکتله مایوس و امیدسز یا شایور ، صلیب
 مهاجماتی آناتولیدن سوریه سواحلندن بر سیلاب طوفان
 کبی آقیور ، کچدکاری یرلرده نه اوت ، نه آغاج ، نه بنا ،
 نه جامع ، نه ده بر تک انسان و حیوان براقیوردی . اسلام
 معموره‌لری در عقب بر شوره‌زاره دونیور ، هرشی کوکندن
 محو اولیوردی . بن بو امیدسز و محکوم أسارت دینداشلم
 آرهنده جسارت و عزیمی خللدار ایتیه‌رک کنج‌لکمی امیدلره
 کچیردم . و مطلق بر کون قدسی صلیبونک تحکمندن قورتارمق ،
 میلیونلرجه شهید اولان دینداشلمک انتقامی آلمق ، خرستیانلری
 شرقدن ابدآدفع و طرد ایلمکه قرار و یرمش و بوقرارمی حضور
 الهیده یمین ایله تامین ایلمشدم . او وقت بر چوق دینداشلم بنم
 بو یمینمه کولمشلردی .

وقتا که سلطان عنوانی آله‌رق بالفعل ایشه کیریشنجه
 سنهلردن بری آتش انتقامله یانان قلم غلیانه کلش ، بوتون
 الجزیره سوریه و مصرده خرستیانلره اعلان جهاد و متین
 و قوتلی برکتله موحدین تشکیل ایلیه‌رک خرستیان اردولرینه
 هجوم ایتمش ، آنلری سیلابه طوتلش یا راقلر کبی سور و کلیه‌رک

دکيزه آتمش ، قدسی هر طرفدن محاصره آلتنه آلهرق تسليمه مجبور ايتمش ، ييللرجه ظلم و وحشت ايجنده ايکلهين دینداشلمی قورتارمغه موفق اولمشدم [*] .

آندن سوکره صلیب اردولری اسکی قوت وجسارتلرینی تماماً غائب ایتمشلردی . بن بوموفقیاتی آنحق کین ویمینی طومتقله ، حمیت دینیه مک صلابتيله احراز ایلشدم .

بالقائلرده صلیب اردولرینه قولایجه حق مغلوب اولیشکزر بینکیزده کی نفاق ، معاملاتکنزده کی انتظامسزلق سبب اولمشدر . سزده حمیت دینیه ، غیرت وطنیه ، استحقار موت حسلری پک زیاده کوشه مشدر . ایشته بونی سریعاً تعمیر ایتمکه ، حسن اخلاقی اکتسابه ، کمال اتحاد وجسارتله بوصلیبونه یکیدن اعلان

[*] صلاح الدین مظفر وقهرمان اردوسيله قدسه داخل اولدینی زمان بوتون صلیبری وچانلری بیقیدیرمش ، جامعلری بخورلر وکول صولریله تعطیر ایتدیرمشدی . بر زمانلر جناب عمرک فضل وعلویتنه شاهد اولان بویرلرده شیمدی ینه اذان محمدی اوقونمغه باشلامشدی . صلاح الدین بو پارلاق وشانلی غالبیتی متعاقب چادرینه اوطورمش ، بوتون قاپولرینی آچدیرمش ، زیارتجیلری کمال تواضعله قبول ایدیور ، آنلره قیمتدارهدیه لر ویریوردی . قدسک ضبطی عالم اسلامده بووک برسرور حصوله کتیرمشدی . هرکس حقک ظلم و تعصبه غلبه سی کمال شوق ایله آتقیشلامشدی . (ادرنده بو سعاده مظهر اولقله بختیاردر .)

احمد رفیق ، بووک تاریخ عمومی ، آلتنجی جلد

حرب و جهاده حاضر لانگز . قطعياً امين اولكز كه بنمده
روحم بو جهاده اشتراك ایده جکدر . »

فکر و قلبمه ملهم شوعلوی خطابه یخوش اولمش، ساعتی
چکمشدی . کوچوک رحلهده موضوع قرآندن برسوره او قویه رق
صوک دعای ایفا ایتمش، طیشاری چیقمشدم .

قلم سونجه چالقانیور، فکرم استقبالک خطوط استفهامی
آره سنده برشیلر آرایوردی . عجباً دیوردم . استقبالک عمان
مجهولیتنده بالقانلری آزه جک، بوتون روم ایلی یی قورتاره جق
برصلاح الدین ایوبی یاشایورمی ؟

مرقد حضرت یسوعده

پازار ! اورتودوقسلرک پاسقالیه سی . (سن سه پولقر -
قامه کلیسای) خنجاخنج طولی . بوکون سنه نك اک بویوک
آینی اجرا ایدمک اوزره . صباحلین ایرکندن کلیسایه کیردم .
بیکلرجه زائر قوریدورلری، مردیونلری اشغال ایتمش . مذاهب
ئله یه عاند حجره لر دائمی صورتده اینله مشغول ! بو مظلم
وقسوت آمیز حجره لر یوزلرجه قنادیل و موم ضیالریله تنویر
ایدلمش، محرابلر سیم و زره غرق اولمش، آلی پوللی شمعدانلر،
لوحه لر اعزّه نصارا تصاویریله دونادلمش، بالخاصه اورتودوقسلره

عاند محرابلر زينت و احتشامه بوغولمش ، بعض داره لر ايسه
ظلمت کثيفه ايچنده غائب اولمش ، هر طرفده بر هاي هوي
عبادت . دعالر ، باغريشمه لر ايشيدلمکده ایدی !

اوکلنه طوغری ایدی که صیجاق بر کونشک اورته سنده
اوغولتیلی بر فورطنه قويدی . چاک صدالری قولاقلری
تتردی . بطریق بطریقخانه دن حرکت ایتشدی ! بو بشارت
هر طرفه اعلان ایدیوردی . طونج چانلرک ایری و کنیش
آغز لردن دالغه لانه دالغه لانه چیقان کورلتیلی صدالری بلوری
چینلامه لر تعقیب ایدیوز ، اهتزازات هوائیله ایله امتزاج ایدرک
حزین بر آهنگ کبی قولاقلری طولدیریوردی .

بطریق قرون وسطی دورینک برقرالی کبی قامه کلیساسنه
یاقلاشیوردی . بطریق صیرمه لی لباسی ایچنه بورونمش ، باشنه
سیم وزرله ایشلنمش مرصع بر تاج کچیرمش ، اطرافنی یینه
بویله مزین لباسلی پاپاسلر قامش ، الهیات مغییلری ، هوایه
صاچیلان تر و تازه معطر چیچکلر ایچنده پر وقار عظمت
کلیسایه کیرمش ، اطرافنی محیط اولان روم ، روس و صرب
اورتودوقس ره بان ، برسلطنت محتشمه ایله آنی کرسی دبدبه
وداراتنه اقعاد ایشدی .

آرتق بن آینک نهایتنه قدر بکله مکه لزوم کورمامشدم .
شویله بر طرفه چکیله رک اورتودوقسلرک بالخاصه اسلاولرک
مرقد عیسی یه هجوملرینی ، طاش مردیونلری اوپمکده کی



ادر نه ده پیکار چشمه ده خرس تیانلق نامنه ایقاع ایتدکاری جنایاتدن بر نمونه
استعجاللرینی ، فرط عبادت و تضرع لرینی سیره طالمشدم .
شبهه سز بو ائناده بنده قلبی حضرت یسوعه طوغری
آچه رق تفکراته دالمش ، خاطر اتم بیکلرجه الیم وقایع ماضیه
ایله طولمش ، حسیاتم صوک حربک یکی فجیعه لریه عصیان اتمش
و آرتق شولوحه تضاد اوکنده مهوت و متحیر طوکوب قالمشدم .

اوت ، شو ساعتده بوتون اورتودوقسلق عالنده بايرام ياپيليور، کليسالر خنجاخنچ طوليور، حضرت يسوعك عاقبت فجيعة سنه کوز ياشلري دوکيليور، دعالر ايديليوردي. شهبه سز عين زمانده پاسقاليا يورطيلري سلاح بدست بالقان اردولرنده ده جاري ایدی .

بونه دين ! بونه اعتقاد ، بونه عبادتي !

بطريقة خانه لر ، سن سينودلر ، ا کسارخلر ، چارلر ، قراللر ، ولي عهدلر ، متره پوليدلر ، بوتون رهبان حضرت عيسي نامنه صليبي قالديريورلر ، معصوم وبی کناه يوز بيکلرجه افرادی ، قادين چولوق و چوجوغی بوغازلامغی امر ايدیورلر ، بو قتل عام وجنايتلردن صوکره سرايلرده تبریکلر ، ضياقتلر ياپيليور ، کليسالرده آيين روحانيلر اجرا اولنيور، بوقان صحرا لری ايچنده بوکونکی سعادت عظمایي کوردکلرندن طولايي حضرت عيسايه تشکرلر، دعالر ايديليور، بورؤسای جسمانی و روحانی آره سنده پک صميمی تبریک تلغرافنامه لری تعاطی قیلنيوردي .

أی حضرت عيسي ! الحمدالله بن برمسلمانم . فقط سنک مرقد مقدسگه ، روحانيت و علويتگه بر حرمت عظيمه ايله کله رک ديورکه : انجيلده « بريناغکه طوقات اورورلرسه اوتنه کی يناغکی چوير » أمريله کنديلرينه شفقت و انسانيتی تعليم ايتمک ايستيديکک خرستيان جماعتی بونلر ميدر ؟

احکام قدسیہ ک ایله بونلرک افعالی آره سنده کی ضدیت
نہدن نشأت اییدیور؟

قدسی قورتارمق سوداسیله بوتون سوریه، مصر و آناطولی بی
آتشلر و یانغینلر ایچنده براقان، تربه قدسیتک یاننده
یوز بیگ معصوم و بی کناه اسلامک قاننه کیرن، عرض
و ناموسلرینی پامال ایدن، اهل صلیب اردولرینک، اهل صلیب
پاپا و پاپاسلرینک افعال شنیعه و ظالمانه لری انجیلک هانکی احکامیله
قابل تطیقدر؟

بو کون نام عیسویتک ۱۰ میلیونلرجه اورتودوقسلر دعاخواندر.
هم او یله بر زمانده که، بشیوز بیگ بی کناهک قانلری هنوز
صاری طوپراقلر اوزرنده قورومامش، یوز بیگلرجه بی چارکانک
هنوز کوزیاشلری سیلنمه مشدر. سن بونلری عفوایدہ حکمیسک؟
عجبا خرستیانلغک فضائل عالیہ انسانیه سی، مدنیت مبعجلہ
مکرمه سی بومیدر؟

ای عیسی! یانیق قلبم، پریشان روحم سندن صوریور،
بو کون بالقان فجایعی اداره ایدنلر، هپ صلیبک کولکه سنه
سیغنان، سنک روحکدن مظهر امداد و فیضدار اولدقلرینی
ادعا ایدن بوخونخوار و غدار رؤسای، بو ظالم و حریص انسانلری
حقیقہ حمایه و صحابت اییدیورمیسک؟ بن او یله ایمان اییدیورم که
قرآن مینک بزه بیلدردیکی واجب الحرمه حضرت عیسی

هر حالده بوخونخوار و ظالم انسانلری حمایه ایتمز. چونکه بیلرکه ظلم و وحشته هیچ بر دین بقایدیر اولماز .

أی یسوع! نام قدسیتی تجیلاً و اوچوز میلیون دینداشمک سلامتی نامنه یمین ایدرم که هلال ایله صلیب مطلق بالقانلرده یکیدن چارپیشه حق ، قدسی بر جهاد ایله مطلق انتقام آله حق! ظن ایتما که روح عیسی بو جهاددن متأثر اولسون!

بوکون مقبرکی زیارت ایدنلرک، فضیلت دینه و اخلاقیه دن بحث ایدرک مرقدک مرمر باصه مقلری اوزرنده زانوزمین نیاز اولانلرک یارین آلرینه بر فرصت کچمکله اک ظالم، اک دینسز بر آدمدن دها سباع ، دها غدار کسینه جکلرینه صلیب سفرلریله بالقان حربی اک بویوک شاهددر . اسلاملر ایسه قامه دن باشلایه رق اک کوچوک بر کویک کلیسا سنه قدر بوتون معابده ، بوتون ادیان و مذاهبه رعایتی شعار فضیلت و عدالت عد ایتشلر ، هیچ بر وقت استیلا ایتدکاری خرسیتیان مملکتلرینی قتل عام ایله مامشدر ، هیچ بر زمان بی کناه و معصوم اهالی یه هله قادین و چو جوغه قیما مشدر ، حتی بو فرط محبت و حرمتلری سائقه سیله بالقانلرده موجودیتلرینی بیله تهلکه یه قویمشلردر .

هلال بر اکلیل نورانی کبی دائماً شعشعه دار اوله حق و هیچ بر وقت قانلی صلیبه نظیره اولمایه حق ، و دائماً افکار عدالت و انسانیتک ناشری بولنه جقدر .

آرتق آیین، کر میت پیدا ایتمش، بنده حضور یسوعده
صوک یمیمی ایفا ایلش، بنمله برابر حال تضرعده بولنان اکثر
خلقک وبلکه بوتون اکثریتک اقوالی ایله افعالی آرهسنده کی
مباینتی دوشنه رک طالغین طالغین کلیسادن چیقوب کیتمشدم.

تراکیا فجایی

فرانسه مشاهیر ادباسندن «پهر لوتی» نك ادرنده کی
مشاهدات و احتساستانه دائر لوندرده «دهیلی تلغراف» غزتهسنه
کشیده ایتدیکی اوزون تلغرافنامه سنک ترجمه سیدر :

بن یالکز، تام برصمیمیتله، بولغارلرک تراکیاده ایجاد ایتدکلری
چولده کوردکلریمی - ویله مک ایسته یورم. آه بو. ماهیت مده شه سی
اعتباریله، بکا حکایه اولونانلری، تصور ایده بیلدکلریمی نه قدر کریده
براقیور: خرسیتیان مستخلصر، رقاچ آی ایچنده بوتخریباتی اجرا
ایچون ناصل بر وحشت عقور ایله چالیشمشلر! . . . برچول وچوللرک
اک فجایی دیورم: چونکه بولغارلرک غرفه استیلاسنده، تراکیا
طوپراغنک هنوز اولدوریلن کویلیرله دولو، صرفه برولایت اولدیغی
هرکسجه معلومدر. فقط بو کون هیچ بر شی یوق: بنی بوتون
بر سرعتله کوتورهن عسکری اوتوموبیل ایله، هیچ بر فرد بشر
کورمکسزین فر-خلر قطع ایتدم. یالکز شوراده، بوراده حیوان
اسکلتری، قارغا کومه لری واردی. واوزاقدن اوزاغه، طاش بیغینلری.
بیقیق آلچاق دیوارلرک منظره پیجایی کورولوردی.
بعضاً بویرانه لره تقرب اولونورسه، انقاض آره-ندن، دهرین



ایکینچی بالغان حربنده بولغانلرک تراکیا اھالیسی سہیج حربینہ آتھرق غرق ایدیچی

ألمرله متخلص ، أوركك بر چهره ، قتال مدهشدن قورتولارق آغاچ
دالرندن بر چاقی ایله اورتولن اوینك خرابه‌سنه صیغینمش بر زواللی
میدانه چقیقور .

بوکویلردن یاریم‌ساعت قدر توقف‌ایتدیکم یری ، (حوضه) حقنده
تفصیلات ویره‌جکم . فقط اونلردن عین آفت تخریبه اوغرایان دها
یوزلرجه‌سی ، بیکلرجه‌سی واره بناء‌علیه بوکویی تصادفی برانتخاب ایله
آلام : قیماً آیاقده قالان دیوارلردن ، انقاضدن ، ویرانه‌دن باشقه
بر شی یوق .

ایشته اوزاقده بر جامع‌که دیکرلری آره‌سندده دها آز تخریب
ایدیلش ظن اولونیور : لایقیله آلت ، اوست ایدیلشمش اولماسی ،
شبهه‌سز زمانك خطاسندن منبعث! ایچنده ، باچاورالر اوستنه یاتمش ،
متدهش یوزلی برقاچ یاره‌لی ، خسته ! محراب و پنجره‌لرک بیاض
مرمردن انخکاکات رقیقه‌سی طاش‌ضربه‌لریله قیریلش! و بو مقدساتی
تخویر ایدن وظیفه‌نك اجراسنه بالذات تورك اسیر و مجروح‌لری محکوم
ایدیلشدرکه اونلرمعبدلربی طاشلارکن بولغارلرده سونکولریله زواللیلری
تعذیب ایتکده ایدی. اک مستکره برشی دها کورمک ایچون مناره‌یه
چیقمق لازمدر :

بولغارلر هر کون بالای معبدده اجرای تلویشات ایچون قبه‌نك
اوستنه چیقورلردی . بوراسی اک غلیظ صورتده کیرلی ، جامعک
اطرافنده . بوتون طاشلری قیریلان مزارلق! بوراده ، مزارلر آچیلشمش
و اولولرک کیمکریله ، اوزرلری تلویث اولونارق اکلہ نیلمش ! ایشته
مششوم برقوقو نشر ایدن کوی قویوسی ؛ اورایه ، بولغار عسکرلری
طرفندن قادین و چوجق جسدلری آتیلشمش ، و اوزرلرینه ، دهادرینه
چوکه‌لری ایچون ، مزارلردن قوپاریلان طاشلر ییغیلمشدر . کویک
بیکنن براز فضلہ اها ایسندن ، قتل عامدن تخلیص نقسه موفق اولان
آنچق قرق کشیدر . بری اونلره اسمی سویله‌شمش. درحال ، خیالر

کبی خرابه لر آره-ندن چیقاراق اطرافه قوشوشدیلر . زواللی واصیل مخلوقلر ! نصل تصور اولونورکه بو محو ایدیلش کویده بیله ، کویا خرستیان اوروپا به قارشى حقیقی باغیرمه چالیشدیغی بیلنلر بولونسون! . فقط ایسته . هپ بیلورلر و ألمى صیقمق ایچون یا نمه کلیورلر . وصوکره ، بکا شهیدلرینی تعداد ایدیورلر . بونلردن برى :

— آرتق نیم نه قاریم . نه چوجوقلم ، نه اوم ، نه داوارم وار ، دیدی . نیچون اوله دم ؟ ..

بردیگری ، خمیده قامت بر اختیار :

— نیم اون یاشنده بر قز طورونم واردی ، او ، حیاتمک تک سونجی ایدی . درت بولغار عسکری قیزجغزى جبر ایچون اویمه کیردیلر . بی موشتا آلتنده یاری اولو حاله کتیردیلر . چونکه زواللی یاوروی قورتارمق ، مدافعه ایتمک ایسته یوردم . کندیمه کلدیکم زمان قیزجغزم آرتق یوقدی . »

نروده اختیار جفک حفیده-سی ؟ قریق مزار طاشلری آلتنده دیگرلری ایله برابر چورومک اوزره ، شبهه سز قویونک ایچنده ! ..
 بو نهایتسز و حزین ایصسزلی قطع ایدن بویوک یولک بوتون اوزونلغنجه ، عسکر قافلهلری ، نقلیه وطوب آرابهلری قطارلری امتداد ایدیوردی . کورد و بدوی سواریلرک آرابهلری ، دوه لر ، ارزاق ایله یوکلی ایدی . هر طرفدن تا آسیانک قعرندن برمشى جبری ایله ، برنجی دفعه اولارق معجزه ایله قورتولان کوزل ادرنه نك امدادینه قوشولور . فقط آروپا ، بوتون حیات بشریه خلافتنه اولارق ، آرتق طاش طاش اوستنه بر اقا باجق . اورا-نی بوتون بر مزارستانه قلب ایده جک اولان وحشی قاتللری تکرار جاب ایچون اصرار ایدیور! .
 ادرنه ! آفشام . اوزون برسیاحت ماتم انکیزدن صوکره ، افقده ، آغاچلردن برنطاق سبزین اوستنده مناره لر وقبه لرله متنوج کوزوکن ادرنه ، حاله بدیم ! فقط ، هیبات ، احتمال که کونلری معدوددر .

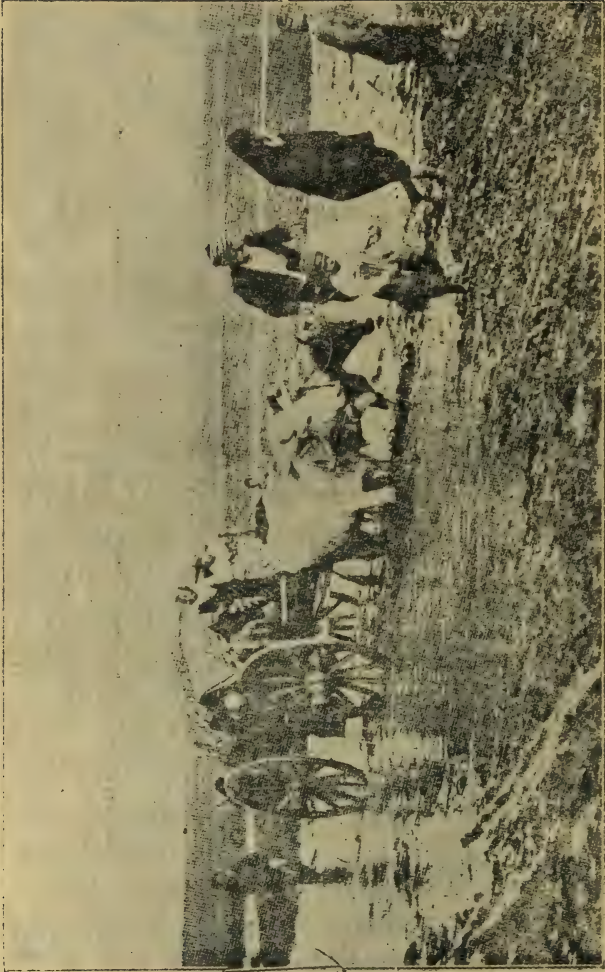


بولغارلارك تراكيادن چكيليوكن صديج نهرينه آتورق بوغدقلري يوزلرجه مظلوميندن برقاچ كيشي

باير اقلرله دونامش اولان سوقاقلرنده، انسان قصابلرينك ييچاقلرى آلتنده دهشتلى كونلر كچيردكنن سوكره نهايت بو قورقونج رؤيالرك اكندهشندن اويانمقدن متولد بومسرت ، احتياطسز بومسرت وار . اونك ناصل بومعجزه ايله قور تولمش اولديني بيلينيور : بولغارلر توركلرك تكرر كللكده اولديغنى حس ايدرك ، قتال انتهاي اچون هرشيئى حاضرلامشلردى ، اونلر مسلمانلرى قتل ايدركن كندى اهماملرى آلتنده تسليح ايديلن ارمنيلى ده ، روملرى محوايمكه تخصييص ايتشلردى . تقسيم اعمال ، بوسورتله ياپيلمشدر . رچوق طويلر ، لطيف واحشام فرما جامعلرك قبلرینه توجه اولونمشدى . بولغارلرك بالخاصه صوك ليل اشغاللرى . بك مدهش اولدى :

ايشته بو كيجه ايدى كه روملر دردر ، دردر باغلانهرق نهره آتيلمشدى . بونلرك اچندن يكانه تخليص جان ايدمبيلن بر روم بكا نوكلرى اورپرتهجك تفصيلاتيله وقعيني حكايه ايتدى كه شيمديلك ، ايلريده نشر ايتك اوزره . بو تفصيلاتي كنديمه صاقلابورم . بوسوك كيجه ، همان هر طرفده قتللر اجرا ايديلمش . ياغمالر ياپيلمش عرضلر هتك اولونمشدى : بر تورك ضابطنك زوجه سيله ايكي كنج قيزى طرفندن اسكان اولونان طانيديم برأوه جبراييله كيرن بر بولغارچته سى ، اوراده صباحه قدر قالمش . وقومشولر . بوتون كيجه ، اوزرلرينه قودورمشجه هجوم ايدن وحشيلره قارشى بو اوچ قاديك يوره كار پارالايان اينلريني ديكله مشلردر . بولغارلر ، فرداسى كون حركت ايدمجهك نقليه واغونلرينه اكنقبر كمسهلره عائد اواشياسى . ياتاق كى خيسيس شيلره قدر ، مفترس آلرينه دوششن بوتون شيلرى استيف ايتمكله ده اوغراشديلر . فقط صباحلين . هنور ورودينه انتظار اولونمايانلر ظهور ايتدى . شهرك هر طرفنه ، برغريوش خلاص انتشار ايتدى : توركلر كليور !

بولغارلر ، توركلرك انجق ايكي كون سوكره كليله جكلريني



روم ایلیدن مهاجرت

حساب ايدييورلردى. واونلر . هر شيشى قانلره بويامق ايچون ايرتسى
 كيجهدن غايت أمين بولونيورلردى . توركلر ناصل بر خارقه ايله
 يكرمى دوت ساعت ظرفنده سكسان كيلو مترو قطع ايدهبيلمشلردى!
 ايسته نهايت اوراده ايديلر . وادرنه هيچ اولمازسه . بر زمان ايچون
 كندىنى قورتولمش حس ايدييوردى .

بولغارلرك دفع اولمادن ، صوك بر قاچ حرب اسيرىنى قويولره
 آغغه وقت بولديلر . بوندن صوكره . برفرار انهزام نمود ايله قاچاركن ،
 كنديلرينه پك زياده تقرب ايدن برتورك ضابطنى ، بويوك فؤادپاشانك
 اوغلى رشيد بكى ياقه لامق ايچون كرى دونديلر . زواللى كنجك ايكى
 كوزىنى چيقارديلر ، ايكى قولنى كسديلر . و صوكره بوسبوتون نابود
 ايتديلر .

رمضان شرفنه بايرقلرله دونامش ، قنديلرله تنوير ايديلش
 اولان زواللى ادرنه نك عجباً بو ، صوك رمضانى ميدر؟
 خلقك مسرتى ، سونجلىرى آرقه سنده عرفه خلاصك خاطره مصابى
 اوقونيور . تورك محله لر ينك هر طرفنده بكا بيقيلمش جامعلر . چوكش
 قيو و نجرلر كوسترديلر . بوتون بونلر غاصب وزانيلرك آثار افتراسى
 ايدى .

بى (جزيره الم) دنيلن نهر آطه سنى ده زيارته كوتورديلر .
 بورايه . آجلفك قاتل ديشلرى آلتنده كميرليك اوزره دوت بش بيك
 حرب اسيرى آتيلمش . كوردم ، آغاچلرك انسان يوكسكلكنده بر
 ارتفاعه قدر قبوقلرى صويولمشدى . بوسويولان قبوقلر زواللى ايرلرك
 غداسى اولمشدى .

هركس بيليوركه بو خائن اشككنجه دن اون بش كون صوكره
 بولغارلر ، ياشامقده اصرار ايدنلرى بوغزالامق ايچون بورايه كلديلر .
 اكر ساده توركلرك شهادتلىرىنى طولامش اولسه ايدم بوتون بوفجايعدده
 برقسم مبالغه بولونه جغنه ذاهب اولوردم . فقط بوشهادتلك اك غير
 قابل رد اولانى ، روم وموسوبلر طرفندن احضار ايديلنلردر .

ادرنه ده مسافر تم ائناسنده روم متره پولیدینی دائره روحانیه سنده زیارت ایتدم . متره پولید بکا یازمق مساعده سنی بخش ایدره ک، بولغار جنرالک کندیسنی ناصل قباجه چاغیرمش اولدیغنی ایضاح ایتدی : جنرال متروپولیده صورمشدی .

— سز تورکلری سویورمیسکز ؟

— اوت ، چونکه اونلر بزه درت عصردن بری مسعود بر حیات سورمک مساعده وامکانی ویرمشلردر .

— پک اعلا . شیمدی سزی اعدام ایتدیره حکم .

— چوق کوزل . فقط بو امریکزی درحال اجرا ایدیکز ؟

— خایر . بر آرز سوکره . نه وقت جام ایسترسه ! .. جیقیکزه ،

مجاور سالوننده ده جنرالک یاورلری ، اورایه جلب ایدیلن ادرنه معتبرانه عین شیتدن بحث ایدیورلری .

فط تورکلرک صاعقه نما ورودی اونلری فورتاردی .

والی طرفندن ، قسماً تخریب ایدیلش حکومت قوناغنده ویریلن برانطار ضیافتنده اسلاملره غیر مسلملر آره سنده کی وفاقی رأی العین کوردم . خاхам باشی . هرته دن قوماندانلر ، ضابطلر اورتیه سنده وایکی خواجه آره سنده اخذ موقع اتمشدی . دیکر طرفده روم متروپولیدی صول طرفنده کی شیخ ایله کوله رک مصاحبه ایدیوردی .

هیها ! اونلری یکدیگریله برلشدیرن مسرت خلاص اوزرنده فردانک آللری واردی .

اوروپا نه یابه جق ؟ نه ایستیه جک ؟ هرکسه ، بالخاصه فرانسز ، انکلیز ، وهرشیته رغماً احتمالکه روس قیبلرینه او قدر اعتماد اولونیوردی که ..

طعامک سوکنده مؤذنک کوزل صداسی ، حکومت قوناغنی دولدیردی . آجیق پنجره دن برسمای مقمر ایچنده الهی تابشلرله یوکسه لن نارین مناره لر کورونیوردی . یاتی نمازی وقتی ایدی . والی ومعیتله برابر ایکنجی سلطان سلیمک محشم جامعنه کیتدک . اوراده برچوق

انسانلر اللهك رحمت و سلامتى ديله مك ايچون طويلانمشلردى . بوكجه ،
بوتون خواجهلر بر عشق فوار ايله جوشمشلر ، بر مقام سجده كار ايله
اوقويور ، اوقويورلردى .

مؤذنلرك طنان قبه يه دوغرى بوكه ان كوزل صدالرينه . ديز
چوكمش مؤمنلرك سرت و صاغير تحت الارض برر اوغولتوكي طاشان
عربوش استغفارى قاريشيوردي .

هيچ بر جامعه بو قدر شديد برچوشش نياز و حركت كورمه دم .
هيئات ! اكر اوروپا بر قاچ كون سوكره بولغارلرى بورايه اعاده
ايدرسه بويالواران انسانلر نه اوله جقلمز ؟ مؤمنلرك او يلاى استرحاميله
دولان بوكوزل جامعلر نه اوله جق ؟

باربارلرك بر دفعه يامش و اكالنه وقت بوله مامش اولدقلى فجايع
كورولدكن سوكره ، بورادن طرد ايدىلش اولق حرصيله چيله يرمش
اولان بولغارلرك نه لر يابه جقلى استدلال ايديله بيلير .

آه ، هيئات ! زمان نهايتسز درجه ده وخيم . اك فنا كونلرده
اولدغى كبي ، حالا صاتيلمش و يا خود آغزى باغلامش اولان مطبوعاتى
بيلورم . بيلورم كه شكائتلم فراز ده بيله نشرات ممنوعه دن عد
ايدىلدى . معافيه هنوز نوميد دكلم .

بومواق مقدسه يي ، عفو به بيكانه مخربلر انه ترك ايتك ، خصوصيله
بوخلقى اشكنجه يه و مدهش اولوملره معروض بر اقق غير قابل تصوير
و توصيف بر جنائت اوله جقدر .

بوتون بوجنايتلردن خبردار اولان اوروپا اسلام و خرديان عالملىرى
آره سنه بر كين اوچورومى قازمفدن مجانب ايتمه ليدر .

بوقا ريده تور كرك روس قىلبرندن اميدوار اولدغى سويله مشدم .
بنده ، ظن ايدىيورم كه روسلر اضلال ايدىلش ، حمايتلىرى ،
بيلمه دكلى قدر ، سوء استعمال اولونمشدر . اولر مدهش حقيقى
اوكره ندكلى زمان ، بو وحشى و افتراسكار كوچوك ملته برلشمك ،
بويوك اسلاو قاميلياسى ايچون بويوك خجالت اولاجقدر . (پهرلوقى)

روم ایلییه سرور

بالقان حربنده آچاق بولغارلرك ياقلاشدیغی وهر عثمانلینك
قلبنده سیلمنز ایزلر براقدیغی بولایر قصبه سی بزم ایچون فوق العاده
بر قیمتی حائزدر. زیرا بولایر بری الك بویوك قهرمانز سلیمان پاشایه
دیگری الك بویوك ادیمز نامق کاله مدفن اولقله بختیار کوچوك
بر شهردر .

بز عاجزلرك قوجه اردولر مزله مغلوب اولدیغمز بویرده سلیمان
پاشاوقتیله کوچوك بر قوتله بوتون بالقانی ضبطه قویولیوردی :
اوت اووقت، عثمانلی دولتی آناطولیده بویودکجه بویوردی .
فقط دهها زیاده بویومکه عزم ایدن بر ملت ایچون آناطولی
قطعه سی کوچوك

کلیوردی . چونکه
اووقت آسیاده قوتلی
حکومتلر یوقدی .
آروپاده ایسه بویوك
حکومتلر ، بویوك



عثمانلیرك روم ایلنه کچیشلری (۷۵۸) قوتلر وار ایدی .
عثمانلیرك بویوكلکی فتوحاتلرینی آروپایه نقل ایتدکلری زمان
آکلاشیله جقدی . بونکچون اووقت الك نامدار بر قومانا ان اولان



عناقليرك روم ايليه سورى

شہزادہ سلیمان پاشا آوروپا قطعہ سنہ کچمک ایستہ دی . و بومقصدلہ
 (قرہ سی) سنجاغنه تابع (آیدنجق) قصبہ سنہ کلدی . بورادن
 قارشو یقہ یہ کچمک ، دشمن ممالکنہ هجوم ایتمک ایستہ دی .
 بومرور پک کوچ برایشدی . چونکہ اووقت عثمانلیلرک دیکزده
 بر کیملری یوقدی . سلیمان پاشانک آناتولی ساحلنہ
 ایندیکنی طویان استانبول ایمپراطوری عثمانلی مجاہدلرینک
 (روم ایلی) نہ مرورینہ مانع اولمق ایچون جوار ساحلرندہ
 هیچ برکمی بر اقامشدی . لکن او وقتکی عثمانلیلرک یالکز
 بر خاصہ سی واردی کہ بالآخرہ پک زیادہ بویومہ لرینک باشلیجہ
 سببی دہ بو اولدی :

عزم و جسارت !

اووقت بر عثمانلی ، ایستہ کنندن قطعاً کیری دونمزدی .
 نہ دیکزلرک طالعہ لری ، نہ دشمنک آتش یاغدیران طوپلری ،
 هیچ برشی بر عثمانلی نک کوزینی ییلدیرامازدی .
 آرتق شہزادہ سلیمان پاشا تدارکاتی اکمال ایتمش بولونیوردی .
 دیکیزی کچمک اوزرہ آغاچ کوتوکارندن صالار یاپدیردی .
 وبوسفر ایچون سکسان قدر دلاور انتخاب ایتدی .
 ہجرتک تام ۷۵۸ نجی سنہ سنک ماہتابلی برکیجہ سندہ طالعہ لر
 سکونت بولور بولماز معیتی قوماندانلریلہ برابر قرق کیشی بی
 بر صالحہ متباقیسنی دیکر بر صالحہ بندیرہ رک دیکرہ آچیلدی .

بو آرسلان يوره کلي قهرمانلر کيجه ياريسي کليبولي جوارنده کائن (نماز تپه سي) ديمکله معروف اولان محله کلدی . آناطولي طرفنده هيچ برکمي براقاديني ايچون عثمانليلرک روم ايلنه کچه جکلرينه بردرلو احتمال ويرمين ايمپراطور هيچ بر ترتيباتده بولونمغه لزوم کورمامشدي . سليمان پاشا دشمنک بوغفلتندن بالاستفاده همان (چني) قلعه سنه ياقلاشهرق قلعه يه هجوم ايتدي و دشمن عسکريني اسير ايتدي . بوشانلي مظفريت اوزرينه صوکره دن دشمن وقت بولسون ديه همان آناطوليدن تکرار ۳۰۰۰ قدر عثمانلي عسکريني آوروپاساحلنه چيقاردی . و بوندن صوکره اوکنه کچن دشمني راست کلديکي یرده تپه له دی . برچوق قلعه لر ضبط ایلدی . بوندن صوکره عثمانليلرک اوکنده هيچ برقوت طورامدی . عثمانلي اردوسي تاويانه اوکلرينه قدر يورودی .

قرق کشي ايله بوتون آوروپايي ضبطه قالقان بو بويوک قوماندان شهزاده سليمان پاشا وفات ايتديکي زمان محاربه ده يانندن اصلا آيرماديني آتيله برابر کليبوليده کائن (بولایر) قصبه سنده کي تر به يه دفن ایلدی . بوکون بولایر اک مشهور برزيارتگاهدر .



یاووز سلطان سلیمه [*]

السلام! سگای مظفر عثمانلی خاقانی! آطنه دن باشلایه رق سوریه
 سواحلنی تعقیباً چیزه یه قدر کلام! سن ده استانبولدن باشلایه رق
 عظیم براردو ایله ماشیاً بورالره قدر ککش، نقطه توفک اولان
 [*] قاهره جوارنده اهراملرک بولندیغی چیزه ده یازلمشدر .

قاهره ده سلطنت عثمانیه یی خلافت اسلامیه یه قلب ایلشدهک !
 عربستان یایلارندن، مصر چوللرندن کچدکجه دائما سنی ،
 سنک عظمت افغالگی دوشوندم .

بو آتشفشان چوللرده؛ بوقوراق بیابانلرده او جسم اردویی
 حرب ایده ایده مظفریتلر ایچنده نیلک فیضدار ساحلرینه قدر
 سوق ایدن اسباب علوتی دوشونیورمه بردرلو بو کوچوک
 حوصله مه صیغدیره میوزم .

ناپولیون پک نافله یورلمش ! اهراملری سلاملایان عسکرینه:
 « سزی بورادن قرق عصر تماشا ایدیور ! » فخریه سیله نطقنه
 نهایت ویرمشدی .

حالبوکه اوندن درت عصر اول عربستانک قیزغین چوللرینی
 آشارق عظیم براردو ایله بورایه کلن سلطان سلیمک مقاصد
 وموفقیاتیه ، ناپولیون اردوسنک چیلغلقلری آره سنده نه یوک
 فرق واردر !

یاووز، موفقیاتنه حائل اوله جق بوتون مانعه لری پارچه لایه -
 بیادیکی خالد ناپونیون دهاعکا اوکلرنده جز ارك کسکین قیلیجنه
 مغلوب اولمشدر .

یاووز فتح ایتدیکی ممالکی عصر لرجه خاندان سلطنتک زیر
 حاکمیتده یاشاندینی خالد ناپولیون مصر سفری ده داخل اولمق
 اوزره حتی ایام حیاتنده بوتون موفقیاتنک سوندیکنی کورمشدر .
 یاووزک احراز ایتدیکی ثمره فتوحات و خلافت حالابقا پذیر

اولدینی خالدہ ناپولیونک مظفر یاتندن (دومده ز نواید) ده صارقوب
طوران برقاچ بایراقدن باشقه برشی قالماشدر.



یاووز سلطان سلیمک مصر سفری

شیمدی یاووزک بویوکلکلینی دوشنیورمده بش عصر صوکره
بزلیک شو کوچوکلکنه نفرت ایدیورم.

یاووز قوجه اردولری بیکلرجه فرسخلق اوزاقلره سوق
ایدیورم، قیزغین چوللرده، صوسز وادیلرده جبری ریورویشله

ایلرولور، هیج برواسطه نقلیه نك بولونمادیغی زمانده بواردوی
ییدروب ایچیریورده بز احفادینك بونجه وسائط و ثروتله
چتالجه ده، بورنمرك دیننده بولنان اردوی آج و صوسز براقیورز.
یازیق بزلره، شرف بویوك یاووزه !

آنلر کسورلر ضبط ایدیور، جامعلر یاییور، دین و ملیتی
تحکیم ایدیور، بز مسکین اخلاف او کسورلری برر برر
ویریور، جامعلری کلیسا یایدیریور، باقی قالان پارچه نی ده
بیک درلو تهلکده معروض براقیورز!...

اهراملرک منظره مهیپی اوکنده یاووزک افعال وافکارینی
دوشوندیکم زمان سلطنت عثمانیه نك او وقتکی عظمت و علویته
حیران و بزلرک بوکونکی ذلته نفرت خوان اولیورم.

أوت بزلر، نام سلیمی چامورلر ایچنده چیکنه تدك! نام سلیمه
دیگلمش آبدۀ روحانیتی، ادرنه ده کی جامع سلیمی اک باربار
دشمنلره تحقیر ایتدیردک.

أی قوجه یاووز! سن بویوك اوله رق یارادلدك؛ بویوك
اوله رق یاشادك! نامك ینه بیوك اوله رق پایدار اوله جقدر!

سك بر قباحتك وارسه مقدراتنه، اسلافك مبروکات
ومتروکاتنه صاحب اوله میان برملتک ایچندن ظهور ایدیشکدر!
روح علویت ومبارکک مکدر اولماسون! آرتق بز مسکینلر
کوچک اوزره بولونیورز. یارین یتیشه جک کنجلر بز مکی

مسکین و نانکور یا شامایہ جقزر ، بویوکلکرینک ظلال احتشام
 و عظمتی تمدید ایدہ جکلر ، بوتون عالم اسلامی بر مرکزہ باغلامق
 خصوصندہ کی عزت مگی دہ یرینہ کتیر مکہ موفق اولہ جقزر در .
 اولہ ظن ایدیورم کہ نسل مستقبل بو غایہ ملی و دینی بی
 ادرنہ دہ سلطان سلیم جامعک قباب و رواقلی آلتندہ تأیید
 ایدہ جکلر ، و بورادہ سیاسی و دینی بویوک بر ایمراطور لغک
 نیاتی قورمش اولہ جقزر در .



ياغازى اول يا شهيد

نملره

هايدى ياوروم ، بن سنى بوكون ايچون طوغوردم ،
خوريكى يكيترك طويغوسيله يوغوردم ؛
بابايكىت اودرکه يوردى اولان طويراغى
آنا عرضى بيلهرك ياد آياغى باصديرتماز ؛
بر يابانجى بايراغى
اذان سسى طويولان هيچ بريره آصديرتماز .

كىت اولادم ، ييللرجه بن اوغلسز قاليم ،
شويارالى باغرمه قارا طاشلر چاليم ؛
هايدى اوغلم ، هايدى كيت
ياغازى اول ، يا شهيد .



هايدى ياوروم ، كويگه ، نشانليگه وداع ايت ،
صابانگى ، تارلاگى ، هرشيگى فدا ايت ؛
اوسلاحه صاريل که بويله کونده بر آرکک
بودعالى دميردن باشقه برشى قوللانماز ،
بوني طوتان بر بيلک
کوله لکک اوغورسز زنجيرينه اوزانمار .

کیت اولادم ، ییلرجه بن اوغلسز قالایم ،
 شوپارالی باغرمه قارا طاشلر چالایم ؛
 هایدی اوغلم ، هایدی کیت
 یاغزی اول ، یاشمید .



هایدی یاوروم ، کندیکه سن ده : « یکیت آر » دیدیر ،
 بو یودی بکک غازیلر او جاغنه جان کتیر ؛
 او جنکلری قازان که سنک بویوک « تورک » آدک
 یدی اقلیم ، درت بوجاق ایچرسینه اوک صالسین .
 بش یوز ییللق اجدادک
 قبرلرده تتره ن کیمکلری اوج آلسین .

کیت اولادم ، ییلرجه بن اوغلسز قالایم ،
 شوپارالی باغرمه قارا طاشلر چالایم ؛
 هایدی اوغلم ، هایدی کیت
 یاغزی اول ، یاشمید .



هایدی یاوروم ، بو کونده دردی ننهک آغلاسین ؛
 ایریلغک اودیه یوره کنی داغلاسین .
 او یاشلری صاحسین که سنک ارسلان کو کسکده
 بنم قانلی کوز یاشم دشمن ایچون کین اولسون ؛
 قارا یرک یوزنده
 آیاغکک باصدینی طاغیر ، بلرلش طولسون .

کیت اولادم ، ییللرجه بن اوغلسز قالمیم ؛
 شویارالی باغرمه قارا طاشلر چالایم ؛
 هایدی اوغلم ، هایدی کیت
 یاغازی اول ، یاشهید .

(تورک یوردی)

محمد امین

ادرنه

بر عثمانلی ضابطنک دفتر خاطر اتندن :

بش بچق آی محاصره دن صوکره ایدی که آرتق عسکر من
 صوگ قوتیله ادرنه محیط است حکاماتی مدافعه ای دیوردی .
 ییه جک وجیخانه توکنمک اوزره بولونیوردی . شهره شدتلی
 برسفالت حاکم اولمشدی . عسکر واهالی آره سنده خسته لقلر
 متدایاً تراید ای دیوردی . بوتون بر قیش امداد بکله مش ،
 امیدلرمزی ایلك بهاره قدر تمید ایلمشدک . بهار کلدی ینه
 امداد یوق . ذاتاً بورایه قبانوب قالدیغمز زمان کندی قوت
 ووسائطمزه باغلانوب قاله جغمزی آکلامشوق .

نه قدر طیانه بیلیر سهک طیانه لم . اکر خار جدن امداد و قوت کلدیکی
 تقدیرده شبهه سز مدافعه منک نهایی کله جکدی . بز بو حقیقتی

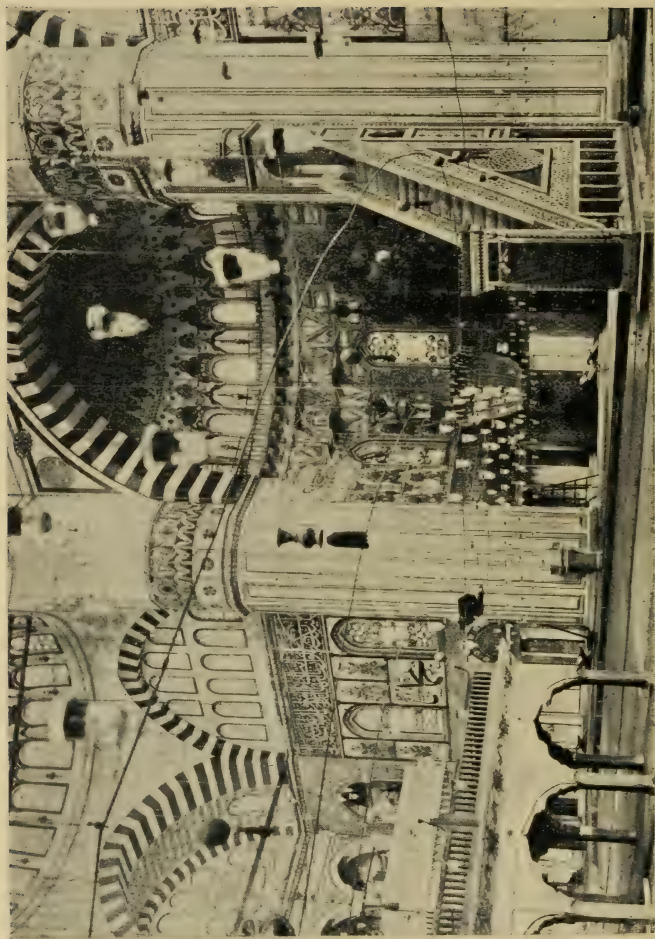


ادرنه شهرينك منظره عموميہ سی

دوشندکجه ، بو کوزل شهری بولغارلرک چامورلی چیزمه لرینه چيکنه ته جکمزى درخاطر ايتدکجه چيلديرييورددق. کوندن کونه وسائط مدافعه من آزاليوردى . اويقوسزلقلر ، غداسزلقلر ، يورغونقلر عسکرى قوتدن دوشوريوردى. تپه مزك اوستنده پارچه لانان شراپنلر ، ياغمور کي ياغان قورشون وطوپ مرميلرى بزى هيچ متأثر ايتيورددى. يالکز ضايع اولان قوتک ، ييلن غدانک يرلرني طولدير امدیغمز ايجون کدرلييورددق .

هرکسه معلوم اولان صفحات مدافعه دن صوکره دشمنک يکي و تازه قوتلرله ، جسيم افواه ناريه ايله هجوم جبريسنى طورديرمغه ، قيرمغه اوغراشمش وبوتون قوتمزى بوخصوصده صرف ايتشدک . عسکر پک يورغون دوشديکي ايجون بو هجومی طوردير امازدى . استحقاملرده بوغاز بوغازه ، قيليج قيليجه دوکوشلمش و ادرنه شهرى ده تسليم صورتيله دکل حربله سقوط ايتشدى .

بن پک چوق هجوملره اشتراک ايتدم . صوڪ موضع مدافعه مده تسليم اولمقدن ايسه شهيداً اولمکي کوزه آلهرق هجوم حرکتنده اک ايلرى صفه بيله کچدم . اطرافده يوزلرجه عسکر قارداشلرم مجروح ومقتول دوشيور ، بوريزان متماذياً آتش! قومانداسى چاليور ، دشمنک صولتنه مافوق البشر مقابله ايدييور ، حرب ساحه سى اجسادله طوليور ، متصل ايلرى ! ديه باغريشيورددق. موضع مده اون ساعت سورن بوجهنمى محاربه ده مع التأسف بر



ادرنهده سلطان سلیم ثانی جامع شریفناك درونی

قورشون ياره سی آلمان تعب جسمانی ایله اولدیغ یرده دوشوب
قالمشدم . کندیمه کلدیکم زمان اطرافک بولغار سونکولریله
محاط اولدیغنی کورمش، شهرک سقوضی ایشتمش، فرط تأردن
آغلامشده .

آرتق حرب اسیری صفتیله شهردن چیقوزدم . یانمده
ایکی سونکولو بولغار جسر مصطفی پاشا استقامتنده کی اسیر
کومه لرینه التحاقم لزومنی بیلدیریورلردی .

یوکسک برتپه یی طیرمانوبده شهری ترک ایده جکم زمان
نظرمی اوزاقلاشمقده اولدیغ شهره طوغری چویردم . شهر
ایانمک آلتنده بولنیور کیدی .

او نه لطیف منظره ایدی . کونشک آلتون شعاعانی جامع
ومناره لرمری بیقایور ، چیپلاق آغاچلر آره سنده تماماً کورینن
قیرمری کیره میدلی بیاض بنالر سانکه آغلا یور، یشیل بر چوخه
اوزرنده ییلاتقاوی اوزانان مریح و طونجه نهرلری پارلیدیوردی .
یوزلرجه مناره لرله بوجسیم شهر شیمدی نظرمدنه نه حزین
کورینیوردی . هله بو مناره لره چانلر طاقیله جغنی دوشندکجه
کوزلرم یاشله طولیوردی . انسان آنجق بووقت ضایع ایتدیکی
شیک قیمتی تقدیر ایلور ، آجی ومؤلوم بر حقیقتله یاره لرینک
صیزلادیغنی حس ایدیور .

حیات شخصیه و عسکریه مک اک تعب آور آواننده ،

مدافعه منرك الك قانلى صفحه لر نده بيله قلبمك بو قدر آجى ضرباتى
حس ائمه مشدم .

شهر دن اوزا قلاشديغمى و كيم بيلير برده انه وقت و طنمك
بو معزز و مقدس بلده سنى كوره بيله جكمى دوشنيور، فقط قلبمك
دائما بوراده ياشاديغنى حس ايدييوردم .

طويغو و دوشونجه لر مك مدفون اولديغى شو اوراق پریشانى
قاريشدير دجه ادرنه خاطر اتى ماضى و استقبال حيائتمده سيلنمز
ايزلر براقه جق ، وظيفه عسكريه مده نفر اته ويره جكم تعليم
و تربيه نك بوتون غايه سى ادرنه نك استردادينه ، تكميل بالقانك
تكرار استيلاسنه متوقف اوله جقدر .

أكر اردومز ، خان بولغارلرى ترا كيا قطعه سنندن
و ما كدونيانك بر قسمندن چيقارامازسه هيچ ياشامسون !
هرهانكى بر ضابط بو مقصدك استحصالنى مشكل كورورسه
طاقديغى قيديجى طاشياسون . هرهانكى نفر ادرنه يى ، سلاينكى
قلبندن چيقارورسه آنده كى تفنكى براقسون !

أكر ادرنه اونوديله جق سلاينك اهميته آلمانيه جق اولورسه
استقلالمز پايدار اولماسون .

تاريخ شيمديدن صحائف عبرتمونه (عاجز و مسكين برملتك
اضمحلالى) قيديغى يازسون .

مشهور مدافعه لرمن

اردومن مع التأسف ایکی عصردر حال تعرضیدن حال تدافعی به کجدی. فتح بلاد ایچون اک مدهش میدان محاربه لرینه آتیلان غضنفر اردولرمن، آسیکی قوت وتشکیلاتی غائب ایدنجه کندینه طوغری چویریلان هجوملری طوردرمغه، دفع ایتمهک اوغراشدی. اردولرمن عصرلردنبری ویانه قیولرندن، محارستان اوولرندن، بالقان جبالندن حاصلی قره ودکیزدن توالی ایدوب کان مدهش تعرضلره مقابله ومدافعهده بولنه بولنه ضعیفلهمش، قوتدن دوشمش، آروپا قطعه سندن طیشاری آتیلماق درجه سنده دوچار نکبت وفلاکت اولمشدر.

هرنه صورتله اولورسه اولسون اردومن صوک درجه ضعیف وپیشانییه دوچار اولدیغی زمان بیله کندینه هجوم ایدن الکبویوک دشمن قوتلرینی طوردرمغه، محو ایتمهک اوغراشمش وتاریخ محاربات قلاع ومدافعهده پک شانلی وشرفی ناملر براقغه موفق اولمشدر.

هر نه قدر بالقان حربنده کی مدافعهلر اولکی شانلی مدافعه لرمن یاننده ایجه سونوک قالیرسهده ینه اردونک ناموسنی قورتاره جق درجهده بوتون دشمن هجوملرینه قارشى طورمش، سونکی سونکییه، بوغاز بوغازه حرب ایتمکدن چکینمه مش.

وطنك محصور شهر لرمزى خون شهادتيله محافظه ايلك عزمنى
كوستره بيلمشدر .

صوك مدافعہ لرمزك سرتاجى پلونه در . پلونه عصر حاضر
تاريخ محارباتنده بر كوكب وبر خارقه در . هر درلو اسباب



پلونه آرسلافى غازى عثمان پاشا

دائراً مادار محيط اولان كئيف دشمن صفلىرى ياره رق خروج
حركاتى يامش وقهرمانانه حرب ايلمشدر .

ايكنجى شانلى مدافعہ

مزرده اشقودره در . اشقودره در .

يدى آى دشمن هجوملىرى

طور ديرمش ، بيكلرجه

ضايعات ويرمش ، اورا

ارناوودلرينك اهانتيله كننج

قوماندانى رضا پاشا قصاداً



اشقودره مدافعى مرحوم رضا پاشا

اولديرلمش، بالطبع بوندن سو کره اشقودره نك تسليم کونلری ده
ياقلاشمشدر. اشقودره مدافعه سی ینه اردو مزك باعث شان
وشرفی اولمشدر.

اوچنجی شانلی مدافعه.



مزده ادرنه ده جریان ایتمشدر.
ادرنه هر طرفدن قوشادلمش
اولدینی حالدہ تام آلتی آی
بولغار و صرب عسکر لرینه
مقابله ده بولمش، دشمنه اللی
بیك ضایعات ویردیرمش،

ادرنه مدافی شکری پاشا

شان و شرف عسکریمزی وقایه ایلمشدر.

ادرنه مدافعه سنی اداره ایدن ده مشهور طویجی قوماندانی
شکری پاشادر. ادرنه آنجق هجوم جبری ایله سقوط ایتمش
وسوقاق محاربه لرندن سو کره عسکرمنز اسیر دوشمشدر.

کرك اشقودره، کرك یانیه و کرك ادرنه مدافعه لری سیلیستره،
و پلونه مدافعه لریله مقایسه ایدیله جک اولورسه پک او قدر پارلاق
کورونمیور. بوده غیرت دینه نك حمیت ملیه و وطنیه نك، حس
وظیفه وفدا کارینک عزم و غیرتک اسکی قوتی غائب ایتدیکنی
اثبات ایدیور. بو عوارضک اوکنه کچمک، اسلافزک مدهش

هجوملرینی و مدافعهلرینی دوشونمک ایچون تربیه شخصیه
وعسکریه منزی یوکستلملی یز .

استحقار موت وفداکارلقده یکدیگرمزه اثبات رجحان
ایلمکه چالیشمالی یز که اسکی حربلرمزک شانلی متعرضلری ،
وشرفلی مدافعلری کبی آلتنزی آچهرق یاشایه بیلهلم .

فلاکتلر ناصل تعمیر اولنور ؟

انسانلرک مزیات عالیه و اخلاقیه سی الکیزاده دوچار فلاکت
اولدینی زمان آکلاشیلیر . اکر فلاکتدیده انسان اوغرادینی
بلایا و مصائبدن قورتیلوب بردور سکون وسعادهت کچه جک
اولورسه او انسانک هر حالده براققدار و مزیت خصوصیه یه مالک
اولدینی آکلاشیلیر . بزملتده اشخاص کیدر . دور انکشافی ،
دور فتوحاتی ، دور تکاملی ، دور نکبت وفلاکتی ، حاصلی
ادوار مختلفه سی واردر . اکر دوچار نکبت وفلاکت اولمش
بزملت اسباب ادبارینی اوکره نوبده سریعاً تصحیحه قالدیشه جق
اولورسه او ملتک یاشامق ایسته دیکی ، حیثیت و شرفیله تأمین
موجودیت عزمنده بولندینی آکلاشیلیر . نه وقت که اوغرادینی
نکبتی اونوتور ، فلاکتلر همان توالی ایدر ، حفره انقراض
درینه شیر ، سقوط پک مدهش اولور .

برملت فلا کتله، مداخلات اجنيه، به، حقسزلق و عدالتسز-
 لکله صبورانه تحمل ايده بيلير. فقط بوتحمل مسکنت و ذلت
 درجه سنه اينمکسزین کول آلتنده يانان بر آتسه بکزه مليدر .
 بو آتس کين و غرض فرصت کلنجه همان علولر صاچه رق ،
 مدهش يانغينلر اي قاع ايدرک دشمنلرني محو و پریشان ايله بيلمليدر.
 تاريخ ، دوچار هجوم و اعتساف اولمش نيجه ملتريک بالا آخره
 اکتساب قوتله کندينه هجوم و تسلطده بولنان دشمنلر يله جسورانه
 حربه کيريشه رک انتقام آلدیغنه دائر يوزلرجه مثال قيد ايدر .
 مثلا ۱۸۰۶ ده پروسيه ايله فرانسه آره سنده بر محاربه
 ظهور ايدر ، فرانسه ايمپراطوري برنجي ناپوليون غالب کلير.
 پروسيه بويوک بر مغلوبيله ناپوليونک زير تحکمه کيرر. ناپوليون
 پروسياني بوسبتون قوتدن دوشورمک ايجون اهالي سني تکاليف
 حربه ايله آزر ، فقط ناپوليون بو حرکات جبارانه سيله يالکز
 برشيئي محوه موفق اوله ماز. اوده پروسياليرک حميت وطنيه سيله
 کين و غرض حسلري ایدی .

« دوچار نکبت اولمش برملت برقاچ بيوک وطنپروره
 مالکيتله استقبالي قورتا، دبيلير. نته کيم پروسيه يي کريوه
 اضمحلالدن قورتارانلر ، بوفلاکت زماننده رأس کاره کچن
 شاهورست ، شتاین وهاردن بهرغ کبي بيوک وطنپرورلدر .
 شتاین پروسيه ماليه سني، هاردن بهرغ ويرکولري و ژاندارمه لري
 اصلاح ايدييور، شارنهورست اردونک تعليم و تربيه سني درعهده



پروسپه لیلرک فرانسوزلره قارشى آچدقلرى استقبال وانتقام حربنده شاعر (تهددورکورنه) لك
محاربه ميداننه حرب ووطن منظومه لرني اوقويهورق كيديشي .

ايلیور . دیگر طرفدن بتون شاعر لر وطنپرورانه شعرلرله افکار
ملتی تنویره ، حسیات وطنپرورانه بی تزئیده غیرت اییدیورلردی .
شاعر شهر ته نودور کورنه ر آتشین برحس علوی ایله پروسیه
ملته شویله خطاب اییدیور :

« کسب حیات ایت ، ای ملت معظمه ! مشعله لردن دو مانلر جیقور ،
ضیای لطیف حریت شمال طرفلردن لمعان اییدیور ، آرتق شمشیر
حریتی دشمنک سینه سنه صاپلامالیسک . کسب حیات ایت ای معظم
ملتم ! تخملر نشو ونما بولیور ، حصادجیلر چالیشیور ، سنک بتون
سلامتک . سنک صوک خلاصک آنجق سلاحددر ! »

ایشته شاعر لرك بو خطابه لری ، عالم لرك ، مؤرخ لرك ،
معلم لرك ارشاداتی ، تدریسات تاریخیه و وطنپرورانه سیله آلمان
ملتی اویانیور ، ترقی اییدیور ، مکتبلرده وطن محبتی ، آلمانلق
حسی جوش و خروشه کلیور ، ۱۸۱۲ و ۱۸۱۳ سنه لرنده
پروسیه لیلر فرانسلره قارشی عظیم برغلیانله فوران اییدیور ،
لایبسیغ میدان محاربه سنده ملی فداکارلقلرك وطنپرورانه
حرکتلرینک اکیبارلاق آتارینی کوستریور ، مملکتلرینی دشمن
بیوندیرینی آلتدن قورتاره رق آلتی سنه ایچندن حریت
واستقلاللرینی استرداد ایلورلردی . پروسیه لیلر واروقتی استقبال
ایچون صرف اییدیورلر ، بو دفعه اصل فرانسز طوپراغنی
چیکنیه رك دهامدهش انتقام آلق ایستیورلردی . ۱۸۷۰
سنه سنده پرنس بسمارق فرانسه په اعلان حرب اییدیور ، پروسیه

اردولری پارس قبولرینه قدر طیانور، فرانسزلی هر طرفده مغلوب ایدیور، ورسایده بتون جرمن اقوامنی تولید ایدرک اون میلیونلق پروسیه حکومتی آلتش میلیونلق مدھش بر آلمانیا ایمپراطورلنی شکلنه منقلب اولوردی .

بر عصر اول فرانسزلیک زیر تحکمنده یاشایان کوچوک یروسیا بوکون صنعت و تجارتیه، حیات اقتصادیسیله علوم وقوننده کی ترقیات حیرتبخشاسیله، اردو ودونامسانک شوکتیله اک بیوک واک قوتلی بر حکومتدر .

ژاپونیاده تام بر عصر دن بری متدیاً روسلرک تجاوزاتنه اوغرایوردی . روسلرک ژاپونلره تعرضاتی ۱۷۸۱ سنه سندن باشلار . ایلك اول تجاوزات ژاپونیاك شمالنده بولنان (ساخالین) آطهسنده وقوعه کلیر . روسلر اولا بو آطه نی اله کچیردکن صوکره، (قوریل) اطه لرینی استیلا ایتک، بعده ژاپونیاك تکمیل شمالی اطه لرینی دخی ضبط و اشغال ایتک آرزو سنه دوشدی .

ژاپونلر بو فلاکت آمیز استیلا قارشوسنده پک چوق اوغراشدیلر، روسلرک تهدیداتنه تحمل ایتدیلر . فقط روسیه متدیاً استیلا پولتیقه سنی تعقیب ایتدی، ژاپونلرک مطمع نظری اولان قوره یه یرلشمک ایستدی . ۱۸۹۷ سنه سی، (چین-ژاپون) حربی نتیجه سنده ژاپونیا، چین ایله قوره اوزرنده اجرای حکم ونفوذ ایتک اوزره (لیاوتونغ) شبه جزیره سنی اشغال ایتک ایسته مشدی . ژاپونیا بو حقی چینه قارشو قازاندیغی شانلی

مظفريتريه استحصا ايتديكى ايجون لياؤتونغ شيه جزيره سنه يرلشمكى پك طييعى كورمشدى. ژاپونيانك بو آرزو ووطلي روسيه نك آمال خفيه استيلا كارانه سنه بر ضربه ديمك اولديغندن فرانسه و آلمانيا حكومتريه مشتركاً (لياؤتونغ) شيه جزيره سنك ژاپون اشغال عسكريسي آلتنه كچمه سنه ممانعت كوستردى. ژاپونيا روسيه نك بو تهديداتنه قاتلامغه مجبور اولدى. لكن آتيا يوز يوزه كله جكنه احتمال ويرديكى تهلكيه قارشو دها جدى بر صورتله حاضر لامغه ده قرار ويردى.

بوندن سوكره روسيه تجاوزاتنى آرتيردى. ماوراى بايقال شو مندوفر خطنى بو آتوره قدر اينديردى. تكميل مانچورى نى استيلا ايتدى. لياؤتونغ شيه جزيره سنه يرلشدى. بوراده دالنى كې يكي شهرلر، ترسانلر انشا ايتدى، قوتلى بر دونانما تحشيد ايلدى. قوره نى ياواش ياواش استيلايه حاضر لاندى. روسيه نك بو حركات استيلا كارانه سى قارشو سنده ژاپونلر اوزون مدت هيچ بر مقابله ممانعتكارانه كوستره مديلر. فقط حقوق حياتيه و حكمرانيلر نى محافظه ايتك ايجون قيليجلر نى بيله مكندن ده واز كچمديلر. ژاپونلر ك بو روس استبداد سياسيسنه اوزون مدت تحمللر ي بر تربيه مسكينانه نتيجه سى دكل، بله كه اوز مانجه ضعيف حاللرى نتيجه سى ايدى. بوضفى ادراك ايتدكلرى كوني داخلاً و خارجاً قوتلنمكه چاليشديلر، اردولر نى تنسيق، دونانمالر نى تزويد ايتديلر. اون سنه كيجه لى و كوندوزلى

چالیشدیلر. ۱۹۰۴ سنه سنده روسیه یه قارشى کین و غرضله قاریشیق مدهش بر حربه کیریشدیلر. قوره بی، مانچوری بی استیلا ایتدیلر، هر طرفده او قوجه مغرور روس اردولرینی چیل یاوریسى کبی طاغتدیلر، پور ارتوری محاصره ایدرک ضبط ایلدیلر. لیاؤیانغ و موقدن میدان محاربه لرینی قازاندیلر، چوشیاده تکمیل روس دوناتماسنی باتریدیلر و روسیه بی مدهش ضایعاتله مغلوب ایلدیلر.

ژاپونلر، بو موفقیتای آنجق حرص انتقام ایله حاضر لانتیق و پک فدا کارانه حرب ایلک سایه سنده استحصال ایلدیلر. ایشته عصر حاضرک شو منتقمانه حرب لرینک بخش ایتدیکی موفقیتکارانه درس لرندن عبرت آلمالی یز. یأس و کدره دوچار اوله رق کندیمزی بر تربیه مسکینانه ایله دهام مؤلم عاقبتلره اوغرا تاملی یز.

معارفزی اصلاح ایدرک، تحصیلر مزى اساسلاشدیره رق استقبال ایچون چالیشمالی یز. اردو و دوناتمامزى تنسیق و تقویه ایله رک بر قاج بیوک میدان محاربه لرینه حاضر لانتاملی یز. بالقانلرده، یاخود روس طوراغنده بر قاج بیوک مظفریتدن صوکره اتحاد اسلامی بالفعل وجوده کتوره رک اساسلی و قوتلی، عرقی و دینی بیوک بر ایمپراطورلغک، بر سلطنت معظمه نک بنیاتی قورمنغه حضر افکار و امان ایللی یز.

دوچار نکبت اولمش. بر ملت سعی خارقه نماسیله یالکیز

فلا کتلیخی تعمیر ایتیش اولماز، بلکه اوغرا دینی فلا کتلینک
تعمیری یوزندن امیدى خلاقه دها مشعشع ، دها معظم بر دور
اعتلائی ده کندیلکندن ادراک ایتیش اولور .

هجوم !

« حرب ایتک تعرض ایتک دیمکدر . » مقدا اردولرمز
دائما هجوم حالنده ، دائما تعرض فکرنده ایدی . ایلری ! ایلری !
بو ترانه سامعه نواز اسکی اردولرمزک ندای طنطنه انداز
قهرمانانه سی ایدی .

اسکی اردولرمزده حرب دنیلدیکی زمان برصولت مدهشانه
ایله دشمن صفلینه صالدرمق ، میدان معرکه بی توز و دوامانه
قاته رق بر هیئت مهابت افزا ایله دشمنی قهر و محو ایتک
آرزولری آکلاشیلیدی . آنلر عصر لرجه مدافعه و رجعت
نه دیمک اولدیغنی بیلمه مشلردی .

اردولرمز بوفکر تعرضی ایله یاشادجه آسیاده ، آوروپاده ،
آفریقاده کشورلر ضبط ایتدی . شهرت مظفریات و فتوحاتی
کائناتی تیره تدی . آوروپا ایله آسیانک نقطه التصاقدنه جهانگیر
بر ایمپراطورلق تأسیس ایتدی . وقتسا که اردولرمزده هجوم
وتعرض فکری کوشه نیجه مدافعه لر ، رجعتلر کورلمکه باشلاندى .

او قوجه قطعه لر برر برر آلدن چيقدی ، هر قاریش طو پراغمز
بیکلرجه شهید قانی ایله یوغوریله رق مدافعه ایدلدی . ایمپراطور-
لغمز کوچیله کوچیله بوکونکی درکویه ایندی .

اردولرمزده بر تربیه تعرضیه ، دها طوغریسی ملتک
حیات عمومیه سنده ایلی طوغری بر حس حرکت او یانه جق
اولورسه دولتمزك سطوت مستقبه سندن آمین اوله بیلیرز . یوقسه
اوچ عصر دن بری اردولرمزه بر علت مستولیه کبی ساری اولان
مدافعه فیکر لری ، رجعت حرکت لری باقی قالدقجه استقبالمز
تهلکه ده در . هر حربده بز حال مدافعه ده قالدقجه او حربک
دائماً مغلوب و محکومی حالنده بولنه جغز .

بونکله برابر اردولرک حال تعرضیده موفق اولسی ایچون
یک اساسلی شرائط لازمدر . وقت حضرده غایت متین وجدی
بر تربیه اکتساب ایتمک اقتضا ایدر . عناصر تعرضی ده ، معاملات
و حرکاتده سرعت و دوامی ایجاب ایتدیرر . بلا انقطاع و فاصله
هجوم ایتمک ، غیرت و ثباتده صوک قوتی استعمال ایتمک ایجاب ایدر .
ولی رضا پاشا مرحوم اثر جسیمنده « بر کون دوام ایدن
محاربه نهایتده ، ایکی طرف عسکر لرینه کسل طاری اوله جق
صورتده تلفات کثیره بی موجب اولان سوره کالی بر غوغادن صوکره ،
آلنده قلان عسکری ، سونکو طاوران دیره رق ، هجومه قالدیر مق
غیرت و آرزوسی ایکی طرف قوماندانلرینک هانکیسنده وار ایسه ،
اونک نائل مظفریت اولاجنی محقق کیدر » دیور .



قوصوه میدان محاربه سنده هجوم

بر حربي سرعتله نتیجه لنديره جك ، قواى مغنويه يي تزويد
 ايد جك ، موفقيت و مظفريتى تأمين ايله جك يكانه خواص
 كيرى يه باقمايه رق دائما ايلرى كيتمك و دشمنه شدتله هجوم ايلكدر.
 بويوك فراه دريق فن حرب عنوانلى اثرنده « بونك ايچوندر كه
 بر هجوم نه قدر شدتلى اولور ايسه موجب اوله جنى تلفات و ضايعات ده
 او نسبتده قليل اولور » ديور .

اگر استقلال مزى محافظه ايتمك ايستيور سه ق بتون افراد ملت
 بر فكر تعرضى ايله يتيشمه ليدر . يالكز ائمزده كنى قور و مق ايچون
 دكل ، ائمزدن غصب اولنا نلرى ده استرداد ايچون چاليشمه لى يز .

حربده هجومك نه قدر پارلاق اولديغني، بوريزانلرده اهتزاز
وترامپترلرده طنطنه ايدن اصوات هجومده كي اونوحه شوق افزايي
استماع ايدرك دشمن صفلرينه آتيلان افرادك فرط شجاعت
وغيرتي وحيد بك ايلري عنوانلي اثر كزيننده باق نه كوزل تصوير
ايديوور :

— ۱ —

اردو، برکون اول تجمع ايتدی . دشمنك موضعلری سوارى
طرفندن استكشاف اولندی . قوماندانلر ، هجوم پلانى تحت قراره
آلدقن صكره قطعات قوماندانلر نه . اشغال ايديله جك مواقع حقنده
اوامر لازمه يي ويردى .

اشاي ليله برچوق لوالرايلرى قره غول بلوكلرينك زيرجايه سنده
ودشمندن برطوب منزلى مسافده وآچيقده اردوكاه تأسيس ايتدی .
قطعات سائره . محال مسكونه نك قرب و بعدينه نظراً كرده و اوچ
ويادرت كيلومترو مسافده قوناقليور . ايلرى قره قول خطنده ايسه ،
نوتجیلر، دشمن كشافلرينك صوقوله بيله جكلرى استقامتله طوغرى بر
قاج آل آتش ايديوور .

فجرك انفلاقنده برنجي خطده بولنان قطعات ايلريلدی . احتياطلر
دخي يورويشه باشلادی . فقط آره سي چوق كچمدن طوروب دشمنك
نظرندن محفوظ ومستور اوله جق صورته يرلشدى . برآلای ، بر
صرتك كريسنده توقف ايتدكن صكره سلاح چاىدى . آلايلرى
جناح جناحه اجتماع ايدن برلوا . هيئت كامله سيله بر وادينك قعريخي
اشغال ايتدی . بطريه لرك بعضيلرى تپه لر اوزرنده و خط بالارك
كريسنده . بعضيلر يده دهها منحط بر اراضيده وعوارض زمين ايله
مستور بر حالده اخذ موضع ايلدی ... هيچ بر بوري سسي ، هيچ

برندا ايشيدليور: يالکيز طوب و طوبارلقلرک حرکتيله حصوله کلان کورلدهمه . برده پياده قوللرينک مشى ثقيلی ، آغير آديملری !..
کون آچيليور؛ سقف سمايه طوغری يوکسلمکه باشلايان کونش ،
هنوز سيس ايله منخول اولان ضياسنى اوويه . تپه لره ، اورمانلره
سرپيور . دشمن نوتجیلری طرفندن کشافلره سلام مقامنده جابجا قصفات
منفرده چاتيردييور .

بطريه لریمزدن بریسی اوچ بيک مترو مه افه دن آتش آچهرق
ابتدای امرده تنظيم انداخت مقصديله یدی سکز «دانه» کوندریوردی
ایسه ده مرهیلر قیصه دوشیور ویاخود یان طرفه اصابت ایدیور .
بونک اوزرینه نشانگاه تزید و انداخت تصحیح ایدیور .

اوچنجی طوب ... آتش !

بوسفر مرى هدفه اصابت ایتدی . بناءً علیه موافق نشانگاه
آله ییلدی و بعده آتش تقسیمى اجرا ایلدی . اون پاره طوب
یکدیگرینی اولدقجه سریع برصورتده ولی ایتدی .
بقتة برتبه نك ذروه سندن برسحاب سفید فوران ایلدی . «دانه» نك
کورایه ريك کلسکده اولدینی ایشیدلدی . نهایت یره دوشوب طوبلرک الی مترو
ایلریسنده پاطلادی . ديمک که مدافعینک طوبجیسی دخى مقابله یه قرار
ویردی . آرتق هرايکی طرفده یکی بطريه لر خطحربه داخل اولنجه
بالجمه نقاط مرتفعه یی دومان صاردی . شوطوب محاربه سی ایسه هنوز
مهلك اولقدن زیاده باصره بند بر تماشا صورتنده جریان ایدیور .

پیاده لر ، داخل صحرا ده حرکته باشلادی . اورمانلردن چیقان ،
صرتلردن اینان . کچیدلردن قورتولان قطعاتک بعضیلری صف حرب
نظامنده ، بعضیلریده پشدار قدمه لرخی تعقیباً یورویش نظامنده آغير



آغیر ایلیوریور. شیمدی قوللرک باشطرفلری دشمنک ایلاک موضعلرندن بیک بشیوز مترو مسافه یه قدر کلش اولقله برابر آچیق اراضیده بولنیور. دشمن، پیشدارلر اوزرینه متصل آتش ایدوب قسم کلی استقامتنده دخی یابلم آتشلری متقارباً یاغدیوریور. آرتق یناشیق نظامده قالمق تهلیکه دن خالی اولدیقندن محاربه نظامنه کچلیور. طابورلر بالانقسام موجودلرینک نصفیله آوجی خطلری واستناد قطعاتی تشکیل ایتدیلر. ایلاک احتیاط اولق اوزره دخی موقتاً کریده ومنطقه مهلیکه خارچنده بر اقدقلری بلوکار، طویلو ویا طاغتی، دیز چوکش ویا یره یاغش بر وضعیتده تپه جکار. مشجره لر. تارلار ویا املا حالنده کی بولار کریننده ومساعده امکان درجه ننده مستور بولمق وفقط آوجی خطلرینی ایلری یوروشده تعقیبه حاضر واما ه اولق اوزره طورییور. آوجی خطلری ابتدای امرده اک ای نشان آلان افرادک تک توك اجرا ایلدیکی فاصله لی آتشلرله، وبرآز صکره ده بتون خط اوزرنده اجرا اولنان آوجی آتشیله مقابله ایدیور. یان طرفلرده کی مواضع دنده دشمنک طویلو قطعاتی کوریلور کورلر همان اوزرلرینه مسافات بعیده دن یابلم وآوجی آتشلری اجرا اولنیور.

لکن بعضاً میدان محاربه بوش کبی کورینیور. تفنک سسلرندن عبارت تهزمت، چیت وشیلرک اوزرندن جابجا بوکسلان وباغ و آغاچ دمتلری آره سندن فیشقیره رق طوب طوب پاموق پارچه لرینه بکزه یان کوچک دومان بلوطلری، بعضاده بر تفنکک ناملوسیله اعتکاس ایدن بر شعاع منیر، یالکز بولر اوراده محاربینک وجودینی ایما ایدیور.

آوجیلر یرقزاق اوزره غیر معین صیجره ملرله ایلری یه آیلدیورلر، آنی متعاقب توقفله دیز چوکوب رییره یاتوب برقچ وقت آتش ایتدکدن صکره ینه مشی سریرلرینه دوام ایدیورلر. دشمن، آتسه آتسه مقابله ایدیور، وآتش محاربه سنه اولانجه شدتی ویرمک ایچون همان بتون احتیاطلرینی برنجی خطه سوق ایدیور. طویچیسنه کانجه، قارشیننده طوران بطریقه لرله اجرای انداختدن فراغته پیاده یه توجه آتش ایلیور.

کنجلا! دها طوغریسی بوتون بزلا عسکری صندوقلرینه بدل
 عسکری یانیرمق ایچون جان آتدق! وطنمزه اولان قان بورجینی
 قرق اللی لیرا ایله اوده مک، حربک بتون آلام و مصائبی زواللی
 کویلی و چیفتجیلره یوکلک ایستدک. آلر نده بایراق: «حرب ایسته رزا!»
 دیه نمایشلرده بولنا لک قسماً اعظمی ایش باشنه کلنجه قاچه جق
 دلیک آرادلی.

حرب میدانلرنده ایسه وقوع بولان احوال هر کسجه
 معلومدر. ویردیکمز اسیرلر مدھش بر اردو یکوئی کچدی .
 تاریخمزده بو قدر حجالت آمیز هزیمتله یوقدر.

بتون بو وقایع حربیه آره سنده برده وقوع بولان داخلی حادثه لر
 بزه اثبات ایتدی که ، بو محیطده ، بو مملکتده محبت وطنیه یوق؛
 حس فداکاری یوق، تربیه روحیه یوق. [*]

[*] رولیمردر لک اساسی، فیده سی مملکت محبتی، یوردمجبتی در:
 انسانک طوغوب بو بودیکی ، بالخاصه حیات صباوتی کچیردیکی یره
 مربوطیت حس اتمسی، و او یرک سکنه سنه قارشی - یابانجیلره قارشی
 اولاندن فضلہ - برعلاقه قلبیه دویماسی در .

هرکس بیلیرکه ، کوچوک چوجوقلر یاتدقلری ، اوینا دقلری
 او طیه ، بانجه یه ، سواغاه بو یوک بر مربوطیت کوستیرلر: اورالری
 کندیلرینک مالکانه سی کبی عد ایدر ، اورالرده بولوندقلری وقت باشقه
 برلرده بولوندقلری وقت ندرده کندن فضلہ حضور و امنیت طویارلر ..
 باشقه بر یره کیدنجه ، اورالری اوزلر ، اورالره دونمک ایسترلر ..
 آتیه و بابالرینه ، دادی وقومشولرینه - کندیلری ایله برابر بولونان،
 کندیلرینه باقان . کندیلری ایله اوینایان انسانلره - ده مربوطیت

بزرده وطن مبهم بر معناء وطنپرورک ايسه تدوير منافعہ
 آلت، نمايش وشارلاتانلقدن باشقه بر شي افاده ايتيور. شخصی
 حرصمزی، شخصی منفعتمزی قابل دکل منافع وطنيه، منافع
 عموميه فدا ايده ميورز. دائماً کندمزی، شخصیتمزی
 دوشونيورز. پک خود بين وپک خرچين انسانلرز. مملکتک اک
 مخاطره لی اک بحرانی زمانلرنده بيله شخصی کينلرمزه، شخصی
 حرصمزه حاکم اوله ميورز. یکديکرمزی يملکه، دیدنملکه،
 محو ايتملکه اوغراشيورز. افکار و آرامزده قطعياً اتحاد يوق.
 نفاق ايچنده بر برمزی بوغازلامغه چاليشيورز.

کوستير: اونلره قارشی برانیت وعلاقه حسی ایله متحسس اولور.
 یابانچیلردن اکثراً قورقدقلى حالده اونلره برابر بولونق ایستر.
 اونلردن برینه - برمدت غیبوتدن سوکره - تصادف ایدنجه سه وینیرلر.
 سوکره بو بودجه، و خارجه دهها زیاده تماس ابدنجه. محله لرني؛
 کویلرني، شهرلرني ده بنسه مکه، محله لرينه، کویلرینه، شهرلرینه ده
 مربوطیت کوستر مکه، محله لری، کویلری، شهرلری خلقتنه قارشی ده
 برانیت وعلاقه طوعغه باشلارلر... بو محبت، بو مربوطیت، بو
 علاقه.. بالخاصه باشقه مملکتلره کیدیلدیکی و یابانچیلر آراسنه دوشولدیکی
 وقت دهها بویوک برشدنه تظاهر ایدر: انسان مملکتنه و همشهریلرینه
 قارشی اولان علاقه و مربوطیتنی بالخاصه اورادن آیرلقدن سوکره
 برهمشهرییه تصادف ایتدیکی و یا مملکتنه عائد برشی ایشیتدیکی و یا خود
 مملکتنه دوندیکی وقت - دهها بویوک بروضوح ایله آکلار...

دینیه بیلیرکه، انسان مملکتنه و همشهریلرینه برچوق معنوی
 رابطه لر ایله باغلی در: هرکسک حیاتنک هر پارچه سی، اوینک و مملکتنک
 بر طرفنه کومولش کی در؛ او اؤک، او مملکتک هر گوشه سی.

اخلاقاً بوقدر سقوط ایدن بر ملتده تربیه وطنیه اوله ماز .
 اوله آلدہ بایراق (یاشاسون وطن) دیمکله وطنمزی سومش
 اولمایز . راست کلن یرده (یاشاسون حریت) دیمکله حریتپرور
 لکمزی اثبات ایدہ میز . بر حرب تکمیل ماهیتمزی میدانہ
 قویہ بیلیر . او وقت کرک حریتک و کرک وطنپرور لکک بزده
 مع التأسف بر شارلاتانلق اولدیغنی میدانہ چیقاریر .

نفسمزه صورالم . وظیفه وطنیه مزی ایفا ایدیورمی یز ؟
 وطنه مدنی اولان بور جلر مزی اودیورمی یز ؟ وطنه اولان قان
 ویرکیسندن نیچون قاجیوروز ؟ وظائف وطنیه ده قولیاتدن فعلیاته

هرحالی ، انسانه حیات ماضیه سنک برر صفحه سنی اخطار ایدہ جک برر
 یادداشت مثابه سنده دره . بوندن باشقه انسانک سودیکی ، تعزیر ایتدیکی
 وجودلر و اونلره عائد خاطرہ لرده مملکتک مختلف طرفلرنده گومولودر ؛
 کندیلرینی طایمان اسملرینی ایشستدیکی ، حتی اسملرینی بیله بیلمه دن
 یالکز اثرلرینی کوردیکی کیمیمشلمک کیمیکری و خاطرہ لریده اورالرده
 مدفوندر .

اونک ایچون مملکتک اسمی . ر-جی . منظره سی ، خیالی ، اھالیسی ،
 اھالیسنک قیافتی ، عادتق ، لهجه سی ، خلاصه هر شیشی .. انسانک
 معنویتنده پک اھمیتلی بر موقع صاحبی دیمکدر . بر انسانک ذھندن اونلره
 مربوط اولان خاطرہ لر چیقاریلیرسه ، اونک شخصیتندن آلدہ چوق
 برشی قالمادیغنی کورولور ..

انسانک مملکتته قارشق اولان محبت و مربوطیتی ، بویله ، پک درین
 کوکلکی اولدینی ایچوندرکه ، بعضاً صھضی بر شکل آیر ، خسته لغه بیله
 باعث اولور : بعض کیمسلر ، مملکتلرندن آیریلنجه ، وارالصده

چقيورمى يز؟ حس فدا كاريمز نه درجه ده در؟ بونلرك جوابى
بالقان فلاكتك صحائف اليمه سنده كورورز. دها زياده تفصيله
لرؤم يوق.

ساطع بك وطن فكري بزه بك كوزل اوكرتديكى
(وطن ايجون) اثرنده وطنرورلكى شويله ايضاح ايدييور:
« وطنرورلك بر حس وبر سجه در. بو حس وسجه نك تعريفى
وهلتا بك ساده وقولاي كورونور: وطنرورلك، انسانك وطنينه
مجت ومربوطيت كو سترمسى در؛ وطنرورلك مادتا ومعناً ترقى
وتعاليسنى آرزو ايتسى... اونك موفقيتلرندن ده، فلاكتلرندن ده

طوتولور؛ ذهنأ وحسأ هپ مملكتلرى ايله مشغول اولور. مملكتلرى
ايجون عصي و مرضى بر تحدرطويار، اولوم وسوسه لرى ايله. قورقونج
كابوسلرله مضطرب اولور؛ اشتها وايقولرني غائب ايدر وبو اختلالات
ذهنيه وعضويه دن مملكتلرينه دونمه دكجه - صله يامادكجه - قورتولامازلر.
وسائط نقلية نك تكثيرى، سير و سياحت اعتيادينك ترايدى،
بالطبع، مملكته مربوطيتك بو كبي مرضى شكللرني آزالتمشدر؛
بونكله برابر بو مربوطيتي خفيفلشد برمه مشدر: حياتلرني سياحتلرله
كچيرن كيمسه لر بيله. سير و سفرلرى آراسنده مملكتلرني، مسقط
رأسلرني، عائله لرني يوردلرني تكرار كورونجه بو يوك برذوق وهيجان
طويويورلر.

وطن محبتي ايشته بو مملكت محبتي نه، بو يورد محبتي نه بگزهر،
دها طوغريسى مملكت محبتي نك توسيع دائره ايتسندن طوغار: انسان
مملكتتى وطن طويراغى نك بر جزئى كبي تلقى ايدر، هم شهريلرني ده
وطنداشلردن متشكل اولان عائله اجتماعيه نك برقولى عدايدر؛ وطنى

برر حصه تأثر آلماسی؛ تمامیت و حیثیتدن برشی غائب اولورسه اضطراب، بالعکس تمامیت و حیثیتنه برشی انضمام ایدرسه سرور طویماسی... و نهایت وطنی نك طوپراغنی، شرفنی، حیثیتی مدافعه ایتک و آرتدیرمق ایچون فعلاً چالیشماسی، فدا کارلق یاپماسی در.»

شیمدی نفسمزه مراجعت ایده لم وطنپرورلکی شوصورتله تلقی ایدن وعامل اولان قاچ کیشی واردر؟ !
عوامی براقیکز. کویلدیرمزی دوشونمه ییکز. آنلرینه وظیفه وطنیه لرینی پک کوزل ایفا ایدیورلر. هر درلو ویر کولره، مشاقه، حرب و وغایه اشتراک ایدیورلر. فقط بونلر تعلیم ایدلمز، تربیه اولتماز، ای سوق ایدلمزسه قباحث کیمکدر؟

ایله وطنداش لرینی مملکتی ایله همشهر لرینی سودیکی کبی سور. وطنی و وطنداش لری ایله مملکتی و همشهریلری ایله افتخار ایتدیکی کبی افتخار ایدر.

شو قدر وارکه. وطن طوپراغنی نك مملکت طوپراغنی کبی مادی و محسوس بر شخصیتی یوقدر؛ اونک. حدودی اوستنده یاشایان انسانلر آراسنده کی معنوی روابطک حدودینه تابعدر. اونک ایچون، وطنک اصل عناصر مشکلاتی، ایشته بومعنوی روابطدر.

انسانلری بربرینه باغلایان، بربرینه سودیرن روابط پک متنوعدر: قانده، لسانده، دینده، دولتده وحدت... ماضی به عائد خاطرهلرده، حاله عائد منفعتلرده، آتی به عائد امللرده مشارکت... حسسیاتده، اعتیادآنده مشابهت... هپ بوروابط جمله سندندر.

[قونفرانس کتابخانه می: ۱ (وطن ایچون) ساطع بک]

طبقه منوره نك حمتسزلكی ، غیرتسزلكی ، وطنپرورسز -
لكیدرکه مملکتی فلاکتدن فلاکتہ سوق ایدیور .

باقکز (قرمزی سیاه کتاب) اثر قیمتدارینك محرر مقتدری
احمد جواد بك طبقه منوره یه ناصل خطاب ایدیور :

« آی طبقه منوره ، آی صنف مدیران ! محبت وطنیه وغیرت
دینیه دن محروم برقاچ بیک خودکام و خودپسندك ، برقاچ حرام
یجینك جهل وغفلتی ، لاقیدی وفسادی یوزندن روای درکه قوجه
دولت عثمانیه . اوچیوز میلیون اهل اسلامك صوك امیدگاه استخلاصی
قالان خلافت کبرای اسلامیه یاغسزقالمش قندیل کبی سونسون کیتسین!
باری بوکون ، بو عظیم فلاکتلردن صوکرآ ، بوملتلك ادوار
حیانتده اُبردغه — چونکه ایکنجیسنده کنیدیلی یوق اولورلر ! -
دوچار اولنان مدھش هزیمتلردن صوکره اولسون وظیفه منری ، وظیفه
دینیه ووطنیه منری آ کلایه بیله جکمی ایز ؟ لایقیله تلقی ایدرک ایفاسنه
باشلا یه بیله جکمی ایز ؟ قلبمز عشق وطن ، غیرت دینیه ، حمیت ملیه
آتش مقدسیله آله ولنه جك ، حرکتہ کله جکمی ؟

آه ، بدبخت قارده شلر ! کوزیکری محشرده می ، یوقسه بولغاریا
بالقانلردن اینه جك ، آرقه لرینه حیوان پوستی کیمش انسانلرک چیزمه لری
آلتنده می آچه جقسکز ؟ بو خود کامانه حیانه ، بومسکنت آلود
حب نفسه زوجه لریکزی ، همشیره لریکزی ، قیزلریکزی^۱ بالقان
وحشیلرینك قوینده کوره جککز زمانی نهایت ویره جکسکز ؟ فقط
بونون روم ایلی اھالیسی ، ایکی میلیون مسلمان ، ایکی میلیون دین
قارده شمز بو مظالمه ، بو فجایعه ، بو حقارتلره اوغرادی . اورادن
قور تولوب کله بیلنلری کوز کزله کوردیکز ، حکایه ابتدکلری دهشتلری
قولاغکزله ایشیتدیکز ؛ چتالجه ده باطلایان بولغارطوپلرینك طراقلری

هنوز كسىلمه دى . تهلكه يى - تعبير جائز سه - الكزله طوتديكز
وحالا اويانماديكز وحالا انتباه حاصل ايمه ديكز ...

چونكه حالا قهوه خانه لرده طاولة اوينامقله وقت كچيريورسكز .
چونكه حالا اولريكزده چالنى چاليور ، اكلنجه كزى آرايورسكز .
چونكه حالا آرابالره بيه رك تزه لره قوشيورسكز . چونكه حالا
ترقى يى ، مدينى ، قدرت مليه يى وجوده كتوره جك يولرى آرامايور ،
آرايانلرى ديكله مه يور ، طريق نجاتى كوسترمكه چاليشانلره قولاق
آهامايورسكز »

اكر بزده قوتلى بر محبت وطينه اولسيدي بالطبع بو آجى
خطابلره دوچار اولماز دق .

اكر وطنمى جدا سومز ، وطنك محافظه موجوديت
وناموسى ايچون فدا كارلقلره قاتلانمازايسه كدها بيوك فلا كتلره
منتظر اولمالي يز !

اى كنج ! ايشته يالكز سن وطنك بو آجى مصيبتلى
ايچنده يتشيور ، محيط متفسخك آلچاقلقلرينى كوريور و قان
آغلايورسك ! اسف ايمه ! اميدسز اوله ! يالكز وطنكى
سوه رك ، وطنكى دوشونه رك ، وطنك ايچون چاليش !
سنك فضيلت اخلاقيه و وطنيه كدر كه بو محيطى تمزليه جك ،
شنلنديره جك و شرفلنديره جكدر . وطنك استقبالى يالكز سز
كنج و ظنرورلره عاندر .

اسکی تورکلرک بوکونکی احفادینه [*]

أی کنج دوشون ! اجدادمز سل سیف ایدرک دشمن
ممالکنه استیلا ایتدیکی زمان هر کسی حق وقوتنه اطاعت
ایتدیرردی . هیچ بر زمان کیمسه دن حقی دینمز ، کیمسه دن
حمایه ایسته مز ، دوست وقومشو دولتریله یاپدینی مقاوله ومعاهدله
لطفاً رعایتی بکله مزدی .

أسکی تورکلر عالیجناب اولدینی قدر یکت وجسورایدیلر .
هرشی قوت وعزملرینه مدیون بولنورلردی . اسکی تورکلرده
ضعیف قالمق ، محکوم اولمق دیمکدی . آنکچون هپ حاکم
اوله یی ، هپ مستقل بولونمهی ایسترلردی . حاکمیت انسانک
کندندن طوغانر . کندینه حاکم اولمق صورتیله قوه شخصیه
وتشبیه سنی تزید ایدن برکنجک تشکیل ایده جکی عاٹله نک
افرادی براورمانک الکرصین واک عصر دیده آغاچلری کیدر .
هیچ بر بورا وفورطنه بو آغاچلری صارصه ماز .

ایشته اجدادمز بویله تمیز وعزمپرور عاٹله لردن ترکیب ایدرلر ،
قوتلی بر بنای حکومتک صاغلام طوغله لرینی تشکیل ایلرلردی .
بونکچون اسکی عثمانلی حکومتی دشمن ممالکنه هجوم ایتدیکی
زمان بوتون قوتلر بومهاجم اردولر اوکنده ازیلیر ، موته محکوم

[*] عثمانلی - ایتالیا محاربه سی زماننده یازلمشدر .

اولوردی . محکوم ومغلوبلره قطعياً ظلم ایدلمز ، فقط درحال قوته اطاعت ایتدیریلردی .

اسکی عثمانیلر هیچ بروقت حققرینه رعایت ایدلمدیکی یولنده شکایاتده بولمازلردی . چونکه حققرینه ، معاهده لرینه رعایت ایتدیرمکی پک اعلا بیلیرلردی .

باقکز عثمانلی ایتالیا محاربه سنه ! هپ حقدن ، دولترک وضعیتلرندن ، حقوق دولدن ، فلان حکومتک دوستلغندن ، یاردیمندن بحث ایدوب طور یوروز .

اجداد من اسکی ایتالیا نلرله چوق دفعه حرب ایتدی . هیچ بروقت حقوقه رعایتدن بحث ایتدی . قبودان دریالرمزک شانلی وسطوتلی کمیلری ایتالیا ساحل لرینه آقین ایتدی . بحرسفیده تارانت کورفزی ، سجلیا آطه لری اوکنده دشمنی پریشان ایلدی . بحرسفیده عصم لرجه ایتالیا نلرله بوغوشدی . دشمن ساحل لرینی یاقوب بیقدی .

بوکون بحریه من هیچ ! طیبی دشمن آیاغمزه کلیور ، آطه لر منی برر برر آلیور ، بز سکوت ایدیوروز . انکلیرلرک ، فرانسزلرک ، آلمانلرک معاونتلرندن نجات بکلیوروز .

غزته لر منی او قوییکز ، دائماً حقوق دول ومالله تجاوزدن بحث ایدوب طور یوروز .

حقوق دول وملل نهدر؟ سن ضعيف وعاجز اولدقدن
 صوکره هانکی معاهده دن، هانکی دوستلقدن استفاده ایده بیلیرسک؟
 ای زواللی حالا کوزوکی آچمیه جقمیسک؟ اجدادیکک
 اصلا تنزل ایتدیکی حمایه لردن، معاونتلردن، جعلی دوستلقدن،
 قومشولریکک آره سنده کی رقابتدن می حیات بکلپورسک؟
 اویله ایسه یازیق سکا!

ای استقبالك قوتلی چوجوغی! عزمپرور وقوتلی اول!
 تماسده بولندیغک وطنداشلیرنی اویاندر! شیمدی یه قدر
 اویودقلری یتیشیر. آنلره اوکرهت که، یاشامق ایچون قوت لازم.
 بو قوتی مدنیتدن، صنعت وتجارتدن آل. علم و معارفله
 قاریشدیره رقاردو ودونا نمایه صاح. قوتلندکجه مساعیکی تزیدایت!
 کوره جکسک که هر قوت سنک اوکنده سرفرو ایده جک،
 هر مقاوله ومعاهده نک احکامی سنک حقنده جاری اوله جق.
 بتون حقوق دول قواعدی سنک اک اهمیتسز حقنه بیله رعایت
 ایده جکدر.

حس وظيفه

بزم الك بويوك تقايسى اجتماعيه و اخلاقيه مزدن برى ده
وظيفه لر مزده كو سترديكمز تسيب ولا قيددر. انسان هر خصوص-
صده بروظيفه ايله مكفدر. حتى نفسنه حاكم اولمق بيله بروظيفه در.
نفسنى فناقلردن آليقوميق ، ايلكلره و خيره طوغرى سوق
ايمك ، نفسيله حال مجادله ده بولونمق ، كندى كندينه تحكم
وتغلب ايمك ده بروظيفه در . وظيفه مزى ايفاده تكاسل
كو سترديكمز زمان بر عذاب وجدانى طوييورمى يز؟ عذاب وجدانى
دنيلن بو امر درونينك تاثيريله مكدر اوليورمى يز؟ او حالده
بز برحس وظيفه ايله متحسسىز .

مادام كه وظيفه نك بر امر درونى اولديغنه ، بونى بلامناقشه
و مباحثه يامغه نفسمى! مجبور كورديكمز حالده نيچون اهمال
ايديوروز؟ اخلاق اجتماعيه مزى اساسندن خللدار ايدن و بزى
بوكونكى ذلته سوق ايدن لاقيدى و طويغوسزلغه نهدن دوچار
اوليوروز؟

نيچون بوتون رسمى و خصوصى وظيفه لرده وظيفه لرينى ،
وظيفه اخلاقيه لرينى بر مجبورييت وجدانيه ايله ايفايديلر
بارمقله كو ستريوروز؟

حيات اجتماعيه ده وظيفه حسلری يا شامازسه او هيئت اجتماعيه ده
 آهنگ انتظام ، اخلاق اجتماعيه قطعياً تأسس ايده مز .
 ايسته بزی عصر لردنبری كرك اجتماعي و كرك اداري
 خصوصاً پريشان ايدن عواملدن بريده حس وظيفه نك
 فقدانيدر .

برمكتب شا كودي درسرينه چالشمغني ، مكتبنه منتظماً
 دوامی بروظيفه ايدمز و چالشمازسه او طبله نك نتیجه مساعيسي
 نه اولور ؟ هيچ !

برمأمورمأوريتته كيف مایشا دوام ايدرسه ، نفسنی درعهده
 ايتديكي ايشك حقيه ايفاسنده بروظيفه ، برامر وجدانی تلفي
 ايلزسه اوأمورك كوردجكي ايشدن نه فائده حاصل اولور ؟
 ضرر لر ، فلاكتلر !

برعسكر ، برضايط ، بر قوماندان عسكری وظيفه لرنده
 لااباليانه حركت ايدر ، وقت حضر وسفرده وظيفه عسكريه سنی
 اهمال ايدرسه نتیجه سي نه اولور ؟ مغلوبيت وهزيمت !

برعدليه مأموري ، حاكم ، قاضي رؤيت ايده جكي دعوالری
 بروظيفه ايدمز ، كيف مایشا حركت ايده جك اولورسه
 نه اولور ، ظلم وعدالتسزلكلر !

برصنعتكار صنعتنده ، برچفتجي زراعتهده ، برتاجر
 تجار تكاهنده حس وظيفه دن عاری ايستكسز ، لاقيد بولنه جق
 اولورسه نتیجه سي نه اولور ؟ سفالت و پريشانلق !

بوکي مثاللری هر صنف خلق و مأموره تشمیل ایده بیلیرز. شخصی و رسمی موفقیتسز لقلرمزك، صیقتی و کدرلرمزك، فلاکت و مغلوبیتلرمزك اسبابی آراشدریم. نتیجه ده بوتون فالفلك، اکدارك و ظائف مختلفه نك ایفا و اجرایی خصوصنده کوستردیکمز تسیب و لا قیددن تولدایتدیکنی آکلارز. شوراسنی انکار ایتیمه لم که وظیفه لرمزی ایفا ایتک خصوصنده اک کوشک و اک لا قید اولان بز لرز. باشقه ملتدره و وظیفه سندن قاچان، وظیفه سنی بو قدر عاطلانه و لا ابالیانه اداره ایدن انسانلر پک آز کوریلیر.

بزده پک چوق کورلدیکی اوزره هر ایشیمز تقایصه آلوده در. ایشه بونقا یص در که بز ی فلا کتدن فلا کته، سفالتدن سفالته سور و کلیور.

بالقان فجایع اخیره سی بیله کوزلرمزی آچمادی. وظیفه حسلرینی او یاندر مادی. بن پک ای بیلیم که، ملکی و عسکری بوتون دوا ئرده حالا وظیفه لرینه منتظماً دوام ایتمین، وظیفه لرینی بحق ایفا سندن قاچان یوزلرجه آمرلر و مأمورلرمز واردر. هم او یله مأمورلر که عائله سی، چولوق چوجوغی هپ او مأموریت، او ایفا ایدلمین وظیفه سایه سنده تأمین معیشت ایدیور.

ینه او یله بیوک و کوچوک مأمورلر طانیرم که صباحله این دائره سنه کیدر، یوقلمه دفترینی امضا ایدر، صو کره شویله بر کورینور، قپودن صویشوب چیقار، آقشامه قدر ایشنک باشنه

کمز، آقشام اوستی ینه دائر سنه اوغرايه رق عين امضايي آتار
 و بويله جه وظيفه سنه کويا دوام ايتديکني آ کلاتير. بو حال يالکمز
 مرکزده دکل، بتون ولاياتده، بتون شعبات ادارهده حکمفرمادر.
 بواک بويوک رچالدين قپوجيله قدر معلوم بر کيفيتدر.

کره ارض اوزرنده وظيفه سنی بو قدر سؤ استعمال ايدن
 بر ملت يو قدر. شو حال مملکتک اک منور بر طبقه رسميه سنده
 جريان ايدوب طور ورسه آرتق او حکومتک استقبالنه، اوملتک
 اخلاقه امنيت اولنورمی؟ بويله بر ادارهده سرعت، انتظام،
 طوغريلق بولنورمی؟

نفسنی بو قدر تحقير ايدن، کندي کنديني بو قدر آلداتان،
 وظيفه سنی بو قدر سؤ استعمال ايدن عجباناموسلی بر آدميدر؟ انسان
 بر ايشه يالکمز پاره و تأمین معيشت ايچون حصر وجود
 ايتمز. بر آزده وظيفه سنی دوشونه رک چاليشير. چونکه حس
 وظيفه هر شيدک فوقنده در. وظيفه حسنی بر امر درونی در.
 ايفا ايدلمزسه عذاب وجدانی طوييلور. اک اخلاقسز انسان
 وظيفه سنی سوء استعمال ايدن انساندر.

انسان هر هانکی بر وظيفه ايله مکلف اولديغی زمان نفسنه
 دائما شو سؤالی صورماليدر: « بن شونی آليورم، شورادن
 کچينورم، عجا آلدقلم سعيمک، وظيفه مک تام بر محصوليدر؟
 بکا ويريلن بواجرتنه، بومکافاته کسب لياقت ايتدمی؟ کوردیکم
 ايشن بر حق، بر وظيفه مقابيلميدر؟ »

اگر نفسکزه قارشی ایراد ایتدیکنز شو سؤاله جواب
ویره بیلیرسه کنز بختیارسکنز.

برده جمعیه ، وطنه ، حکومته عائد بر چوق معنوی
وظیفه لرمنز واردر . بونلری نه درجه یه قدر ایفا ایدیوروز ؟
دوشونمکه مجبوروز .

اعلان مشروطیتدن بری بزده علمی ، اقتصادی اجتماعی
یوزلرجه جمعیت تأسس ایتدی . الی ماشاه بر ایکیدن غیرینسک
طوغمه سیله سونمه سی بر اولدی . نه دن ؟ حس وظيفه ایله یتیشمش
اولما مقلغمزدن... اکر بوجعیتلردن برینک مؤسس و اعضالردن
بولنیورسوق اوجعیتک بقای حیات وترقیسنی ایش کوچ ایدینیر ،
اورایه منتظماً دوام ایدر ، هر درلو فدا کارلغه قاتلانیر ، او ایشک
تکاملنه خدمت ایدردک . بوایسه آنجق حس وظيفه ایله اولور .
تمنی ایله ، باش صاللامقله وجوده کلز .

بوفانده لی جمعیتلرک سونمه سنه بالذات سبب اولان متشبث
ومؤسسلی در . زیرا بوجعیتی تشکیل ایدن اعضا کل کج طبیعتده
اولدیغدن ایشی بر فکر اصرار ایله تعقیب ایتمز ، ایشی او بریکنک
دوامنه ، بریکی اوته کنک دوامنه براقیر ، نتیجه ده بریسی ده دوام
ایتمز ، او کوزلم ایش وتشبث بووظیفه سنلک حسلرینک قربانی
اوله رق سونوب کیدر .

أی کنج ! شونی بیل که ، هر هانکی برایش عشقله ، حس
وظیفه ایله درعه ده ایدلنزه او ایش ثمره دار وبقا پذیر دکلدر .

بونکچون کنديگي وظيفه حسيله، وظيفه عشقيه تربيه ايت .
 بوترييه وظيفه پرورانه هم سنک شخصيتگي، هم ده حكومتتمزك
 موقعي يوكسلته جك، مملكتك حيثيت وانتظامني اعلا ايله جكدر.

چيفتچيلر مزه [*]

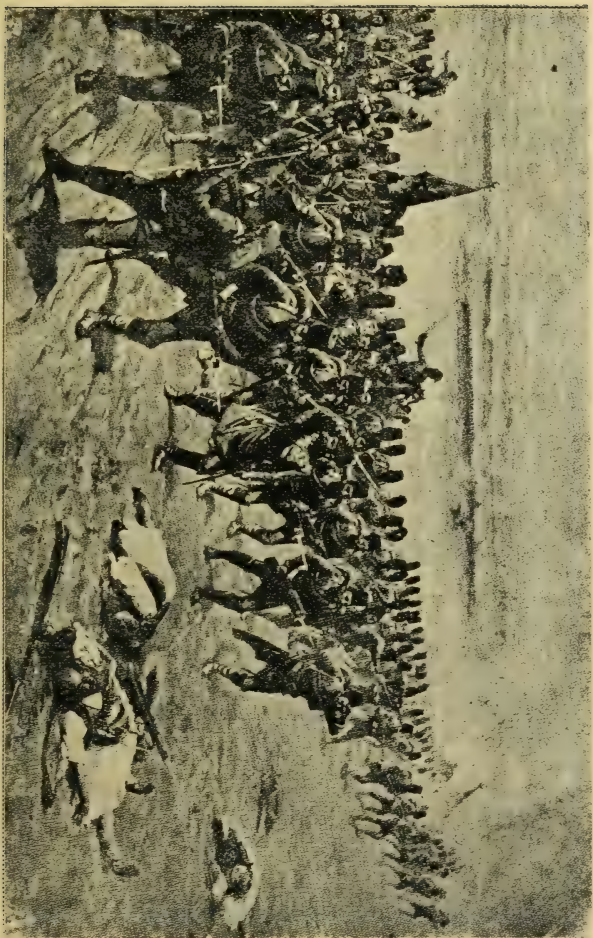
ايسته كوزل بر بهار، كويگزي شنلديرمش ! نيسانك
 بركتلي ياغمورلري تارلالركزي صولامش، دره لركز طاشمش،
 اكينلر گز يشيلنمش، آغاچلر گز چيچكلر له دونامش، قوشلر كز
 اوتمكه باشلامش، سرين روز كارلر يل دكر منلر كزك قانادلريني
 شيشر مش سزه سعادتلر بخش ايدييور .

يوجه طاغلك آرقه سندن علولر صاچهرق يوكسلن كونش
 سمت الراسه كلديكي زمان كوي خفيف بر اويقويه دالار،
 دره لر كموش يالديزلر ايچنده پارلدار . مانده لر صولر ايچنده
 يوزر، قويون سوريلري اوتلار . ليدكلر سر استانه كزينيرلر .
 يشيل اوتلر آره سنه بياض وصاري پاپاتيلر ياييلير، بونلر
 آره سنده قيرمزي كلنجكلر تيتتر، بهارك هوای معطري باش
 دونديرر . سز كوييلر بو وقت سايه دار آغاچلك آلتنده
 اوطورور، استراحت ايدرسكز .

[*] اسكندريه جوارنده رامله ده كاش بور يواژده يازلشدر .

اورته لاق قورشون ودمير ياغموري ظن اولنه حق برحال كسب ايتدى .
 مجروحين واجساد . ميدان محاربه يه يرير سرلدى ؛ استنادلر . احتياطلر .
 دوچار تلفات اولان آوجى خطلرى اوزرينه صالديرلدى ! بلوكلر ، طابورلر ،
 آلايلر بتون هيئتلىله هپ اورايه دوكلدور . تفنك مرمريلرى ، دانه
 پارچلرى ، شرپنل مسكترلرى صفوف حربده بلاانقطاع يكيدين يكيه
 بوشلقلر حاصل ايتامش اولسه عسكرك ديرسك ديرسكه كلهجك !
 برازدها ايلرى كيدلدى . دشمن موضعه درتيوز مترو ياقلاشلدى .
 هر ايكي طرف اردوسنده شدت آتش درجه قصوائى بولدى . دشمن
 بطريه لرى ، هاجين ايله برلكده مدافعينه دخى اصابت ايتديرمكدن
 خوف ايله اوزرلرينه صالديران عسكرك برنجى خطلرينه آتش ايتمكدن
 فراغت و فقط كريلردن ايلربيلان احتياط قطعائى اوزرينه مرميلر ياغديرمغه
 مسارعت ايدبور . بو وجهله صوك احتياطلرك التجا ايد بيله جكلرى
 اورمانلقرى وساثر عوارض ترابيه يي آراشديربور . تفنك آتشي ده
 شدتله دوام ايدبور . آوجى آتشرينك چاتير دامه سى ، اطلاعات ناريه نك
 سامعه خراش كورولده مه سى ، طويلرك انطراقات رعد آساسى ، دانه لرك
 قصيفى . قورشونلرك هزيرى ، هپ بونلر برولوله دهشتناك ايچنده تصادم
 و تهزم ايتمكده در . دخان جدال و يادها طوغريسى ادخنة قتال -
 چونكه هر شكلده و هر رنگده دو مانلر كوريلبور - اووه يه احاطه و اشباع ايتمش ،
 بونلردن بلوطلر فيشقيربور ، بو بلوطلر ده هوا ده طولامبا جلر يابه رى برينه
 قارشى و يوربور . بر طرفدن سوق روزكار ايله لاي نقطع پارچه لئوب طاغيدور ،
 بر طرفنده يرلرينه على الاتصال ديكرلرى يو كسابوب بر يكيور .

شدتلى آتش ! قومانداسى بتون خط حرب اوزرنده ياييلدى .
 آتش ، ينه آتش ايديلبور ! همان نشان
 آلمق سزىن حتى تفنكىنى اوموزه بيله طيامقسزىن آتش ايديلبور ! عسكرك
 سرمست انداخت ! هوا ملتهب . باروتك مرت و تند قوقوسى بوغازى
 و برون دليكارىنى ياقبور ، كوزلر متخرش . آغزلر قورومش ،
 تفنك قيزغين نامولورى آللرى طوتشديربور !



۱۳۱۳ سنه جي عثمانلي - يونان عار به سنده عثمانلي بياده سٺڪ ججومي

شیمدی آرتق اوچوز مترودن دون بر مسافه ده تعاطی آتش ایدلکده در . دشمن کريله مدی . شدید . سریع اولان وپك بتیندن اجرا ایدیلان بو آتشك آلتنده صوك ملجائی ترك ایدوبده سونكو طاقه رق ایلری فیلامق بر امر محال کبی کورینور . دشمنك جرأته اجرا ایتدیکی مقابل تعرضر ، سواریسنك ایفا ایلدیکی نمایشلر برچوق نقطه لرده پیاده منزی کری پوسکورتدی . هرکزدن فوق الزوم متباعده اولان چویرمه هرکتلرینك ثمره سز قاله جنی محتمل : اجرا اولنان یان مجوملری عدم موفقیتله نتیجه لندی ؛ والحاصل تعبیه فنی اولانجه وساطتی بذل ایله توکتدی . آرتق عسکرک صوك بر صولتدن بشقه استناد ایده جك بر شی قالمادی !

— ۳ —

ایشته اوزمان بزم طرف طویچیسنك آتشی بر آره لق کسب سرعت ایتدی وهر بطریقه ده طویلر قومانداسز اجرای آتسه باشلادی . صدمات شدید ، بر ولوله متمادی آره سننده بلا انقطاع توالی ایلدی . صکره بیوک بر سکوت اورته لغه یاییلدی که بو سکوتی یالکز صفوفنی تکرار ترتیب وتنظیم ایدرک بر طور انتظار آلان دشمنك بعضی اطلاقات ناریه سی اخلا ایدیور ایدی . هرکس وقت مقرر و هر هونك تقرب ایتدیکنی سائقه طبیعتله آکلادی . عینی بر رعشه هیجان بتون عسکرلری ربط و توحید ایدیور . زیرا نفخات ممانك هوا ایچنده کذارى محسوس اولیور .

ناکهان ، کیمک امر ویردیکی و بو امرک نصل تبلیغ ایدلدیکی بیلنمکسزین معرکه نك بر نقطه سننده سونكو طاق ! بورسی طنین انداز اولدی . ابتداء تدریجی برترانه ایله باشلادی ، دها یالکز بر قاج بوریدن چیقان سس بعد مسافه ایله خفیف برحاله ایشیدلدی . سس ،

کيتدکجه سرعت پيدا ايتدی . يا قلاشدی . انعکاس ايتدی . خط محاربه اوزرنده موجود بوريلرک عددنجه عکس صدا حاصل اولدی . آوجی خطريله قطعات سائرهده بولنان قوماندانلر بوريزانلره :

— ايلری بوريلسی !

امرينی اعطا ايتديلر . آنی متعاقب :

— ايلری !

قومانداسی و يرلدی و بو قوماندا همان قلنج چکهرک عسکرينک باشنه کچن بالجه ضباط طرفندن تکرار اولندی .

— ايلری ! ايلری ! هجوم !

صداليله بتون عسکر کورله دی . هر طرفنده هجوم سريع ، شديد ، وشادان بر صورتده وقوع بولدی .

عسکر ، سونگونک اوجنی ايلری يه اکه رک چانطه سی صيرتنده ،

اکم طوبره سی ايله صو مطره سی بلنده صالانهرق الله ! الله !

زمنه يله ايلريلدی . هجومه صالديران و بتون احتياطلر ايله تقويه ايديلان آوجی خطنک آرقه سندن دخی صف حرب ويا قول نظامنده ويا آوجی حالنده قطعات سائره کلوب صوقليور وکال سرعتله قوشوشان پياده لر ، کوزک آله بيلديکنه پياپی صفوف مديده و قطعات عميقه تشکيل ايديبورلر . هرکس کويا حصه ياب ذائقه موت اولق اوزره شتابان

اوليور . ايلری بوريلسی ! هر دفعه سنده دهاسريع ، دهاسديد

ودائما قوتی تزيب ايدر بر صورتده امتداد ايليور . عسکر ، صرب يرلری طيرمانهرق . خندقلری آتلايهرق ، چينلری آشهرق ، مشجره لر آره سندن و بتاقلقلاير ايجندن کچهرک ، سپرخندقلرينک شبولرينه چيقهرق ، دانلر .

شراپنلار ، پشورلر آلتندن ، قورشونلرک او باران دهشتسانی ایچندن
قوشوشیور !

ایلری بورلیسی ! بو هوای جاذبه دار اول امرده محاربلری

تهییج ایدیور ، صکره ده تحریک ایله کندی آهنکیله برلکده سورو-
کلیوب کوتوریور. بوری سسی عسکری کندی کندینه یورودیور.
بورغونلغک نه اولدینی بیلنه میور ؛ موانع اورته دن قالدیور ؛ ممکن ،
محمل بر موت خولیاسی ذهنلردن کاملاً زائل اولیور. کویا انسانده
قوة مدرکه وحس تأثر قالدیور. هیج برشی دوشونلر. هیج برشی
کورولز اولیور. برساتقه موانع براندازک تأثرینه تبعاً قوشولیور.
هرکس سرمست، اوله سرمست بیهوشی اولیورکه اشیا و تائیل دنیویه
کوزلر اوکنده مرهم ، فقط هیج بر تفکره بادی اولقسزین یسه
بری برینه قاریشهرق منعدم اولیور. تفنکار اینیور، سونکولر پارلدا یور.
قورشونلر ویزلدا یهرق کچیور وطونوق بر صوت ایله چاریور. افراد
باشلرنده مدھش جریحه لر آجیله رق ده وریلیور : هرکس ایلری یه
صالدریور، قورشونه طوغری فیلا یور، سونکولرک اوزرینه آتیلیور.
قفال سرمشلیور... بدنی برسیماله بطش وفورانه قایدیران ایلری

بورلیسی ! ذهنی موقوف رخاوت ایدیور. رفته رفته، آهنکی تشدد

ایدیور. نهایت نفسلری طیقانان بوریزنلر او آلات ترامپتلی مشی
و حرکتلرینی تصعب ایتمکده اولان ترامپتجیلرده تک ال ایله چالمغه
باشلایور. بوری سسی ارتجاج کسب ایتدکجه ، کسیمک کسیمک چیققدجه
ادمان دخی تزاید ایلور .

یایلش آوجیلر ، درین قوللر علی الدوام ایلریلیورلر . قورشون
آلتنده قوشهرق ، صیجرا یهرق صالدریورلر . شیمدی دشمنه اون
مترو قدر یاقلاشلیدی . نروده ایسه کوکس کوکسه کلنه جک ، افراد ،

وظیفه خونریزانه‌یه حاضرلنقی اوزره سلاحك موجودیتنی ایکی الیری
 آره‌سینده صیقجه تحت تأمینه آلیور . مدافعینك آتشی ضعیفدی ،
 آره‌سی کسلدی . دوچار تزلزل اولان دشمنك تردداتی خطوطنك
 تموجاتندن حس اولنیور . یأس و ملال خصمه مستولی اولیور . دوچار
 هراس اولق اوزره در ... ایلری ! ایلری ! ... بوریلدن فیشقیران
 برصیحه واپسین ، عسکره صوك سطوت و جلادتی انفاد والقا ایتدی .
 آرق عسکر موضعه داخل اولدی واستحصال مظفریت ایلدی .

آه روم ایلی !

آلتون اووه‌لرده گوموش طاغلرده
 گزن سورولردن نشان قلامش .
 زمرّد یاپراقلی شیرین باغلرده
 توتن بلبلرده فغان قلامش .

قلامش کویلرده حیاتدن اثر ،
 گلین اوپهلری هپ مزار اولمش ؛
 بوخراب ایللرده آقان دره‌لر
 مظلوم قربانلرک قانیله طولمش .

صیرمه صاچلی قیزلر معصوم یاورولر
 خانن چیزمه لرله ازیلمش بیتمش ،
 یوواسی طاغیلمش غریب قومرولر
 قارتال پنجه سنده محو اولوب گیتمش .

بویرلر برزمان شندی ، گلشندی
 کدر گورمه مشدی اووه سی ، طاغی ؛
 هر طرف کاشن ، هر گوگل شندی
 کچدی اوزرندن دشمن ایاغی .

چاندی طاشلره ناموسلو باشلر ،
 کبه قادینلرک قارنی ده شیلدی ؛
 یاقیلدی مسجدر ، قیریلدی طاشلر ،
 ئولولرک بیله قبری اشیلدی .

منبره ، محرابه خاچلر چاقیلدی ؛
 آتیلدی یرلره حقک کلامی .
 اذان یرلرینه چا کلر طاقیلدی ،
 صلیب اوردولری ازدی اسلامی .

سونن اوجاقلرک ، ویران یوردلرک
 بوتون گوگللرده آتشی یانار ؛



بوکونکی مدافعه اردولرض وقتيله مهاجم وضعيتنده ایدی



بورس عثمانيليك ويا نه اوكنده كى مجوملى كوستريور.

انسان صورتنده وحشى قوردلرک
آچديغى ياره لر اوکولماز قانار .

اونوتما ، گوردیگك حقارتی بیل ،
کینکی قلبگده صاقلا اونوتما ؛
اغلاما ، گوزیگك یاشلرینی سیل ،
بکله زماتی فقط اونوتما .

اونوتما ، انتقام گونلری گلیر ،
طوردجه دنیاده عثمانلی آدی ؛
اولادك انتقام یولنی بیلیر ،
یاشاسین قلبگده بوگونك یادی .

اونوتما کینکی ، فکرک دونمه سین ؛
ملتی یاشاتان کیندر ، املدر .
اوفله آتشی کینک سونمه سین ،
دولت بناسنه کین بر تملدر .

اونوتما بولغاری ، صربی ، یونانی !
کینکی قلبگه آتشله یازدیر ؛
اونوتما : سیل گیی چاغلايان قانی ،
ئولورسهك بونلری طاشگه قازدیر .

وطن [*]

بوکون دیار غربتده خسته لغمک تولید ایتدیکی اوجاع
واضطراب ایله ایگله یورم . خسته خانه نك درت دیواری ایچنده
همان یاپ یالکزیاتیورم . بلکه ده یارین اوله جکم . هیچ اهمیتی یوق!
حیاتی پک چابوق اونوتیورم . دائما وطنمی ، وطنمک
اوغرادیغی فلاکتلی ، دینداشلمک دوچار اولدیغی فجایی ،
ینه بر آی اول وطنمک بویوک برکوشه سنده وقوعبولان سیاحتده
مشهود اولان اداره سزلك و سفالتلی دوشونیورم . بوتون
اندیشه لرم ، دوشونجه لرم هپ وطنه ، وطنک استقباله
عاند . نیچون حیاتک بو اضطراب آور صفحه لرنده شخصی
دوشونمه یوبده دائما وطنمی خاطر لایورم؟ نیچون ، عملیاتدن اوچ
ساعت صوکره خسته خانه نك اولوسندن چیقان بریوک آرابه سنه
عربک تعلیق ایلدیکی آی ویلدیزلی بر بایراق بکا اومدهش
عملیاتک آجیلرینی اونوتدیره رق قلبده سونجمل حاصل ایدیور؟
نیچون ، بو قدر تمیز و پاک خرستیان خدمتچیلر آره سنده محمد علی
اسمنده بر عربک « السلام علیکم » سلامی بکاها خوش کلیور .
وانی کندیمه ده صمیمی ، ده یقین بولیورم؟

نیچون بن خسته خانه ده ایکن یانمده کی قاریوله ده یاتان مصرلی

[*] اسکندریه ده آلمان خسته خانه سنده یازلمشدر .

کنج بر عرب خرستیان، بالاخره یاتوب قالقان ینه نازک بر ایتالیان بکا پک زیاده حرمت ایتدکاری حالده بالاخره بویتاغه یاتان عثمانلی تبعه‌سندن بر ارمنی کنجی بکا دها خوش ودها سویملی کلیور؟

نیچون، لسانندن ارمنی پروپاغانداسنه داخل اولدیغنی آکلادیغ بر ارمنی پاپاسی بوکنجی زیارته کلدکجه دایما تورکجه قونوشدیغنی ایچون کندیسنه دها زیاده حرمتکار اولیورم؟ آکلایورم که انسان حیاتنک اک صوک دملرنده بیله وطنه اولان محبتنی محافظه ایدیور.

انسان نهدر؟ هیچ! وطن نهدر؟ پرشان وشرف بر یورد، علوی برقلب، دها طوغروسی جسمز وروحز!
بز یاشارسهق وطن ایچون یاشارز. بز ی طوغوران وطن، یاشاتانده وطنه اولان شدت رابطه مزدر.

چوق مملکت کزدم، چوق کوزل منظره لر سیرایتدم. حیاتنک پک سعادتلی دوره لرینی کوردم. فقط بوسعادت وکوزللککککک هیچ بریسی وطنه اولان مربوطیتمه خلل کتیرمدی کوزل بر مملکت کوردمسه وطنمزکده بویله اولماننی تمنی ایلدم. نه قدر صاحب اخلاق وفضیلت اجنبیلرله کورشدمسه وپندا. شلمکده بویله صاحب هنر وفضیلت اوله رق یتیشمه لرینی آرزو ایتدم.

زده بر انضباط وانتظام کوردمسه بالاخره وطنمدهده

بونلری کورمکی ایستدم. نزهده بویوک بر مؤسسسه ، منتظم بر اردو ، وقوتلی بر دونانما مشهودم اولدیسسه وطنمکده آزر بر زمان ایچنده بونلره مالک اولماسنه دعا ایتدم .

غریک بو محاسن و تکاملی بنی وطنمدن اوزاقلاشدیرمادی ، بالعکس وطنمده بونلری کورمک ایچون بنی وطنمه دها زیاده ایصنیدردی .

وطنک یوجه طاغیرینی ، سریع الجریان نهرلرینی ، یشیل اووهلرده کوموش کبی پارلدایان ایرماقلرینی ، ساکن کوللرینی ، وحشی اورمانلرینی ، زمردین یایلالرینی ، لطیف وادیلرینی ، مزین باغچهلرینی ، رنگا رنگ چیچک آچان آغاچلرینی ، قوملی وقیالقلی ساحلرینی ، کونشک طلوعنده کی خطوط زرینی غروبک الوان لعلکوتنی دائماً دوشنیورم .

کویلرک کوچوک اوجکلرینی ، اولرک باجالرندن چیقان دومانی وبو قلهلرده یاشایان همشهریلریمی ، آتش فیدشقران کونشک یاقیجی ضیاسی آلتنده صارارمش ا کینلری بیجرکن بونلرک صرف ایتدکلری مساعی بی هر وقت کوروز کبی اولورم . کوچوکدن بری کزوب طولاشدیغم بو مبارک طوپراقده کومولی اولان اجداد و عائلهمک کمیکلرینی ، نیجه شانلی قهرمانلرمنزک ، نیجه حکمدارلرمنزک تربهلرینی ، مرقدلرینی خاطرلارم . ماضینک او پر احتشام ومددبب کونلرینی یاداید وبو مفاخر ملیه ایله دائماً افتخار ایلرم .

هر هانکي بر بنانک ، آغاجک ، ديره کک اوزرنده ،
 قيرمزي زمين اوزرنده ياييلمش آي و ييلديزلي بر بايراغک
 طالغه لاندیغنی کورسهم مطلق قلم طاتلی بر هيجان ايچنده
 قالیور ، اجنبی مملکتلرده انکین دکيزلرده بو بايراغک قلمده
 حاصل ايتدیکی تهيجاتی دها شدتلی بوليورم .

جسیم و محتشم بر کلیسانک اوغولتیلی چان صدالری قولاغمه
 بر ویزلتی کبی کلدیکی حالده خراب بر مسجدک مائل انهدام
 بر مناره سندن عکس انداز اولان اذان محمدی ایله بوتون حس
 و روحک صارصلدیغنی طویورم .

بر پاسقالیا کونی قدسک مرقد حضرت یسوعی جامع اولان
 قامه کلیساسنده بلکه دنیانک اک مددب ، اک کورلتیلی آیینی
 تماشاییدیور ، بیگ درلوالواحک ، آلتونلی کوموشلی آوانینک ،
 هر طرفدن ضیالر فیشقران رنکارنک قندیللرک ، شمعدانلرک ،
 پر آهنگ تغنیانک اورته سنده بولنیور ، سیم وزره غرق اولمش
 بطریقہ برقراله یاپیلان کبی دبدبه و مراسمی سیرایدیور ، صوکره
 بورادن چیقارق مسجد اقصی یه کیدیور ، جامع عمرده ایکندی
 نمازی قیلیورم .

نچون او قامه کلیساسنک دبدبه و داراتی بنده هیچ
 بر تأثیر حاصل ایتدیکی حالده جامع عمرده عادی کینمش فقیر
 بر عرب امامک بلیغانه او قودیغنی سورهرله ، نمازدن صوکره
 اطرافه دیزیلرک دیکله دیکمز قرآن مینک بلاغت اعجازکارانه سنه

قارشى قلب و روحده عظيم بر جاذبه احترام و تکریم طویورم .
 یچون بوقبه حضرانک رواقلری آره سنده عائله می ، حیات
 صباوتمی ، دینک بوساده لک ایچنده کی علویتنی دوشون دیکم زمان
 هونکور هونکور آغلیورم ؟

یچون شامده جامع امویه ده ، تربه محی الدین عربی ده ،
 قاهرده تربه امام شافعی ده ، تربه سیده الزینب ده کندم ایچون
 دعا ایده جکمه اک اول وطنم ، وطنمک سعادتنی ، فلاکتدیده
 وطنداشلم ایچون دعا ایدیوردم ؟

یچون بر رسم کجید سیر ایدرکن یاخود بر عسکری طابور ملی
 هوالمزنی چالوب کچرکن کوزلم یاشارییورم ، قلم ضربان ایدیورم ؟
 یچون وطنک سعادتلی کونلرنده مسرور ، کدرلی کونلرنده
 مایوس بولنیورم . بوتون شو یچونلرک جوانی یالکز (وطن)
 کله سی ایچنده بولیورم . وطنمک طوبراغی ، هواسی ، صوبی
 هرشیئی مقدسدر . عائله مک کوکی بویورده در . بن بوراده
 طوغدم ، بیودم ، یاشادم . لسانمی قونیشانلرده بوراده
 یاشایورم ، استقلال بایراغمز بوراده طالغه لانیورم ، ماضی نک
 بیکلرجه خاطراتی ، مفاخری ، شانلی و شرفلی کونلری
 بوراده جانلانیورم . ملیتم ، دینم ، لسانم ، حریت و سعادتیم بوراده
 تحت امنیتده بولونیورم . بوتون همشهریلرم ، وطنداشلم
 بو طوپراقده هپ بر مقصد ، هپ برغایه ایچون چالیشیورم .

لسانم ، قلب و وجدانم بکا هر دقیقه دیورکه : انسانک اک
 معزز و اک مقدس طانیدینی شی (وطن) در .

محبت و وطنيه

بش سنه لك حيات مشروطيتمزده كي ديدمه لر ، بانقان
حربنده كي فجيعة لر بزه پك آجي بر حقيقت اظهار ايتدي كه اوده
بزده وطن محبتك پك سونوك و پك كوشك اوليشي در .

بز بانقان حربنه شروع ايتديكمز زمان اك زياده شو ايكي
خاصيه كو وه نمشدك : « حيت دينيه ، محبت و وطنيه » . بو ايكي قوتاه
قوه مغنويه مزك پك يو كسله جكنه و پك پارلاق موفقياته مظهر
اوله جغمزه قانع اولمشدق .

وقتا كه حرب باشلادي . رجعت و هزيمت لر توالي ايتدي .
او وقت حيت دينيه و محبت و وطنيه نك ملتده كو كاشمه مش اولديغي ،
بو تون مادي ايشلر مزده اولديغي كي مغنويامتزده بوزوق
و متفسخ بولنديغي آكلامشدق . دهاطوغريسي عموميتله ظاهره
آلدانمشدق .

بش سنه دنبري متعدد انقلابلرله او قدر آل چرپمش ، او قدر
باغريشمشدق كه خار جدن بزى كورنلر ، دنيانك اك و طنپرور
انسانلري اولديغمزه ، حس فداكارى واستحقار موت خصوصنده
ياريشه چيقارق خارقه لر كو ستره جكمزه ذاهب اولمشديلر . ذاتاً
بدايته جمله بونمايش و آلايشلره مغلوب اولما دقي ؟

وقتا كه حرب اولدى ، اك منور طبقه ، اك فعال و حيتلى

آقشام یاقلاشیر . کونشک ضیاسی تارلار کزدن چکیله رک
 کویکزدن اوزاقلاشیر ، سز غروبک بو حزین قیزلقلرینه
 باقرق تارلاردن عودت ایدر ، طبیعتک سکون لاهوتیسنه تسلیم
 وجود ایلر ، خالقکزی ، دولت و ملتکزی کوی و تویلی
 وطنداشلرکزی دوشنه رک کیجه نک ظلال مجهولنه دالارسکز .
 یاز آیبری حلول ایدر ، صیجاقلر تحمل فرسا بر درجه یه کلیر ،
 اَکینلر صاراریر ، میوه لر بوللاشیر ، مزروع تارلار محصولک
 فیض و برکتی تبشیر ایدر ، ایشته اوزمان کویک ایام پرشوق
 و شطارتی باشلار .

چیفته چی ! سن بو حیات شطارت آمیزی طبیعتک بر لطف
 مخصوصی کبی تلقی ایدرسک ! اوت طبیعت ، خالق کائنات بزه
 پک چوق لطفلر احسان ایتشدرد . بز بو الطاف طبیعیه دن استفاده
 ایتک ، مسعود و بختیار یاشامق ایسترسه ک آنجق وطنمزی
 سومک ، وطنمزی دوشونمک اقتضا ایدر .

قوتلی بر حکومتمز اولمازسه ، وطنمز جان و قانله محافظه
 ایدلرزه ، بوتون بو طبیعی سعادتلر یارین دشمن اُنده اسارت
 و اشکنجه لره منقلب اولور . کویلر مزک بو سکون و آرامشی ،
 حیات سعادت و بختیارسی آنجق وطنک دوچار ته لکه اولمامسیله ،
 اهالیسنک دأماً وطنک سلامتی ایچون تتره مسیله دوام ایدر .

مهرانکی کویلینک قلبنده دین و وطن قایغولری کوشه رسه

اووقت بوسعادتترله بو وارلقلرک يرنده يللر اُسديکي، هر شيئک محو و نابود اولديني کوريلير .

ايشته حصاد باشلايور، کويده يکي بردور فعاليت وسعادت انکشاف ايليور . چيفتجي تارلاسنده پرنشئه چاليشيور . فقط ائ چيفتجي دقت ايت !

صارارمش ا کينلري يچديکک زمان آنده کي اوراقک قيزغين دميري کونشک خطوط شعاعيه سي آلتنده کوز قماشدير يچي پارلتيلر پيدا ايدر، بو پارلتيلر سکا ديمک ايسترکه :

« ائ او اوراقى طوتان دمير آل ! بر آزده قيليجي دوشون ! بو کون ا کين دمتلريني نه قوتله يچبورسه ک يارين دشمن صفلريني ده اويله يچه جکسک ! »

بيل که :

سئک حياتک اوراقده، وطنک استقبالى ايسه قيليجده در.



بر نفرک والده سنه صوگ مکتوني

سو کيلي والده جکم !

ايکنجي دفعه در که ابدى غائب اولمش بر اولاد کي کوکلي اوله رق عسکره کيتمش بولونيورم. فقط باشم هنوز اوموزلرمک اوزرنده در . ميدان حربده شهيد اولان سلاح آرقداشلرمي

دوشونديکجه پک محزون اوليورم. فرقه و آلاي ايله برابر حرکت ايتديکمز زمان تخمیناً ايکی يوز کيشیدن مرکب اولان بلو کمک حربه کيرد کدن صوکره موجودی آنجق يکرمی کيشی قاله بیلدی. سعادت و بدبختلغم بو کوچوک مقداره باغليدر. نهيه أسف ايده يم؟ انسان آنجق اللی آلتش سنه ياشايه بيليور. و بو قدر آز سورن بر حياي شيمدی فدا ایتمز سه م بلکه بردها بوييه کوزل بر فرصت ألمه کچمز.

مادام که هپمز اوله جکمز. بر آزايرکن و يابر آز کچ اولمکده نه باس واردر؟ صاغلام بر کره ميد کبی صامت طور مقدن ايسه مسرورانه پارچه لانه رق ازیلکی ترجیح ایدیورم. ايستر بر شراپنل پارچه سی، ايستر بر سونکی ضربه سی اولسون، هر نه صورتله اولورسه اولسون يالکنز بر دفعه اوله جکم. صاغنده آرقداشم شهيد اولدی. صولمه ضابطمک قوللری، کووده سی هوايه اوچدی. بو ايکيسنک آره سنده بکاهيچ برشی اولمادی. کندیمی اکر شولوحه بر خيال دکلسه پک محزون بوليورم. مادام که شوحياته غبطه ایدیورم، هنوز صاغ قالدیغمه ده تأسف ايليورم. اوله جک ساعت هوز کلدی. شوواننده بوتون جهد وغيرتمی سلاح ارقداشلرمک انتقامنی آلمق ايجون صرف ايده جکم. بولغار خائن و غدار بر دشمندر. انی بوغه جق و محو ايده جکم. قلم صبر سز لقدن پارچه لانيور، چونکه شو پارلاق قابليت و شرفدن هوز محروم.

بن بر کویلی اولادندن باشقه برشی دکلم. اولد کدن صو کره
 آرقه مدن دها آزدا ایدلمه جک ودها آز رحمت او قونمایه جقدر.
 برصمان ییغینی اوستنده وبر قولبه تک صاچانی آلتنده اوله جکمه
 محاربه میداننده قهرمانانه دو کوشه رک شهید اولق دهاینی دکلیدر؟
 ظفر ! ظفر ! ظفر ! آنجق بو ترانه لرله وطنمک مسرور،
 حکمدارمک بختیار، باش قوماندانمک شاد اولسنی ایسترم.
 اون ایکنجی آلایک دردنجی پیاده
 طابورینک اوچنجی بلوکنده

حسن

برچاوشک ضابطنه مکتوبی

ضابط افندی !

قوتلی دشمن مفرزه لرینک کوملجنه یه ایندیکنی ، بر قسم
 عسکر مزک چکیلیدیکنی ، وبر قسمنک آسیر دوشدیکنی ایشدک.
 کچن کون دوت نفرله بکا تسلیم ایتدی ککر قوری اورمان
 صرتنده کی مهمات ده پوسنی الآن محافظه ایدیوروز . طبیعی
 کوملجنه یی اشغال ایدن دشمن بورایه ده کله جک . طوغریسی
 دولت وملتمک نیجه فدا کارلقلرله بوراده ییغدیغی بر قسم
 جیخانیه یی صاب صاغلام دشمنه تسلیم ایده میه جکم . بوکانه وظیفه

عسكريهم ، نهده حميت وطنيهم مساعد دكلدر . طبيعى بوراي
 برهوا ايده جكم . فقط اويكلكر جه ليرالرك برهوا ايديله جكنهده
 جانم يانيور . هايدى برهوا ايتدم . صوكره نه اوله جغم؟ دشمنه
 اسير دكلى؟ هايدى دشمنده وظيفه عسكريه سنى ايفا ايتمش
 برعسكر ديه بنى اولدير مسون! فقط اليم اسارته ناصل تحمل
 ايده جكم؟ بز بورايه اسير اولمق ايجونمى كلك؟ ملتك پاره لرينى،
 دولتك ناموسنى اسارته اوده مك ايجونمى عسكر اولدق؟
 خير ، خير! بن بو ذاتى قبول ايدهم . دون كنديلرينه غايدا
 چالديره رق حوزا تپدير ديكمز بو وحشى چوبانلرك ائنه اسير
 دوشمك! آمان يارب ، بونه مدهش مسكنت!

بو وحشى انسانلرك حقارتلرى، سونكولرى آلتنده بر حيات
 اسيرانه كچيرمك! توركلك ايجون نه بويوك فلاكتدر!
 بن بو اسارت ذليلانه يه دوشمكدن ايسه بيك دفعه قهر
 اولوب اولمكى ترجيح ايدييورم! او حالده نه ياپملىم؟ دشمنه
 هيچ بر ضرر ويره دن جبخانه آنبارينى آتشمى ويره يم؟
 خير! بن بو آنبارك ايجنه صاقلانه جغم . بوراى تسليم المغه كلن
 بولغارلر بريغين تشكيل ايدنجه يه قدر كيزنه جكم . تا كه
 چوغاله جقلىر ، بنده ايجنده داخل اولمق اوزره برهوا ايده جكم .
 ضابط افدى ، شو جراتمى معذور كوروكز . برعسكر
 يا وظيفه عسكريه سنى ايفا ايتميدر . يا خود قهر اولوب كيتميدر .

بن اجدادمک اسکی تورک قانی طاشیورم . هیچ برتورک
نفری حربده بش کیشی اولدیرمه دز کندیسنی فدا ایتزدی .

مملکتده بولنان آناوبابامه ، زوجه وچو جو قلمه سلامی
یازیکز ، آنلر سفر برک اعلان ایدلیدیکی زمان بی صوباشنده ،
دکرمن کنارنده سلاملا مشلر . وَ بکا « یاغازی ! یا شهید
اول ! » دیمشردی . جناب حق ! بکا شهادتی نصیب ایتدی .
آرتق شهید اولدیغمی بیلدیرکز ، وَ یازه جغکز مکتوبده ، یازین
صیجاق کونشلرده سایه سنده اوطوروب دیکلندیکم آغاجک
کوده سنه تاریخ شهادتمک یازلمسنی ویتشه جک اولادلرمک
خان دشمندن ئوج آلماسنی وصیت ایتدی کمی ده سویله ییکز !

هر قاچ سنه سوکره مظفر اردولرمزک آوازه مسرتی
کوملجنه اووه لرنده طنین انداز اولدیغنی زمان البته نم روحده
بو ترانه ظفره اشتراک ایلیه جکدر .

بیاده دردنجی بلوکنده چاوش

علی

بر چو جو نك صباح دعاسی

ای سو کیلی ربم ! صاف وتمیز قلبمی سکا آچهرق ، کوز
یاشلمی سکا کوستره رك دعا ایدرم که، مرحومه آنا و بابامه ،
قرداشلرمه ، هپسی بردن یاقیلوب کسیلان کوی وطنداشلرمه
رحمت ایله و آنلری مغفرت الهیهك ایله آخرتده مسعود
وبختیار ایت !

ای خالق کائنات ! بن نه ایدم ، ادرنه ولایتده قره پیکار
کوینک فقیر و ناموسلی بر عالمه نك چو جو غی ایدم . محاربه
اولدی ؛ هجرت باشلادی . بزم کویده هجرت ایتمک اوزره
ایدی . خان دشمن یتیشدی ، کویمزی یاقدی . اومز ،
بارقز آتشلر ایچنده قالدی . قاچشمق ایستدک . بولغار کویلیلری
عسکرله برابر اوکمزه چیقدی . کویلی قرداشلرمزی برر برر
کسمکه باشلادی . والدهم کوز یاشلری ایچنده باغیرییور :

« بزى ، هپمزی کسکیز . فقط سو کیلی اوغولوم نورینی
برایکیز ! » دیه دشمنه یالواردی . دشمن هیچ دیککه مدی .
پدرمک کوزلرینی اویدی . قرداشلرمی والدهمک اوکنده
پارچه پارچه ایتدی . دها صوکره والدهمک مهلرینی کسه رك ،
تفنکله قفاسنی ازه رك بر طرفه آتدی .

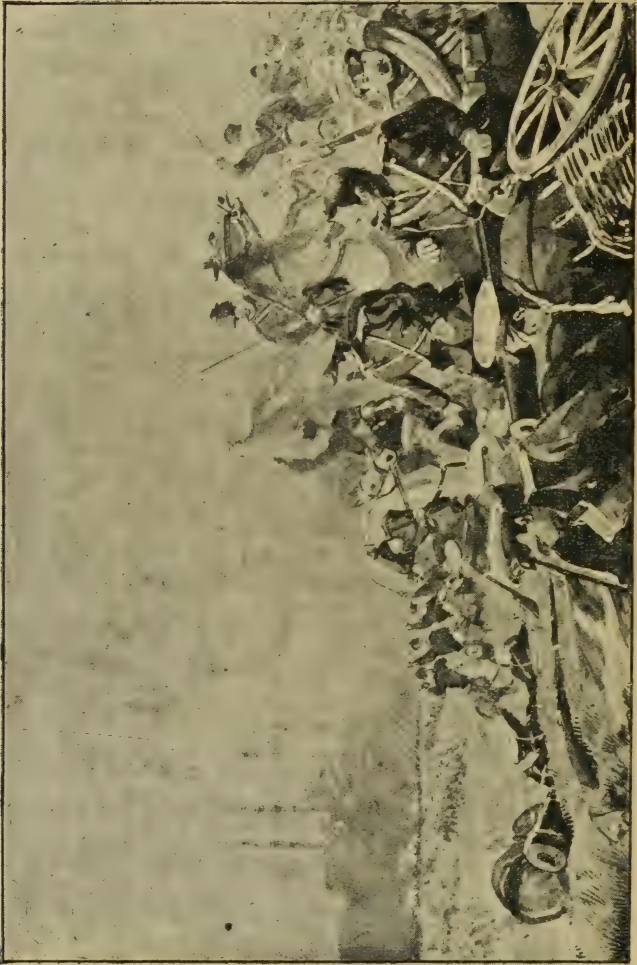
آه سو کیلی والدهمک ! حالا سنک جان ویرمزدن اول

بر بکا باقىشك ، برده باشنى كويك يانمقده اولان منارمسنه
چويريشك حالا كوزمك اوكنده در .

سوكيلى والده جكم! كوچوك ياشمله بن پك ائى آكلادم .
بكا آجيدك ، منارهيه باقه رق اللهدن حياتى ديلهك ! آه والده
محبتى ! مدهش اولومك صوك ديقه لرنده بيله بن اوغلى دوشوندىك!
قهار دشمن بنى كسمدى ، فقط اولمش بر لاشه كى
سريع الجريان مريجه آندى . حضرت موسايه يتيشن حمايه
الهى بكاده يتيشدى . بن نهر ك طالغهرلى ايجنده بر كوتوك
كى سوروكنوب كيتدم . عنایت ربانى ايله استانبوله هجرت
ايتمكه اولان ديكر مهاجرلر طرفدن چيقاريله رق قورتلدم .
اى جناب كبريا ! والدهمك كوز ياشلرينه آجيدك . بنى
خان دشمنه قيديرمك : دريه آديره رق جانى قورتاردك !
سكا بيكلرجه حمد و ثنا !

اى بويوك اللهم ! بكا صار صلماز ، بوكولمز بر قوت احسان
ايت ! كنج ياشنه كلديكم زمان جسور وقوتلى اولهيم . بكا
كورديكم فجايى اونوتديرمه . سنك كتاب الوهيتكى ، سنك
مسجد مبارككى تحقير وتكفير ايليان بولغار خائنينه اولان
كينى قطعياً اونوتديرمه ! سنك معصوم قوللرك اولان مذبح
دينداشلمك اوغرا دى مصيبتلرله فلاكتلرك آجيسى يوره كمدن
آزالتمه !

بنم قلم دائما انتقام حسلريه تتره يور، او ياغينلرى، او قتل



ادرنه‌نك استردادنده هلاك صليبي سر نكون ايديشي

عاملری ، صوتوق چامورلرایچنده یالین آیاق قاجیشان چیلایق
 وطنداشلمی دایما دوشونیورم. بن یاشارسم یالکزانتقام آلمق ،
 عدالت الهیه گئی رینه کتیرمک ایچون یاشایه جغم. دنیا ناک هیچ بر
 ثروتی ، هیچ برشان و شرفی کوزمده یوقدر.

انتقام! بوی رینه کلدیکی زمان ، تورک اردولری بوتون
 بولغارستان و یونانستان چیکنه یه رک کلیسارک رواقلری آره سنده
 اذان محمدی ایشیدلدیکی زمان آنجق کندی می مسعود و بختیار عد
 ایله جکم.

ایشته ایلک بهارک قوقولی چیچکلری آچیلور. چایرقلر
 یشلنیور، کلنجکلر، پاپایه لر تتره شیور، اریک و کیراز آناچلری
 چیچکلنیور. بزم کویک اک طاتلی حیاتی شیمدی باشلا یور.
 هیات! بو کوزل کوی بو کون یانمش اولرک، قیزار دلش وجودلرک
 کوللریله اورتولی بولونیور.

ای عظمت الهیه سنه نهایت بولونمایان اولو تاگری! سندن
 یالکز برشی دعا ایده جکم. روم ایلی بی استیلا ایده جک اردو ایچنده
 بولندیغ زمان بنی یالکز براقه! بنی مریجه آتیره رق حیاتمی
 ناصل قورتاردک ایسه ینه اوراده دینداشلمک قتل ایلدیکی ،
 کویمک یاقیلدیغی ، سوکیلی طوبراغمزک چیکنندیکی بویرده ،
 بومقتلده سوکیلی عالمک غائب اولان مزای اوزرنده بکا
 بخش ایتدی کک حیاتی استرداد ایله!

أی قادر مطلق ! سندن صوك آرزو وأمیدم اولان خائن
وغدار دشمندن حصه مه دوشن كینی آلدقن صوكره كویمك
اوبد بخت طوبراغنی خون شهادتمله صولامق سعادتتی ایسترم .



آدریاتیک ساحلرنده

قانه صوصامش خونخوار صرب آلیتری آدریاتیک ساحلرینه
اینیورلردی . کچدکلی رلرده تصادف ایتدکلی اسلام کویلرینی
یاقیورلر ، تورك و آرناوودلری قورشونه دیزیورلر ، زواللی
معصوم قادینلری ، چوجوقلری طاووق کبی بوغازلیورلر . اوست
باشلرنده نه وار ایسه یغما ایدیورلر ، قفسلرندن قورتیلمش
حیوانات وحشیه کبی اسلام محلاتنه هجوم ایلیورلردی .

عصر حاضرک بوخرستیان بارباردولری آدریاتیک ساحلرینه
اینرکن اک بویوک خیاللرندن برینه نائل اولدقلری ایچون شنلکار
یاپیورلر ، بوظفر شنلکلرینه اسلام جسدلرندن مرکب بریغین
قربان تقدیم ایتمکله افتخار ایلیورلردی . ایشته (دراج) وجوارنده
عین حس وحشته برچوق اسلام عائلهلری حقنده قتل عام اجرا
ایدیلیوردی . بو ائنده دراجک صرتلرنده لطیف بر باغچه ایچنده
وظریف بر خانه ده حسین بک اسمنده بر تورك عائله سی یاشایوردی .
بو عائله نك ریئسی بولندینی مأموریت باشنده أسیر اولمش . حیات

و مماندن هيچ بر خبر آلنه مامشدي . اوده اختيار بر قادين .
 زهرا اسمنده تيشمش بر قيز ، كوچوك بر چوجوق و بر خدمتجي
 بولونيوردی . دشمنك شهره تقربى يانغينلر ، قتل عاملر بالطبع
 بو آشيانه سعادته ده عكس آيشدى . خانه ايچنه عظيم بر مأيوسيت
 چو كمشدى . بو حاميسز عايله شيمدى اك مدعش بر فلاكتك
 عرفه سنده بولنيوردی .

صباح طاتلي كوشى آدرياتيك دكزى پارلامغه بائلا ديفنى
 زمان فورطنه قوبدى . بو كوچوك او محاصره يه آندى .
 كوزلردن قان فيشقران اونيفورمه لرى بر ضابط و بر قاچ نفر
 اوه دخول ايتدى ، بوسا كن اوك زوالليرنى اسير ايتك ،
 مال و ملكنى يغما ايتك ايستديلر . ضابطك امرى اوزرينه
 اوچ وحشى نفر بو اوده كيلره هجوم ايتديلر . كنج قيزدن
 غيريسنى درحال بوغازلاديلر . زهرا آرتق كنج ضابطك قوجاغنه
 آلنه جق ، عرض و ناموسى پايمال ايديله جكدى . زواللى باكره
 عصمت مکتب حربيه ده كمال تحصيل ايتك اوزره بولنان بر آرن اوود
 كنجنه نشانلیدی . بو ايكي كنجك عايله لرى آره سنده صميمى
 بر محبت و هله بو ايكي نشانلى آره سنده پر عشق و امل دائى
 بر مخابره واردی .

زهرا كنديسنك نه بويوك بر فلاكت قارشوسنده بولنديغنى
 آكلایور ، خزينه عصمتنه تجاوز ايديله جكنى پك ابي تقدير
 ايدیوردی .

اقشام اولمش ، اورته لنی بر سکوت وحشیانه قاپلامش ،
 بدبخت خانه نك لوش او طه لرنده کوندوزکی جنایتک اسرار آلود
 خیاللری تتره مکده بولنمشدی . ضابط یاپ یالکیز او طه یه کیرمش ،
 ماصه نك باشنه کچمش ، جیندن چیقاردیغی قونیاق شیشه سنی
 ایچمش ، زهرا یه تجاوزه باشلامشدی .
 زهرا بوصولت وحشیانه یه مقابله ده بولونجه ضابط جبراً تسلطه
 قویولمشدی . زهرا آرتق موازنه عقلیه سنی غائب ایتمش ، جوهر ناموس
 و عفتنک پایمال اولمق اوزره بولندیغی ، بوتون عائله سنک ذبح
 ایدلدیکنی کورمش ، آرتق ناموس و حیاتنک صوكد دقیقه لرینی یاشادیغی
 حس ایتمشدی . بویله سرخوش و قاتل بر آلچاغک قوجاغنه
 آتیلمقدنسه آنی بوغمق و کندیسینی اولدیرمک ایسته مشدی .
 بو آنی قرارله همان سرخوش ضابطک باشنه بویننده کی آتقی بی
 کچیرمش و شدتله صیقه رق بوغمشدی .
 زهرا آرتق ناموسنی قورتارمش ، فقط حیاتی فدا ایتمشدی .
 طبیعی ایرتسی کونی جنایت میدانه چیقاجق و زهرا ده درحال
 اولدیر یله جکدی . بونی بیلدیکی چون همان پنجره دن باغچه یه صارقمش ،
 باغ و بوستانلر آره سنده مجنونانه یورومش ، زفیری قراکلقلر
 ایچنده ، چیتلر آره سنده صاقلانه صاقلانه صباحه قارشى
 آدریاتیکک قومی و قیالقلی ساحلرینه کلشدی . زواللی زهرا
 پدرینی ، والده سنی ، قرداشلرینی غائب ایتمش ، حیاتی بهاسنه
 ناموسنی قورتارمش بر بد بختدی . آرتق انک ایچون فدای

نفس ایتمکدن باشقه چاره نجات قالمامشدی. کونش آرناوودلغک وحشی افقرندن آتشلر پوسکوره رک آدریاتیکک طالغهلری اوزرینه یایلمشدی. هوا سرین و صوئوقدی. زهرانک اویوشمش اعصابنده اوشومش وجودنده کونشک بو حرارتی بر آز حیات بخش اولمشدی.

حیاتک طاتلی خیالیرینی، کوزل امیدلیرینی ابدیاً غائب ایتمش اولان بو بیچاره یاواش یاواش ساحله یاقلاشمش، دکیز کنارنده قوملر اوزرینه چوکمش، بر کون اول شهید اولان عائله سنک روح پاکنه دعا ایتمش، صوکره آیغه قالقهرق قویننده طاشیدینی نشانلیسنک کنج تصویرینی عظیم بر المله اوپمش، پارماغنده کی نشان یوزوکنی بو تصویرله برابر مارقهلی بر مندیله صارمش، و کوچوک بر آغاچ کوتوکی پارچه سنه باغلایه رق آدریاتیکک جوشان طالغهلرینه بر ایشدی. زهرا خنچقیره خنچقیره آغلا یوردی. آرتق آنک ایچون هرشی بیتمشدی. فقط بر امید آنی موقه جانلانیدردی:

انتقام! بوکله زهرانک آغزندن شمشک کبی چیقمش، کوزلری پارلامشدی. بوا مید انتقام کندیسنک قلبنده دکل، کریده بر اقدیمی دینداش و وطنداش لرینک قلبنده یاشایا جقدی. زهرا آرتق سوینیوردی. اوانتقامنی آلمش، ناموسنی قورتارمشدی. فقط وطنک، وطنداش لرینک دوچار اولدینی فجایع و فلاکتک انتقامنی دوشونیوردی.

اواخذناره کیملر تشبث ایده جکدی. کزیده براقدینی نشانلیسی
 کبی بیکلرجه کنجلر ایدی .
 ایشته بو امنیتله ساحله بر از دها یاقلاشدی . بوتون امید
 حیات واستقبالنک کومیلی اولدینی و طالعهرک سوروکله یوب
 کتوردیکی آغاچ پارچهسنه باقهرق سویلندی :
 ای کوتوک ! بنجه ابدیاً اقول ایدن آرزر و امیدلرمک
 فوقنده طاشیدینگ او کوچوک چقین ایچنده عظیم انتقام
 حسلری یاشایور ، اجدادمزک بنجه شانلی وقایع بحریهسنه
 جولانکاه اولان ای بحر بیکران ! بو معزز کوتوک
 پارچهسنی هیچ بر دشمن ساحلنه یاقلاشدیرمهدن آناتولی
 قییلرینه آت ! ایچنده بولنان تصویر البته برکون نشانلیمک ألنه
 کچر . نشانلیم کنج و دینج بر قهرماندر . او ، اوغرادینغمز
 فلاکتلردن البته خبردار اوله جق ! کندیلرینی سون ، بوتون
 حس و قلبلرینی اوغورلرینه فدا ایدن بز کنج قیزلرک جوهر
 فضیلتی تقدیر ایدنلردن اولدیغیچون مطلقا قلبنده مدهش بر
 انتقام حسی اویانه جقدر . بزم روحزی ، بزم حسمزى الك ائی
 آکلایان، پایمال اولمش کنج قیزلرک عفت وعصمتلرینه اکزیده
 کوز یاشی دوکن ، بو کوز یاشلرینی جانلردن انتقام آلمادجه
 سیلمه ین عمومیتله کنجلردر . بز کنج قلبلرده بو آتشین
 امللرک ، بو مدهش انتقام حسلرینک یاشامدیغنی بیلمزسهک
 چوقدن قهرمزدن اولوردک .

أى مقدس كوتوك ! آتيدن متسلى بر قلبه سكا الوداع !
فقط كريده قلان وطنه ، وطنك قهرمان وانتقاجو كنجلرينه
سلام !

زهرا آدرياتيك ساحلنك بو تنها نقطه سنده طالغهرلك
ساحله چاربان خشير تيلرى ايجنده حياتك بو صوك وصيتنى سطح
بحره يازارق دكزه طوغرى ايلروله مش وتميز برياناغه ياتار كچي
گندينى طالغهرلك اوستنه بر اقمشدى .

زهرا اعماق بحره بر ايكي دفعه طالوب چيققدن صوكره
صولرك اوستنده ساكت وبى حركت قالمشدى . زهرانك بياض
وكوزل وجودى سانكه آدرياتيكك كوپوكلى طالغهرليه بيقانيور ،
باشنى اورتن صاريشين صاچلر اشعه شمسله بر كومه آلتون كچي
پارلدييور ، فر وتابى غائب ايدن كوزلرنده ايسه مدهش بر
نشانه انتقام اوقونيوردى !..



يکرمی سنه سو کره!

اوراق حوادث پر هيجان، انتقام! انتقام! ديه باغرييور.
بوتون افكار عموميه حال تهيجده! سفر برك امری رعد آسا
برسر عتله کويلر مزه قدر انعکاس ايدييور. هر طرف حاضرلق
ايچنده. آناطولی يي و عربستاني قاپلان خطوط حديدیه ده فعاليت
عظيمه وار. جسم پوسته واپور لری نقلیاتله مشغول. شهر لر، قصبه لر،
کويلر شهر آيين ايچنده! جامعلر طولوب بوشانيور، قادينلر
وچو جو قلوبيله شادان! فقير بر کويلدن زنکين بر شهرلی يه قدر
هر کسک انظار امیدنده بر لمعه مسرت پارلدا دینی کوريلیور،
طمارلرده صیجاق و قوتلی بر قانک دوران ايتدیکی طویلیور!
نهر بو هيجان شدید، نهر بو یکی حیات! تورکیا تورکیا
اوله لی بو عصبيت ملیه یی، بو استحضاراتی، بو حیات جاودانی یی
قطعياً کورمه مش. هر ايشده سرعت و انتظام وار. حکمداردن تا ک
کوچوک بر کویلی چو جو غنه قدر برغایه، بر مقصد او غورنده قوتلی
بر فکر اتحاد حاکم. آتیلان آدیملرده بيله متین بر قوت حس اولونیور.
شهر لر بتون خوارق مدنیه یه مظهر اولدیغیچون استحضار.
رانده بو سبتون بر باشقه لک کورینیور. نهر او دکیزی قاپلان
مراکب جسمه و صغیره! جمله سی ده عثمانلی بایراغنی حامل!
یا او مهیب دونانماده کی حاضرلق، جسم ترسانه و حوضلرده کی

فعاليت ! هر برى برر قلعهٔ سياره کي دکيزي قابليان دريدن وطر! نهدر او افراد بحر يدهه کي چويکلک ! ضابطانده کي شوق و شطارت ! هله اردو ، شايان غبطه و افتخار . صف صف کچن افرادک يورويش لرنده کي جديت ويکيتک ! مانوره و تعليم لردن اللري يوزلري قزارمش اوفعال ، او دينج ضابطلرک پارلاق اونيفورمه لر آلتنده لمعه دار ناصيه لري !

بو نه انتظام ، بو نه مکمليت ! بوتون اردو تميزک ويکيلک ايچنده پرلمعان ! يا اسلحهٔ ناريه و حربه نك انتظامنه ، کثرتنه ، همان هر کس خيران !

اردو ودوناما آل اله و يرمش ، ايسته چاليشقان و عز مپرور برملتک هيکل موجوديت و سطوتي ديه باغيرييور .

تلغرافلر و تلفونلر ايشليور ، واپورلرک ايري دودوکلري ، شومندو فرلرک کسکين صدرلي ، ليمانلري و واديلري چين چين اوتديرييور . بوتون نقليات و استحضارات ما کنه سرعت و انتظاميله جريان ايدويور . هيچ بر فاصله ، هيچ بر مانعه ، هيچ بر تاخر و اهمال کورونميور .

نهدر او کنگلرده کي سرور بي نهايه ! حس ديني ، حس ملي ، حس وطني بوتون قلبلري رعشه دار ايتمش . بوتون ملت غايه سي اوغورنده بردن بولمکي ايسيور کي موتي استحقار ايدويور . اختيارلر و قادينلر بيله عرض خدمته قوشيورلر . بو نه فدا کارلق ، بو نه بيوک تربيهٔ روحيه !

یا او خواجه لرده کی غیرت دینیه و حمیت ملیه! سانکه عسکر
صفلری اوکنده حربک جهنمی آتشرینه آتیه جقلر ، دین
و ملتک اعلاى شاننه فدای حیات ایلده جکلر کبی شتابان !

عمومی سفر برک امری یالکنز عثمانلی حدودلری داخلنده
دکل ، اوچیوز میلیونلق برکتله عظیمه اسلامیه آره سنده بیله
صاعقه انداز برسر عتله اجرای تأثیر ایدیور .

بوتون عالم اسلام ، مقام خلافت طوغری توجیه انظار
ایدرك عرض معاونت ایلور . هر اسلام قلبی بو حاضر لقلری تعقیب
ایدیور ، مصر دن ، شمالی جنوبی آفریقان . هندستان دن و جاوادن ،
ایران و تاتارستان دن بیکلر جه کوکللی وفدا کار قوشیور ، میلیونلر جه
نقود و ثروت یاغیور ، هر طرفده نمایشلر یاییور ، جامعلره خنج خنج
مؤمنین طوپلانیور ، بوتون آغیزلر ظفر ظفر دیه باغریور .

عالم اسلام بیک اوچیوز سنه دنبری بو انتباهی ، بو وحدت
و اشتراک افکاری کوسترمه مش ، بوتون کائنات بو انقلاب عظیمه
حیرتده ! آروپا آرتق مداخله ایده مز ، و عالم اسلامک
تهیجانتدن قورقار برحاله سکوت ایچنده !

بالقانیلیر تیتزه مکّه باشلا یور ، یکرمی سنه اول یاپدقلرینه
شیمدی بیک دفعه پشیمان ! فقط هیات ! یکرمی سنه بوتون
مکتبلرده انتقام حسلری تعلیم ایدلش ! غزتلر کتابلر خلقه
هپ بو حسنی ، بوتربیه نی ویرمش ! ملت یا انتقام ، یا اولوم ! دیه فریاد
ایدیور . هیچ برقوت ، هیچ برحادثه بو آمال ملیه نی تسکین

ومنع ايده ميه جك ! بوتون آغيزلر حرب ! ديه باغريي-ور .
 نهدر او حڪومتده ك متانت ! قابينه ي تشكيل ايدنلر آره سنده كي
 وحدت ! بوتون هيئت وكلا علم واقداريله ممتاز ! آنلرده
 بو آرزوي ملي يي يرينه كتير مك ، مملكتك شان و سطوتى اعلا
 ايلك صورتيله ملك قلبنده ياشامق ، ابقاى نام ايتك سوداسنده !
 اون بش كون دىنجه سفر برلك و تجمع حر كاتى اكمل ايدلمش
 اوليور . بو قدر جزئى مدت ظرفنده بر ميلونلق جسم بر اردو
 اوتوز پارچه دن متشكل مهيب بردونانما ساحه حربه طوغرى
 ايلر اوليور !

اعلان حرب يكرمى بش ميلونلق بر ملك اعماق روحنده
 سونجلمر ، او چيوز ميلونلق عالم اسلامده رعشه لر حصوله كتيريور ،
 هر طرف پر شوق و نشئه اعلان شادمانى ايدىيور .

حدودلر آشيلمش ، ليمانلر دوچار تجاوزه اولمش ، قانلى
 مهاجمات ، جهنى محاربات باشلامش ، غزته لر قايش قايش
 كيدىيور ، تلغرافلر محاربه تفصيلاتنى نقل ايتمكه مشغول . اهالى
 صوك درجه مراق و تهيجده ؛

دير كن رضاح ۶۰۰ بيك كشيلىك بويوك بر ميدان محاربه سنك
 قازانيلديغى خبرى افكار عموميه يي بر شمشك ضربه سى كبي
 صار صيور .

بو خبر مسرت آميز در حال ايمپراطور لغمزيك هر گوشه سنه
 انعكاس ايدىيور . بوتون مطبوعات جهان ولوله وحيرت ايجنده !

هر کس مظفريتک تفصيلاتنه منتظر، دونانما دشمن ساحلاريني
آلوقه ايتمش بويوك بر دكيز محاربه سنه منتظر!

شاعرلرمن جوش و خروش، بويوك بر ملت شاعري
ايرتسي كوني بوتون ملته شويله خطاب ايدييور :

أى ملت معظمه عثمانيه ! بوكون اك شاد بر بيارامك عرفه سنده يز .
قهرمان قرداشلر آرتق اميد وار ظفر اوله بيليرز . اردولرمن اسكي
شانلي اردولرمن كبي مظفرانه يورويور، باصديغمز يرلر تتره يور. قوتلي
وقهرمان عسكرمن ملكه مظفريتى قوغاليور . بوكون آنك ائتكاريني
أله ايتدى ، يارين بو-بتون قوجاقلايه جقدر .

جسور قهرمانلر يورويكز! چيكنه ديگكز طوپراق شانلي جدلرمنك
قائيله يوغورلش ، كيكارينك غباريله اورتيلمشدر . كچمش عصرلرك
بوتون مناقبي سزى سلامبور .

يورويكز ! وارنهك ، نيكبولينك ، قوصوهك ارواح شهيداسي
سزى بكليور . صوفيله ، بلغرادلر ، آينه لر ، چتيله لر ، بكرشلر ،
پشته لر ، حتى ويانه لر بيله سزك اسكي يوردلرك زدر . بيانجى برطوپراق
اوزرنده دكل . معلوم برساحه ده يورويهرك كيدييورسكز! كيديكز!
هيچ بر قوت سزك رايات ظفر كزي طلغه لانه قدن منع ايده ميه جكدر .
وقتيله اوروپانك متفق صليب اردولرى اسكي اردولرمنى توقيف
ايتك ايچون نه قدر جوق چالشمشدى ! فقط اومدهش ميدان محاربه لرمن،
او شانلي هجوملرمن آنلرى داغما پريشان ايتمشدى !

بوكون بالقانلر باي تجاوزكز آلتنده ايگله يور، آلى بياضلى بايراق
آجيلمش ايلرى طوغرى اوچيور . جسور يكيترلر مظفريت پيشنده
قوشيور . يورى يورى ظفر بزمدر .

جوم بورولرى ، ترامپت سسلرى ، الله ندالرى طبقات هوايه ده
نه لطيف اهتزازات حصوله كتيرييور . اى قيزغين و آتئين قلبلر! دشمنى
يالكر ازمك ايچون دكل، محو ايتك ايچون حرب ايدييورسكز! انتقام

حساريله قيزيشان قانکزي طمارلرکزدن فيشقيرتمق استيورسکز! آرتق بويله عسکر قطعياً کيري دونمز!

ايشته بلونه کوزوگمکه باشلادی . تتریبورسکز دکلی؟ آرسلانلر يوواسی اولان بلونه بوکون قهرمان قرداشلرمنزی مظفريت جيچکلریله ستویج ایتک استیور . یارم عصر اول قهرمان قرداشلرمنک وطنلرینی مدافعه ایتک ایچون کوستردکلری خارقه جسامت وماننک بر هیکل محشسی اولان بلونه بوکون هیچ مدافعه ایدلهدن جسور عسکرلرمنزه تسلیم اولویور .

ايشته ینه طونه یه یاقلاشیورز!

طونه خوردانهرق آقپور ، أسکی قهرمانلرینی تکرار کورمکه مفتخرانه قباریبور .

أی سریع الجریان نهر! بتون سرعتکله آق! یالکز رومن طوپراغنده کی ساحلنی یالایوب کچرکن قهرمان تورکلرک ینه طونه یه حاک اولدقلرینی سویله . آنلر سکوت ایتسونلر! دوبریجه یی ینه تورکلره قایدیرسونلر!

ايشته غرب اردومزده بلغرادى محاصره ایتکله مشغول! أی قوسوه اووه سنک فاتحلری! عاقبت روح بایزیدی خوشودایتدبکز! ألكزده سونکواک کثیف دشمن صفلرینی یاروب کچيورسکز! ئولوی بو قدر استحقار ایدن بر اردونک تکرار ویانه برجلرینه قدر یولی واردر .

بلغراد عصرلرجه بزم اک چتین قلعه مزدی . ینه بر آرمود کبی بزم أله دوشه جک! بوسنه و آرن اوودلق قوللرینی آچمش بزى دراغوش ایتک استیور!

سلانیک أله کچدی! مظفر اردولرمنز شیمدی تسالیایی چیکنه یره رک دومکله کلش! أی یالچین قبالر اوستنده عظمتفرما اولان دومکله! او قدر قورولمه . اوتوز بش سنه اول جبهه مجولرمنزه بیله مقاومت ایدهدمک! سویله سنک او اختیار قوماندانک قرال قسطنطینه که اوده

قاچان عسكرك او كنده فرار ايد يوردی . گنه يسيله تكرار كوريشمكه كلدك .
 اى ترموپيل ! يكرمی بش سنه اول توركلرك مهاجماته آنجق
 روسيه يه صيغمه ملكك سايه بنده قورتيا شدك ! فقط بوكون بوتون
 كاشات مداخله ايتسه بز مطلق بورادن كچهرهك آنه يي ضبط ايد جكز .
 بوندن سوكره بزى عزمزدن هيچ بر قوت آليقويه ماز .

بالقان مخاصم اردولرى آرتق سزك ايچون تتره مكدن ، تسليم اولمقدن
 باشقه برشى قلمادى . باقكز : ترا كيا ، بوانغاريا ، ماكدونيا ، صربيا ،
 تساليا ، ايدر و موره عثمانلى قهرمانلرينك اجساديله طولدى . اردولرمز
 هرزه ن كچيورسه وطن و مظفريت شرفيليله قارشولنيور . چيچك
 دمترليله تويج اولونيور !

اى بالقان شبيه جزيره سى ! طونه دن ترموپيله ، سلانيك دن
 آدر ياتيگه قدر آرتق سعادت و سكونت ايچنده ياشايه بيليرسك !
 ندر بو توركارك چكيله ديكندن برى كورديكك بوغوشمه لر ،
 قتللر ، حرب و جنائتلر ! ايشته بوتون بو وحشتلر بوكون تورك اداره سى
 آلتنده رفاه و سعاده منقلب اولويور !

بوتون ملت آياغه قالى ! ظفردن ظفره ايلرى طوغرى كيدن اردولرمزله
 برابر اولم . وقتيله بورالده ميليونلرجه شهيد ايدلان ديدناشلمزك
 انتقامنى آلم . شيمدى توركيانى بيوك بريوم مسعود قارشىلايور .
 بو سعادت و بختيارلغه برآن اول نائل اولق ايچون هر درلو فداكارلغه
 آتيلهلم ! بزم اتحاد افعال و آماز اردويه دهها زياده قوت بخش
 اولسون ! بالقانلير قوتمز او كنده فورطنه يه طوتيلمش بر ياپراق كى
 سوروكنوب كيتسون !

حرب ختامه ايرييور ، عثمانلى اردولرى بوتون بالقان
 شبه جزيره سنى يداستيلاسنه كچيرهك آلتى حكومتك استقلاليتنى
 تكرار اسارته تقليب ايليور ، دونامامز بارباروس وارى بيوك
 برمظفريت قازانهرق يونان دوناماسنى محو ايد ييور ، بوتون

آطہ لری ویونانستانی ضبط ایلپور . ناوارین محاربه سیلہ تشکل
 ایدن یونانستان پیرہ محاربه ببحرہ سیلہ بر عصر اولکی وضعیتہ دوشیور .
 عثمانلی حکومتک شان و شرفی بوتون کائناتی قابلایور .
 شانلی بر مصالحہ دن صوکرہ عسکر ترخیص اولنیور . امتیازات
 اجنبیہ ، مساعدات مذہبیہ کاملاً رفع ایدیلپور . بر چوق
 مداخلتہ ، احتراض وانتریقہ لره آلت اولان مساعدہ لره ،
 امتیاز لره ہیچ بری قلمپور . اوچوز میلوناق اسلامک قلبکاهی
 و عثمانلی ایمپراطور لغنک پای تختی اولان استانبول آثار محشمہ
 مدنیہ و خوارقیلہ بتون قلوب وانظاری کندینہ جلب ایدیور .
 مملکتک ہر گوشہ سندہ واسع بر حیات اقتصادی اویانیور .
 صنایع و تجارتہ خلق زنکینلہ شیور . جاجا فابریقہ لره ، مؤسسہ
 صناعیہ لره ، جسم تجارتخانہ لره ، بیوک بیوک سیرسفاں قومپانیالری ،
 ادخالات و اخراجات شرکتری مملکتہ ثروت یاغدیریور .
 علم و معارف اک حقیر کویلرہ قدر یایلپور . ثروت نسیریات
 جہتندہ دہ اک مترقی ملتہرہ یاقلاشیور . تورک قوملری بر بریلہ
 مناسبت و اختلاطنی زیادہ لشدیریور ، ادبیات صوک درجہ کمالہ
 کیور . حدود لرمز آسیادہ بیوک بیوک تبدلاتی ایجاب ایتدیریور .
 بتون کائنات بزہ غبطہ و حیرتہ باقیور .

ایشتہ یکرمی سنہ صوکرہ کی تورکیہ نکلوحہ سلطنت و سعادت

محشمہ سی !

قرمزی سیاه کتاب

نشر و نائقی جمعیتی کاتب فخریسی احمد جواد بك طرفدن ۱۳۲۰-۱۳۲۱
 بالقان حربنده متفقین اردولری و یرلی خرسیتیان اهالی طرفندن زواللی
 مسلمان دینداشلمزه قارشلی ارتکاب اولنان فجایع و مظالمک تفصیلاتی حاکی
 اولق اوزره یازیلان و بتون ملتی انتباهه دعوت ایدن و بر جوق فطوغراف
 لوحه لر یله مزین بولنان بو اثر نشر و نائقی جمعیتی طرفندن طبع ایدلش و ۷ بچق
 غروش فیأتله میدان انتشاره وضع و نئمشدر. بو اثر قیمتدار یرلی واجنبی اک مهم
 و اساسلی و نائقه مستقداً قلمه آلمش و جواد بکک افکار عالمانه و وطنپرانه لر یله
 فوق العاده مهم و قیمتدار بر اثر حالی آلمشدر. نسلدن نسله انتقال ایده جک
 اولان بو منقولات و و نائقی تاریخیه فبیعه هر مسلمانک اوندی . هر کسک
 کتابخانه سنده مطلق برر دانه بولمنسی ایجاب ایتدیرر بر اثر اولغله کافه مؤمینینه
 توصیه اولنور ،

کتابخانه انتباهک نشر اولنان عددلر

نومرو	نومرو پاره غروش	پاره غروش
۸	۱ ۳۰ ۱ جان چکیشن تورکیا	۱۰ زواللی ملت
۹	۲ ۳۰ ۲ نه دن منہزم اولدق	۱۰ ۱ ملتک خطالری
۱۰	۳ ۳۰ ۳ اناطولینک استقبالی	۲۰ ۱ ملتک قصورلری
۱۱	۱ ۱۰ ۴ تورکیا ناصل پایشیلدی ؟	۱ اسباب هزیمت و فلا کتمز
۱۲	۲ ۲۰ ۵ عسکری مغلوبیتلر ضرک اسبابی	۲ معارفن ثروب علمیه من
۱۳	۶ ۶۰ ۶ تورکیا اوایان	۱۰ ۱ حرام بیجیلک
		۲۰ ۳ تعلیم و تربیه ده انقلاب

طبع اولنه جقفلر

حریت نسوان ، شیعده سیاحت ، آوروپالیاشمق .